Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 2:15 p. m. 32.3
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 23.9

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXVI. NUM. 181. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., SABADO, 31 DE AGOSTO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 28 PAGINAS—10 CTS.

SE DICE QUE SELASSIE HA ARRENDADO MEDIA ETIOPIA A ANGLO-AMERICANOS

UN COMERCIANTE INGLES ASEGURA HABER VISTO UN CONTRATO PARA 75 AÑOS

El Negus asi lo hizo, segun aquel, para dar al traste con las intenciones de Mussolini de invadir y conquistar el territorio

Por JAMES A. MILLS,
Corresponsal extranjero de la Associated Press

Addis Abeba, 30 de agosto.—Francis M. Hickett, comerciante ingles, ha declarado a este corresponsal este día que el Emperador Haile Selassie, queriendo evitar el esperado avance militar italiano a Etiopia, ha cedido en arriendo mas de la mitad de su imperio a intereses ingleses y americanos para su explotación y desarrollo.

"Yo he visto personalmente la escritura original firmada por el Emperador con el titulo oficial de 'Reconocido Rey de Reyes'," dijo Hickett. "Ha habido versiones en duplicado, una en ingles y otra en amariñan, y ostentan el gran sello imperial de 'Leon Conquistador de Judea'."

En virtud de este documento, se dice que el soberano ha entregado un area de 150,000 millas cuadradas a la Standard Oil, Company y a los intereses industriales ingleses bajo un contrato de 75 años.

La escritura autorizaba a los arrendatarios a explotar el aceite y los recursos minetalres y a cultivar el pais.

La noticia no ha sido confirmada

La noticia dada por Hickett no ha podido ser confirmada de fuentes oficiales.

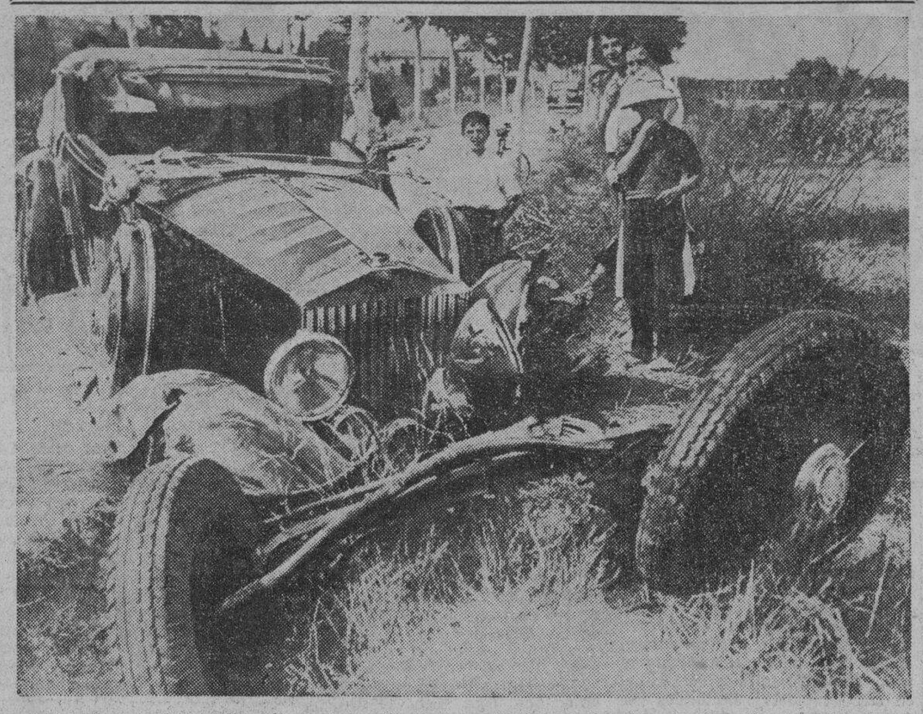
Los concesionarios, segun el contrato, se comprometen a construir caminos y estaciones de radio en los bosques enmarañados y a establecer colonias para los obreros europeos y nativos.

Se proponen construir una cañeria de una longitud aproximada de 300 millas desde las inmediaciones de Geludia, que esta al este de Harrar, via Jigjigga, hasta el Mar Rojo, en un puerto que sera seleccionado despues (pero que habra de ser indudablemente Zeila o Bulgar en Somalia Inglesa).

Hickett ha declarado que era probable que se levantara eventualmente un ferrocarril, que correra paralelamente con la cañeria, hasta el mar. El desarrollo del puerto seleccionado representaria nuevos diques y caminos alli. Habria refinerias, probablemente en Jigjigga.

El calculo de ingresos para Etiopia en cuatro o cinco años sera por lo menos el triple de la totalidad de los ingresos anuales actuales, que son alrededor de $5,000,000, segun los terminos del contrato. El Emperador se aviene a invertir el aumento en construccion de caminos, educacion e higiene y mejo-
(Vea la última página de la sección)

El coche en que murio un principe



El Principe Alexis Mdivani, ex-marido de Barbara Hutton, la heredera de los millones de Woolworth y hoy Condesa de Haugwitz-Reventlow, murio al estrellarse su coche en un canal mientras corria a una velocidad de noventa millas por hora, en Albons, España, el mes actual de agosto. En la fotografia aparecen muchos curiosos viendo el coche destruido en que el principe perdio la vida.

EL IMPUESTO AL COCO ESTA APROBADO YA

Roosevelt ha firmado el bill que contiene la medida

GRAVAMEN A RICOS

Se espera la recaudación de doscientos setenta y cinco millones de dolares

(De la "Associated Press")
Washington, 30 de agosto.—El Presidente Roosevelt ha firmado este dia el nuevo bill de impuestos a la riqueza, apoyándose en la teoria de que la riqueza es mayormente el resultado de un esfuerzo colectivo mas que individual, esperando con ello la recaudación de unos $275,000,000 en ingresos anuales para el gobierno federal.

La medida establece gabelas mayores sobre las ganancias de las grandes corporaciones y ricos individuos. El congreso ha eliminado los impuestos a la herencia urgidos por Roosevelt.

Incluido en el bill esta un nuevo impuesto de compensación sobre el aceite de coco filipino y extranjero, gravando las grasas acidas y otros derivados segun el mismo tipo prescrito en la ley de rentas de 1934 para el aceite de coco en si.

El impuesto de compensación esta contenido en el articulo 42, que enmienda el articulo 602½ de la ley de 1934. Este cobra un impuesto de sisa de tres centimos por libra de aceite de coco y de Filipinas o de la copra filipina elaborada en este pais. Los aceites extranjeros pagan cinco centimos por libra.

El impuesto de compensación entra en vigor despues de tres dias, para que las remesas ya hechas lleguen a este pais sin pagar el nuevo gravamen.

De regreso

El Obispo Gregorio Aglipay y Norberto Nabong, candidatos a Presidente y Vice-Presidente de la Mancomunidad, respectivamente, fotografiados a su llegada esta mañana en el Grace Park, en el avion Stinson de la Inaec, procedentes de su campaña electoral por Visayas y Mindanao.

AGLIPAY DICE QUE HAY MUCHO DESCONTENTO

Expresa gran optimismo al regresar en avion con Nabong hoy

AGUINALDO, EL MARTES

Quezon y Osmeña hablarán por radio hoy y seran oidos en diez provincias

Optimistas y en aeroplano llegaron esta mañana el Obispo Aglipay y su candidato a vice-Presidente Norberto Nabong. Resumiendo sus impresiones dice que en su recorrido por el Sur ha notado descontento en las masas y un deseo de cambio de caudillaje en el goberno.

El General Aguinaldo y su comitiva llegarán en automovil en la tarde del martes siendo recibidos en Vito Cruz por manifestantes que desfilarán hasta la Plaza de Dilao en Paco, donde habrá un mitin. Al dia siguiente el General saldrá para el Norte.

El Presidente Quezon y el Senador Osmeña por su parte pronunciarán discursos por radio esta noche que se diseminarán por la KZRM en la Plaza de Moriones. Tondo y en más de diez provincias, del Centro de Luzón. Esta mañana "pros" de Pampanga, saludaron a los candidatos presidenciales ccalicionistas.

Para evitar conflictos sobre los mitines ccalicionistas y los mitines de candidatos en Manila, el Concejal Torres, Jefe de la campaña en Manila, pide que antes de expedirse permiso para celebración de mitines coalicionistas aun a petición del cuartel general, se le presenten a el para su visto bueno.

Esta noche y mañana, numerosos mitines se celebrarán por los coalicionistas, aguinaldistas y aglipayanos.

En Cebú se verificará esta noche la proclamación de los candidatos de la coalición en los siete distritos representativos de la provincia.

Aglipay y Nabong llegan en avión

Recibido por un grupo de lideres y simpatizadores que fueron a encontrarle en el Grace Park, el Obispo Gregorio Aglipay, candidato a presidente de la Mancomunidad y Norberto Nabong, candidato a vice-presidente, llegaron a las 11:25 de esta mañana embarcados
(Vea la última página de la sección)

HABRA CENSO DEL ARROZ

Los comerciantes dicen que no hay agiotaje y prometen ayudar

Debido a la discrepancia de opiniones habida en la reunión de ayer de comerciantes de arroz, sobre el promedio de este grano que esta en manos de los dueños de molinos y comerciantes de arroz por una parte, y el calculo hecho por los representantes de la Oficina de Comercio, el Director Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio, decidio enviar este dia a Alfredo Abes, jefe de la División de Mercados de la misma oficina, al centro arrocero de Luzon, para verificar un censo de bodega en bodega y determinar el numero exacto. El Director Balmaceda, se apersonara también en la región arrocera con el mismo fin, la semana próxima, según anunció esta mañana.

El fin de esto, es aclarar la cantidad exacta de arroz que esta en las bodegas y el numero que tienen los pequeños agricultores. El calculo de la Oficina de Comercio,
(Continua en la pagina 10)

Pedagogo

Rev. A. H. RICHARDSON
Nuevo "headmaster" de la Escuela Brent de Baguio

EL SENADOR MINTON VENDRA CON GARNER

(De la "Associated Press")
Washington, 30 de agosto.—El Senador Sherman Minton, democrata, de Indiana, ha declarado este dia que ha sido notificado de haber sido escogido como uno de los senadores que van a ser huespedes del gobierno filipino en la inauguracion de la Mancomunidad en noviembre.

Encabezada por el vice-Presidente John R. Garner, segun los planes actuales, la comitiva congresional saldra de Seattle el 16 de octubre y volvera el 14 de diciembre, visitando de paso los puertos de China y Japon.

Australia se opone a sanciones; un muerto en las maniobras en Italia

(De la "Associated Press")

Canberra, 30 de Agosto.—El gabinete australiano ha acordado este dia mantener los esfuerzos de la Gran Bretaña para mantener la paz en la crisis italo-etiope, pero oponiendose a la invocación de sanciones contra una nación agresora, en virtud del convenio de la Liga.

El gobierno ingles está dispuesto, según parece, a demandar sanciones si Italia va a la guerra, pero tales penas contra una nación infractora del tratado no pueden imponerse sin el voto unánime del Consejo de la Liga, en que Australia es el único dominio británico que ocupa un asiento.

Un soldado italiano muerto, otro herido

Bolzano, 30 de Agosto.—Un soldado italiano fue muerto y otro herido en los simulacros de guerra del premier Mussolini que tienen lugar en el norte de Italia, cuando los soldados avanzaron bajo un verdadero fuego de artillería y ametralladoras.

Mussolini visitó al herido en un hospital este dia. Varios miles de tropas recibieron un bautismo de fuego al utilizarse granadas y proyectiles reales para que se acostumbren al ruido de los proyectiles.

La escuadra inglesa comienza a moverse

Londres, 30 de Agosto.—Justamente al completar el capitan Anthony Eden sus preparativos para someter la politica energica de Gran Bretaña en la cuestión italoetiope en la próxima reunión del Consejo de la Liga de las Naciones, la escuadra inglesa ha comenzando a moverse en el Medterráneo y en el Canal de la Mancha este dia.

La escuadra nacional comenzó a concentrarse en Portland, preparandose para las maniobras de otoño, y el nucleo de la escuadra en el Mediterráneo se ha trasladado de la base en Malta a puntos estrategicos cerca del Canal de Suez.

El barco de guerra ingles Ramilles, que iba a Portland para las maniobras, chocó esta noche con el vapor alemán Eisenach, a nueve millas de Dover. No se tienen detalles inmediatos. El Eisenach es un vapor de la North German Lloyd, que desplaza 3,784 tonela-
(Continua en la pagina 10)

CRIMEN DE FIN DE MES

Japones malherido en una riña con tres jovenes esta mañana

El mes de Agosto, tradicionalmente sangriento, no ha querido despedirse de los habitantes de Manila sin otro crimen que puede culminar en la muerte de un japones Chayu Takamuya, de 31 años de edad, soltero, vendedor de pescados, agredido a las 8:30 de esta mañana por dos jovencitos, Amado Reyes, de 19 años, residente en la calle Sande No. 1224 y Pedro Falconi de 18 años, residente en la calle Pacheco.

El crimen se registro en el pantalán destinado para la descarga de pescados cerca de las refrige-
(Vea la última página de la sección)

HAUSSERMANN VUELVE CON UN REMEDIO PARA LA CRISIS EN EE. UU.

Moncado tambien regresa pero nada dice de su anunciada boda, diciendo que a "ella" no le gusta eso...

Trayendo una formula para resolver la crisis financiera en Estados Unidos, el Juez John J. Haussermann, ha regresado al pais al mediodia de hoy en el "President Hoover" procedente de Estados Unidos. El prominente hombre de negocios estuvo en viaje de vacaciones y negocios en America. Vuelve en compañia de su hermano Mr. E. H. Haussermann.

"Las deudas de Estados Unidos, incluyendo las de los estados y municipios individuales son tantas"—dijo al desembarcar el juez—"que es imposible para el gobierno y para el comercio pagar siquiera sus intereses.

"Ante este problema no queda mas que dos alternativas. O repudiacion de ellas, o inflación de la moneda.

"Mientras la repudiación esta fuera de consideración porque seria desastrosa, la inflación surge como el unico remedio, pero tendrá que tropezar con sin numero de obstabulos.

"Creo que la inflacion no se debe emprender a base de meras ordenes a las imprentas. Eso sera arbitrario y caprichoso. La inflación debe basarse sobre algo más sólido, algo mas palpable. Esta base es el *oro* y de su estabilidad nadie se preocupa porque la Naturaleza nos lo da en limitadas cuantias.

"Ya hace mucho tiempo que los mas expertos economistas han propagado que para que un dolar en papel sea estable, debe ser respal-
(Vea la última página de la sección)

NICDAO CONFERENCIA CON JEFES DE LUZON

Movilización completa de la constabularia en las elecciones

Unos 20 oficiales de la Constabularia, entre inspectores y comandantes provinciales y comendantes provinciales auxiliares del Distrito del Centro de Luzon, acudieron a la jefatura esta mañana, llamados por el Coronel Miguel Nicdao, superintendente del Distrito del Centro de Luzon para una conferencia.

Por varias horas estuvieron reunidos en la jefatura recibiendo las instrucciones de sus jefes en cuanto al modo de dominar cualquiera tentativa de desorden publico por las elecciones.

Varias reglas se han dado a los oficiales del centro de Luzon, en
(Vea la última página de la sección)

Vuelve de EE. UU.

El juez John J. Haussermann magnate del oro que esta mañana regresó al pais, en el "President Hoover", procedente de Estados Unidos, donde habia pasado una temporada de vacaciones.

LA ABOGADA SIAN SERA EXPULSADA EN SHANGHAI

(De la Agencia Reuter)
Shanghai, 31 de agosto.—El fiscal de distrito Felthan Watson ha entablado una acción judicial contra la señora Asunción Sian Veloso, una abogada filipina, para lograr su expulsión del foro y que no pueda ya ejercer ante el tribunal de los Estados Unidos para China.

En la demanda se le acusa de conducta fraudulenta, engañosa y anti-profesional al prestar su nombre y su licencia a su compañero, el doctor A. S. Veloso, el cual ha venido ejerciendo sin autorización la profesión de abogado estableciendo el bufete "Veloso Law Offices".

Se dice que el doctor Veloso no tiene licencia para ejercer la abogacia ante el tribunal de los Estados Unidos.

Un piloto realiza un vuelo de 235 metros en avion movido con los pies

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"
Frankfurt, au Main, 30 de agosto.—La vision del vuelo humano—un antiguo sueño acariciado desde el final desdichado que tuvo el primer experimento mitico, Icaro—al fin es un hecho consumado, aunque solo de modestas proporciones al comienzo. Un piloto precursor, llamado Duenbell, ha recorrido una distancia de 195 metros, a la altura de un metro del suelo, en un aeroplano movido con helice de pedales.

El vuelo se realizo bajo el control oficial anteanoche y no se publico hasta que un segundo vuelo demostro que no se trataba solo de una conquista aislada, debida solo a circunstancias favorables.

En el segundo vuelo, aun cuando hallo un viento ligeramente adverso, se mejoró la primera proeza, pues esta vez Duenbell volo 235 metros, a la misma altura de un metro.

En el tercer intento, el aparato se inclino demasiado hacia la proa quedando ligeramente averiado.

La helice se mueve por mecanismo de pedales, semejante a la bicicleta, conectado mediante engranajes apropiados.

Como concibe un pintor de la TVT, el aeroplano que como una bicicleta se mueve por medio de pedales.

La energia al arrancar se obtiene con una catapulta de goma, aparato que el piloto dirige. Ya en el aire comienza a mover los pedales.

La Sociedad Politecnica de Frankfurt ha ofrecido un premio de 5,000 marcos para la primera persona que vuele en un aeroplano, con helices de su propia energia sobre una pista circular de 500 metros.

Este es un premio ofrecido desde hace dos años y que ha sido el primer incentivo para que los ingenieros, Heaseler y Vilinger, se decidieran a construir la presenta maquina.

MUCHOS VIAJEROS EN TRES BARCOS LLEGAN

Industriales, pedagogos y misioneros desembarcaron esta mañana

Comerciantes, pedagogos, industriales y misioneros llegaron esta mañana a Manila, en tres barcos, el "Nora Maersk", "Silveryew" y "Mexico Maru."

El Rev. A. H. Richardson, nuevo "headmaster" de la Brent School de Baguio, llego abordo del "Nora Maersk." Es de Philadelphia, Pennsylvania y estuvo desempeñando varios cargos en las instituciones de la metropoli.

"Puedo decir que no soy nuevo en el pais puesto que ya he estado aqui en 1926," dijo el Rev. Richardson. "Durante mi estancia aqui permaneci unos siete años."

El nuevo "headmaster" de la escuela de Baguio saldra para aquella ciudad, la semana proxima, posiblemente el lunes o martes.

Abordo del "Silveryew" llego Mrs. S. F. Subrey, esposa del dueño y gerente del "Maizzes," que regreso de vacaciones de Estados Unidos. En el mismo barco llegaron Mrs. McNulty e hijo; Miss Seezer, Miss Hirst, todas ellas, relacionadas con las misiones de China, que estan de paso en Manila. La primera ira a Soochow, la segunda a Nusih, y Miss Hirst, al Hospital de San Lucas de Shanghai. Durante su estancia aqui en Filipinas seran huespedes del Obispo G. F. Mosser y Sra.

En el "Mexico Maru" llego el Rev. Benson H. Hervey, procedente de un viaje de vacaciones en Formosa. Tambien llegaron los siguientes, procedentes de Japon: ingeniero K. Kawagachi, S. Mejeta, maderero, T. Asuma y K. Kewese, comerciantes.

RODRIGO C. LIM SALE DE BILIBIB INDULTADO

Rodrigo C. Lim editor del semanario "Escandalos" quien tras de varias prorrogas ingresó en Bilibid el 6 de junio para extinguir una condena de dos meses de prisión en relación con la causa por libelo y alegado chantage contra el Dr. Vicente Ocampo, fue indultado por el Gobernador General en cuanto al resto de su condena que envolvia una multa de P500 o prisión subsidiaria, reduciendo el jefe ejecutivo dicha multa de P500 a P150 y a condición de que Lim lo pagara inmediatamente. Lim pagó inmediatamente ayer la multa y ahora ya esta libre.

Abisinia no es un pais comercial ni industrial

(Abisinia, que hoy se prepara febrilmente para la guerra, no es un pais comercial e industrialmente esta atrasada, segun los siguientes datos que seguimos tomando de la Enciclopedia sobre este pais interesante:)

La industria igual que en el Siglo XV

Industria y Comercio.—Se halla la industria en el mismo estado, o acaso mas atrasada que en el siglo XV. La unica que tiene relativa importancia, es la fabricacion de las telas de algodon y de lana que se usan para camisas, faldellines y mantos. Los tejedores emplean sistemas o procedimientos muy primitivos, y lo mismo puede decirse de las demas industrias o mejor dicho, oficios de fundidor, curtidor, tintorero, tornero, herrero, armero, carpintero, etc. Muchos abisinios se dedican a recoger sal en las playas del Mar Rojo, y cortada en pedazos de veinte centimetros de longitud por cinco de grueso, la llevan al interior, donde en trozos mas pequeños suele servir de moneda.

No es un pais comercial

Abisinia no es, ni por naturaleza ni por la indole de sus habitantes, un pais comercial. Las comunicaciones en el interior son dificiles a consecuencia de no ser navegables sus rios, y en todo el territorio no existe siquiera la huella de un camino. Es verdad que en cada provincia hay un mercado para los articulos de mayor necesidad. Segun se ha indicado ya, la moneda mas usual y corriente son unas tablitas de sal gema, del valor cada una de 20 centimos de peseta aproximadamente. Para el comercio de importacion y exportacion, bien que reducido a su expresion minima, organizanse anualmente caravanas que desde el Amhara van a Adua y desde alli a la costa. Estas caravanas, a cambio de telas bastas de algodon y seda, armas de fuego, polvora y agujas, exportan marfil, goma, cafe, mirra, cera, miel, plumas de avestruz, oro toros, mulos, trigo y esclavos. El puerto principal de este comercio es Massauah: sin embargo, algunas caravanas toman el camino
(Continua en la Pág. 4)

En dos barcos saldran los turistas enviados por la TVT

Ya se han hecho los arreglos y reservado los billetes de pasaje para la comitiva de treinta y cinco personas que sera organizada por las cinco candidatas triunfantes en el Concurso de Popularidad Femenina de 1936 para hacer un viaje de ida y vuelta por China y Japon a costa de las publicaciones de la TVT. Acomodaciones de primera clase se han reservado en dos barcos palaciales, el 'President Hoover' de la Dollar Line y el 'Empress of Japan' de la Canadian Pacific.

El 'President Hoover' saldra de Manila el 15 de Abril, mientras que el 'Empress of Japan' se marcha el 27 de Abril. La mitad de la comitiva de treinta y cinco personas se embarcara en el 'President Hoover' y el resto saldra en el 'Empress of Japan'. Para arreglar las marchas de estos dos grupos, la gerencia de la TVT, que patrocina este viaje gratuito en relacion con el 'Concurso de Popularidad Femenina de 1936' anuncia que la candidata que gane el primer puesto en el cierre de las elecciones en la medianoche del 15 de Marzo de 1936, y que organizara su comitiva de 16 personas, incluyendo ella misma, tendra el privilegio de escoger el barco en donde desea hacer el viaje. Con esta comitiva de quince personas ira la comitiva de la ganadora del quinto puesto, integrada por dos personas. Las ganadoras del segundo, tercero y cuarto puestos, que organizaran sus respectivas comitivas, viajaran en el otro barco.

Este arreglo, por el cual dos grupos diferentes iran en dos barcos en diferentes fechas, se ha decidido por la gerencia de la TVT con el fin de que se puedan conseguir las mejores facilidades de hotel en el Japon. Otra ventaja de tal division es para suministrar a las ganadoras del Concurso y sus comitivas, el lujo y comodidad que hay en el 'President Hoover' y en el 'Empress of Japan', asi como la conveniencia para una pequeña comitiva para que pueda gozar del viaje y paseo por tierra.

Al dia siguiente de la eleccion final, la ganadora del primer puesto anunciara el barco que ella y su comitiva han escogido.

M.E.C.D. 2016

El frente politico se va animando mas de dia en dia

MAÑANA SERA LA REUNION DE LOS PAMPANGOS AQUI

Orense celebra otro miting; Arranz hace campaña mas activa pro-coalición

La comunidad pampangueña de Manila, celebrará una magna reunión mañana en el Opera House para proclamar las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña. Otro tanto harán esta tarde los de Baliuag, Bulacán, juntamente con la proclamación del canddato Juan S. Rustia del segundo distrito de dicha provincia. Los jóvenes de Taytay, se declaran por Quezon y Osmeña.

En Bulacán, los candidatos a Diputado están batiendo el cobre de lo lindo.

El Senador Melecio Arranz está haciendo campaña activa en Isabela y Nueva Vizcaya y dice que la coalición triunfará por una gran mayoría en dichas provincias.

Mañana, proclamación de Quezon por pampangueños

El Presidente Manuel L. Quezon no podrá hablar en el miting coalicionista que los pampangos de Manila celebrarán mañana por la mañana en el Opera House. Tampoco hablará el Sr. Joaquín Yuseco, candidato anti rebelde.

El organizador del miting, Sr. Joaquín Galang anuncia que el miting de mañana será solamente para proclamar las candidaturas del Presidente Quezon y Senador Osmeña por la comunidad pampangueña de Manila y para que los pampangueños puedan hacer pública su adhesión a la coalición.

El Presidente Quezon tampoco podrá asistir a la asamblea estudiantil de la Far Eastern University convocada para hoy.

Que se endose la carta de San Juan a la Corte

Endosar la carta del Sr. Rufo San Juan dirigida al Presidente Quezon, al tribunal supremo para ver si hay motivo suficiente para retirarle el certificado para el ejercicio de la abogacía, es lo que sugiere uno que se firma Juan de la Cruz, en una comunicación dirigida al Secretario del Interior Teófilo Sison. La carta también contiene otras sugestiones, a saber, endosar la misma carta a la fiscalía para la acción correspondiente y ordenar a la Constabularia para que investigue si realmente existe un complot de alterar el orden público.

Miting en Batangas por Orense y la Coalición

El jueves pasado, se celebró en la capital de Batangas uno de los más concurridos mitings que vienen celebrando los coalicionistas para apoyar a los candidatos de la coalición, el Hon. Manuel L. Quezon, para Presidente; el Senador Sergio Osmeña, para Vice-Presidente, y Don Eusebio Orense, para Diputado por el Segundo Distrito de Batangas.

Todos estos municipios del segundo distrito fueron representados en el citado acto y enviaron para asistir al mismo a sus más altos funcionarios y personas de gran representación compuestos de Presidentes Municipales, Vice-presidentes, Concejales, propietarios, comerciantes y casi todos los profesionales, así como también un gran número de electores.

Los que hicieron uso de la palabra son los siguientes: Sr. Aurelio Hernández Presidente Municipal de Ibaan; Sr. Tomás Villanueva, Presidente Municipal de Lobo; Sr. Miguel López, Presidente Municipal de San Juan; Sr. Agustin Hoseña, Presidente Municipal de Cuenca; Sr. Telesforo Reyes, Presidente Municipal de Alitagtag; Sr. Julian Bautista, Presidente Municipal de Mabini; Dr. Conrado Buendía, Presidente Municipal de Bauan; Sr. Juan Reyes, Presidente Municipal de Taysan; los abogados Quintin Castillo y Pedro P. Muñoz, el ex-Rep. Meynardo Farol, el ex-Rep. Rafael Villanueva; Sr. Mauricio Aldovino, Concejal de Bauan y últimamente el candidato Sr. Eusebio Orense.

El candidato Sr. Orense, después de hablar sobre su candidatura dijo, entre otras cosas: "Antes de terminar, lo único que puedo decir al electorado de Batangas es que soy coalicionista de cuerpo entero, aun antes de lanzar mi candidatura, porque fuí uno de los que firmaron aquella patriótica petición de ciudadanos independientes en la política dirigida a los jefes de los dos grandes partidos militantes en el país, Presidente Quezon y Senador Osmeña, para que deponiendo sus respectivas actitudes partidistas y no teniendo mas meta que el bienestar general del país, se formara esta coalición; y no soy como otros candidatos que se titulan coalicionistas no por convicción, sino por conveniencias políticas; y no solamente soy coalicionista, sino que también soy del Presidente Quezon, y soy de éste porque cuando el Presidente Quezon aceptó su nominación para candidato a Presidente del Commonwealth, él prohijó la adopción de una plataforma que, de entre otros principios, aboga y defiende los derechos e intereses del pueblo obrero y que al propio tiempo promete procurar la buena armonía del capital y del trabajo, principios políticos que están al compás de mis sentimientos y convicciones como filipino amantes del bienestar y tranquilidad generales de su país. Y así pido y ruego al electorado del Segundo Distrito de Batangas que conmigo para Diputado de nuestra Asamblea, sean votados el Hon. Quezon para Presidente y el Hon. Osmeña para Vice-Presidente de nuestro gobierno del Commonwealth".

"Barong Tagalog" vuelve a hacer politica

Una figura pintoresca, el ex-Representante Rafael Villanueva cuya caracteristica es el "Barong Tagalog" es uno de los ardientes sostenedores de la coalición y como tal fué uno de los principales oradores en el mitin en favor de la coalición y del candidato coalicionista Eusebio Orense celebrado en la noche del jueves en la cabecera de Batangas. Arriba de izquierda a derecha están el ex-Representante Rafael Villanueva, el ex-Representante Meynardo Farol y el Delegado Eusebio Orense. Abajo una porción del público que acudió al mitin.

Los candidatos de Bulacán se hallan muy activos

Malolos, Bulacán, agosto 30, 1935. —Los varios candidatos en la provincia para miembro de la Asamblea Nacional están, al presente batiendo el cobre de lo lindo. Mientras en el 1.er distrito el delegado N. Buendía y el ex-Representante A. Suntay agitan al electorado del mismo en un empeño igualmente resuelto y tenaz por ganar cada cual para sí el favor de los votantes, en el 2.o, el delegado A. Villarama, el Sr. J. Rustia y el Representante Payawal tampoco se dan punto de reposo en eso de "enamorar" electores.

Suntay y Buendía, en su distrito, comandan, respectivamente, Hagonoy y Malolos con los demás municipios bajo intensa campaña electorera de los dos. A su vez Villarrama es indiscutible en Angat, Norzagaray, Polo y Obando; Rustia es fuerte en Baliuag y S. Rafael, y Payawal tiene mayoría en S. Miguel y S. Ildefonso, trabando lucha triangular en los demás municipios.

Hoy, proclamación de Rustia en Baliuag

Grandes fiestas políticas tendrán lugar esta tarde en Baliuag, Bulacán, con motivo de la proclamación de la candidatura de Juan S. Rustia para el segundo distrito y de las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

Desde primeras horas de esta mañana, bandas de música han estado recorriendo las calles del municipio. A las 11 de la mañana un aeroplano voló sobre el pueblo dejando caer invitaciones y hojas volantes de propaganda.

Delegaciones en automóviles de diferentes pueblos de la provincia y de otras vecinas incluyendo de Manila, llegarán a Baliuag a la 1 de esta tarde.

Aprovechando la ocasión, la Nepa ha desplegado banderas de su organización en los sitios prominentes del pueblo.

El programa de las ceremonias es el siguiente: Marcha Nacional; discurso por Felipe Suerte José de Polo; proclamación de las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña; discurso por el jefe de campaña del candidato Juan S. Rustia y del jefe de campaña coalicionista en la provincia; proclamación de la candidatura de Juan S. Rustia por Serafin Tecson, que retiró su candidatura en favor de Rustia; Discurso de Juan S. Rustia; Himno Nacional.

Arranz activo en Isabela y Nueva Vizcaya

En un telegrama recibido ayer en el cuartel general coalicionista, el Senador Melecio Arranz uno de los líders de la coalición en el primer distrito senatorial informa que el Gobernador Cabarroguis de Nueva Vizcaya es coalicionista contrario a los informes. Dice que el Gobernador Cabarroguis y otros estuvieron hablando en mitines en Nueva Vizcaya en favor de la coalición.

El Senador Arranz también informa que ha estado de campaña en Isabela y al igual que Nueva Vizcaya, en dicha provincia triunfarán el Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

Dice que no ha llegado todavía a Cagayán, pero que dejará la campaña allá enteramente en manos del Gobernador Vicente Formoso.

Quezon desmiente que sostenga a Bonifacio

El Presidente Manuel L. Quezon acaba de escribir una carta al Secretario de la Cámara de Representantes Sr. Eulogio Benitez desmintiendo la aserción del ex-Representante Arsenio Bonifacio de Laguna en sus campañas electorales de que su candidatura a Diputado está sostenida por el Presidente Quezon.

El Presidente del Senado declara en su carta que él tiene un convenio con el Senador Osmeña de que ellos dos no harán ninguna campaña por ningun candidato a Diputado.

Añade el Presidente Quezon, que si él hiciera campaña por alguien sería por el candidato oficial de la mayoría. Pedro Lavadía es el candidato oficial anti en el segundo distrito de Laguna contra el cual está luchando Bonifacio.

Los jóvenes de Taytay por Quezon y Osmeña

Taytay, Rizal, 29 de agosto.—En una reunion general del Partido Juvenil de Taytay se resolvio unanimemente sostener las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña y del candidato Ruperto Martinez.

El presidente de esta agrupacion juvenil es Arsenio Velasquez. Los otros dignatarios son, Emiliano Cruz, vice-Presidente; Jose L. de Leon, secretario, y directores Amado de Lumen, German Tamayo, Esteban Zabala, Juan Tolentino, Amado de Leon y Francisco Cruz.

Campaña coalicionista en la Provincia Montañosa

Lubungan, Sub-provincia de Kalinga. Provincia Montañosa, 26 de agosto.—En un gran mitin celebrado aqui esta noche el Senador Juan Gaerlan hablo en favor de la coalicion y los concurrentes despues de oir dicho discurso, se declararon unánimemente por las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

Hay 1, 037 electores registrados en Kalinga y todos estos, segun informes son coalicionistas.

Tanto en el mitin de aqui como en Bontoc, uno de los oradores fue el Dr. A. de los Santos ex-Presidente de la Universidad de Manila, que tambien pronuncio vigorosos discursos por la coalicion.

CURSOS DE ESTUDIO POR CORREO URGEN

La junta provincial de la Pampanga los pide para empleados

El estudio por correspondencia de tales cursos como artes liberales, educacion, derecho, ingenieria, ciencia comercial, filosofia y cualesquier otros cursos que crea conveniente la universidad del estado para el adelanto intelectual del pueblo es lo que aboga la junta provincial de Pampanga para beneficio de los empleados del gobierno. En una resolucion adoptada el 23 del mes en curso, dicha junta provincial encarecio de la junta de regentes el establecimiento de cursos de extension sobre las materias indicadas arriba.

La resolucion comienza por decir que ya que la Universidad de Filipinas, a partir del año que viene, inaugurara un servicio de extension educacional para permitir a los maestros que tomen cursos en educacion por correspondencia a condicion de que pasen el ultimo año del curso como estudiante residente en la Universidad, la junta cree que dicha universidad podra prestar un servicio mayor al publico permitiendo a los empleados del gobierno y todos los demas servidores civiles a estudiar por correspondencia en tales cursos como artes liberales y otros.

La parte dispositiva de la resolucion es como sigue:

"Por tanto, se resuelve que esta junta recomiende como por la presente recomienda a la junta de regentes por conducto del Presidente de la Universidad de Filipinas, el establecimiento de cursos de extension sobre las materias mencionadas arriba, sino en todas en dos o tres de las enumeradas materias, a fin de que los empleados del gobierno y otras personas que residen fuera de Manila, que por razon de su situacion financiera y ocupacion no pueden permanecer por el curso completo en la universidad, puedan tener las oportunidades de mejorarse para su propio beneficio asi como para el servicio del gobierno."

Manila no quiere ser menos

Una delegación de los sostenedores de la coalición en Santa Ana cuando visitó recientemente al Presidente Manuel L. Quezon. Entre los que están con el Presidente Quezon en la fotografía se hallan el Dr. Florentino Olivares que encabezaba la delegación, el abogado Alejandro Panis, Emiliano San Juan, Isaac Raymundo, José Ponce, E. Trinidad, Leon Cervantes, E. Morcia y otros.

Rifirrafe Electoral

APOSTILLAS A UN DISCURSO

(Del Cuartel General de la Coalición).

Ayer dejamos incompletos nuestros comentarios acerca del discurso pronunciado por el Sr. Aguinaldo en ocasión de su aceptación "forzada" de su candidatura a la Presidencia del Commonwealth.

La premura del tiempo y los requerimientos imperativos de la brega diaria, impidieronnos saborear los intempestivos desplantes que forman todo el "leit motiv" de la oración de nuestro ex-caudillo revolucionario.

Pero oigamosle antes de juzgarle:

"Nunca pensé ser candidato para ningún cargo público. No quería aceptar mi candidatura, y ya la había rechazado. Pero las masas populares por medio de mitines, resoluciones y delegaciones de diferentes provincias, se empeñaron en mi nominación, y aquí me teneis ahora hecho un candidato del "Hombre Olvidado", sosteniendo desigual contienda contra una poderosa Maquinaria Gubernamental, contra los caciques y contra los Plutocratas." El Pueblo pide de mi este nuevo sacrificio, y no he vacilado en aceptarlo creyendo así cumplir honradamente un ineludible deber cívico."

Con que ya lo ven Vds.: sino fuera por las resoluciones delegaciones y mitines de las masa populares, él, General Aguinaldo, no se hubiera decidido a ser candidato del que "desabridamente" califica de "Hombre Olvidado", quien se atreve a perturbar la serena quietud y contemplativa misantropia del *Nabab* de Kawit, indiferente hasta ahora a todo requerimiento popular, por la acción morfinómica de una sustanciosa pensión.

¿Y de donde proceden esas holguras y encanto que embelesan a nuestro buen general, hasta el extremo de anquilosar su memoria, sino de esa poderosa maquinaria gubernamental, sostenida financialmente por plutocratas, caciques y por el mismísimo Juan de la Cruz.

(Continua en la página 11)

CONTROVERSIA SOBRE MARCAS DECIDIDA HOY

La oposición puede hacerse treinta días después de la publicación

La oposición al registro de marcas industriales en Filipinas y la presentación de expedientes contra registros ilegales pueden ser presentados 30 dias despues de la publicación ante el director de comercio. Esta es la decisión emitida por el Secretario Rodriguez, de Agricultura y Comercio, en una controversia surgida entre residentes de la parte continental de los Estados Unidos.

El Comisionado de comercio americano, el Secretario de Guerra y el departamento de Comercio se interesaron en el asunto y pidieron todos que se extienda el plazo de 15 dias provisto en las regulaciones de Filipinas.

Por su parte la oficina del comisionado de comercio local pidió un plazo de 60 dias, pero después de una detenida consideración se decidio por el departamento de agricultura y comercio conceder un plazo de 30 dias considerandolo como el mas razonable.

Daniel C. Roper, Secretario de comercio y el General Creed F. Cox, de la oficina de asuntos insulares, al intervenir en el asunto cerca del gobernador general, habian manifestado que los interes de la cortesia y el desarrollo de las buenas relaciones comerciales avanzarian con una favorable actitud a los cambios sugeridos.

Antes de Comprar

Lentejas finas de España, Habichuelas del Barco de Avila, Butifarras blancas Catalanas, Pastas para Sopas, Fideos finisimos, etc. visitenos

Importador: **EL GLOBO**

M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

A partir del dia

LUNES SEPT. 2

todas las dependencias—Departamentos Ejecutivos, de Abonados, y de Utensilios Eléctricos, etc. —de esta Compañía que estaban situadas en la Escolta esquina David durante varios años, serán trasladadas a nuestro edificio recien reconstruido en la calle San Marcelino No. 134.

El número del teléfono de la Compañía continuará siendo el mismo— 2-19-11

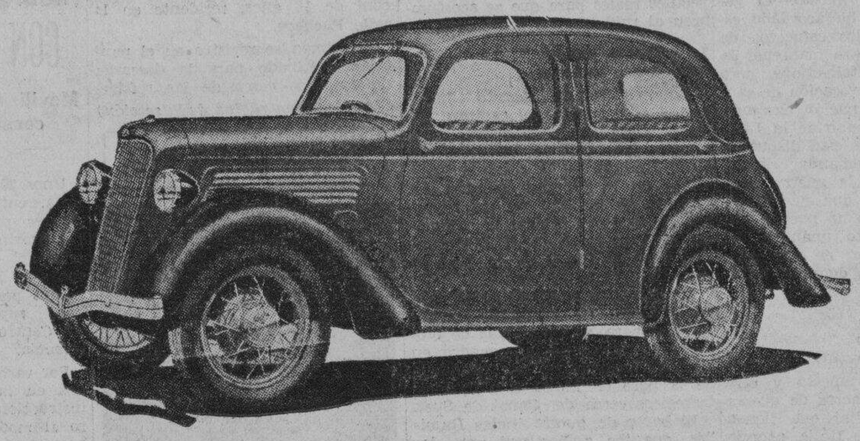
Manila Electric Company

(MERALCO)

134 San Marcelino — Tel. 2-19-11

El NUEVO FORD DE LUJO DE 10 C. DE F.

...Satisface los Requerimientos de los Motoristas



90" Entre Ejes—4 Cilindros—10 C. de F.—4 Pasajeros— ECONOMIA

EN TODO FORD DE LUJO INDIFERENTEMENTE DEL PRECIO, UD. OBTIENE:

Bajo Costo Inicial,
Consumo reducido de combustible, aceite y gomas, pero un servicio superior,
Funcionamiento de un coche refinado,
Completa sencillez y facilidad en los cambios,
Absoluta seguridad en el manejo y frenaje,
Sistema de muelles y caja silenciosa,
Elegancia insuperada dentro y fuera,
Esmalte a prueba del tiempo, facil de conservar,
Longitud compacta de extremo a extremo,
Amplitud cómoda para cuatro pasajeros adultos.

HE AQUI el coche diseñado para sus intereses. Le proporcionará un nuevo placer en el motorismo a un precio que está a su alcance. Sus características modernas combinadas con su elegante carroceria, confort refinado en el interior y sobre todo, su eficiencia duradera y economia superior, le convendrian. Gustosos le daremos una demostración cuando lo desee.

Ford

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO

Más de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas.

M.E.C.D. 2016

Una amenaza de huelga obrera en Cainta, Rizal

Setecientos obreros tabaqueros de una sucursal piden que sus maestros sean expulsados

Unos 700 obreros tabaqueros que trabajan en las sucursales de La Helena en el pueblo de Cainta, Rizal, han amenazado con declararse en huelga lo mas tardar el lunes, si la gerencia no despacha a sus maestros tabaqueros.

Se tiene entendido que los tabaqueros tienen muchas quejas contra los citados maestros, pero se sabe que hasta ahora no han sido expuestas a la gerencia de la fábrica.

En vista de que muchos de los obreros tabaqueros que trabajan en las sucursales de Cainta pertenecen al grupo de los radicales se abrigan temores de que esta huelga, si no se arregla a tiempo y se despachen a los maestros tabaqueros, se lleve a cabo y constituya el comienzo de una huelga general que desde hace tiempo estaban proyectando los radicales.

El gerente general Frieder, de La Helena, dijo que hay efectivamente una demanda de los obreros para que se expulsen a los maestros, pero expresó la esperanza de que este asunto pueda arreglarse.

Inmediatamente después de que se supo este plan de huelga por la Secretaría del Trabajo, el Secretario Ramón Torres mandó a sus representantes a Cainta para verse con los liders y tratar de arreglar la cuestión por todos los medios posibles.

Eduardo Donato, presidente de la Unión de Tabaqueros de Filipinas, declaró anoche que es probable que se apersone en Cainta este día para evitar la declaración de la huelga, a menos que existan realmente razones poderosas para ella. Confirmó la noticias de que muchos de los obreros tabaqueros que trabajan en Cainta pertenecen al grupo de los radicales, pero dijo que hasta ahora y que él sepa, no existen suficientes motivos para declarar la huelga.

La negativa de algunos gerentes de fábrica de dar el jornal recomendado por el comité investigador nombrado por el Gobernador General durante la pasada huelga de tabaqueros en Manila, constituye hasta ahora la razón principal que aducen los radicales al abogar por una huelga general.

Los liders radicales y conservadores están contestes en que muchos de los obreros que trabajan en las fábricas reciben un jornal más bajo que la escala fijada por el comité que investigó la situación de los obreros durante la huelga del año pasado, pero no han llegado a un acuerdo sobre la manera como esta petición se va a presentar.

Además, alegan los obreros, las fábricas, tras de darles un jornal más bajo que el fijado por el comité, están ahora fabricando cigarros que se parecen mucho a los "Londres", aunque se le ha dado otro nombre.

Los liders de los obreros alegan que han planteado este caso a las autoridades correspondientes, pero que estas no han hecho nada prácticamente hasta ahora. Se tienen entenddo que el Departamento del Trabajo ha dejado de interesarse por que las fábricas conceden esta tarifa de jornales.

Por su parte, el Secretario Torres que ha estado siguiendo paso a paso las quejas de los obreros, ha manifestado que no se ha podido conceder esta tarifa a los obreros, porque las fábricas alegan que están perdiendo sus negocios. Esta alegación de los gerentes de fábrica está hoy sujeta a una investigación.

La Constabularia de Rizal está preparada para mantener la paz y el orden en Cainta y en otros municipios si se declara esta huelga.

LIBERTAD ACADEMICA PARA LOS DE LA U. P.

Los profesores se adhieren a un acuerdo garantizado por la Constitución

La facultad de la Universidad de Filipinas ha decidido adherirse a la libertad académica garantizada por la constitución de Filipinas, reiterando su actitud sobre el asunto definida en enero de 1935.

De acuerdo con las reglas enunciadas, una universidad o colegio no pondrá restricciones a la libertad académica en investigaciones, a menos que sea necesaria una restricción sobre el tiempo del profesor para evitar una obstrucción en sus deberes oficiales.

Se reconoce asimismo la libertad académica en el profesor para discutir en la clase tópicos debatibles sobre su propio campo de estudios, si bien se le impone el deber moral de no tomar ventaja de su posición para introducir en la clase materias irrelevantes que no caen dentro de su esfera de enseñanza.

Cuando un profesor habla o escribe fuera de la institución sobre materias no abarcadas por su campo de estudios, gozará de los mismos privilegios de la libertad académica, pero se entenderá que su responsabilidad es la misma que la de cualquier ciudadano particular y que expresa su opinión personal.

ATIENZA ATACA A ANTIS DE SER INDIFERENTES

Si Mendoza triunfa en la Corte, no perderan nada los pros, dice

Los antis de Manila fueron atacados por el concejal Hermenegildo Atienza en un discurso pronunciado ayer tarde, en plena sesión de la Junta Municipal. Una alegada indiferencia de los antis en relación con el mandamus sometido a la Corte Suprema por el candidato Alfonso Mendoza, que reclama un inspector para los radicales en los 244 precintos de Manila, fue la causa de la filipica.

El concejal Atienza dijo que el mandamus no afectará a los pros, de todos modos, pues gane o pierda Mendoza en su demanda, los pros seguirán con dos inspectores de elección en Manila. Pero si Mendoza gana, dijo, los inspectores radicales reemplazarán a los inspectores antis, y en este caso el interes de la coalición no estará debidamente protegido en los precintos de Manila.

Al exponer esta situación, el concejal Atienza declaró que él se extrañaba de que los antis de Manila no se hayan movido para impugnar la demanda de Mendoza, dejando de cooperar con los pros en esta controversia judicial. El orador dijo que en la vista del asunto en el Juzgado de Primera Instancia ni un anti estuvo presente, ni siquiera el unico anti de la Junta Municipal, Vicente R. Alindada.

"A pesar de que el interes de los antis está afectado ningun abogado anti ha cooperado con los pros en la preparación del alegato contra la demanda del candidato Alfonso E. Mendoza", terminó diciendo el concejal Atienza.

Reelegido

Hon. RAFAEL R. ALUNAN
Reelegido Presidente de la Asociacion del Comercio Americano-Filipino

ALUNAN REELEGIDO AYER PRESIDENTE

Ninguna recomendación hace ante la situación incierta del futuro

El Sr. Rafael R. Alunan, presidente de la Philippine Sugar Association fue re-elegido ayer presidente de la Asociacion de Comercio Filipino-Americana juntamente con los demas funcionarios de la asociacion en su junta anual celebrada ayer tarde.

Los otros oficiales re-elegidos son: juez John W. Haussermann, vicepresidente; Arsenio N. Luz, secretario; y Pedro J. Campos, tesorero. Estos señores componen la junta directiva ademas de los Sres. Horace B. Pond, Kenneth B. Day y Vicente Madrigal, como vocales.

En su informe anual sometido a la directiva ayer, el Sr. Alunan no hizo ninguna recomendacion. Dijo que "en vista de la incertidumbre que confronta Filipinas y la decision indefinida a que se puede llegar en la proxima conferencia comercial entre los representantes de Filipinas y los Estados Unidos, pareceria poco prudente adelantar alguna recomendacion sobre las actividades que deben ser acometidas por la asociacion porque estas dependeran mucho de los acontecimientos en el futuro cercano."

El Sr. Alunan dio una breve historia cronologica del movimiento de reciprocidad. "Lo que ha de ser su resultado," declaro, "dependera totalmente de la disposicion de cada una de las partes de conceder un termino medio." El informe cubre la organizacion de la asociacion, su estado financiero, la organizacion de la oficina y las actividades generales. Dijo asi mismo que desde la organizacion de la asociacion, el movimiento de reciprocidad ha adelantado rapidamente y que el gobierno filipino lo ha endosado.

Esta asociacion fue organizada el 4 de septiembre, 1934, para trabajar por la continuacion de las relaciones de reciprocidad comercial entre Filipinas y los Estados Unidos. Sus socios estan compuestos de 61 personas y casas comerciales que tienen intereses en los mercados filipino y americano.

Esta es una corporacion sin acciones sostenida por medio de derechos cobrados de los socios que se dividen en dos clases, activos y asociados. Los miembros activos pagan un derecho de P1,000 cada uno, mientras que los miembros asociados contribuyen con P100 cada uno.

Desde su organizacion, 43 miembros se han unido a la lista de socios activos y 18 se han afiliado como miembros asociados, montando su suscripcion total a P44,800. De esta suma, un total de P17,788.34 estan pagados y el 31 de julio, 1935, habia un balance no gastado de P6,673.72.

La asociacion sometio un memorandum a la mision congresional encabezada por el senador Millard E .Tydings en diciembre del año pasado. Entre otras cosas recomendaba que la cuota de azucar filipino sea aumentada a 1.200,000 toneladas cortas y la cuota de abaca a 7,000,000 de libras. Tambien recomendo la exencion de la copra filipina y del aceite de coco en el pago del impuesto de sisa a condicion de que el producto sea denaturado e impropio para fines comestibles. Tambien encarecio una revision de las leyes tarifarias de Filipinas para dar una proteccion adecuada a los productos americanos vendidos en el mercado filipino en competencia con los productos extranjeros.

PANGASINAN YA ESTA LIBRE DE LAS EPIDEMIAS

El Dr. Fajardo hizo anteayer una visita de inspección al pueblo de Dagupan

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Dagupan, Pangasinán, 28 de agosto.—El Director Jacobo Fajardo del Buró de Sanidad, procedente de Manila llegó esta mañana, e inmediatamente inspeccionó personalmente la condición sanitaria de esta provincia.

El Dr. Jacobo Fajardo aseguró que no hay por que alarmarse y dijo que la provincia está ya libre del peligro de una epidemia. El director dice, sin embargo, que la aparición de estas enfermedades puede ser atribuida a la gran cantidad de basuras amontonadas por las inundaciones pasadas y que no se han podido limpiar hasta ahora.

La ayuda prontamente ofrecida por la Cruz Roja, segun el director hizo posible que la epidemia quedará inmediatamente controlada, y los miembros del Buró de Sanidad han adoptado enseguida las debidas precauciones con el fin de evitar que el mal se agravara. Hasta ahora, las enfermeras de la Oficina de Sanidad están ocupadas en una campaña de vacunación general en todos los pueblos de la provincia de Pangasinán, a fin de evitar que la disentería adquiera carácter epidémico.

En la inspección que el Dr. Fajardo hizo en compañía del médico provincial, Dr. José Vidal se dice que ha comprobado que el número de los casos registrados hasta ahora es menor que el total de los casos registrados en los años pasados después de cada inundación. Dijo igualmente que el mal está ya dominado por la Sanidad y que la provincia está ya libre de disentería y otras enfermedades epidémicas.

De entre los pueblos que fueron afectados por la disentería, Dagupan está a la cabeza y ha registrado el mayor número de defunciones y varios casos de influenza. Después siguen los pueblos de Pozorrubio, Sta. Bárbara, Mapandan, Sual, Malasiqui, Bayambang, San Carlos, y casi todos los municipios de esta provincia, con excepción del pueblo de Calasiao que hasta ahora no ha tenido ninguna defunción por influenza o disentería, que en otros municipios ya han sido causa de varias defunciones.—**H. S. Estrada.**

El Alcalde, en el barrio obrero

El Alcalde Juan Posadas (en el centro, de luto) en la visita de sorpresa hecha ayer tarde al barrio obrero en la extensión de la Avenida Rizal. En este barrio hubo un conflicto por el cambio de nombre del barrio, y se ha alegado que se metieron hasta personas que no son obreros. El Alcalde se ve aqui rodeado por los residentes del lugar.

Tercera demostracion culinaria en el establecimiento Aguinaldo

La tercera de las demostraciones de cocina que se vienen dando en el establecimiento de Aguinaldo, tuvo lugar esta mañana, a las 8, en el tercer piso del edificio que lleva su nombre, en la calle Juan Luna, con asistencia de numeroso publico compuesto en su mayoria de estudiantes de la Far Eastern University. La demostración se llevó a cabo bajo la dirección de la Srta. Fe Lagdameo, una de las instructoras de la citada universidad.

Estuvieron presentes también en esta demostración de arte culinario los estudiantes de Economia Domestica de la Universidad de Filipinas encabezados por la Sra. Alicia P. Bautista.

Con el objeto de presenciar la demostración de cocina que tuvo lugar el dia 24 de este mismo mes en el edificio de Aguinaldo, asistieron también los estudiantes de la Universidad de Sto. Tomás con su instructora. Todos ellos escucharon y observaron con verdadera atención todas las explicaciones de la Srta. Fe Lagdameo quien también hizo hincapie en la necesidad de contar con modernos utensilios de cocina. Los oyentes quedaron admirados de las confecciones que se prepararon en un momento. Entre estas confecciones figuraban: Cocoanut Macaroni a la Nepa, "Dainty Tea Cookies", "Chicken Pie y Sun Pie". Se sirvieron también refrescos.

Para las personas que tengan interes en presenciar estas demostraciones de cocina en la Casa Aguinaldo, o clases de Economia Domestica de instituciones de enseñanza, o cualquier grupo de treinta personas, pueden dirigirse al Sr. C. L. San Diego para poder presenciarlas.

ESTA TARDE LA BENDICION DE LA FEDERACION

Los Clubs de Mujeres van a inaugurar su nuevo edificio

La National Federation of Women's Club recibirá a unos mil funcionarios, miembros de los clubs en provincias y amigos de la federación en la inauguración formal de sus cuarteles nacionales, en la calle California No. 1132, en la intersección de San Marcelino, a las cinco de esta tarde.

El Gobernador General Frank Murphy, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, el Presidente Manuel L. Quezon y Doña Aurora A. de Quezon, el General Frank Parker y su señora e hijas y muchos otros han aceptado la invitación de la federación.

A las cinco exactamente de esta tarde se formará la línea de recepción por las siguientes damas: Sra. Pilar H. Lim, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Sra. Aurora A. de Quezon, Sra. Sofía R. de Veyra, Vice-Presidenta de la Federación y presidenta de la Manila Women's Club, Sra. Alicia S. de Quirino, directora.

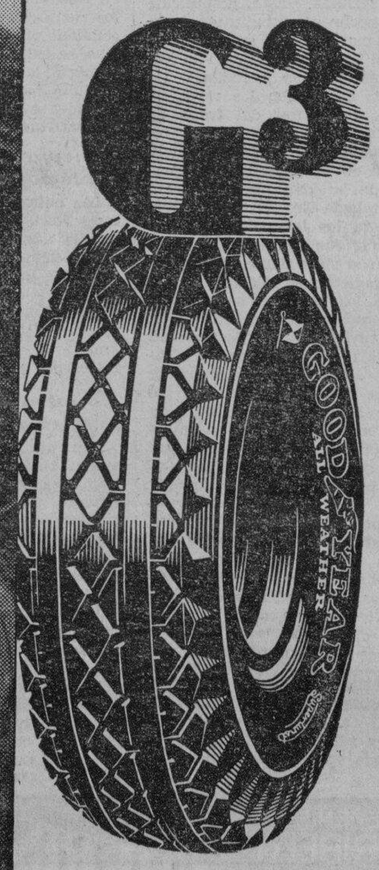
La Srta. Rosario Ocampo, otra directora, presentará a los huéspedes. Las otras miembros de la Junta Directiva, Mrs. F. C. Cadwallader, Mrs. Laura Shuman, la Sra. de G. T. Pecson, la Sra. Natividad Almeda-Lopez y la Sra. Josefa Llanes-Escoda atenderán a los huéspedes.

Poco después de la recepción, el Arzobispo de Manila, M. J. O'Doherty procederá a la bendición del edificio. Un pequeño altar se ha preparado para este fin.

Un breve programa seguirá a la bendición. La Sra. de Lim dará la bienvenida a los huéspedes y la Sra. De Veyra hablará en nombre de las fundadoras de la federación. El programa terminará con un número musical con la participación de la Srta. Raymunda Guidote, una estudiante del Conservatorio de Música de Milán, acompañada por la Srta. Rizalina Exconde, violinista y la Sra. Sevilla, pianista, ambas del conservatorio de música de la Universidad de Filipinas.

Después del programa, se servirá café y té. Las damas que presidirán las mesas de servicio son las Sras. de J. R. Hayden, J. J. Elizalde, George A. Malcolm, H. M. Cavender, Quintin Paredes, Sergio Osmeña, José Fabella, Juan Posadas, Salvador Araneta, la Srta. Manuela Gay y Mrs. Hilton Carson.

FAMOSO DETECTIVE SIGUE PISTA DEL "G3" POR 11,000 KILOMETROS____obtiene pruebas que puede convencer al tribunal más incrédulo.



¿HA OIDO decir alguna vez de un detective que le ha seguido la pista a un neumático por medio mundo?

Fué el caso más extraño que jamás se le diera al famoso agente Joseph Faurot de la policia secreta neoyorquina — coadyuvante de la "Scotland Yard" y de la "Sureté Generale" en la solución de famosos misterios.

La Goodyear deseaba saber que clase de resultados les estaba dando su famoso neumático All-Weather "G-3" a los que lo usaban— así es que puso a este famoso detective en su pista para que obtuviera testimonios de cientos de automovilistas.

Esta búsqueda le condujo por más de 11,000 kilómetros por montañas y desiertos—por ciudades populosas y aldeas sosegadas. Sacó cientos de huellas dejadas por los neumáticos — tomó medidas Bertillon del desgaste de las bandas — y ésto —en sus propias palabras— es lo que averiguó:

Un sinnúmero de pruebas

CASO No. 123. *No. de serie del neumático: C3178387K. All Weather "G-3" de Goodyear en la rueda delantera de la derecha. Sedán liviano. El cuenta kilómetros se rompió á los 40,250 klms. de recorrido; pero, el agente de la Goodyear comprueba que el neumático en particular ha recorrido más de 77,000 kilómetros. Más de un 50% de más recorrido sin patinaje.*

CASO No. 64—CONTRATISTA DE PERFORACIONES. *Trafica por caminos montañosos. Ha recorrido 34,560 kilómetros con los "G-3's". Las bandas completamente lisas; sin embargo, los neumáticos anteriores sólo durarón 16,000 kilómetros. Los "G-3's" han durado más de un 100%.*

CASO No. 182—AUTOMOVIL DE LA POLICIA. *En uso 24 horas al día en tres turnos Corre de 55 á 125 kilómetros por hora—carreteras pavimentadas y de cascajos. Ha recorrido 32,808 kilómetros con la banda casi en perfecto estado. Dará más de un 45% de mejor recorrido sin patinaje.*

CASO No. 101—CAMION LIVIANO. *"G-3's" han recorrido 61,035 kilómetros—el diseño de la banda se puede ver claramente.*

¡Estas son sólo unas cuantas pruebas de las miles y miles que obtuvo el agente Faurot acerca de y demostrando que el "G-3" está dando los resultados que dió en los automóviles de ensayos hace un año—*que le da a los automovilistas un 43% de mas recorrido sin patinaje—o mas!*

Recuerde, sólo el "G-3" con su banda más ancha, más plana y más gruesa y construcción dc cuerda Supertwist, exclusiva de Goodyear, le puede suministrar esta seguridad y recorido adicionales—

GOODYEAR

El "G-3" nos cuesta más fabricarlo---pero, á Ud. no le cuesta más comprarlo.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

Editado por la
"TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

VA CON CAUTELA

EL gobierno hace bien en proceder con cautela en esta cuestión del arroz, y por todos los los medios está tratando de obtener la cooparación expontanea de productores y comerciantes de ese cereal; pero, conviene siempre estar vigilante para intervenir en el momento en que crea oportuno y velar por el bienestar de las masas.

Se asegura que hay bastante existencia de arroz en el país, y que no existe ninguna necesidad de importar de Saigon para contrarestar una posible carestía. Lo que el gobierno debe hacer—y está haciendo—es comprobar si esa seguridad que se da por los productores y comerciantes de dicho cereral, es exacta; si es cierta, debe procurar que el suministro normal de ese alimento no sufra ninguna interrupción, o sea objeto de manipulaciones artificiales para encarecer el producto.

A este objeto deben encaminarse los trabajos del gobierno, y cuando sea preciso, debe dejar a un lado demasiados expedientes y actuar con decisión. El poder de acción del Estado se resiente, o queda burlado, cuando sufre demora innecesaria mientras la especulación o el agio hace sus ganancias.

Esto se debe evitar a toda costa, y se puede evitar con una atenta vigilancia y una actuación eficaz a tiempo.

DERECHO DE CRITICA

YA es de dominio público la critica que el Senador Juan Sumulong ha lanzado contra la Coalición, discutiendo sus motivos. Es una crítica fuerte, pero crítica acusadora y expositiva que en una democracia que no quiere enfermarse de encefalitis letárgica, es muy útil y necesaria. Las acusaciones que ella encierra serán contestadas, suponemos, por los hombres mismos de la Coalición; ésta debe bendecir la nueva oportunidad que se la ofrece para explicar al pueblo "sus motivos", puestos en tela de juicio por un hombre público de prestigio que desde hace mas de 25 años está ejerciendo el derecho de crítica fiscalizadora con celo y honradamente.

Hay, sin embargo, un punto en el artículo de Don Juan Sumulong que se refiere a nosotros directamente, que debe ser contestado y aclarado para evitar torcidas interpretaciones.

En primer término, hemos abogado por un gobierno de Coalición con la misma sinceridad de propósitos con que el Sr. Sumulong la combate, y en esto no puede haber jamás intolerancia, o mala voluntad entre los que difieren en sus actitudes; pero, al abogar por ella no hemos querido decir, ni por pienso, que la "estabilidad política de un gobierno cualquiera en nuestro país, despótico o democrático, estaría asegurada bajo el mando de Quezon y Osmeña", como insinua el Sr. Sumulong.

Nuestra idea de la Coalición es bien clara, y lo hemos dicho más de una vez: una conjunción de las mejores inteligencias para salvar el período difícil transitorio del "Commonwealth", sin esa explosión violenta de las pasiones políticas que hemos visto en las pasadas luchas partidistas.

¿Excluye esa conjunción de las mejores inteligencias al Sr. Sumulong, cuyo saber y cuya experiencia en asuntos de gobierno los hombres mismos de la Coalición reconocen? Si le excluyera, sin remordimiento diríamos que la alianza de antis y pros con los fines anunciados es una ficción, o no está inspirada por ningún propósito común que pueda poner a salvo nuestra existencia nacional en un período de prueba lleno de incertidumbres. El Sr. Sumulong, dígamos una vez, estaría perfectamente encuadrado dentro de esa idea de conjunción de fuerzas vivas que tenemos en la mente, si no tuviese sus reservas, sus convicciones o su obsesión.

No damos ningún valor a las figuras individuales, por respetables que éstas sean. Ya pueden el Sr. Quezon y el Sr. Osmeña juntarse todo el tiempo que quieran. Nuestra medida del valor se funda en un concepto mas elevado, en la inteligencia, en el servicio que los hombres de valía pueden prestar a su pueblo en los momentos críticos y excepcionales de su vida; y el Sr. Sumulong, si quisiera, podría ofrecer ese servicio, ejerciendo su crítica fiscalizadora sana dentro de una Coalición, tal como nosotros la concebimos, del mismo modo que desempeñó ese papel dentro del partido de la mayoría ó de la alianza consumada entre antis y demócratas en el poder, con agrado de muchos.

Este es el pensamiento dominante que nos insperó cuando dijimos que la selección de materiales y la consolidación, por un común esfuerzo, de las bases del próximo gobierno del "Commonwealth", tienen a nuestro juicio más importancia positiva que la preocupación del mejor estilo arquitéctico, y no la idea descabellada de que la estabilidad política de cualquier gobierno en este país, despótico o democrático, estaría asegurada bajo el mando de Quezon y Osmeña. Eso es enteramente absurdo.

REUMATISMO

DR M. CASTILLO Y RECTO

CONSULTAS: 3—6 p. m. 226 Regidor esq Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo Tel. 2-50-54

NIÑOS ESTOMAGO MATRIZ

RESIDENCIA: 621 Gonzales, Ermita Tel. 5-46-52

DIGNATARIOS DE UNA EMPRESA QUERELLADOS

Tres de la "American Orient Finance Corporation" seran arrestados

(De la "Associated Press")

Shanghai, 31 de agosto.—Se han formulado cargos criminales en los negocios de la extinta American Oriental Finance Corporation aqui este dia cuando Felthan Watson, fiscal de distrito de la corte de los Estados Unidos para China, presento una querella contra los dignatarios de dicha compañia, acusandoles de malversacion de fondos de las acciones pagadas de 15 clientes.

La querella envuelve la suma de $65,000 y nombra a Frank J. Raven, presidente de la corporacion; John Warner Brown, vice-presidente, y Alfred Briscoll, secretario-tesorero.

Watson ha enviado un telegrama al Gobernador General de Filipinas, Frank Murphy, en Manila, pidiendo el arresto de Brown, que tiene a su cargo la sucursal de la compañia aqui. Dice que Brown debe ser devuelto a Shanghai para responder del asunto.

Autorizando el arresto de Raven, Brown y Driscoll, el juzgado ha fijado las fianzas de los dos primeros en $10,000 y de Driscoll en $5,000.

Raven, prominente negociante y empresario en el Extremo Oriente, ya tiene contra si una multitud de causas civiles que alcanzan un total de varios centenares de miles de dolares, como resultado de la quiebra de sus varias corporaciones el 24 de mayo ultimo.

Las otras corporaciones son la American Oriental Banking Corporation, la Raven Trust Company y la Asia Realty Company.

Las sucursales de la corporacion en Manila, Hongkong, Tientsin y Canton se cerraron automaticamente con la corporacion principal, pero despues la sucursal de Manila continuo negociando para liquidar las cuentas corrientes.

Sus negocios han estando envueltos en otro litigio separado en Manila y San Francisco.

UN FAMOSO ESCRITOR FRANCES HA FALLECIDO

Henry Barbusse que ganó fama con su "El Fuego" muere de pulmonia

(De la "Associated Press")

Londres, 30 de agosto.—Un despacho de la agencia Reuter recibido de Moscu este día dice que Henry Barbusse, famoso escritor francés, ha fallecido allí víctima de pulmonía.

Barbusse, que se granjeó fama internacional con su novela "Le Feu" (El Fuego), compuesta en medio de sus deberes de soldado en el ejército francés durante la guerra mundial, deliberadamente desvióse de la senda literaria para consagrar sus talentos a la propagación del comunismo.

"Le Feu" ha sido calificado por los admiradores del autor como "el libro del despertar de la consciencia proletaria en el campo de batalla" y el mismo consideró las novelas y demás obras que después escribió como su mejor contribución a "la revolución proletaria". De este modo brilló como propagandista de los principios políticos de la extrema izquierda, más que como creador de una literatura duradera.

Desde 1920 sus obras reflejaron sus ideas y actividades políticas.

Escribió dos libros sobre el origen del Cristianismo, sacando la conclusión de que Jesús es un mito, atacando volentamente las ideas cristianas.

Barbusse nació el año 1873. Su madre era inglesa; su padre, oriundo del sur de Francia, tenía interés por el teatro y el periodismo. El viejo Barbusse era un incrédulo y no permitió que sus hijos fueran bautizados.

Después de una carrera académica brillante, su hijo Enrique se dedicó al periodismo. después trabajó en la oficina de Propaganda del departamento del Interior, el mismo departamento del gobierno encargado de suprimir las ideas radicales, de que iba a ser después el portaestandarte.

En 1914, Barbusse fué enviado al frente, como soldado, y salió de la guerra siendo soldado, pero con dos condecoraciones por su bravura, una por haber llevado a soldados heridos a sitio seguro desde la "Tierra de Nadie" y otra por tomar parte repetidas veces en misiones peligrosas.

"Le Feu" apareció en 1916, en folletones publicados en un periódico de París.

Inmediatamente después de la desmovilización, fundó, juntamente con el poeta y diputado después Paul Vaillant-Couturier, Raimundo Lefevre y otros, la llamada "asociación de ex-combatientes".

Barbusse pasó un año reuniendo datos para un libro sobre el experimento soviético. En 1930 publicó dos libros de propaganda.

Telegrafista condenado

Irineo R. Castro, telegrafista de la oficina de correos en Cotabato ha sido condenado por la Corte Suprema hoy a una pena indeterminada de seis meses a dos años, cuatro meses y un dia como culpable de malversacion de ciertos giros postales. Se la ha condenado tambien a pagar una multa de P146.00 y a una inhabilitacion perpetua para ocupar cargo publico.

LEON ZAVALLA

Raon 103 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en
Vomitos del Embarazo, esterilidad matriz y vias urinarias
Consultas:
9—12 a. m. 4—6 p. m

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

COMO REPERCUTIRA EN EL ASIA

A mí me parece que el mundo civilizado es como un estadio inmenso dondè cada pueblo lucha con sus mejores atletas para llegar el primero a la meta. O si quereis una comparación más sencilla, es como un hipódromo donde se alinean los caballos más escogidos para una carrera al galope tendido; aquellos que por una fatalidad tropiezan y caen, permiten que los otros se aprovechen de su caída para tomarles la delantera.

Esta comparación gráfica tiene un gran punto de contacto con la siguiente pregunta: "¿Cómo repercutirá en el Asia una nueva guerra mundial, si ésta estallase?" La contestación es de una lógica aplastante. Repercutirá como repercute en el vacío el sonido de un reloj cuando da la hora de las 6 de la tarde para señalar el ocaso del sol en Occidente. Cuando vuelva a nacer en el Oriente, brillará con nuevos resplandores anunciando el nacimiento de otro nuevo Día para el Japón en Asia.

Estas cosas de la imaginación parece que no dicen nada, pero lean ustedes las siguientes reflexiones del ex-corresponsal del "New York Tribune", que yo resumo en síntesis, y verán que el símbolo de todo ese pensamiento encierra un significado real corroborado por los hechos...

* * *

—El Occidente todavía está exhausto y agotado, reponiéndose de los efectos de la última guerra mundial; se siente convalesciente, pero en peligro de una nueva recaída. Económicamente Europa está postrada, en parte por causa de los estragos que produjo la gran guerra, y en parte por razón de su nueva evolución económica; políticamente, el viejo mundo aún está en guerra, metido en un profundo laberinto de rivalidades interminables. Gran Bretaña, Alemania y Francia, las tres potencias que aspiraban a desempeñar un papel preponderante en el Asia antes de la guerra mundial, están ahora como paralizadas o inmóviles por causa de esas rivalidades. Cada una de ellas vive como un centinela alerta, vigilando siempre al enemigo que amenaza sus fronteras, y no dispone materialmente ni de un minuto de tiempo para distraer su atención en asuntos lejanos o correr el riesgo de una nueva aventura en Asia. Cada una de ellas no piensa por ahora más que en la defensa de sus intereses vitales en Europa, y no está en condiciones de entretenerse en confines remotos alimentando sus viejos sueños imperialistas...

* * *

—Es triste confesarlo; la premisa básica de la filosofía japonesa derivada históricamente de los sucesos creados por los pueblos de Occidente, es que la fuerza constituye el factor determinante de las relaciones internacionales. Japón puede documentar esta verdad con sus propias experiencias y observaciones; ha visto lo que ha sucedido en China donde la política de rapiña se manifestó sin freno de la manera más agresiva e inhumana, durante el pasado siglo; ha visto cómo congregaciones de ministros del Señor que oraban el domingo con sus conversos, sancionaban el lunes la política de despojo inicuo, cuando una potencia arrebataba de China una provincia entera para someteria a su esfera de influencia, o dominio; ha visto el reparto de Africa consumado sin piedad ni remordimiento.

* * *

—Basado en esa filosofía, Japón hizo el siguiente cálculo: Europa se ha desangrado terriblemente durante la guerra mundial, y se ha debilitado; cuando esté repuesta de sus energías y se vea libre algun día de sus rivalidades, aquellas naciones europeas que poseen grandes intereses en Asia volverán a hincar el diente reverdeciendo de nuevo su política imperialista en estas latitudes. El año de 1914 no ha sido más que un paro obligado en el camino; hay que aprovechar ese paro para que esas naciones europeas, cuando vuelvan, vean con sus propios ojos que Japón se ha aprendido de memoria la lección objetiva que ellas mismas le han enseñado al consolidar fuertemente sus posiciones conquistadas en China con el objeto, primero, de asegurar la exstencia del imperio contra los enemigos futuros de fuera, y segundo para justificar su ambición de caudillo de los pueblos asiáticos.

* * *

Los párrafos que anteceden dan una idea de la filosofía dinámica del Japón actualmente derivada de las relaciones del Occidente con el Extremo Oriente. Lo más delicado del caso es, que esa anunciada guerra de Italia contra Abisinia, cuya existencia como pequeño país semi-independiente en modo alguno amenaza la existencia de la nación italiana, ni a sus fronteras en Europa, como amenazó el imperio ruso al Japón y a toda Asia, según los japoneses, contribuirá a robustecer esa filosofía de la fuerza que este gran imperio oriental está profesando en esta nota de la expansión de su poderío en el Extremo Oriente...

El mundo civilizado—hay que repetirlo—es como un estadio donde tres de los más fuertes atletas de Europa—Inglaterra, Alemania y Francia—que tomaban parte en el siglo pasado en el concurso por la conquista de tierras y mercados en el Extremo Oriente, están ahora marcadamente exhaustos y sin fuerzas para nuevas aventuras. Quedan en la pista con todos sus arrestos, los Estados Unidos y el Japón, éste, mejor situado geográficamente, en espera de otra preciosa oportunidad—una nueva guerra mundial—para realizar sus sueños de Monroismo y ser el árbitro de los destinos del Asia.

¿Cuál será la próxima interrogante de nuestro futuro?

Abisinia no es un pais comercial ni industrial

(Continuación de la pág. 1)

de Suakin.

Abisinia no tiene historia antigua

Historia.—Existen pocas noticias o ninguna respecto a la historia antigua de los abisinios, cuyo imperio, se sabe, entraba en lo que los griegos conocieron con el nombre de Etiopia, nombre por ellos aplicado a todos los pueblos de piel negra o cobriza que habitaban en el Africa oriental al Sur del Egipto. Hubo un tiempo en que Etiopia llego a extender su dominacion hasta la misma Arabia y en que el rey Sebajos conquisto el Egipto durante el periodo de los Faraones, conquista designada con el nombre de invasion o dominacion de los reyes etiopes. En los dias de mayor prosperidad del Egipto, formo la Etiopia parte de los dominios, de esta monarquia.

Se alude a la Reina de Saba

La historia de Etiopia comienza a esclarecerse mas en la epoca de la famosa reina Megeda o Makeda, contemporanea de Salomon, que algunos suponen que es la reina de Saba mencionada por las escrituras. Dice la cronica etiope, que esta princesa hizo una visita a Salomon, quien se enamoro de su maravillosa hermosura y tuvo de ella un hijo que se llamo Menilek. Este, despues de haber hecho sus estudios en Jerusalen, marcho con su madre a Etiopia llevando consigo una colonia de fenicios y judios. De Menilek descienden los reyes legitimos poseedores del trono de Abisinia. La lucha entre los reyes cristianos y judios llena la historia de Abisinia durante gran parte de la edad media. Hacia 1012 Amheda-Sion tuvo que batirse contra los invasores arabes y adals que fue fueron rechazados; pero en el siglo siguiente los arabes invadieron de nuevo el pais y aunque los abisinios se batieron desesperadamente, fueron vencidos y tuvieron que refugiarse en las mas elevadas montañas. Entonces los reyes, cristianos de Abisinia solicitaron el auxilio del rey de Portugal, y Cristobal de Gama marcho a aquel los paises mandando un pequeño ejercito con ayuda del cual pudieron los abisinios hacer frente a los musulmanes. Con este motivo se establecieron misioneros portugueses en Abisinia y comenzaron las discordias entre los catolicos convertidos por estos y los cismaticos o contos. A mediados del siglo XVIII terminaron, con el triunfo de los cismaticos, las contiendas religiosas y las guerras civiles que estas ocasionaron; pero la monarquia quedo muy debil; el Negus descendiente de Salomon y Megeda, habia perdido su prestigio, y los Ras o nobles, especie de señores feudales, se impusieron, uno de ellos, el mas poderoso, gobernaba en nombre del Negus, anulando por completo la autoridad de este.

A fines del Siglo XVIII la debilidad de la dinastia de los Negus suscito tales ambiciones que las pretensiones de los Ras, sus rivales, prepararon una larga sucesion de luchas intestinas en aquel pais, hasta entonces tranquilo. Al lado de los Negus, que residian en Gondar, (Anhara) formaronse los reinos del Tigre y del Xoa. En el mismo Anhara el lugarteniente del emperador, de procedencia gala, usurpo gradualmente todo el poder efectivo, y no dejo al Negus, relegado en el fondo de su palacio en ruinas, mas que un vano titulo sin influencia alguna real. En 1855 una revolucion elevo al trono a un jefe indigena activo e inteligente el celebre Teodoros, el mismo que en 1868 encontro la muerte luchando con Inglaterra.

Las lluvias hasta Septiembre y Octubre

A semejanza de lo que pasa en todas las regiones intertropicales, las estaciones estan determinadas en Abisinia por la regularidad de los vientos periodicos. El invierno, señalado por la estacion de las lluvias, se extiende desde abril a setiembre; las grandes lluvias, desde julio hasta octubre. Las tempestades se desarrollan con violencia extremada.

La lepra es muy contagiosa

Las enfermedades cutaneas son muy frecuentes; abundan la lepra, la tiña, las escrofulas, etc., y es suficiente el solo tacto de la mano de un leproso para que se trasmita la enfermedad inmediatamente. Las heridas se cicatrizan rapidamente. La tenia es muy comun, lo que se atribuye al uso de las carnes crudas.

No estan explotados aún los minerales

Minerales.—Si se exceptuan las arenas auriferas de las partes extremas del Oeste y Sudoeste, las riquezas minerales de Abisinia permanecen todavia ocultas en el fondo del subsuelo. Existen salinas de gran riqueza en la region colindante con las riberas del mar Rojo. De estos lagos proviene casi toda la sal que se consume en Abisinia, bien como comestible, bien como medio de cambio; pues que la sal constituye en aquel pais la moneda corriente mas usual. En las tierras de la region media hay algunas minas de hierro bastante bueno, asi como canteras de marmoles que nadie explota.

PREVENIR EL BERIBERI CON BERI-BERISAN REMEDIO CURATIVO Y PROBADO

DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ PLAZA GOITI, MANILA

Contains 17,000 Vitamin B 1 Units 4500, Vitamin B II units Laboratory No. 208 569

CHIANG KAI-SHEK NO HA SIDO SECUESTRADO

Se halla dando un curso de verano a unos futuros caudillos militares

(De la "Associated Press")

Shanghai, 31 de agosto.—Desmintiendo los rumores japoneses de que Chiang Kai-shek ha sido secuestrado, autoridades chinas bien informadas han declarado este día que el generalísimo tiene sus cuarteles actualmente en Omeishan, famoso balneario sagrado, donde está dando un curso de verano para los caudillos militares de todas partes del país.

Se ha recalcado, sin embargo, que el generalísimo hace viajes ocasionales a Chengtu, donde está instalados sus cuarteles permanentes en la presente campaña contra los comunistas. Omeishan está a unas 100 millas al sur de la cabecera de la provincia de Szechuen.

El Premier Wang Ching-wei ha declarado a los entrevistadores en Nanking que ayer recibió un telegrama de Chiang, lo cual acaba con los rumores de que ha sido cogido por los militares de Szechuen.

El curso militar de verano ha sido trasladado de Kuling a Omeishan, segun las noticias, por el deseo de Chiang de evitar la presión japonesa en el balneario de Kuling.

Don Isidoro de Mora director general

Don Isidoro F. de Mora, mandado por el Excmo. Sr. Don Rafael Marin Lazaro, Presidente de la fabrica de tabacos y cigarrillos La Insular, como Delegado suyo, ha sido nombrado Director General por dicha Corporacion, presidido por su Vice-Presidente Don J. M. Elizalde.

La antigua casa Doña Mariquita de Madrid no fue fundada por el Sr. De Mora, sino por su propietaria Doña Mariquita Saenz, en el año 1828. Despues perteneció entre otros, al Excmo. Duque de Rivas y ultimamente en el año 1926 estando el Sr. De Mora retirado de los negocios en Madrid, financio su restauracion para que volviese al antiguo esplendor que esta tradicional casa, tuvo durante todo el siglo pasado Fue regentada por su hermano Don Ramon de Mora. Durante los años de su juventud, el Sr. De Mora dedico su actividad y actuacion al servicio de la Standard Oil Co., Broadway 26, Nueva York.

CLINICA MEDICO-DENTAL del

Dr. A. W. de los Reyes

Cirugia General y Oral. Enfermedades del Estomago y de la Boca.
251 A. Mabini Tel. 5-74-08

¿CHAMPANES?

Exigid siempre:—
CHAMPAN Español Codorniu de 24/2 bot. Extra, Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 12/1 bot. Extra, Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 24/2 bot. Demi Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 12/1 bot. Demi Sec.

Unico Importador: **EL GLOBO**
M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

FRANCIA

El gobierno adoptara una "represalia"

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Paris, 30 de agosto.—Los rumores de que Francia va a tomar contra medidas contra los paises que han establecido restricciones a la exportacion de monedas extranjeras, han sido ahora confirmados por el periodico "L'Intransigeant", que dice que se esta preparando una decreto de "represalia" que sera aplicada contra los otros paises, en un grado que dependerá del alcance mayor o menor de sus restricciones monetarias.

HOLANDA

Escasez de pilotos para reemplazar a los aviadores muertos

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Amsterdam, 30 de agosto.—Segun comunica la prensa holandesa, la compañia aerea holandesa "Koninglijke Luchtvart" se ve obligada a contratar a pilotos extranjeros para reemplazar a los aviadores que han encontrado la muerte en varos accidentes ocurridos recientemente.

La empresa esta entrando en tratos actualmente con los conocidos pilotos austriacos Solomeyer y Mandell, asi como con el aviador aleman Noack, haciendo ya firmado un contrato de dos años con el piloto danes Steinbeck.

HUNGRIA

El ministro de hacienda sale para Ginebra

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Budapest, 30 de agosto. Hoy ha salido en direccion a Ginebra el ministro de Hacienda hungaro, Fabinyi, para asistir a la conferencia del comité de finanza de la Liga de las Naciones. En el orden de asuntos, figura el informe tecnico de la Liga sobre la situacion financiera hungara.

El ministro Fanbinyi expondra ante el comite las condiciones financieras y economicas actuales del pais.

INGLATERRA

La boda del Principe Enrique, a los seis meses

(De la Agencia Reuter)

Londres, 30 de agosto. No se ha fijado aun ninguna fecha para el casamiento del duque de Gloucester, tercer hijo del Rey Jorge, con Lady Alice Scott, pero se cree que probablemente tendrá lugar dentro de seis meses en Londres.

Lady Alice, que ahora esta en el palaco de su padre en Dumfrieshire, saldra con su madre mañana para Balmoral para visitar a Sus Majestades.

Mientras tanto han comenzado a recibirse mensajes de felicitación de todas partes del país para la joven pareja.

El Duque estará en Balmoral hasta los primeros días de la semana entrante, en que volverá a reunirse con su regimiento en Catterick.

El Contra-almirante Bailey, ascendido

(De la Agencia Reuter)

Londres, 30 de agosto.—El contra-almirante Bailey, que fué absuelto en febrero de este año, después de haber sido juzgado por un Tribunal de Guerra en relación con la colisión frente a las costas de España durante los ejercicios entre los barcos **Renown** y **Hood**, dos poderosos navíos de guerra ingleses, ha sido ascendido al rango de contra-almirante desde el 31 de agosto.

El 1 de Septiembre, 1935

la oficina central de la

GENERAL ELECTRIC (P. I.) INC.

sera trasladada de su actual local 307 Edificio del Crystal Arcade al

13th y ATLANTA STREETS

Port Area

Los números de los telefonos seran los mismos.

Le invitamos visite nuestro nuevo salon de exhibición que estara listo el 15 de Septiembre

LIQUIDACION FORZOSA

de

JOYAS, RELOJES y NOVEDADES

A Menos del Precio de Costo

LA CENTRAL—Escolta 29

El Banco Nacional Filipino

Redimira el 19 de Octubre de 1935 sus bonos de seis por ciento con garantia colateral de bienes raices, emitidos el 15 de Julio de 1930, asi como también todos los emitidos el 15 de abril de 1932. Después del 19 de Octubre de 1935, estos bonos cesaran de devengar intereses. El capital mas los intereses de estos bonos, más el cinco por ciento de prima del valor par, sera en dicha fecha pagada por el Banco Nacional en Manila, y por sus agentes en Nueva York No. 25 Broadway a los poseedores de estos bonos en los Estados Unidos.

RAFAEL CORPUS
Presidente
Banco Nacional Filipino

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE NATIONAL SPORTING CENTER, INC.

Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at 118 T. PINPIN, STA. CRUZ, MANILA.

AUTHORIZED CAPITAL STOCK ₱10,000.00

ASSETS		LIABILITIES	
CURRENT ASSETS		CAPITAL	
Cash on Hand	₱3,800.00	PAID-UP	₱3,800.00
TOTAL	₱3,800.00	TOTAL	₱3,800.00

I hereby certify that the foregoing is a true and exact account of the ASSETS AND LIABILITIES of the above corporation as of the 28th day of August, 1935.

ALFREDO R. LEDESMA
President & Treasurer.

Subscribed and sworn to before me, the undersigned Notary Public, on this 28th day of August, 1935, in Manila, affiant exhibiting his cedula No. F-967550 issued at Silay, Negros Occidental, on January 28, 1935.

LICERIO O. FLORENDO, Notary Public.
My Commission expires on Dec. 31, 1936.

Doc. No. 273; Page 31; Book IV; Series of 1935

(Published by order of the Director, Bureau of Commerce in accordance with Act No. 2792)

M.E.C.D. 2016

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

Lo que pienso de nuestros hombres

Por LUCIANO DE LA ROSA
Ex-Representante por Manila

Tres años atras, con motivo de la intensa cruzada emprendida por los Sres. Osmeña, Roxas, Osias, Aquino, Sabido, Tirona, Montinola, Kalaw, Vera, Vamenta, Palma y otros exponentes de la intelectualidad filipina en favor de la Ley Hare-Hawes-Cutting, cuando las pasiones ardian en entusiasmos patrioticos y cuando cada grupo honradamente sostenia sus propias conclusiones, muchas cosas se dijeron contra las actuaciones del Presidente Quezon, no faltando quien le atribuyese entonces propositos egoistas por su noble empeño en sostener que la Ley Tydings-McDuffie era la culminacion de los ideales de independencia absoluta y completa del Pueblo Filipino.

Ahora, apaciguados los animos, y despues de que el pueblo ha aceptado su nueva situacion, considero deber de todos los filipinos afrontar con fe y decision el problema de su futuro, y, si caemos, ¡Dios se apiade de nosotros!, y si triunfamos, ¡Dios bendiga a todos!

Renovacion de antigua confianza en los hombres que han de tener en sus manos el destino de catorce millones de ciudadanos es lo que todos necesitamos en los presentes momentos, y no renovacion de viejos resquemores.

Es una cosa corriente leer en la prensa durante estos dias una letania de acusaciones, mas o menos acerbas, contra la coalición, diciendo que esta no es mas que un burdo ardid ideado por Quezon y Osmeña en su afan de perpetuarse en el poder. Acusacion tamaña, no debe de causarnos la mas pequeña sorpresa, si se tiene en cuenta que el corazon humano es una colmena de pasiones insaciables.

Un hecho, sin embargo, resulta irrefutable y es el que cuando observamos que las muchedumbres permiten que un individuo permanezca en el poder, haga y deshaga a su antojo y capricho los asuntos publicos, por el largo periodo de veintiocho años continuos, semejante hecho no puede demostrar otra cosa mas que ese individuo reune en si virtudes poco comunes y que ha sabido fielmente ceñirse al mandato que se le ha impuesto. Pensar de otro modo, es obrar contra el sentido cimun.

Y esta es la razon, porque estando por venir grandes innovaciones en nuestro pais digo ahora que los filipinos ganaremos inmensamente si, en lugar de fijarnos en esas pequeñeces y habladurias de barrio, que no producen mas que amarguras y escozores en el alma, concentraramos todas nuestras energias en otro orden de consideraciones mas elevadas, y ayudaramos a formar una opinion sana y fuerte para solucionar los serios y grandes problemas que tenemos que afrontar.

El primero de esos problemas es la seleccion de nuestros futuros funcionarios. Este es un problema serio. ¿Sancionara el electorado filipino la coalicion del Presidente Quezon y del senador Osmeña para estar al frente de nuestro gobierno, o preferira la inteligencia del General Aguinaldo con el Sr. Melliza, o se inclinara por la seleccion del Obispo Aglipay?

Un examen del valor intrinseco de cada uno de ellos, nos hara ver claramente hacia que lado debe de inclinarse la opinion publica.

Quezon y Osmena son dos elementos imprescindibles en la vida nacional de Filipinas. Con tendencias afines, ambos representan una epoca, y en nuestra historia contemporanea dificilmente se podra hallar dos nombres, como los suyos, que han estado tan intimamente asociados y tan fuertemente compenetrados en sus campañas patrioticas. Hay algo providencial en la conjuncion de estas dos figuras de nuestra nacion. Su asociacion data desde el año 1396, o sea, desde la Revolucion. Mientras Quezon, en Luzon, luchaba con las armas en las manos, Osmeña, en Visayas, luchaba con su pluma con su talento y con todo el ardor de sus entusiasmos, por la causa de nuestra libertad.

Vencida la Revolucion, e implantada la Asamblea Filipina, primeramente, y despues, el Senado y la Camara de Representantes en 1916, Osmeña y Quezon fueron los que sucesivamente han venido dirigiendo la politica del pais, o sea, Osmeña, mientras era el Speaker de la Asamblea y Quezon, desde que fuera encumbrado a la Presidencia del Senado, hasta los presentes dias.

Aunque Quezon, como todos los grandes hombres de la Historia, tuvo sus desaciertos, y Osmeña, los suyos, sin embargo, por encima de todos sus errores su actuacion patriotica, juzgada con el más desapasionado juicio, solamente podra apreciarse sintiendo de cerca y recordando todo cuanto hicieran por el florecimiento de la Nacion, y sus esfuerzos en este sentido realizados, dificilmente podran ser olvidados por el pueblo entero, sin distincion de clases y posiciones sociales.

Quezon y Osmeña son dos elementos que se repelen y se completan, al propio tiempo.

Quezon encarna un nacionalismo radical, sin dejar de ser constructivo; un nacionalismo que atrae, que arrastra, que encanta, que tiene la virtud de desarmar al enemigo mismo un nacionalismo que en un momento dado en un segundo, puede encender la hoguera de la revolucion; un nacionalismo algo volteriano que, al par que destruye, reedifica.

Osmeña encarna un nacionalismo conservador, sin dejar de ser progresivo; un nacionalismo que vigila y que siempre esta alerta; un nacionalismo de viejo "samurai", que al entrar en un templo, deja la daga en el dintel de la puerta para rogar a los dioses por el engrandecimiento del imperio; un nacionalismo que crea proselitos con la ayuda de los tiempos.

Quezon recuerda el tipo de Elias, impulsivo y dinamico, que siente ansias por llegar pronto al punto de su destino, sin arredrarle los obstaculos que tuviera que vencer. Noble para con el enemigo, sin dobleces en el alma, dice siempre lo que siente, y siente siempre lo que dice.

Osmeña recuerda el tipo del hombre maduro, reflexivo y prudente, que no se echa al rio sin antes estar seguro de su profundidad.

El General Aguinaldo nos recuerda una epoca: la epoca revolucionaria. La epoca de las mas sublime epopeya de la Raza Filipina. La epoca de la sangre. La epoca del resurgimiento de la conciencia nacional a la vida. La epoca de la reivindicacion de los derechos del nativo esclavizado, del nativo apresado en las garras monacales. La epoca de la reivindicacion de las madres, esposas e hijas ultrajadas. La epoca de la Resurreccion del Pueblo La epoca de las venganzas justas, de las venganzas legitimas

Su actuacion publica durante los años 1896-1897, nos recuerda hechos dolorosos, y nuestra Revolucion del 96 hubiera logrado indudablemente sus propositos, aun a costa de grandes sacrificios, a no haber sido por el crimen mas horrendo cometido por el General Aguinaldo, al venderla al Gobierno español por la suma de Ochocientos mil pesos mexicanos, mediante el llamado Pacto de Biak-na-Bato, y nuestra guerra contra America no hubiera fracasado, en la forma como fracaso, a no haber sido igualmente por las insaciables ambiciones personales del General Aguinaldo, hasta el extremo de que el gran Mabini, aquel Genio creado por Dios para infundir alientos al Pueblo, dijera de el estas fatidicas palabras:

"En resumen, la revolucion fracaso, porque estuvo mal dirigida; porque su director conquisto su puesto, no por actos meritorios, sino reprobados; porque, en vez de apoyar a los hombres utiles al pueblo, celoso de ellos, los inutilizó. Creyendo que el engrandecimiento personal, era el termino de su carrera, no aprecio el merito de los hombres por su capacidad, caracter y patriotismo, sino por el grado de amistad y parentesco que con el los unian; y queriendo tener a sus favoritos dispuestos a sacrificarse por el, se mostro condescendiente hasta con sus faltas. Por haber asi despreciado al pueblo, el pueblo le abandono; y por haberle abandonado el pueblo, el hubo de caer como idolo de cera; derretido al calor de la adversidad. ¡Ojala no olvidemos una leccion tan terrible, aprendida a costa de indecibles sufrimientos!"

Del Sr. Melliza, solo hay el detalle de que su actuacion en la vida publica de Filipinas, fue de corta duracion. Su paso, no dejo imperecederas huellas.

Aunque de no bien definidas afinidades politicas, Melliza y Aguinaldo, son, sin embargo, dos elementos que igualmente se identifican en un punto: en que ambos son dos figuras caducas dos reliquias cubiertas de polvo, pertenecientes a una epoca ya ida, y que ahora, con la vision del cercano ocaso de su vida, tratan de ofrendar sus servicios al pais.

Del Obispo Aglipay, el pais conserva buenas reminiscencias. Aglipay representa la viril protesta contra la postergacion injusta en que por espacio de siglos enteros ha estado sumergido el clero filipino, y debido a el, este logro abrirse paso en los designios de Roma, hasta conseguir que Filipinas, despues de mas de trescientos años tuviese por vez primera, sacerdotes nativos elevados a las mas altas gerarquias eclesiasticas. Monseñor Aglipay representa a Lutero en los dias de la Reforma.

Su Iglesia Filipina Independiente, que ha abierto una buena brecha en la unidad de la Iglesia Catolica en Filipinas, deja un buen margen para una interesante disertacion filosofica, y recordamos a este proposito lo que el sabio Rector de la Universidad de Salamanca, D. Miguel de Unamuno, escribiera de ella:

"Pienso algun dia escribir algo sobre esa extraña Iglesia Filipina Independiente; sobre esa extraña Iglesia que es un intento de vestir al racionalismo cristiano con simbolos y ceremonias catolicos, y cuyo porvenir me parece muy dudoso. No son los pensadores los que hacen las religiones, ni los que las reforman. Mas facil me parece que sobre la base del sentimiento catolico que alli dejo España se convierta en religión el culto mismo a la Patria, a Filipinas, y que esta les aparezca como una peregrinación para otra Filipinas celestial donde Rizal alienta y vive en espiritu.

No sé si Rizal, con su fino sentimiento religioso, y aun a falta de una gran cultura a este respecto, habria aprobado una Iglesia en que se ve la mano del cura cismatico, en que se ve la huella del fraile y de sus discipulos.

Hay que desconfiar del cura cismatico o del cura hereje renegado. Aunque se haga atco, el cura siempre quiere seguir siendo cura, y pretende que haya una Iglesia en que el continue como cura. La reforma religiosa la ve desde su punto de vista profesional".

Estos son los caballeros que pretenden dirigir la Nacion.

¿Por quien de ellos votara el electorado filipino? He vivido muchos años para conocer lo bastante a los hombres de Filipinas, sus inclinaciones, sus debilidades, sus virtudes, sus defectos y sus capacidades. He presenciado el desmoronamiento de una monarquia, la muerte de una Republica y el resurgimiento de otro gobierno y de una generacion avida de progreso, y despues de una dolorosa experiencia, digo ahora que mientras el General Aguinaldo no rinda cuentas del dinero que el recibiera de los españoles; mientras no justifique el asesinato de Andres Bonifacio y del General Luna, y mientras se niegue a pagar al gobierno sus deudas por los terrenos de Paliparan, el Pueblo Filipino debe rechazarle.

Por lo demas, no luchamos por el triunfo de ningun partido; luchamos por una Patria, y "la Patria es de todos y no tiene bandera de partido. La Patria esta por sobre los regimenes y mas alta que los errores de unos cuantos.', segun feliz pensamiento de la Infanta Eulalia de Borbon, y tiene derecho a que los hombres que la han de dirigir; no tengan las manos ensangretadas.

Y es por esto porque, sintiendo aun en mi alma el temblor de las luchas preteritas, solo se decir que tengo fe en que el Pueblo, con su buen sentido de responsabilidad, ratificara una vez mas su confianza en los candidatos de la coalicion, Sres. Quezon y Osmeña, y que los filipinos jamas permitiran que el gobierno que pronto vamos a inaugurar corra nuevamente el riesgo de ser vendido por la suma de ochocientos mil pesos por mercenarios generales, que adquieren haciendas, las explotan y se niegan a pagar el importe de las mismas.

¿Que nos deparara el destino? Solo Dios lo sabe.

Hemos luchado lo bastante, y seguimos luchando aun, para que, pobres mendigos de libertad, renunciemos ahora a las bendiciones de un porvenir que se nos ofrece. Diez años de miserias, diez años de estrecheces, bien poca cosa valen en la vida de un pueblo, a cambio de un estado de independencia de mil siglos.

CARTA ABIERTA

Por "JUAN DE LA CRUZ."

Agosto 27, 1935.

A Manuel L. Quezon
Mi muy caro Manolo:

Inquieto ante el porvenir por los graves acontecimientos que se avecinan, voy recorriendo mis dominios en busca de impresiones, y heme aqui hoy en la provincia de Batangas, cuna de Mabini, uno de los que fueron mis predilectos hijos. Porque aqui reina una dulce paz, y no noto el mucho ejetreo que en otras partes me ha producido una regular jaqueca, y disfrutando como yo disfruto de mas calma y sosiego, te puedo escribir.

En mis recorridas, he tenido la impresion de que la inmensa mayoria de tus hermanos te quieren con calor y llevan tu nombre, mas que en sus labios, en el fondo de sus corazones; porque ellos saben lo que fuiste, lo que eres, y vislumbran al traves de tu pasado y tu presente lo que has de ser. Les he oido decir que figuraste con honores entre aquellos que ayer, en los campos de batalla, lucharon con valor, rayano en heroismo, por la defensa de mis derechos; que, fracasados los ultimos esfuerzos de mis mejores y mas fieles hijos y hecha la paz a la fuerza por la impericia del que entonces dirigia el movimiento emancipador, no quisiste buscar la paz de un hogar al amparo de una profesion, ni quisiste convertirte en algo asi como una reliquia del pasado, guardada en un museo, y expuesta a la curiosidad de los extraños, sino que te uniste a aquel grupo valeroso que, en el terreno de la paz, habia reanudado y continuado la lucha por el reconomiciento de mis derechos, inalienables e imprescriptibles; que en el augusto recinto de la primera Asamblea tu colaboraste con Osmeña a quien reconociste como jefe, y ambos a dos mantuvisteis enhiesta la bandera del ideal y cuidasteis con valor y denuedo de que no muriera "aquella aurora", teñida

(Continua en la página 11)

Se Puede Hablar?

Por JUAN MAZO

Hemos observado con dolor que, actualmente hay casi la tendencia de dar mas valor a las personas que a las ideas y las razones fundamentales en que estas se basan, y por esto hemos querido formular la pregunta si nosotros los pobres y de humilde condicion tambien podemos hablar sobre asuntos nacionales de graves transcendencias para nuestro pueblo, sin incurrir en desagrado y ser objeto de persecusiones de los supuestos magnates que mangonean y controlan nuestro gobierno.

Por supuesto que la contestacion sea afirmativa, vamos a permitirnos la libertad de discutir la situacion, examinandola con la mas estricta imparcialidad, ya que se avecinan las elecciones para Presidente, Vice-Presidente y Delegados a la Asamblea Nacional, para poder emitir nuestros votos en beneficio verdadero y exclusivo de nuestro pueblo.

Franca y sinceramente, creemos tener el deber ineludible de cambiar imperiosamente el ambiente politico que nos rodea actualmente, si fuera tambien un deber nuestro obrar a satisfaccion de nuestras aspiraciones de libertad completa y absoluta, la expresion mas genuina del pueblo, a conseguir lo mas pronto posible la independencia.

(Continua en la pagina 8)

UN DIALOGO DE ACTUALIDAD

Por ROMARICO AGCAOILI

En un reservado de una fonda filipina, los dos amigos, Juan y Tomás, reanudaron su conversación sobre asuntos del dia mientras cenaban y de la muy interesante conversación, hemos anotado lo siguiente:

Juan—Sí, es verdad, en todas partes se habla de candidaturas y cuidado, que verdades vamos conociendo. Si hablan los aguinaldistas parece que tienen razon; los aglipayanos, con el bolo en la mano, también convencen y los coalicionistas, no digo nada, parece que el pueblo no podrá seguir existiendo sin ellos.

Tomás—Eso es natural porque nadie es tan tonto para luchar, gastando saliva y dinero sin creer en sus grandes probabilidades de triunfo. Se vuelve uno loco si cree lo que oye y lee; y por aquello de que lo que parezca bueno para otros puede parecer malo para otros y viceversa, me he decidido ya a no tener en cuenta el pasado y así no me volveré loco, y apoyar a los candidatos a quien creo podrán luchar mejor por el buen éxito del nuevo gobierno.

Juan—En ese caso te creo coalicionista, porque si hemos de votar siguiendo la norma que tu propones, cualquiera que tenga un dedo de frente, votará por los candidatos de la coalición.

Tomás—Estoy realmente en una situación difícil. Algunos de los candidatos apelan a mi corazon y los otros a mi cabeza y no se que hacer.

Juan—Ya te entiendo y te aconsejo que dejes por ahora el sentimentalismo porque en la diplomacia, eso no corta ni pincha. En otras circunstancias, yo también titubearia antes de tomar una determinación pero en la actualidad no cabe titubeos; el "issue" envuelto en estas elecciones es muy claro. Los aguinaldistas y aglipayanos luchan porque no estan conformes con la Ley de Independencia T-M y los coalicionistas luchan defendiéndola. El pueblo tiene que ser consecuente y debe apoyar a los candidatos de la coalición, de lo contrario destruiria su propia obra, nuestra constitución que la aprobó con una mayoría abrumadora..

Tomás—Tus razonamientos acaban con mis dudas; desde ahora soy coalicionista en cuerpo y alma pero tengo una pregunta mas. ¿Que dices sobre los P25,000.00 que dicen ha pagado el Sr. Quezon a alguien para trabajar por la Ley T-M? Ahora también se habla mucho de eso.

Juan—Hombre, para mí, eso es muy natural. Si necesitas los servicios de una persona, hay que pagarle para que te sirva bien. No me gustaria que nuestros caudillos sean tildados de miserables cuando esten viajando en el extranjero por asuntos oficiales. Para mí, ese pago es legitimo y legal y ha hecho bien el Presidente Quezon en no divulgarlo porque esos gastos tienen caracter de confidencial.

Tomás—Que bien resuelves las cosas. Ahora sí que puedo trabajar por la coalición en cuerpo y alma. Y adios amigo, hasta la vista.

Celebre el Día Nacional de la Salud de Los Hijos haciendo el hogar más limpio para ellos con

CERA Para Suelo YCO

Para la salud de sus hijos, procure tener siempre los suelos y muebles limpios y lustrosos por medio de la renombrada Cera Yco! La Cera Yco verdaderamente limpia, protege y embellece los suelos y muebles más eficazmente y a menos costo que otros productos.

Adquierala en los almacenes hoy!

Oiga el programa Elizalde en la KZRM, Radio Manila, los Miercoles y Viernes a las 7:45 p.m.

ELIZALDE & CO., INC.
Muelle de la Industria, Manila
Teléfono 2-27-92 P. O. Box 121

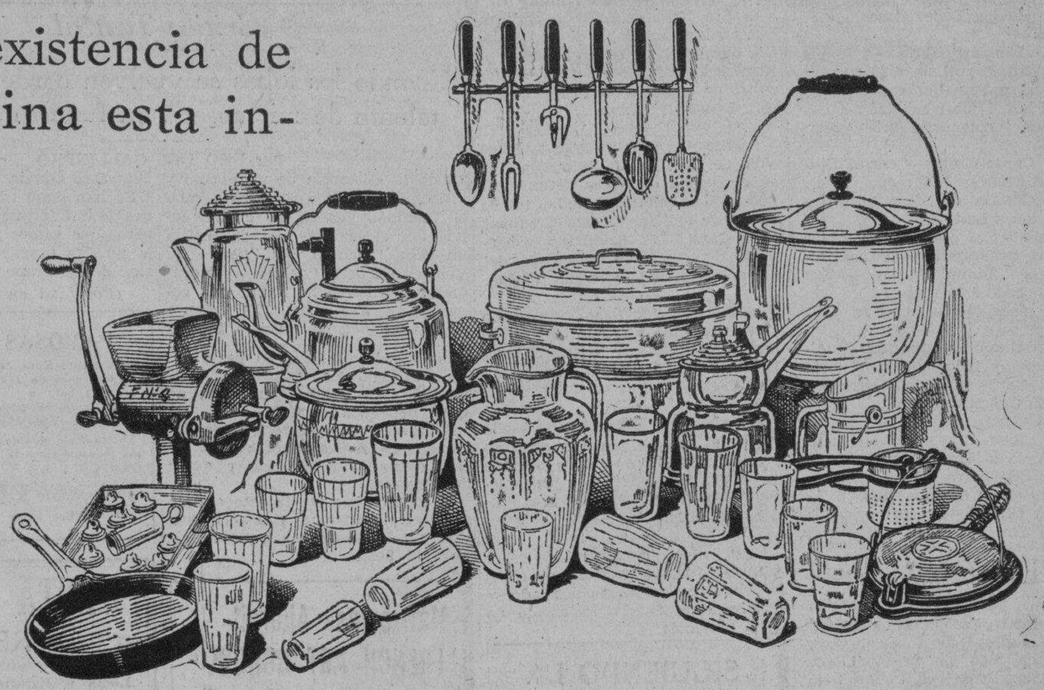
¡Extraordinaria Reducción de Precios!

¡Comienza Hoy!

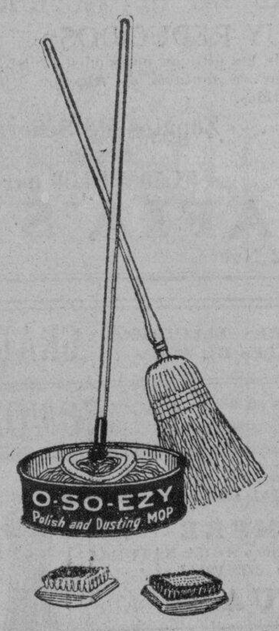
Gran Venta de Septiembre del American Hardware

Se ofrecen verdaderas gangas en cada departamento en esta gran venta

Nuestra entera existencia de utensilios de cocina esta incluida en esta venta.



Reducción de 20 a 60% de los precios regulares.



Escobas, lampazos, cepillos—

un equipo de limpieza completo avalorado especialmente para esta venta. Limpiapies de bonote, duraderos y de todos los tamaños, a precios muy reducidos.

Establecimiento Central de Pinturas Sherwin-Williams

Cristalería—

magnifica variedad en cristaleria americana—vasos sencillos y opticos de 6 a 12 onzas, picheles y juegos para agua.

Utensilios de Aluminio:

Cafeteras, Asadores, Calderos, Cazuelas dobles, Tarteras, Decoradores de Cake de fabricación americana—todo lo que Vd. necesite en la cocina.

Limpiapies de Bonote

De todos los tamaños—muy fuertes y duraderos, a precios grandemente reducidos.

Utensilios de Cocina de Hierro Fundido.

En esta venta, se ha incluido la variedad de utensilios de hierro fundido, tales como Sartenes, Asadores de Vuelta, Tarteras para Molletes, etc.

Papel de Retrete "Florence Tissue":

Compre una provición de estos papeles de calidad.

En Nuestro Departamento de Electricidad

Se ofrecen muchos valores atractivos en Lámparas de Pedestal, Lámparas de Mesa, Lámparas para Cielo Rasos, Albortantes y Pantallas. Esta exhibición será muy interesante para Usted.

Haga sus Compras ahora—Venga cuanto Antes—Hay ocho Dias de Ganga para los Compradores Económicos

American Hardware & Plumbing Co.

101-107 Echague, Manila.

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Trajes regionales, cabalgata y jotas, tres fases sobresalientes de la gran Fiesta Asturiana

Una Misa que sera oficiada por los Padres Fr. Ortea y Jose Gonzalez, O. P.; una romeria en la que habra un despliegue de trajes regionales: banquete y concurso de bolos, constituyen los números principales del 'Dia de Covadonga', la tradicional Fiesta Asturiana que se celebrara el domingo proximo, 8 de Septiembre. El programa completo de los festejos es como sigue:

Una campesina, con el tipico indumento de Asturias, 'la tierra de las ricas pabadas'.

Dia 7 de septiembre de 8:00 a 8:45 p. m. Sección de radio con el siguiente programa:

Invocación a la Virgen de Covadonga de J. V. Mella, por P. Miranda.

La Pandereteta (Canto Asturiano por la Sra. Juana Puerto de Fernandez acompañada al piano por María Clara.

Poesia "Asturianos en Filipinas" por el laureado poeta nacional Dn. J. Balmori.

"Maruxa" cantada por el Sr. Lopez Luna.

Poesia en bable "Campana de mi Aldea" por P. Martinez, O. P.

"La Casina" cantada por el Sr. Lopez Luna.

"Covadonga" Reyna de la Montaña, poesia por la Srta. Valentina Perez.

"La Alborada Asturiana!" cantada por la Sra. Elisita Maffei de Lopez Luna.

Día 8. "Santuario de San, Juan del Monte".

Musica, repique de campanas y cohetes.

Cerca de la Iglesia comenzara la romeria con el desfile de los tradicionales ramos de dulces, carretas adornadas llenas de Pachinas al estilo regional, niños ataviados con calzones y montera picona y en este orden se hara la entrada triunfal en la Iglesia.

A las 9 ½ a. m. Misa cantada a toda orquesta por el famoso coro de cantoras de la Academia de Sta. Catalina. Seran celebrantes los distinguidos profesores letranenses:

Rdo. P. Fr. José Ma. Gonzalez O. P.

Rdo. P. Fr. Tomás Martinez

Rdo. P. Fr. Cirilo Gutierrez

El sermon correra a cargo del elocuente orador Fr. Jose Ortea vice-rector del Colegio de Letrán.

A las 11 a. m. Bona sidra asturiana.

A las 12 p. m. Gran banquete bajo la dirección de Adelina de Alvarez.

Brindis: Por conocidos "falaores" de la colonia.

Estreno de un juguete comico, bailes asturianos por parejas.

A las 4 p. m. Gran concurso de

Carnet Social

SABADO, AGOSTO 31

Federacion de los clubs de la mujer—Inauguracion del Domicilio Nacional, a las 5 p.m.

Ramon Zaragoza — Cocktail party en honor a los miembros del Club Filipino.

Paterno Ins. Scientific Society—Programa y baile en el Club Filipino.

Far Eastern University—Political Science Club—Programa en honor del Presidente Quezon.

Columbian Institute—Junior Class Organization—Baile, desde las 8:00 p.m.

DOMINGO, SEPTIEMBRE 1.o

Boda Serrano-Bass — Iglesia Abacial de los Benedictinos, 6:30 p.m.

Boda Tablante-Torres — Iglesia de San Marcelino, 6:30 a.m.

General y Mrs. Parker—Cena en la Plaza Militar en honor a elevados funcionarios del Gobierno.

Boda Capac-Santos—Central Student Church, 6:00 p.m.

U.P.—Colegio de Educacion—Excursion a Lucena.

University of Manila — Junior Class Organization—Col. of Business Administration — Tea dance desde 5:00 p.m.

Carmen Barredo—'Bavarian party'.

P.S.C. Alumni Association — Almuerzo y baile en honor a la Sra. Carmen A. de Melencio—Phil. Columbian, desde 11:00 a.m.

Sigma Beta—'Tea musicale' en honor a la Sra. de Melencio.

M.I.T. Bachelors Club—'Dinner party en el Cosmos Club.

United Church—Recepcion, desde 5:00 p.m.

PERSONALES

Con motivo del fallecimiento de su Sra. madre, Doña Consuelo Atayde Ochoa, Vda. de Cristobal, ocurrido ayer, 30 de Agosto, los empleados de la Casa L. R. Aguinaldo transmitieron el testimonio de su condolencia al Sr. Valente A. Cristobal, alto empleado de dicha firma comercial.

El Sr. Emilio Gomez, conocido vecino de Pagsanjan, Laguna, celebrara su cumpleaños mañana con un 'party' en su residencia. Los hijos del anfitrion, Mauro, Nenita y Erminia, haran los honores de la casa.

Edilberto Parulan, conocido escritor vernacular y uno de los oficiales del observatorio de Manila, ha sido reelegido ayer presidente de la asociacion de padres y maestros de la Torres High School. Desde 1930 sin interrupcion el Sr. Parulan ha venido ocupando la presidencia de dicha asociacion.

La Sra. Encarnacion Cobarrubia dio a luz un niño en el Harrison Hospital, el miercoles pasado, 28. Tanto la madre como el recien nacido gozan de buena salud.

La Sra. Nena de la Rama cantara esta tarde en el templo de San Agustin, durante la novena en honor a Ntra. Sra. de la Consolacion. En los cultos de mañana cantara la Profesora Isabel de Padua.

La Sra. Consuelo Atayde y Ochoa Vda. de Cristobal fallecio ayer en su residencia en Paco, victima de una penosa enfermedad. La finada es madre del Sr. Valente Cristobal, de la Casa L. R. Aguinaldo, y hermano del escribano delegado del Juzgado Municipal Sr. Felix Atayde.

La Sra. de Wenceslao Vinzons dio a luz una niña a las 10:00 p.m. de anoche, asistida por la Dra. Paz E. Lorenzo. Madre e hija se hallan bien.

El ex-senador Ludovico Hidrosollo saldra el martes proximo para su provincia, Capiz, donde se propone pasar una temporada que probablemente dure hasta el 17 del mes proximo entrante.

Para unas conferencias sobre asuntos de Ilocos Norte ha venido a Manila el varias veces gobernador y representante Severo Hernando de dicha provincia.

Mas bodas para el mes de Septiembre

Una de las bodas simpaticas concertadas para Septiembre, es el enlace de la señorita Rizalina Amorsolo con Arturo A. Eizmendi, contador publico, e hijo de Dña. Concepcion Vda. de Eizmendi. El acto se solemnizara en la Iglesia Abacial de los Benedictinos, el domingo, 29 de Septiembre. La novia es hija de Dña. Josefina C. Vda. de Amorsolo, y sobrina de Don Fabian de la Rosa y de Fernando C. Amorsolo.

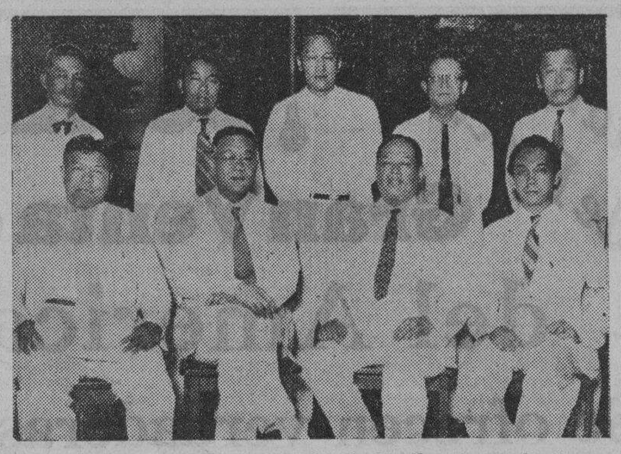
Te y "musicale" en honor a Dña. Carmen Melencio

Mañana la tarde, la Sra. Carmen A. de Melencio sera obsequiada con un te y 'musicale' por las socias de la Sigma Beta Sorority. La fiesta se celebrara en 'Villa Barbara', en Pasay. Entre los invitados, figuran los siguientes:

Presidente Bocobo y señora, Capitan Fidel Segundo y señora, Prof. Enrique Altavas y señora, Decano Conrado Benitez y señora, Sr. Hontiveros y señora, Sra. Soledad de Sanz, Sra. Salud de Escarella, Dra. Corazon del Mundo, Carolina Sanz, Lydia Hojilla, Dulce Laurel, Alicia Pestaño, Mely Talavera, Julita Cuaderno, Daisy Hontiveros, Carina Teotico, Ester Tugade, Catalina Zavala, Lolita Lorenzana, y Angela Simpao.

En el mismo dia, pero en distinta hora, la Sra. de Melencio sera huesped de honor de la P.S.C. Alumni Association, en un almuerzo seguido de baile en la Phil. Columbian. Esta fiesta empezara a las once de la mañana.

Nuevos directores del 'Clinical Club'



Funcionarios del "Clinical Club" de Manila que anoche fueron elegidos para dirigir las actividades de la entidad este año. Son, de izquierda a derecha (sentados): el Dr. Herminio Velarde, secretario-tesorero; el Dr. Antonio Vasquez, presidente; el Dr. Aristeo Ubaldo, vice-presidente; y el Dr. P. Pavino, secretario tesorero auxiliar. De pie, el mismo orden: el Dr. C. Reyes, el Dr. A. Tupas, el Dr. J. Katigbak, el Dr. A. B. M. Sison, y el Dr. Guillermo Rustia, miembros de la Junta de Gobernacion.

Critica Teatral

"Cuando los lobos se vuelven corderos" y "El talento de mi mujer", en funcion de matinee

Por UNO DEL GALLINERO

Con la asistencia de un selecto y distinguido publico se llevo a cabo el Domingo pasado, 25 de los corrientes, el matinee del drama en un acto, "Cuando Los Lobos Se Vuelven Corderos" del conocido dramaturgo Antonio M. Abad, y la comedia en tres actos, "El Talento De Mi Mujer", de Antonio Paso y Francisco Garcia Pacheco.

Se han dado tan diversas opiniones de la interpretacion de estas dos obras que vamos a permitirnos dar la nuestra tambien para satisfaccion de ese grupo de aficionados te-

(Continua en la página 11)

Sociedad inaugurada con un brillante baile

Con una esplendida fiesta que consistio en recepción y baile, se inauguró recientemente, en Vigan, la nueva sociedad 'Starlite Club', formado por distingui dos elementos de la capital de Ilocos Sur. Las fotografias representan la linea de recepción y el grupo de la Junta Directiva. Arriba, de izquierda a derecha: Srta. Maria Florendo, Floro Crisologo, Srta. Clehenia Crisologo, Mariano Formoso, Srta. Elisa Rosario, y Manuel Singson. Abajo, los dignatarios del club: Srtas. Rosa Bermudez, Sabina Bermudez, Salvación Nolasco, Juanita Singson, Maria Florendo, Elisa Rosario, Caridad Crisologo, Clehenia Crisologo, Dionisia Espiritu, Remedios de Leon y Consolación Velasco. De pie: P. Singson, V. Magsaysay, T. Crisologo, C. Reyes, Socorro Rojas, F. Crisologo, Mariano Formoso (presidente), M. Singson, F. Villena, E. Tongson, Remedios Donato, R. Reyes, y C. Verzosa.

Amena velada en St. Catherine's Academy

A las cinco y media de la tarde de ayer se celebro en la Saint Catherine's Academy, en San Juan, una brillante velada literario-musical en honor a la fiesta onomastica de la Madre Superiora de la Institucion, Sor Rosa Sarasa. Una nutrida y distinguida concurrencia honro con su presencia el acto y aplaudio con creces los hermosos numeros del programa presentado por las colegialas de 'St. Catherine'. El programa incluia un coro de pequeñitas trajeadas de 'balintawak'; otro coro de 'japonesitas'; el 'Saludo a la Bandera'; una Jota cantada y bailada con arte y gracia por la niña Pilar Ripoll; recitacion, y escogidas piezas ejecutadas al piano por aventajadas alumnas.

Como numeros 'extra', y como homenaje a la Madre Superiora, la conocida soprano Marieta de Galan interpreto con su exquisita voz dos inspiradas composiciones, la Srta. Conchita Torres y un grupo de amigas ejecutaron una improvisada representacion, coseando, todas ellas, al final de los numeros, entusiastas aplausos.

Por la mañana de dicho dia se celebraron en la capilla de San Juan solemnes funciones religiosas, presididas por la venerable festejada Sor Rosa Sarasa y con asistencia de todas las alumnas de St. Catherine's Academy.

Joven anfitriona

Marina Juan

La señorita Marina Juan, de la familia del mismo apellido, de Santades intimas, el 'party' promete ser muy animado.

La Sra. de Paredes y la señora de Yulo, huespedes de honor

Esta noche se celebran en el Templo Plaridel los ejercicios de graduación de 'The Modern School Arts and Fashion' dirigido por la Sra. Manuela Tanquintic. Seran huespedes de honor, la Sra. de Quintin Paredes, la Sra. de José Yulo y la Sra. de Potenciano Pecson. Esta última pronunciara el 'commencement address'. El programa incluye una exhibición de modas y distribución de medallas y diplomas a las graduadas.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

Ayer tarde y con motivo de su santo la señorita Blanquita Danon recibió en su residencia de la calle Gral. Luna, a un pequeño grupo de sus amistades que estuvieron a felicitarla, obsequiándolas con una esplendida merienda.

Estuvieron la Sra. de Hans Paul Anderegg, Sra. de F. C. Hagedorn, Jr., Sra. de Mario Morganti, Sra. de Karl Severin, Sra. de José Guardia, Sra. del Dr. R. N. Wright.

Y las señoritas Pilar García Bosque, Consuelo Sobral, Lolita Fabie, Maitina Gonzalez La O, Maria Antonia Montenegro, Emilia Garamendi, Consuelin de la Riva, Mercedes y Naty Ugarte, Vita, Reme y Lita Miranda, Paz, Maruja y Salud Romero-Salas, Elena, Isabel, Maria Luisa y Amalita Ortigas.

Mañana festividad de Ntra. Sra. de la Consolación, estarán de dias la Sra. Vda. de Mauro Prieto, Sra. de Brazee, Sra. de Manuel Cuyugan, Sra. de Luis Quimson, Sra. de A. C. Hall, Sra. de E. B. Ford, Sra. del Dr. Reitz, Sra. de Elías Aldeguer.

Y las señoritas de Araneta, Sobral, De la Riva, Sors, y muchas más que sentimos no recordar a quienes felicitamos cordialmente.

El jueves por la tarde los Sres. de Pellicer (D. Francisco) dieron un animadísimo "party" en su residencia de la Avenida Taft, al que asistieron: Goswin Dresbach y señora, Enrique González-Diaz y señora, Manuel Morán y señora, Rafael González y señora, Ernesto Hernaez y señora, Joaquín González Jr. y señora, José Villareal y señora, Mariano Arechavala y señora, Dr. José Córdoba y señora, Ramón de Amúsategui y señora, Joaquín Pueo y señora, Juan González y señora. Sra. del Dr. Manuel Sabater, Sra. de José Matti, Sra. Vda. de Fabie, Sra. Vda. de Burgos. Las señoritas Tinita y Margarita García, Carmen, Totó y Finina Sabater, Olga Dresbach, Pilar Balmori, Remedios Martinez, Carmen Isar, Lolita Fabie.

Y los Sres. Jesús Balmori, Angel Villareal, Ramón Andía, Vicente Miranda Ubago, y Alfonso Durán.

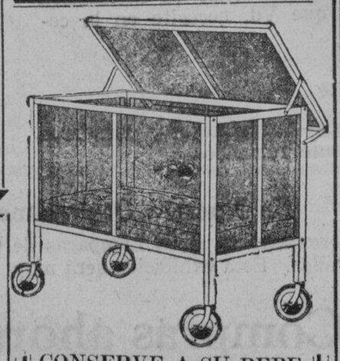
Para los viajeros del Bicol...
El
HOTEL INTERNACIONAL
Legazpi, Albay
Ofrece sus limpias habitaciones y servicio de primera clase.
Cocina Española
ADELINA B. DE ARJONA
Propietaria gerente
Calle Peñaranda
Legazpi, Albay

FAMOSAS BEBIDAS
Sidra Santa Rosa, lo mejor de Asturias, en cajas de 24/2 bot., en cajas de 12/1 bot.
Los mejores para banquetes: Vino Diamante—Vino Rioja Franco Española.
Vino Pale de Mallorca, lo mejor como reconstituyente para sanos y enfermos.
Importador: EL GLOBO
M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

Matriculese Ahora!!
FRENCH ART SCHOOL
531 A. Mabini
Corte y Confección
Curso completo en Diseño, Corte y Confección, Ajuste. Métodos neoyorquinos que hacen del Diseño un arte... Instrucción individual... los mejores resultados. DIPLOMA GRATIS AL GRADUARSE.

SIGUIENDO LA MODA

Encomiende sus trabajos de belleza al salón donde las operarias se distinguen por su destreza y habilidad en lo mas moderno y elegante.
FE'S BEAUTY SHOPPE
259 Arquiza, esq. Nebraska
Tel. 5-77-63


CONSERVE A SU BEBE
Sano y Contento en un
KIDDIE KOOP SIMMONS
De venta en
PLAZA STA. CRUZ
THOMPSON
Electrical Company
Tel. 2-11-07

VENTA ESPECIAL DE SEPTIEMBRE
PRECIOS MUY REDUCIDOS
Miles y miles de yardas de las últimas novedades en SEDAS Lisas y Estampadas. Tejidos de fantasia de Algodon. Todo recien llegado de Estados Unidos.
Carteras para Señoras desde 80 ctvos.
Zapatos de Señoras desde P1.50 a P4.50 par
ABOLAFIA'S
122 Nueva

GRATIS CALENTADORES ELECTRICOS PORTATILES DE AGUA GRATIS
PREGUNTE a su almacen de comestibles COMO!!
Agua caliente en cualquiera habitacion donde hay enchufe de luz electrica. EN EL MISMO SITIO DONDE LA NECESITA! Obtenga un calentador gratis!
COMPRE
DRY GINGER ALE o AGUA NATURAL (SODA) MINERAL
ISUAN
No hay Aumento en Precios
La Mejor "Soda Water" en Filipinas porque es un Agua Mineral Natural.
Los MEJORES Mezcladores en las I. F. Se Siente Vd. Bien A La Mañana Siguiente.
5-65-62
ISUAN, INC. 5-73-06 MANILA, I. F.

SU MAQUILLAJE
Por MAX FACTOR
Puede asegurarse que con la unica excepcion de la mujer "barbuda" no hay ninguna mujer que tenga su rostro suficientemente protejido. El calor, la luz solar, el viento y la humedad entre otras causas producen en el cutis ligeras contracciones y deformaciones que terminan en arrugas.
Por esas razones lo mas acertado es proteger el cutis con una aplicacion diaria de crema para la cara.
Procure Vd. que penetre esta crema mediante un masaje vigoroso porque su cutis no es una esponja y solo a fuerza de masaje logrará Vd. que la crema penetre donde conviene.
Hagase esta aplicacion al acostarse y conservela durante toda la noche; Por la mañana quitesela con una toalla suave y complete el tratamiento con un baño facial de Skin Freshener.

Ginger Rogers haciendose masage del cutis con el Skin y Tissue Cream bajo la direccion de MAX FACTOR, el Mago del Maquillaje de Hollywood.
Cada estrella de la pantalla pretende poseer una individualidad caracteristica. Todas por lo tanto tienen su Armonia de Colores en el Maquillaje de Sociedad de Max Factor.

No olviden la
VENTA ESPECIAL
de
GOLDENBERG'S
Zapatos,
Medias y Bolsos
Centenares de bonitos zapatos
a P1.60
Contamos con miles de parroquianos satisfechos
Goldenberg's
DEPARTMENT STORE
(Plaza Cervantes, Cerca de la Calle Rosario)

La Belleza
Todas la buscan en todas partes--
PARA QUE IR MAS LEJOS?
Esta a su alcance!
Use los PRODUCTOS DE BELLEZA "CLUB"

ED. PERRENOUD
RELOJERO SUIZO
RELOJES — JOYAS
Trabajos Garantizados
108 Escolta Manila

SUEÑO PROFUNDO
Lograra Vd. por las noches si su conciencia no le reprocha haber malgastado su dinero. Compre sus muebles en la fabrica de
ANTONIO FERRER
Calle Jesuitas, Int. Sta. Ana
P. O. Box 2564 Tel. 5-76-46

Regalos Muy Aceptables
Sortijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
Joyas de Ceylon—Novedades—Obra Muy Artistica—Precios Muy Razonables
Darley's Jewelry Store
83 Real, Intramuros, Manila
Tel. 26029

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scotch Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

POLICLINICA-DENTAL
Dr. M. P. ARENAS
Cirujano-Dentista
CIRUGIA DE LA BOCA Y PIORREA
47 P. Faura Consultas:
Tel. 5-53-52 9-11 a. m., 3-7 p. m.

SKIN FRESHENER de MAX FACTOR
El Sello de Aprobacion del Good Housekeeping Magazine certifica que todos los productos incluidos en el "Maquillaje de Max Factor" han sido sometidos a un analisis quimico y declarados libres de todo ingrediente nocivo.
un tonico para el cutis que constituye un delicioso baño facial que vivifica el cutis y le presta encantadores colores, clarifica los poros y suaviza el cutis completando los beneficiosos efectos de la crema facial. Un astringente suave especialmente preparado para los cutis mas delicados, de efectos refrescantes y estimulantes.
El 96% de todas las Estrellas de Hollywood usan MAX FACTOR EXCLUSIVAMENTE
(Estadisticas de la Camara de Comercio de Los Angeles)
BOTICA BOIE

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Rumbosa inauguracion de la 'Model Home Association'

Momento de la bendicion del "Model Home" por el M.R.P. Jordan Vice Rector de la Universidad de Sto. Tomas. En la fotografia, una porcion de los invitados que asistieron a la ceremonia, entre los que se ve a la Srta. Carmeling del Rosario, el Dr. Carlos y Sra., la Decana de Home Economics del Instituto de Mujeres, Srta. Anastasia Colcol con la Directora de Corte y Decoracion Sra. de Llacer, las Srtas. Asuncion, La O, Alvarez, Irwin, y otras.

La "Model Home Association" acaba de celebrar una brillante fiesta con ocasion de la inauguracion de dicha entidad y de la bendicion del 'Model Home', situado al lado de la Universidad de Sto. Tomas.

El M.R.P. Eugenio Jordan, Vice Rector de la referida Universidad Catolica actuo de oficiante asistido por el R.P. Florencio Yllana, habiendose puesto el 'Model Home' bajo el patrocinio de Ntra. Sra. del Buenconsejo.

La Salve fue cantada con uncion ferviente por las bellas educandas del Instituto de Mujeres.

Distinguidos caballeros, damas y señoritas asistieron a las ceremonias.

Un interesante programa se representó para entretenimiento de la concurrencia que llenaba de bote en bote el amplio salon del 'Model Home'.

El discurso corto pero elocuente pronunciado por la Srta. Minerva Mendoza, Presidenta de la Asociacion, fue muy aplaudido lo mismo que los numeros musicales ejecutados por las Srtas. Reyes y Paraiso. Miss Irwin en la recitacion de "Maria Clara" estuvo admirable y las danzas nativas bailadas por las internas dormitorianas del 'Model Home' gustaron muchisimo lo mismo que las danzas tipicas de distintas naciones ejecutados por las alumnas del Instituto.

A fin de fomentar el buen gusto en el arreglo y decorado el Hogar se concedieron premios a los cuartos mas limpios, mas ordenados y mejor decorados.

La Srta. Esperanza Pahati, Decana de Home Economics de la Universidad de Sto. Tomas y la Srta. Colcol Decana de Home Economics del Instituto de Mujeres con la Sra. de Llacer Profesora de Corte, Pintura y Decoracion del ya referido Instituto formaron el jurado; y buen trabajo las costó el decidir a quien corresponderia el premio, pues todos los cuartos estaban tan limpios y bien decorados que era casi imposible dar preferencia a ninguna.

Por fin, tras concienzudo examen se otorgó el 1.er premio al cuarto No. 5 ocupado por las Srtas. P. Quinto, B. Quinto, L. Aguirre y F. Jimenez y el 2.o al cuarto No. 4 ocupado por las Srtas. M. Sujico e I. Malicsi. El 1.er premio de los cuartos individuales correspondió a la Srta. R. Abella de Camarines y el 2.o a la Srta. Gloria Lacson de Bay, Negros.

Los juegos fueron divertidisimos y obtuvieron los premios la Srta. Magdalena Ymson en "Going to Jerusalem", la Srta. Corazon Gonzalez y el Sr. Tomas Rivera en el 'Bridal Bouquet' y en el 'Threading the Needle' y en el juego de los Corazones el Sr. J. Alvero y en el 'Tailing the Lion' el joven A. Alvero.

Entre los invitados se hallaban el M.R.P. Jordan, Vice Rector de la Universidad de Sto. Tomas, Mons. Jose N. Jovellanos, R.P. Florencio Yllana, Dr. Juan B. Carlos y Sra., Sr. Bernabe Aquino y Sra., Da. Juana Teotico de Llacer, D. Primo Arambulo, D. Ramon Zialcita, D. Paulino Sevilla y Sra., D. Emilio Alvero y Sra. (Jr.), Srtas. Carmeling del Rosario, Nena del Rosario, C. Asuncion, Luz La O, Ester Teotico, A. Asuncion, Anastasia Colcol, Esperanza Pahati, Angela Galeia, Felicidad San Juan, Leonor Celis, Consuelo Manalo, Agapita Aquino, Rosario P. Tan, Rosario Paraiso, Librada Belmonte, Benicia Ac-ac, P. Manalo, Rufina y Rosario Angeles, A. Magno, F. Magno, Rosario de Vera, C. Magno, R. Vera, E. Liwanag, F. Maramba, Estela de Jesus, Catalina Cerenia, Conching Litongjua, Maxima Escobar, Virginia Isaac, Alicia Llamas, Cristina Canzon, Marina Castro, Conching Villacorta, Rosario Rustia, Lina de la Merced, Ritita de la Merced, Dr. Angel Gonzales, Sres. Gil Carlos, Paquito Ponce, Guillermo Zialcita, Hermogenes Fernando, Vergel de Dios, Dr. Arnaldo, Aurelio Alvero, Palomo, Miguel Lopez, Batungbakal, Lamson Marfori y otros mas.

Cumpleaños

Anteayer celebró su cumpleaños, en el seno de la familia, la Srta. Candida Bautista, alumna graduanda de la Escuela Normal de Filipinas y estudiante de piano en el Conservatorio de Musica. No obstante la intimidad del fasto familiar, la Srta. Bautista recibió no pocos regalos y felicitaciones de sus amistades y demas relaciones.

La 'Variety Revue' del Palace

Estos son los artistas que forman la 'Variety Revue Company', integrada por unos cuarenta artistas locales, todos ellos conocidos. La Variety Revue actua en el 'Palace', en donde presenta con gran entusiasmo del publico amenos y originales numeros de 'vaudeville.' Entre los que aparecen en la fotografia, estan, el director Enrique Davila, Katy de la Cruz, Hanasan, Amanding Montes, Ocampo, Canuplin, Richard, Raymond, Patsy, Nieves Manuel, Maruma, y otros. La compañia cambia de programa los lunes y jueves.

NOTICIERO RELIGIOSO

Sabado 31 de agosto

Calendario de hoy: Ss. Ramon Nonato c. y card., Paulino o. y Robustiano m.

Calendario de mañana: Ss. Egidio ab., Sixto o., Jose, Gedeon y Prisco mm.

Calendario del lunes: Ss. Esteban, rey, Diomedes y Antolin mm.

POR NTRA. SRA. DE LA CONSOLACION

Un solemne Triduo y Novenario a Ntra. Sra. de la Consolacion se celebran ahora en la Iglesia de San Agustin.

He aqui el programa:

Triduo al Smo. Sacramento: Dias 30 y 31 de agosto, y 1 de septiembre. Mañana: Misa cantada a las 7 el viernes y sabado; el domingo, dia 1, a las 8.

Tarde: Los cultos religiosos de la tarde—Estacion al Santisimo santo Rosario, sermon, bendicion y Reserva—seran a las 5:45.

Novenario a Ntra. Sra. de la Consolacion. Del 31 de agosto al 8 de septiembre. Mañana: Misa cantada a las 7, excepto los domingos en cuyos dias será a las 8.

Tarde: Los mismos actos de las tardes del Triduo a las 5:45. Despues del Rosario, se rezará la Novena seguida del cantico de los Gozos, y para terminar se cantará la Despedida tradicional a la Sma. Virgen, durante la adoracion de su sagrada Reliquia.

Comuniones generales—Dias 1 y 8 sept. El domingo, dia 1, Solemnidad de Ntra. Sra. de la Consolacion, en la misa de las 6, se tendrá la comunion general de los Cofrades de la Correa, o Cinturados socias de Sto. Rita y demas fieles que deseen ganar las indulgencias. El domingo 8, ultimo dia del Novenario, en la misa de las 6, se distribuirá la segunda Comunion general.

Bendicion Papal—Dia 1. Antes de la Misa solemne de las ocho se dará la Bendicion Papal.

Procesiones—Dia 7 y 8 por la tarde. El tercer dia del Triduo, 1 de septiembre domingo, finalizaran los cultos de la tarde con la Procesion del Santisimo por los claustros conventuales. El ultimo dia del Novenario se organizará la Procesion que recorrerá las calles de años anteriores.

CONGREGACION DE MARIAS

Este dia a las 5:30 tendra lugar en la Iglesia de San Ignacio la funcion diaria de la Congregacion de Marias encargandose de los cultos el Turno 31 presidido por Da. Camila de Narciso.

Mañana sera el Turno 5 presidido por Da. Josefa E. de Fernandez.

ADORACION NOCTURNA

En la Ignaciana Herran, Sta. Ana, habra vigila de la adoracion nocturna hoy sabado 31 por el Turno de Ntra. Sra. del Rosario presidido por Don Mamerto Tiangco.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas en dias de labor: de 5:30 a 7. Todos los sábados se canta la misa de 6 en honor de la Virgen de Lourdes, aplicándola por todos los asociados de la Archicofradia. Al final se cantan la Salve y los Gozos. Los primeros viernes del mes la misa de comunión general es a las 6:30 y a continuación la consagración al Corazón de Jesús. Los primeros sábados para honrar a la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradia de Ntra. Sra. de Lourdes se celebra a las 6 la misa de Comunión general. Las misas se dicen cada media hora hasta las 8 inclusive. La funcion de la tarde comienza a las 5:45 Todos los dias a las 7:30 de la tarde se cantan la Salve y los Gozos en honra de la Virgen Sma. Todos los domingos hay catequesis por la tarde durante una hora siguiendo a continuación el rezo del Santo Rosario, bendición del Smo. Salve y Gozos. Los primeros jueves la misa de 6:30 está dedicada a los niños Los domingos y fiestas de obligación las misas son: 5:30, 6, 6:30, 7, 7:30, 8, 8:10. En todas las misas se lee el Evangelio y se hace una breve exhortación doctrinal u homiletica.

EN PACO

Todos los domingos, en la Iglesia Parroquial de Paco habrá cinco misas y las horas seran como siguen:

5:00 a.m. y 6 a.m.—Misa con sermon en Tagalog.

7:00 a.m.—Misa con sermon en Ingles.

8:00 y 9:00 a. m.—Misa con sermon en castellano

Certamen infantil de la Centro Escolar University

El Dr. Jose Fabella, Comisionado del Bienestar Publico, será el huesped de honor en el Programa y Concurso Infantil que la Centro Escolar University celebrará el Martes 3 de Septiembre a las 4:30 de la tarde en el edificio principal del Centro Escolar. Los padres de todas las educandas en el Centro Escolar University, y amigos del colegio, han sido invitados a esta ocasion. El Jurado estará compuesto de varios doctores de la ciudad.

Entre las candidatas figuran: arriba, izquierda—Azucena Perfecto y Eugenia Jamias; en medio, Julieta Cristobal, Milagros Tioseco, Lourdes Panis, Nita Laurel; derecha—Luz Carrion, Angeles Warren, Emerenciana Valenciano. En el grupo de niños, arriba—Benjamin Pichay, Pedro Velazco, Pedro Pichay; abajo—Jose Warren, Rafael Zara, Jayme del Barrio, Teodoro Padilla.

El segundo recital de piano celebrado en Sta. Escolastica

El segundo recital de piano del presente curso academico, rendido por las jovenes pianistas en el St. Cecilia's Hall del Colegio de Sta. Escolastica, fue de lo mas ameno. A pesar de lo largo que fue el programa, pues entre pianistas y danzarinas que tomaron parte en el, contamos mas de cuarenta niñas, no hubo un solo numero que no fuera calurosamente aplaudido por la nutrida y distinguida concurrencia.

La Danza de las Flores, fue un numerito que, por su novedad y buen gusto, llamó la atencion de todos. El escenario y los telones estaban tan a tono con el motivo musical danzado por aquellas niñas, que no quedaba que desear mas de unas jovenes que solamente este año empiezan a estudiar la danza.

De las pianistas, todas, quien mas quien menos, se superaron a si mismas, sin que hubiera una siquiera que, como en otras ocasiones, incurriera en desmayos en su interpretacion. Pero las que, sea por su detenida preparacion o bien por su of Spring" de Eggeling, las Srtas. temperamento artistico, hacen pensar en pianistas de porvenir fueron las niñas Lourdes Espiritu, que ejecutó "Spreng's Awakening", de E. Harberbier, una piececita muy preciosa y de bastante agilidad, la Srta. Aida Montinola, que interpreto "Dance in Spring", de Wright, la Srta. Carolina Lacson, "Coming Song', de Henselt, respectivamente

Bernardita Villanueva y Nieves Solis, que ejecutaron "Spanish Dance", de Moszkowski, la Srta. Esperanza Martinez y la Srta. Hortensia Laguda, "To Spring", de Greig, y 'Spring

Los festejos en honor a S. Roque comienzan hoy

Esta mañana empezaron los festejos en Bilibid Viejo en honor al Patron del barrio, San Roque, para terminar mañana, domingo 1.o de Septiembre. Remate de las fiestas sera una lucida procesion que recorreras las calles Tanduay, Plaza del Carmen, Legarda, Azcarraga, Lepanto, Corominas, Severino, Carpena, Raon, Martin Ocampo, Soler, y Bilibid Viejo.

A las 2:00 p.m., recorrida por las bandas de musica. A las 4:00 p.m., juegos populares y recreativos, y a las 8:00, serenata por las bandas 'Obando Antiguo' de Bulacan, y '8' de Pasig, Rizal. Toda la zona del barrio Bilibid Viejo, estara profusamente iluminada con bombillas electricas. El programa de mañana se sujetara con arreglo al siguiente orden:

6:00 a.m.—Diana por las Bandas de Musica.

8:00 a.m.—Misa cantada por un R.P. Recoletano con acompañamiento de orquesta y coro de señoritas del barrio a cargo del Hermano Mayor, Sr. Vicente Cruz.

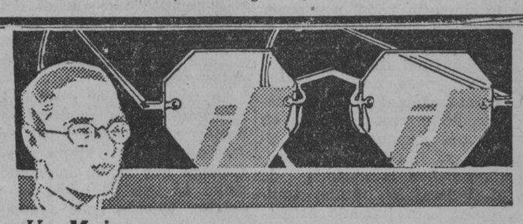
Hike o caminata a larga distancia; pingpong para mujeres; y juegos deportivos y recreativos, como la exhibicion de 'basket ball' entre jugadores juniors, etc., que se llevaran a cabo bajo la direccion del Comite Deportivo. Una magnifica copa donada por el Sr. Jose de Jesus del "Far Eastern University" se adjudicará como premio al grupo ganador del juego de 'basket ball'.

10:00 a.m.—Desde el atrio de la Capilla se hara volar un Globo con oxigeno y paracaida anunciador de la fiesta. En este globo habra una Tarjeta del Comite Deportivo visado por el Presidente General de festejos, Sr. Elias Zamora. El que encontrare esta tarjeta mediante prueba justificada de su procedencia, tendrá un premio de importancia, donado por el Sr. Jose Sanchez. El afortunado debera presentar dicha tarjeta dentro de cinco dias siguientes a la fiesta al Presidente del Comite Deportivo a fin de entregarle el premio siguiente.

2:30 p.m.—Paseo por las Bandas de Musica. Continuacion del juego de 'basket ball'.

5:30 p.m.—Salve a San Roque en la Capilla.

6:00 p.m.—Procesion religicsa.



Un Mejor

SERVICIO DE OPTICA

LA INDIVIDUALIDAD adaptada a sus ojos por nuestros opticos—asi son los lentes de sus gafas, y la individualidad amoldada a su facción constituye la elegancia. De este modo tiene Ud. la seguridad de una vision perfecta y una facción atractiva. **Examen gratis de los ojos por expertos.**

CLARK & Co. SCIENTIFIC OPTICIANS MANILA. 80-94 ESCOLTA P.I. MASONIC TEMPLE

DR. E. S. Hernandez
NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS
Tratamiento medico-quirurgico de la Tuberculosis Pulmonar
CONSULTAS: 9-12 a. m. y 4-6 p. m.
CONSULTORIO: 409 Evangelista—Carriedo—Tel. 2-58-97
RESIDENCIA: Tel. 2-54-79

PRESENTANDO:

El UNICO zumo de uva Español elaborado por filtracion sin antifermentos o antisepticos.

¡Enfermos del estomago!

PROBAD

"MOSTO PALACIO"

PRODUCTO ESPAÑOL

Venta en Farmacias y Groceries
Agentes exclusivos: Mira Hermanos—Manila

¡Oiga usted lo que dice *Claudette Colbert!*

Entre un total de 857 principales estrellas del cine en Hollywood e Inglaterra, 846 llevan confiada la protección de su belleza exquisita al Jabón Lux de Tocador. Es el jabón oficial en todos los principales estudios cinematográficos. La suave y refrescante espuma del Jabón Lux de Tocador hace desaparecer por completo todas las impurezas que se acumulan sobre la superficie y en los poros de la piel, la cual queda en un estado fresco y suave. Decídase Vd. a usar Jabón Lux de Tocador y proteja su belleza en la misma forma que lo hacen las estrellas de la pantalla.

EL JABÓN DE BELLEZA DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

SI EMPLEA VD. EL DELICIOSAMENTE FRAGANTE JABÓN LUX DE TOCADOR OBSERVARÁ CUAN FÁCIL RESULTA LOGRAR UN CUTIS VERDADERAMENTE EXQUISITO.

Estrella de Paramount Pictures

JABÓN LUX de TOCADOR

E-LTS 370-50 S LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

KATIALIS

ABSCESO

Para combatir el ABSCESO o colecciones purulentas, molestas y dolorosas, no hay como el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes,—medicamento muy a proposito y de probados resultados. Con el KATIALIS tambien se puede combatir la SARNA, HERPES, ECZEMA, SARPULLIDOS, FORUNCULOS, ANTRAX, SOBAQUINA, CASPA, etc. y picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pidase por medio del adjunto cupon:

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorninol 8.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 80.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila

Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de (P1.20) ($1.20 en el extranjero) va adjunto

Nombre .....
Direccion .....

Yo Me adhiero AL DELICIOSO POLVO QUE Se Adhiere A mi!

Corte y mande por correo el cupon de abajo

L. R. AGUINALDO & Co., Inc.
500 Juan Luna, Manila

Adjunto envio 30 cts. en sellos de correo para que se sirvan mandarme un paquete de OUTDOOR GIRL Polvo para La Cara

NOMBRE .....
DIRECCION .....

OUTDOOR GIRL
POLVO PARA LA CARA
A BASE DE ACEITE DE OLIVA

M.E.C.D. 2016

Vibraciones del RADIO

Philippine Dental College dara su programa esta noche

Un programa de la Filipino Youth bajo los auspicios de la Philippine Dental College se dará esta noche, de 7:45 a 8:15 en la KZRM.

El Dr. Cipriano Ochoa tiene a su cargo el programa, mientras que el Dr. Gaudencio Ocampo, cirujano dentista, pronunciara un breve discurso sobre la Dentisteria como una profesión.

Varios números musicales seran ejecutados por Conrado Ballecer y Fernando Juan.

A las 5:30 p. m. de mañana, la Kappa Rho Alpha Soroity del Centro Escolar de Señoritas dara su acostumbrado programa en la KZRM. Participan en el la comparsa y el coro, y en los numeros individuales Elizabeth Lopez, Natividad Mallari, Remedios Juico, Noemi Castañeda, Lily Almario, Amparo Steen, L. V. Cortez y Salvación Guachon.

Para el programa educacional esta noche, de 7:15 a 7:30, ha sido designado como orador el Sr. Feliciano L. Roduta, del departamento de quimica del colegio de artes liberales de la Universidad de Filipinas.

Pioneers of the Philippines también tendra su programa esta noche, a la hora de costumbre, presentando a Jahel Blancaflor y Flora M. Zarco en varias selecciones musicales.

Dr. G. R. OCAMPO

El amor al arte de los aficionados

Un número, quizas innumerable infinito, de radio oyentes se queja de lo mal que andamos en estos tiempos en materia de programas de las estaciones de radio locales. Especialmente en provincias, en que no se esta muy al tanto de lo que ocurre en nuestras estaciones radios-emisoras el público no sabe a quien echar la culpa de una anomalía que se va haciendo insoportable, como la apuntada. Las estaciones (tres), que nos dan música aérea, tienen que echar mano la omayor parte del tiempo de discos fonograficos. Si nos hacen oir a algunos cantantes locales, de carne y hueso, es casi siempre gracias a la generosidad de algunas grandes empresas que de ese modo se anuncian. Dicen que no tienen un presupuesto crecido esas estaciones para pagar, por su cuenta, a artistas o aficionados, muchos de ellos muy conocidos y aplaulidos por el público. De aquí que como quiera que esos artistas que aman, mejor dicho, veneran su arte, no se sienten obligados a "hacer el primo", como quien dice, no se hacen oir con frecuencia. Pero así y todo haciendo un gran sacrificio, acuden a los estudios de cuando en cuando para que el publico siga sabiendo que aun no han dejado de existir, no obstante la depresión económica. El público, pues, no debe quejarse de que no les oye con regularidad, ya que aquello de que "no se puede vivir del aire" es una pura verdad.

Pero (siempre hay algún pícaro "pero", y no de peral) hay que decir también algo mas sobre esto. Si el presupuesto de las estaciones de ralio (especialmente el de una o dos), no es muy crecido; como dicen, y no es suficiente para compensar a todos los artistas locales que el público recibe con aplausos ¿por qué no se distribuye equitativamente ese presupuesto? Las estaciones deben saber, y de hecho saben, qué cantantes gustan. ¿Por qué se limitan a pagar a unos cuantos y a dar las gracias, cuanto más, a otros? El día que algunos artistas locales del ralio se percaten de que son objeto de un discrimen dejarán de hacerse oir y el que saldrá perdiendo será el público.

En otro programa de la Hora Social

MARGOT HEREDIA

LILY RAQUIZA

ENYA GONZALES

Para el proximo miercoles, a las nueve de la noche, se ha anunciado por Lily Raquiza, el proximo programa de la hora social. Ademas de la simpatica directora, tomaran parte la Sra. Pacita Pardo de Tavera, la Srta. Margo Heredia, la Srta. Enya Gonzales, el Sr. Francisco Sanchez y el Sr. Ramon Estella.

Ricardo Nicasio, baritono, canta por Trading Center

Con un programa selecto de números vocales e instrumentales, la próxima diseminación del Centro de Contratación de Manila (Manila Trading Center), tendrá lugar el domingo venidero, desde la estación KZRM. Como siempre, el público amante de la buena música gozará de media hora agradable el domingo venidero, desde las 7:15 hasta las 7:45 p. m. Este es el periodo nuevamente escogido para las diseminaciones del Centro de Contratación de Manila, en vez del anterior, que era de 7:30 a 8:00 p. m.

El próximo programa presentará al baritono Ricardo Nicasio, que cantará obras de Ponce, de Stornelli y de Longas, completando el programa dos números de violin por un artista joven.

Lily Raquiza lo prepara para el 4

Gracias a los infatigables esfuerzos de Lily Raquiza vamos a tener el placer de oir otro programa de la Hora Social la próxima semana y en el que desfilara un buen número de devotos del arte de la sociedad de Manila.

La Sra. Pacita Pardo de Tavera, las Srtas. Margot Heredia y Enya Gonzales, por un lado, y por otro Francisco Sanchez y Ramón Estella, formaran el conjunto de ejecutantes del próximo programa.

El simpatico y tan ansiado programa se radiará por la KZRM el próximo miercoles, desde las nueve de su noche.

Manila social en particular y el mundo de aficionados, en general, tendra pues otra noche de arte, hasta el miercoles.

Buen programa de radio por el Dia de la Salud de Niños

Un buen elemento artistico tomara parte en el programa dedicado al Dia de la Salud de los Niños que se diseminará mañana, domingo, 1.o de Septiembre, de 8 a 9 p. m. por la KZRM.

De entre los que desfilaran ante el microfono en esa noche figuran Mercedes Matias, Rosita Sandejas, Ramón Tapales, Antonio J. Molina y Julio Esteban Anguita.

El Gobernador General Frank Murphy pronunciará un corto discurso. La Sra. Asunción A. Perez, secretaria ejecutiva de la Associated Charities, también hara uso de la palabra. El Dr. Sixto A. Francisco actuará como maestro de ceremonias.

El programa completo es el siguiente:

1. Introducción ..... Dr. Sixto A. Francisco—Maestro de ceremonias
2. Trio musical
   (1) Violin ..... Prof. Ramon Tapales
   (2) Cello ..... Prof. A. J. Molina
   (3) Piano ..... Prof. Julio Esteban Anguita
3. Discurso ....., Dr. Jose Fabella Comisionado de Sanidad y Bienestar Público.
4. Solo ..... Srta. Mercedes Matias—(Srta. Rosita Sandejas en el piano
   (1) Silver Threads Among the the Gold
   (2) "Nana" Manuel de Faris (Coloratura soprano)
5. Discurso ..... Sra. Asunción A. Perez—secretaria ejecutiva, Associated Charities
6. Solo ..... Srta. Mercedes Matias—(coloratura soprano) con Rosita Sandejas en el piano
   (1) "Tarantella"—Rossini
   (2) "Caro Rowe" (opera Rogoletto)—Verdi
7. Discurso ..... Su Excelencia, Gobernador General Frank Murphy
   Violin Solo ..... Prof. Ramon Tapales con el Prof. Julio Esteban Anguita en el piano
   (1) Lullaby—"Tulog na Bunso" —Tapales
   (2) Vals—"Trovaznek"

Diseminacion extranjera es buena hoy

Para aquel que tiene un aparato de onda corta y tiene que permanecer en su casa durante los domingos por la mañana, y quiere oir alguna estación lejana (ya que aquí no funciona ninguna hasta las 10 a. m.), no tiene mas que hacer funcionar su aparato y entonarlo con la "Radio Colonial", de Paris, (FLY, 25.25 m.). Esa estación, desde las 7 de la mañana, hasta hora bastante avanzada, se hace oir con notable claridad y fuerza.

Antes de esa hora, para los madrugadores, hay otras estaciones, muy potentes también, cuyos programas gustan mucho. La semana pasada el que esto escribe oyó un elocuente discurso de Mussolini, desde Roma. Otra mañana oyó un programa de la National Broadcasting Company, de Nueva York, que rediseminaba un programa de Africa. Ambas radioemisiones fueron especiales y no se han repetido. El aficionado a sorpresas de esta clase tiene que estar vigilante.—M. de H.

SE PUEDE HABLAR?

(Continuacion de la pagina 5)

Ya se nos antoja ver que el Sr. Quezon y sus mas decididos partidarios tienen el plan preconcebido de anular en lo posible las provisiones de la Ley Tydings-McDuffie, sobre la concesion final y definitivamente a Filipinas de la independencia, porque sus actuales planes y procedimientos tienden a justificar las preocupaciones y alegaciones hechas contra la independencia por los imperialistas. La extrangulacion de nuestra vida economica y el peligro de ser invadida Filipinas por otras naciones imperialistas y su falta de defensa adecuada no son mas que alegaciones recitadas con suma frecuencia por los imperialistas contra la independencia. Y si a esto añadimos la oposición del Sr. Quezon y sus parciales a la Ley Hare-Hawes-Cutting, su deliberado proposito de matar toda legislacion que significara reprolongación de la mencionada legislacion, todo supuesto apoyo que diesen a la Ley Tydings-McDuffie, no es mas que medio de ganar la simpatia popular y poder permanecer en sus puestos con el deliberado proposito de conseguir la anulacion final de la medida.

Confiamos, pues, que el pueblo se de cuenta exacta de esta situacion anomala y procurase que en las elecciones proximas de Septiembre 17, se justifique su desengaño concediendo la mayoria de votos al General Sr. Emilio Aguinaldo, quien esta llamado actualmente, y, por sus antecedentes a ser nuestro legitimo caudillo nacional.

El general Aguinaldo ademas de haber sido nuestro caudillo reconocido durante las revoluciones pasadas, que ha gozado de la simpatia y afecto de todos los buenos filipinos, ha demostrado ser consecuente con nuestras aspiraciones libertarias por su proposito de conseguir el acortamiento del plazo del periodo de transicion y su deseo de introducir mayor economia en el gobierno reduciendo el sueldo del Presidente a la mitad. Esta actitud del Sr. Aguinaldo tambien se ha comprobado cuando fue general en Jefe de nuestras revoluciones pasadas contentandose, segun informes, con un sueldo igual casi que el del ultimo oficial revolucionario, en abierta oposición a los grandes sueldos y dietas que acostumbran cobrar nuestros actuales funcionarios electivos, so pretexto de cobrar los gastos fabulosos que les ocasionan sus candidaturas, gastos que en muchas ocasiones se hacen en contravención con la ley electoral de la cual se burlan ignominiosamente nuestros politicos profesionales. La pension concedida por el gobierno filipino mediante sanción de la legislatura al general Aguinaldo, es el reconocimiesto mas efectivo de su patriotismo, y refuta todos los manejos sucios que se utilizan para desprestigiarle.

En la actualidad corren rumores que, ciertos liders de los gubernamentales tienen el propósito de dar un premio de veinticinco mil pesos a la provincia que de mas mayoria al Sr. Quezon en las elecciones proximas, creyendo por supuesto, que el pueblo no sabe aun, que eso es prostituir el sufragio tan descaradamente.

Si a las anomalias apuntadas arriba acumularamos los graves escandalos que la prensa independiente suele mentar en sus editoriales, seria una terquedad insistir en el caudillaje del Sr. Quezon.

Queremos sin embargo llamar la atencion del pueblo sobre los procedimientos tan duchos del Sr. Quezon en las luchas electorales, pues, hasta el senador Osmeña sale victima del Sr. Quezon por sus manejos electorales.

La coalicion, por ejemplo, ¿que significa? Para nosotros sencillamente, es el secuestro del supuesto Jefe de los pros. Maniatado el Sr. Osmeña que se ve impedido para poner en tela de juicio los planes del Sr. Quezon ¿que ayuda podra dar a los suyos? Ya lo ha dicho el Sr. Paredes; los "antis" deben de elegir Delegados "antis.' si no quieren que los "pros' siendo de la mayoria utilizasen el "impeachment" contra el Sr. Quezon.

Tambien nos intriga mucho el calificativo de "antis.' con que se complacen en ser llamados el Sr. Quezon y sus parciales. ¿De que son "antis?" Son anti-independistas de verdad? Hasta aqui la inhabilidad del Sr. Quezon y sus supuestos protectores. Una curiosidad mas. Dicen que, son la MAYORIA. Cuando hubo elecciones despues de haber sido reorganizados los dos partidos politicos el Partido Nacionalista Democratico y el Partido Nacionalista Pro-independencia, para que sus miembros tengan derecho y razon de decir que son de la mayoria? Manejos imperialistas, como tambien esa coalición que, según algunos era un consejo de estos.

Con respecto al acortamiento del periodo de transición, ¿que peligro ofrece? No estariamos mejor acondicionados para entrar en negociaciones con el gobierno de Estados Unidos u otra nacion, siendo independiente y con propia personalidad, que siendo subordinado de otro gobierno?

Creemos por ultimo, que muy pocos partidarios del general Aguinaldo podran conformarse con una alianza con el Japon, porque sus tradiciones estan en pugna muy abierta con el caracter de nuestro pueblo.

La creencia por ejemplo de que el emperador tiene derecho a gobernar todo el universo, porque es un ser Supremo. Esta idea nunca jamas cabra en la imaginacion del pueblo filipino, eminentemente republicano. Hacemos esta advertencia para que no nos incluyan en el numero de los que favorecen una alianza con el gobierno del Japon, como privilegio especial. A esta idea estamos muy opuestos.

EN EL CINE CAPITOL

Champanada entre dos! La pareja son, Tulio Carminati y Mary Ellis, en una escena de la pelicula musical Paramount, 'Paris in Spring'.

El romance, los cantos y las alegrias que tradicionalmente estan asociadas con la vida de Paris pueden verse en el cine Capitol, donde actualmente se exhibe la pelicula Paramount "Paris in Spring". En ella se presenta la hermosa Mary Ellis y Tullio Carminati, como el heroe y la heroina, respectivamente.

Los cantos constituyen las partes mas atractivas de la pelicula. Los cantos incluye un cuarteto de nuevas piezas musicales por Mack Gordon y Harry Revel, conocidos musicos de Hollywood.

El argumento de "Paris in Spring" trata del amor de Carminati por la Srta. Ellis. Ella le ama, pero, rehusa ser su esposa. Carminati amenaza con saltar desde la torre Eiffel.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Sabado, Agosto 31

6:00 p. m.—Cooking School.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones.
7:00 p. m.—Programa de la Coalicion.
8:00 p. m.—Radio Shopper.
8:15 p. m.—'Town Crier.'
8:30 p. m.—'Filipino Youth.'
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m.—'Klim Dancing Party' patrocinado por la Borden Company.

Domingo, Septiembre 1.o

5:30 p. m.—Kappa Rho Alpha Sorority.
6:00 p. m.—Luneta Motor Company—Musica para tea-dance, con la Chrysler Dance Orchestra.
7:00 p. m.—La Hora Catolica. Orador: Rev. Manuel Gloria, O. S. A.
7:15 p. m.—'Musicale' del Centro de Contratacion.
7:30 p. m.—Manila City Hospital.
7:45 p. m.—'The voice of the Herald.'
8:00 p. m.—Programa de la Salud Infantil—Dr. Sixto A. Francisco, maestro de ceremonias. Ramon Tapales, A. J. Molina, J. Esteban Anguita, Dr. Jose Fabella (discurso), Mercedes Matias, R. Sandejas, Sra. Asuncion Perez (discurso), Gobernador Murphy (discurso).
9:00 p. m.—'Gospel Hour.'
9:15 p. m.—Concierto sinfonico—Composiciones de Grieg, Strawinsky y Franck.

KZIB

Sabado, Agosto 31

7:00 p. m.—Notas del mercado.
7:05 p. m.—Programa Internacional.
7:25 p. m.—Anuncios, notas sobre espectaculos.
7:35 p. m.—Filipino Nurses' Association—Programa por la Salud Infantil. Dr. Regino G. Padua, Adoracion Tenefrancia, Marieta Jalandoni, Socorro S. Diaz, Corazon Juliano, Rosa Militar, Coro, nurses del Philippine General Hospital.
8:10 p. m.—Especial.
8:30 p. m.—Programa NEPA. P. T. Collantes, Cuarteto, Ramon-Felix-Resti y Al, Lucy Artacho, Carmen Rosales Victoria Saguil, Hon. Jose Padilla (discurso).
9:30 p. m.—Perfumes Myrurgia—Doña Francisquita, opereta española.
10:30 p. m.—Memory Program—Carmen y Pat. Agcaoili.

Domingo, Septiembre 1.o

10:00 a. m.—Potpourri incluyendo un programa britanico.
7:00 p. m.—Rev. Samuel W. Stagg.
7:15 p. m.—The Westminster Choir (Sunday Hymns).
7:30 p. m.—La opera La Boheme de Puccini, con el siguiente reparto:
Mimi—Rosette Pampanini ,soprano
Mustta—Luba Mirella, soprano
Rodolfo—Luigi Marini ,tenor
Marcello—Gino Vanelli, baritono
Gelline—Tancredi Pasero, bajo
Eshannard—Aristide Baracchi, baritono
Benoit—Salvatore Baccaloni, bajo
Parpignol—Giuseppe Nessi
9:30 p. m.—Felix Barcelon y su musica, con algunos artistas populares.

KZEG

Sabado, Agosto 31

2:00 p. m.—Cantos de ayer y hoy.
2:30 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:30 p. m.—Programa del 'Variety Circle.'
6:00 p. m.—'The Singing Students.'
6:30 p. m.—'Melodi-Mania.'
7:00 p. m.—'Reflections of Romance,' con Jesus Monzon y Jose Gonzalez.
7:15 p. m.—Programa Mentholiman, patrocinado por la Mangaliman Bros. Laboratory.
7:30 p. m.—Manila City Hospital.
7:45 p. m.—Serafin Garcia y sus cantos.

Domingo, Septiembre 1.o

12:00 p. m.—Potpourri popular.
12:30 p. m.—'Luncheon Musicale,' con obras de Strauss y de Haydn.
1:30 p. m.—La opera 'Die Gotterdammerung,' por Wagner.
4:20 p. m.—Musica de baile, con Paul Whiteman y su orquesta.

Simpatico programa Hispano

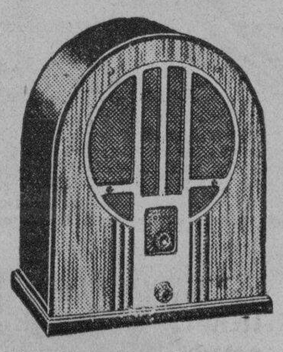
El martes pasado oimos una vez más un programa escogido y simpatico de la agrupación artistica organizada y dirigida por la Srta. Pacita Carvajal, conocida por el "Circulo Hispano", por la ya popular estación KZEG, de 7 a 7:30 p. m. En él tomaron parte, además de su organizadora, que cantó tres lindas canciones con el arte y sentimiento que le caracterizan, una de ellas con letra nueva de un autor local, las aplaudidas cantantes Fe Carvajal, Josefina Guivelondo, Connie Young, el excelente tenor que modestamente se llama "El Cantaor", y la infatigable y excelente pianista Lourdes Carvajal, que acompañó a todos. El programa fué anunciado por el popular y complaciente J.M.C., de las estaciones de Erlanger & Galinger.

Programas asi, en castellano, para los que parlamos esta lengua, no se oyen todos los dias, desgraciadamente.—S. S.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

NEW Victor RECORDS
An RCA Victor Product
Nuevos Discos Victor:
De "Sweet Adeline"
"Lonely Feet"
"Don't Ever Leave Me"
"Why Was I Born?"
"Here Am I"
De
"Paris in the Spring"
"Bon Jour Mam'selle"
"Paris in the Spring"
Distribuidores Exclusivos en Filipinas:
Erlanger & Galinger, Inc.
Regina Bldg., MANILA
Cebu-Iloilo-Baguio-Bacolod-Lucena

EXCELENTE FUNCIONAMIENTO "PHILCO"!



Proporcionandole Mayor Valor Por Su Dinero
Con un Radio "PHILCO"
OIRA UD. LONDRES, WINNIPEG, VIENA Y OTRAS GRANDES ESTACIONES DEL MUNDO!
—ESTA ES SU OPORTUNIDAD—
ESTOS RADIOS PHILCO GARANTIZADOS SE VENDIAN AL DOBLE DE ESTE PRECIO Y AHORA UD. PUEDE ADQUIRIRLOS TAN BAJO COMO ₱35.00.
DEPARTAMENTO DE RADIO
HEACOCK'S
HEACOCK BLDG., MANILA

A CASA SANO Y SALVO

QUE ESPOSA no querria que su marido guiara el coche de bajo precio más seguro en los caminos? Y ese es el Plymouth.

Porque el Plymouth tiene una carrocería toda de acero...y frenos hidraulicos genuinos...que paran al instante...sin recurvar. Los más prominentes ingenieros hoy día aprueban los frenos hidraulicos—pero el Plymouth es aún el único coche principal de precio bajo que los tiene.

Una carrocería toda de acero y los frenos hidraulicos le proporcionan esa tranquilidad de animo. Y la marcha maravillosa del Plymouth le proporciona suma comodidad.

La distribución cientifica del peso...nuevas hojas de muelles que terminan en punta...suavizan las irregularidades del camino, de tal modo que parece uno *flotar* aún en los caminos más accidentados.

No deje de ver el Plymouth. *Embarquese en él* antes de comprar cualquier otro coche de bajo precio.

Luneta Motor Co.
54 San Luis Manila Tel 2-13-71

M.E.C.D. 2016

En El Teatro Metropolitano

Steffi Duna y Don Alvarado, en 'La Cucaracha.' Esta hermosa película en colores se exhibe juntamente con 'Break of Hearts', de Katharine Hepburn, en el Teatro Metropolitano.

Katherine Hepburn presenta una nueva caracterizacion en "Break of Hearts", su ultima pelicula completada por la RKO-Radio, que se exhibe hoy en el cine Metropolitan. La nueva produccion presenta a la estrella como una joven moderna que siempre se viste a la moda. Tambien presenta a Charles Boyer, el mismo que cautivo la admiracion del publico en 'Private Worlds.'

'Break of Hearts' tiene un argumento original escrito por Lester Cohen, novelista y autor cinematografico. Trata de las luchas de un joven compositor y un director de una celebre orquesta sinfonica. Arrastrados por la musica ambos se ven unidos por un ideal. Pero la lucha por la fama les coloca despues en senderos diferentes.

El Cine Lyric presenta las nuevas aventuras de Tarzan

Corte dos o tres docenas de cañas, plante media docena de ellas en la tierra para servir de marcos, y el resto use para sostenes. Luego cubra estos con hojas de platanos o de palmeras y añada una cortina de colores en la puerta. Este es el consejo que se da para construir una choza en Guatemala, escriben los miembros de la compañia que ha filmado "The New Adventures of Tarzan" (Las Nuevas Aventuras de Tarzan), desde Guatemala donde permanecieron por espacio de cuatro meses.

"Las Nuevas Aventuras de Tarzan" se exhibe hoy en el cine Lyric.

Los miembros de la comitiva que salio para la filmacion de las Nuevas Aventuras de Tarzan, acostumbrados como estaban a los hoteles modernos, restaurantes y fondas, se vieron obligados a construir estas chozas. En Guatemala, las cosas fueron diferentes para los astros del cine. Lejos de la civilizacion, tuvieron que salir en una embarcacion de corteza de arbol, con todos los equipos para verificar la filmacion de la pelicula, en la misma escena donde se desarrolla la obra.

REOS DE ROBO CON HOMICIDIO IRAN A PRISION

Tres individuos que dieron muerte a dos ancianos y un niño son condenados

Declarados reos de robo con triple homicidio, Pascual Gallomos, Bernabe Peñas y Gregorio Toledano que dieron muerte a dos ancianos y un niño en un barrio de Jordan, Iloilo, para poder robar a mansalva las alhajas de dichos viejos, fueron condenados esta mañana por la Corte Suprema a reclusion perpetua en una decision de la ponencia del Magistrado Recto. Una mayoria de los miembros del Tribunal opinaba que debia imponerse a los acusados la pena capital, pero en la votacion de la decision no se llego a dicho extremo. Otro acusado llamado Esteban Toledano fue absuelto por falta de pruebas.

Una cabal idea de este tenebroso crimen, se puede obtener del primer parrafo de la decision del Magistrado Recto, que dice lo siguiente:

"Cuando en la tarde del 2 de octubre de 1934 Mariano Granada y otros cuatro individuos que con el iban acertaron a entrar en una casa, distante seiscientas yardas de la proxima, circundada de arboles y cañaverales, en el barrio de Tawi, municipio de Jordan, provincia de Iloilo, comprendieron al punto que el crimen, impulsado por la mas abyecta perversidad, habia pasado alli. El espectaculo que se ofrecio a sus ojos no podia ser mas aterrador; dos cadaveres, acribillados de heridas, yacian, echados de espaldas el uno debajo de una cama, y el otro atravesado sobre otra cama y con los pies colgantes. Eran los de Remigio Bando y Cipriana Jimeno, ancianos moradores de aquella tragica mansion. Manchas y salpicaduras de sangre habia en las sabanas y en el piso. El armario y dos valijas, una de cuero y otro de acero, estaban vacios y aparecian haber sido forzados. Fuera de la casa, y debajo de un ciruelo, fue hallado al dia siguiente, envuelto en una estera, taladrado de heridas, putrefacto y devorado de gusanos, el cadaver del niño Conrado Canlas, hijo adoptivo de aquel matrimonio. Los tres habian sido despiadada y brutalmente asesinados y robados desde la noche del 30 de septiembre anterior."

En otra decision de la ponencia del Presidente Avanceña, un tal Tomas Balaos ha sido condenado a una pena indeterminada de 10 años y 1 dia a 17 años, 4 meses y 1 dia de reclusion temporal por el asesinato de Victoriano Aquino en Caloocan el 11 de diciembre de 1934.

EN EL TEATRO IDEAL

William Powell, Luise Rainer y Frank Morgan en la pelicula 'Escapade'.

"Escapade" la nueva produccion de la Metro-Goldwyn-Mayer que se exhibe actualmente en el Teatro Ideal, es una obra interesante, en cuyo desarrollo ofrece una variedad de sensaciones desde las interesantes escenas de una comedia musical hasta un final dramatico.

William Powell desempeña el papel principal en esta obra, mezcla de alegria y de romanza, que sirven para dar una nueva personalidad a Luise Rainer, una estrella vienesa que hace su "debut" cinematografico como dama principal. La pelicula se produjo bajo la habil direccion de Robert Z. Leonard, y pasajes musicales llenos de espectacion se suceden en el desarrollo de esta cinta, en la cual se hace la presentacion de las obras de los compositores Walter Jurmann y Bronislaw Kaper, renombrados musicos europeos.

Rodeada de todos los posibles elementos necesarios para entretener al espectador, la pelicula se desarrolla presentando la vida de un artista de Viena que incidentalmente ha pintado el retrato de una mujer casada que sin saber como llega a publicarse en los periodicos. En busca de una modelo que pueda servir de excusa, halla una dama de compañia de una condesa. Cuando se enamoro de la dama encontró tropiezos con la furia de un novio celoso. Sus escapadas y otros conflictos que surgen dan a la pelicula una complicacion tal que de las escenas divertidas de comedia culmina mas tarde en un final altamente dramatico.

LA JUNTA Y EL ALCALDE OTRA VEZ EN GUERRA

Herrera ataca a Posadas por el nombramiento de dos capataces como secretas

La armonia restablecida por la coalicion entre el Alcalde y la Junta Municipal ha quedado nuevamente quebrantada a primeras horas de ayer tarde, cuando en plena sesion de la Junta se lanzaron acusaciones, impugnando una actuacion del Alcalde al nombrar como agentes especiales suyos a dos capataces del municipio, Tomas Alegre y Jose M. Chico.

El concejal Mateo Herrera, chairman del comite de ingenieria y obras publicas, con el apoyo de una mayoria, fue el que rompio esta vez el fuego contra el Alcalde, al discutir el nombramiento de los dos capataces como secretas especiales "con chapa, revolver y libre transportacion en la Meralco".

"Siendo capataces—dijo el orador—como pueden los dos secretas especiales cumplir sus deberes para con el municipio, de estar al frente de sus obreros, y como capataces como pueden tambien ser al mismo tiempo secretas que pasan casi todo el tiempo en el city hall? Esta es una anomalia en el gobierno de la ciudad que no debe ser tolerada por la Junta Municipal".

En relacion con el caso se adopto en principio una resolucion propuesta por el mismo concejal Herrera, pidiendo informes sobre los trabajos de dichos dos capataces, y preguntando como pueden hacer estos su trabajo cuando son capataces y al mismo tiempo son secretas especiales del Alcalde.

Los ataques del concejal Herrera han alcanzado a funcionarios de la division de calles de la ciudad, cuando el orador, cambiando de tema hablo del polvo que se levanta en las calles en estos dias y denuncio a la Meralco de estar, segun el, infringiendo un convenio, al arreglar las vias del tranvia, usando no los mismos materiales que usa la ciudad sino lo que en el municipio se conoce con el nombre de **cascajo**, material que se convierte en polvo al paso de los vehiculos. El orador pregunto porque esta practica de la Meralco, en perjuicio de la sanitacion publica, es permitida por las autoridades de la ciudad.

'Air Hawks', todo sensacion, se exhibe en el Cine Grand

Tala Birell y Ralph Bellamy, en una escena del nuevo y sensacional drama Columbia, 'Air Hawks'.

Con rayos y centellas que pueden causar la muerte desde una considerable distancia, "Air Hawks" la pelicula de la casa Columbia, presenta a Ralph Bellamy, Willey Post, Tala Birell, Douglass Fumbrille, Victor Kilian y Billie Seward. Esta cinta se exhibe en el cine Grand.

El argumento trata de dos lineas aereas rivales, la una, encabezada por Ralph Bellamy, que trafica por contratas de correo. El rival de Bellamy emplea a un cientifico enloquecido que ha perfeccionado una maquinaria macabra cuyos rayos pueden derribar a aeroplanos que operan en el espacio.

A Tala Birell se la ve como la joven que ayuda a Ralph Bellamy a vengarse por los compañeros que perecieron.

Miss Birell comenzo su carrera teatral en Berlin y su debut en la pantalla tuvo lugar en Inglaterra trabajando con Conrad Veidt. Algunas de sus peliculas en ingles son, "Let's Fall in Love", "Nagana", y "The Doomed Battalion".

FOX

HOY

10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

AHORA CHAN NECESITA toda SU ASTUCIA!

Puede él dar fin a la maldición de 3,000 años que obsesiona la tumba de un elevado prelado egipcio y cobrar su asesina contribución?

CHARLIE CHAN IN EGYPT
with
WARNER OLAND
"PAT" PATERSON
THOMAS BECK
RITA CANSINO
and
STEPIN FETCHIT
as Chan's reluctant aide
Produced by Edward T. Lowe

TAMBIEN
NOTICIAS MOVIETONE FOX

"FIREMEN SAVE MY CHILD"
CARICATURA

"FIVE PUPLETS"
CARICATURA

SE EXHIBE HOY

CAPITOL
10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

No ha vivido hasta que vea París en Primavera! Fije ahora una fecha para verla!

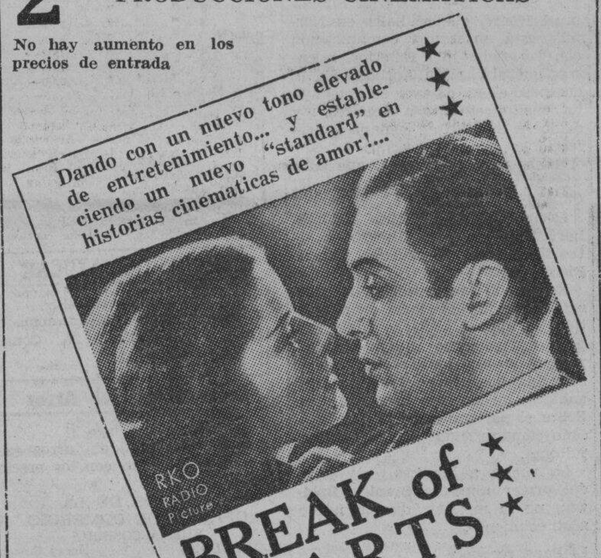
PARIS IN SPRING
MARY ELLIS ★ TULLIO CARMINATI
Ida Lupino • Lynne Overman
A Paramount Picture
Directed by Lewis Milestone
Music by Gordon & Revel Movieland's ace song-writers

TAMBIEN
POPEYE EL MARINO
CARICATURA

Metropolitan THEATRE
-HOY-
FUNCIONES 1-3-5-7-9 P. M.
(Mañana las Funciones Comenzarán a las 9 A. M.

2 EXTRAORDINARIAS EN UN PROGRAMA PRODUCCIONES CINEMATICAS

No hay aumento en los precios de entrada



BREAK of HEARTS
Katharine Hepburn
Charles Boyer
JOHN BEAL
JEAN HERSHOLT

y...
"LA Cucaracha"
(Call it "La Kooka-racha")
MELODRAMA DE UNA BELLEZA ASOMBROSA EN EL GLORIOSO NUEVO TECNICOLOR
STEFF DUNA
Don Alvarado
con
PAUL PORCASI
También
"DUMPELL LETTERS"
No. 4
Noticias Pathé

SE EXHIBE HOY
IDEAL
Primera Función 10 A. M.

Noticia importante! No solo "Escapade" es la mas sensacional película en que ha tomado parte Bill Powell... SINO que le hará conocer a Luise Rainer, la nueva beldad del lienzo!

WILLIAM POWELL
in
Escapade
(MASQUERADE)
CON LA JOVEN A QUIEN LE GUSTARÁ CONOCER:
LUISE RAINER
FRANK MORGAN
VIRGINIA BRUCE

TIVOLI
SE EXHIBE HOY
Grandioso Doble Programa
"WESTERN JUSTICE"
con
BOB STEELE
RENEE BORDEN
—y—
"GLAMOUR"
con
PAUL LUKAS
CONSTANCE CUMMINGS

RADIO
...2 features
TODAY 20¢-30¢
Enternecedor! Chistosa!
Romantica! Emocionante!

y
MARLENE
DIETRICH
en
"THE DEVIL IS A WOMAN"
Caricatura y Noticias

PALACE
TODAY TODAY
HOY
LA MAS GRANDE COMPAÑIA DE QUE SE HAYA VISTO EN LOS ESCENARIOS LOCALES
VOD-A-VIL
40 ARTISTAS
VENGA A CONTARLOS
BUENOS COMEDIANTES
DANZARINES ATRACTIVOS
CANTANTES "HOT CHA"
EN EL LIENZO

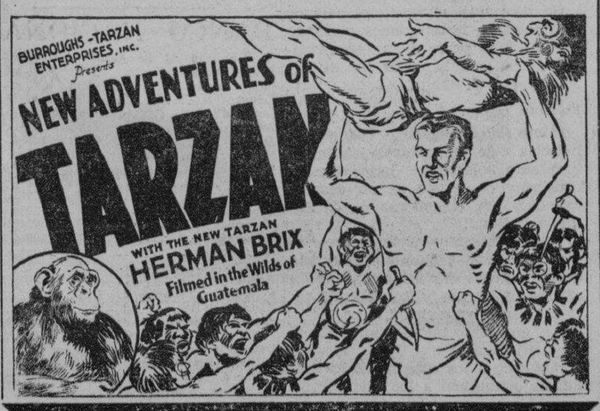
También: "So This Is Harris"

Hoy con aire refrigerado. Con el moderno Equipo de Refrigeración.

GRAND THEATRE
—HOY—
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

PELICULA PROXIMA

LYRIC
Primera Funcion: 10:00 A. M.
Despues: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:00, 9
SE EXHIBE HOY



M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE DESEA

SE DESEAN inmediatamente varias chicas y chicos de apariencia agradable dispuestos a trabajar para una Corporacion. Vease con el Gerente, 705 Avenida Rizal. ₱1.00 diario de salario si se apresura.
(31-agto.-35)

FINCAS

FINCA COMERCIAL
₱45,000 — ERMITA — Una finca comercial que consiste en un edificio de 2 pisos de materiales de primer grupo de 280 m. c. y un terreno de 363 m. c. en el canto de 2 calles en Ermita. Renta ₱540 al mes con contratos de arrendamiento. Se vende por ₱45,000 con condiciones de pago. No se rechazara ninguna oferta razonable. Se puede aceptar acciones mineras o cualesquiera otras acciones de valor como pago parcial, Razon: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16; 2-87-37. (664)
(31-agto.-35)

₱9,500—PASAY Hermoso nuevo chalet con todas las conveniencias modernas en la Calle Villaruel. Tiene portico, sala, 3 dormitorios, baño y retrete de primera clase, cocina y despensa. Garage y cuarto de criados aparte, bonito patio y cerco. El terreno mide 984 m. c. Precio ₱9,500 al contado. C. M. Hoskins, Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16. (718)
(31-agto.-35)

Se venden hermosos lotes de terreno entre las calles Sande, Peñalosa, Tello y Juan Luna en Tondo, en distrito Comercial, a P12, P15 y P20 metro cuadrado a plazos de 10 años.
Un solar de 330 mts. Cdos. a P6.50 m. c. Washington Ave., Esquina Maria Clara y Basilio, Rizal Park.
Razon: 1564 Azcarraga, Sta. Cruz.
(26-29-31-agto.-35)

SE VENDEN lotes en la calle Panaderos, Sta. Ana desde 200 a 300 m. c. a ₱5.00 m. c. al contado; o bien con un pequeño anticipo y el resto a plazos por 5 años mas un interés de 10%. Razón 596 Taft Avenue—Teléfono 5-66-15 de 8 a 12 a. m. y de 2:30 a 5:00 p. m.
(28-agto.35-mier.-sabs)

HERMOSA PROPIEDAD EN ERMITA
Por solamente 75% del precio de costo se vende una hermosa casa residencial con su solar de 1,071 m. c. en la calle Dakota No. 615-A, frente al Ateneo de Manila y el Colegio de la Asuncion. ALTOS: 4 habitaciones, sala y baño. BAJOS: Sala, comedor, baño, cocina, habitacion para servidumbre. Tiene garage y un hermoso jardin, con cerco de piedra y verjas de hierro. RAZON en la misma. (27-jul.-sabs.)

SUBDIVISION DE NAGTAHAN
Junto a la Rotonda de Sampaloc
Lotes desde 100 m. c. a ₱8. el m².
Extensiones grandes a precios convencionales
Admito en pago valores de
"LA URBANA" y
"EL HOGAR FILIPINO"
Razón: M. Ruiz, Gral. Luna 268
Tel. 2-27-67
(19-ene.-35-sabs.)

SE VENDE. — Hermoso lote de terreno que da a tres calles: España, Campa y Adelina. Verdadera ganga. Razón: 991 P. Noval. Tel. 2-27-65.
(18-mayo-sabs.-h.n.a.)

MISCELANEA

APARADORES NARRA
CON ESPEJOS
de buena calidad,
a plazos mensuales—
PRECIOS MODICOS
al alcance de todos.
Mrs. C. O. DEL ROSARIO
1705-11 Azcarraga, Manila.
(d.a.-10-d.a.-31-agto.-35)

TICKETS SWEEPSTAKE PARA 8 DE SEPTIEMBRE

Vendemos al por mayor y menor originales, y también participaciones con combinación varios numeros, a ₱.20; ₱.50 y ₱1., hasta el 8 de septiembre si no se acaban antes.
Campos Rueda Hermanos, Inc.
2205 Azcarraga, Tel. 2-39-44.
(27-agto.-d.a.)

SE VENDEN.—Billetes de Sweepstake y participaciones para el sorteo de septiembre. Solo nos quedan unos pocos. Apresurese a hacer su pedido. Podemos servir todos los pedidos hasta el 6 de Sept., 1935. Envie giro postal al PHILIPPINE SWEEPSTAKES AGENCY, 320 Bustos, P. O. Box 1939, Manila.
(31-2-sept.-35)

Pianos

Acabamos de recibir una gran remesa de pianos casi nuevos a precios baratisimos a plazos y al contado.
A. Romañach & Co., Inc.
Carriedo 232, Manila.

Llama Limpia
Sin Olor
COCINAS DE PETROLEO
"QUICK MEAL"
Erlanger & Galinger, Inc.
Regina Bldg., Manila

AVISO

MOZOS
Tenemos muchos criados recien llegados de las provincias bicolanas y visayas. Si necesita uno, gustosos le serviremos en "BUENCAMINO'S EMPLOYMENT AGENCY," cuya oficina se ha trasladado del 235 España, Manila al 446 P. Paredes, Sampaloc, Manila, Tel. 2-16-22, muy cerca de su anterior direccion.
(17-20-22-24-27-29-31 agto.-35)

Manila, 31 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad para instalar los siguientes tres motores electricos: 1 de 2.5 c. de f.; 1 de 3 c. de f. y 1 de 1.75 c. de f. en nuestra fabrica situada en el 13th St., esquina Chicago, Port Area, Manila. Estos motores son para la manufactura de Baldosas y Piedras de Arte.
TILES & TERRAZZO MFG. CO.
(31 al 11 sept.-35)

Manila, 29 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 5 de Septiembre, 1935, para solicitar permiso para llevar un salon de billar en el local situado en la Calle Misericordia No. 500, Sta. Cruz, Manila.
BEATRIZ MORENO.
(29 al 4 sept.-35)

Manila, 27 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 3 de Septiembre, 1935, para solicitar permiso para llevar un Salon de Billar con 2 mesas en el local situado en 329 Herbosa, Tondo, Manila.
FIDELA SAMONTE.
(27 al 2 sept.-35)

Manila, 29 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia que ha enviado una solicitud al Ingeniero de la Ciudad pidiendo permiso para instalar y operar cuatro Motores Electricos de 2 c. de f. y uno de 3 c. de f. para un compresor de aire y tres bombas de combustible y un soldador electrico, respectivamente, en nuestra Bodega en la Calle Jesus, Pandacan, Manila.
ASSOCIATED OIL COMPANY.
(30 al 10 sept.-35)

ALMONEDA
Casa Agencia de Empeños "El Diamante", de Mañalac Brothers, 402-404 Carriedo, Quiapo, Manila
El dia 6 de Septiembre de 1935 desde a las 8:30 a. m. se vendera en Publica Subasta las alhajas y otros objetos de valor empeñados durante los meses de Julio a Diciembre de 1934 cuyos plazos ya estan vencidos. Tambien se venderan las alhajas que no se han vendido en las Almonedas anteriores. D. O. Raymundo, Martillero.
(10-17-31-agto.-35)

AVISO

La Philippine Trust Company en su capacidad como administradora legal de los bienes de Alexander Gerner, finado, venderá en subasta pública al mayor postor al contado, por pedazo o por lote los muebles pertenecientes a dicho finado y almacenados en el local situado en Nos. 218-220 Echague, Manila, el 5 de Septiembre de 1935, de 9:00 a.m. a 12:00 m. y de 2:00 a 5:00 p.m. y continuando en cualquier dia y a las mismas horas y lugar hasta que todo el mobiliario se haya vendido.
La Philippine Trust Company como administradora se reserva el derecho de aceptar o rechazar todas y cualquiera oferta.
PHILIPPINE TRUST COMPANY
Monte de Piedad Bldg., Manila.
(31 al 5-sept.-35)

Agencia de Empeños
de
PEDRO CRUZ
No. 310 Echague, Manila
Tel. 2-22-77
ALMONEDA
Vendere en publica subasta el día 7 de Septiembre, 1935 a las 8:30 a. m. todas las alhajas y otros artículos de valor que fueron empeñados en este establecimiento, cuyos plazos han vencido sin ser rescatados por sus respectivos empeñantes.
D. O. RAYMUNDO,
Martillero.
(24-31-agto.-35)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN. — Accesorias Ave. Rizal Nos. 1357—frente cine Apolo; M. Natividad No. 2442, al lado del Mercado de San Lázaro; Cabral No. 16, Concepción, Ermita; Anacleto No. 1365, Bambang, San Lázaro. Razón: Tel. 2-77-83, O'Donnell 2446, Antipolo Subdivision.
(29-30-31-agto.-35)

SE ALQUILA.—Una casa en la calle Roberts, Pasay No. 313, con garage y jardin. Razón: Teléfono 2-30-17.
(30-31-agto.-35)

ESPACIOSA OFICINA PARA ALQUILAR
Desde el 1.o de Septiembre proximo se alquila la espaciosa, ventilada y muy clara oficina que ocupa actualmente la General Electric Corporation en el 2.o piso del Crystal Arcade, con mucho frente en la Escolta. Area 214 mts. cuads.
Razon No. 323 Crsytal Arcade Bldg.
(sabs.-31-agto.-35)

SE ALQUILA.—Altos de la casa No. 1235 Santa Mesa y tiendas Nos. 137 y 251 M. H. del Pilar, Ermita. Edificio concreto; Escaparates modernos. Razón: 18 Plaza Fergusson, Ermita. o 29 Easy Street, S. Juan. Teléfono 5-46-90 o 6-88-16.
(27-31-agto.-35)

SE ALQUILA.—Una accesoria (apartment) con sala, comedor y cocina en los bajos, dos cuartos y un magnífico baño en los altos, garage, Florida 885. Razón: Vermount 415, Malate, altos. Teléfono 5-58-28.
(31-agto.-35)

PERDIDA

PERDIDA
Hacia las 3:30 p.m. del jueves pasado se ha perdido un portfolio con el nombre de su dueño, color oscuro, conteniendo valiosos papeles de interes para su dueño. Se ruega al que lo haya encontrado telefónee 5-11-97 y reciba su gratificacion.
(31-agto.-35)

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—15 señoritas activas de buena presencia, americanas o mestizas españolas se prefieren. Buena remuneracion a las personas aptas. Para un trabajo agradable e interesante. Presentense el Lunes, 2 de sept. en el 219 Regina Bldg. entre 4 y 5 p.m. y pregunten por la Srta. Sideco.
(30-31-agto.-35)

OPORTUNIDAD.—Para la persona idonea de servir como GERENTE de nuestra NUEVA OFICINA SUCURSAL. SALARIO FIJO razonable MAS COMISION para el que se cualifique y sea activo y pueda prestar fianza. Escriba o acuda a DIZON FILTRO - RADIUMETOR, 1127 Ave. Rizal, Manila, P. O. Box 3181.
(31-agto.-35)

Alberto Zamora es el Presidente de Davao

Alberto Zamora ha sido declarado electo presidente municipal de Davao, Davao, son una pluralidad de dos votos sobre Leoncio L. Enriquez, en una decision promulgada esta mañana por la Corte Suprema. Enriquez fue quien entablo originariamente la protesta contra la eleccion de Zamora. En las ultimas elecciones generales diez candidatos se lanzaron para presidente municipal de Davao.

Habra Genso...

(Continuación de la pág. 1)
basado en informes oficiales de sus agentes, de que el 75 por ciento esta en manos de los comerciantes, dueños de molinos y grandes plantadores, fue impugnado ayer por los comerciantes, alegando que no es esta la cantidad, sino mucho menos. Preguntados, sin embargo, cual era el calculo de los comerciantes, no pudieron decirlo.

"A fin de averiguar la verdad en este asunto", dijo el Director Balmaceda esta mañana, "se ha dispuesto que el jefe de la división de mercados de esta oficina, vaya personalmente a investigar la situación, de bodega en bodega, si es necesario".

La situación del mercado del arroz en Manila y provincias no ha llegado aun a tal extremo que necesite de la intervención del gobierno para evitar que los precios continuen subiendo. El supuesto agiotaje nunca ha existido especialmente en Manila donde la subida de los precios es el resultado natural de la gran demanda que ha existido y de la poca existencia que ya queda para la venta. Esta es la impresión general que se ha expresado en la conferencia.

Los comerciantes han dado seguridades al gobierno de que cooperaran en cuanto respecta a la nivelación de los precios y evitaran todo intento de cobrar altos precios por el cereal.

En el informe que el Director Balmaceda ha sometido al Secretario Rodriguez, se explica que los altos precios que el palay ha alcanzado en provincias, son reflejo de las especulaciones que han tenido lugar en el mercado de Manila. Los precios en Manila han estado subiendo y consecuentemente el palay en las provincias productoras fue cotizada a un tipo mas alto.

Se ha llegado a saber igualmente que la clave de toda esta especulación esta en manos de los propietarios de molinos de arroz. Estos, para promover el alza, han estado acaparando los depositos de palay en provincias, llegando a pagar precios elevados por saco, de tal manera que para compensar los precios que llegaron a pagar tuvieron que aumentar los precios del arroz.

El gobierno ha dado a estos propietarios de molinos el consejo de no pagar por el palay un precio mas alto del nivel normal o de lo contrario el gobierno se vera obligado a intervenir dictando las medidas necesarias para contrarrestar el alza de los precios.

El Secretario Rodriguez, por su parte, en una aclaración que nos ha enviado, sobre la actitud de los arroceros, dice:

"No es mi animo enzarzarme en una polemica con los productores de nuestro pais que objetan mi actuación en lo que respecta a la prevención sobre la inopinada alza del precio de este cereal que se ha dejado sentir no hace mucho, en grave perjuicio de los consumidores y del público en general.

"Yo quisiera aclarar unicamente que la junta a que se refiere el expresado suelto fué convocada por el director Balmaceda, precisamente a indicación mia. Mi objeto primordial era auscultar la opinión de los comerciantes de arroz, antes de tomar cualquiera medida drastica, tendente a remediar la aparente crisis del citado cereal y de cerrar el paso a los agiotistas.

"Me alegro ahora sobremanera al enterarme del interes sumo que muestran los productores de arroz y deseo hacer constar enfaticamente que si se ha pensado en importar arroz de Saigon, en el caso de que escasease este cereal en nuestro mercado local, no es mas que para demostrar mi decidido propósito de velar por los intereses de la masa y el bienestar general de la comunidad.

"Teniendo en cuenta los intereses encontrados entre los consumidores y productores de arroz, creo que es mi deber hacer constar que este paso se dió con el proposito de proteger a los primeros, sin mengua de perjudicar los intereses de los segundos. Ante esta tesitura, el Gobierno no podra cruzarse de brazos, pues es bien admitido que este es un articulo nacional de primera necesidad, tanto para ricos como para pobres.

"El resultado de la conferencia de los productores de arroz a que se alude me ha causado profunda satisfacción, no solo porque con dicha conferencia se ha puesto en claro el asunto que no hace mucho era considerado como un problema de vital importancia, sino porque se ha evidenciado el interes inmenso de los productores de practicar el proteccionismo económico, que con pasos agigantados se esta llevando a cabo aqui.

"Doy gracias a los comerciantes de arroz en nuestro pais por el resultado muy satisfactorio de dicha conferencia y por la anunciada cooperación acordada por ellos y les aseguro que el Gobierno, en lo que respecta a este Departamento, procurara de su parte la reciproca".

Australia Se Opone..

(Continuación de la Pág. 1)
das.

Prisión para el inglés que se aliste en Etiopia

(De la Agencia Reuter)
Londres, 31 de agosto.—Los súbditos ingleses que piensan alistarse en las fuerzas italianas o etiópicas han recibido un recordatorio de la oficina del Exterior, anunciando que tal paso es un delito que cae dentro de la ley de alistamientos en el extranjero de 1870, la cual prohibe a todo súbdito inglés prestar servicios, sin permiso de su Majestad, en las fuerzas de guerra de ningun estado beligerante, habiendo un estado de paz en Gran Bretaña.

Además, dice el comunicado, la orden etiópica de 1934 prescribe que si algun súbdito inglés toma parte en las hostilidades en Etiopia, bien en favor o en contra de Etiopia, es culpable de un delito grave y puede ser condenado a dos años de prisión y una multa de 500 liras.

Se cree que 2,500 ofrecimientos de ingleses que quieren pelear por Abisinia han sido recibidos en la legación etiópica de esta capital, la cual ha publicado una declaración diciendo que el gobierno de Haile Selassie está muy agradecido a las ofertas de los europeos de combatir contra sus enemigos, pero que, como los solicitantes no conocen el lenguaje, no podrían servir mucho para dirigir o ayudar a los soldados nativos.

Pesimismo sobre una solución pacífica

Addis Abeba, 30 de agosto.—Acentúase en los círculos oficiales el pesimismo respecto a las perspectivas de una solución pacífica de la controversa con Italia, y la reciente orden dada por el Negus sobre las medidas contra los ataques aéreos han provocado una gran ansiedad entre los etiopes de aquí.

Se cree que los únicos puntos vulnerables en el caso de un raid aéreo de Italia son el palacio imperial y los depósitos y la estación de radio en los terrenos del palacio.

El ejército etiope en las regiones montañosas del norte ha sido reforzado considerablemente, y se calcula que hay concentradas en dicha área de 300,000 a 400.000 hombres.

Se están cavando trincheras y otras obstrucciones para desorganizar los ataques aéreos.

Confianza en la guerra de guerrillas

Los preparativos en el sur no se hallan tan avanzados, pero en Ogaden y Gerlogubi 18 fortines se han construido para las posibles concentraciones de tropas, mientras que las guarniciones en Jijiga, Garlogubi y Dagabour han sido reforzadas.

La moral de las tropas es excelente, pero se cree que solo poseen municiones suficientes para una batalla de tres días en las líneas modernas.

Las autoridades, sin embargo, ponen mayor confianza en la guerra de guerrillas en las alti-planicies.

A instancias de la legación alemana aquí, han comenzado los trabajos de excavación dentro de la concesión alemana de una caverna en los márgenes roqueños del río Kabaha para la protección de los miembros de la colonia alemana en el caso de los raids aéreos.

La legación inglesa ha desmentido un informe, circulado en los primeros días de la semana, que decía que se habían dado instrucciones a los súbditos ingleses para que salieran de Etiopia.

Se ha autorizado al ministro inglés, Sir Sidney Barton, para que pueda aconsejar, cuando lo crea necesario, a los súbditos ingleses en Etiopia que salgan del país, si quieren.

Esto está enteramente a discreción del ministro, y se sabe definitivamente que hasta ahora no se ha tomado ninguna acción en tal sentido.

El Quarto sale de Shanghai para Italia

Shanghai, 30 de agosto.—El crucero moderno italiano Quarto ha salido inesperadamente para Italia.

El Quarto es el barco-insignia del capitán de fragata italiano en el Extremo Oriente.

Más instrucciones contra ataques aéreos

Londres, 30 de agosto.—Los círculos oficiales de aquí, así como el público en general, están siguiendo paso a paso los acontecimientos, particularmente en el Mediterráneo, relacionados con el próximo conflicto italo-etiope.

En Malta este día, se han dado nuevas instrucciones para la defensa contra un raid aéreo, y se ha anunciado asímismo que se están preparando habitaciones-modelo a prueba de gases para fines de demostración en ciertas escuelas del gobierno.

Ha provocado un interés creciente un despacho recibido de Port Said, indicando que dos submarinos italianos pasaron por el Canal de Suez este día camino al Oriente. También se da importancia a un telegrama de Shanghai anunciando la súbita salida para Italia del barco-insignia Quarto.

Mientras tanto, no ha ocurrido nada importante en la esfera de las diplomacias respecto a la controversía.

Se perfeccionan planes para Ginebra

El Secretario del Exterior Sir Samuel Hoare, que se halla en Norfolk, está en íntima comunicación con la oficina del Exterior, mientras que el capitán Anthony Eden, que pasó el día de ayer en el campo ha vuelto este día a Londres, y dedicará este fin de semana a perfeccionar sus planes antes de salir el lunes para Ginebra, donde asistirá el miércoles a la reunión del Consejo de la Liga.

Eden viajará vía París, donde hará un alto para discutir la situación con el premier francés Pierre Laval.

No se concede veracidad a una versión venida de Roma en el sentido de que el gobierno inglés ha pedido al gobierno italiano la aclaración de una declaración oficial expedida después de la sesión del gabinete en Bolzano hace dos días. Sobre el particular no se han cruzado comunicaciones entre Londres y Roma.

La vuelta a Londres el jueves del prmer ministro Stanley Baldwin, no la motiva ningun nuevo acontecimiento.

El Papa reconoce la necesidad de expansión

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"
Roma, 30 de agosto.—Una edición especial del "Observatore Romona", acaba de publicarse con acotaciones de varias partes del reciente discurso del Papa dirigido a las enfermeras que asisten al Congreso Internacional que se está celebrando aquí.

El comentario editorial del periódico señala que el discurso ha sido transmitido incompletamente por algunos periódicos, y parece indicar que el Vaticano no está contento con la interpretación dada a las palabras del Papa por la prensa italiana, respecto a su actitud en la contienda contra Abisinia.

El órgano del Vaticano hace hincapie en que, en opinión del Papa, la necesidad de expansión es real, pero el deseo de llevarla a cabo a costa de otros, no puede ser justificado.

Maniobras navales y aéreas de tIalia

Roma, 30 de agosto.—Después de terminadas las grandes maniobras militares en la frontera septentrional, Italia, segun noticias circulantes aquí, desea llevar a cabo maniobras aéreas y navales en gran escala en el Mediterráneo, como una contestación a los refuerzos militares británicos en la isla de Malta y en el canal de Suez.

Ya están concentradas grandes fuerzas aéreas y navales.

Se dice que sesenta submarinos han recibido instrucciones de estar preparados para entrar en maniobras frente a la costa sur de Sicilla, cerca de Malta.

Estricta censura

Roma, 30 de agosto.—Todas las noticias de las colonias italianas han sido colocadas bajo estricta censura, en virtud de un decreto expedido por el gobernador de Somalia italiana.

Todas las comunicaciones, lo mismo por carta, teléfono o telégrafo deberán antes ser sometidas a la oficina de Prensa y Propaganda recientemente organizada.

Sin embargo, hasta ahora no se sabe fijamente si esta medida afecta solo a los corresponsales italianos, o también a los extranjeros.

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transpacifico PRESIDENT HOOVER llego a las 11:30 a. m. de hoy procedente de Los Angeles y San Francisco.

El EMPRESS OF JAPAN arribara a las 7 a. m. de mañana procedente de Vancouver y Victoria via puertos usuales de escala.

El vapor SILVERYEN llegara hoy de Los Angeles y otros puertos del Atlantico, con pasajeros y cargamento.

El vapor RUHR llegara de Japon y China el 4 de septiembre y saldra al dia siguiente para Europa.

El vapor LAOMEDON saldra mañana para Havre, Liverpool y Londres via Singapore.

BARCOS DE CABOTAJE

Esta tarde sera despachado el vapor SORSOGON para Davao via Cebu, Maribojoc, Zamboanga y otros puertos.

El vapor MAYON llegara mañana de Zamboanga, Cebu e Iloilo, con pasajeros y cargamento

Procedente de Tilic, Calapan y otros puertos, el vapor BOHOL II arribara esta tarde.

Con rumbo a Pandan, Currimao, y Aparri, el vapor ISIDORO PONS levara anclas esta tarde.

El vapor FORTUNA saldra esta tarde para Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Caramay y Puerto Princesa.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 31 de Agosto de 1935

COPRA

Corriente	P5.35—	
Buen Corriente	6.05—	
Semi-resecado	6.40—	
Resecado	6.75—	7.00

Precio por 100 K.

ABACA: Precio por pico

Grado	AB	P16.25—
"	CD	14.75—
"	E	13.25—
"	F	11.50—
"	G	8.00—
"	H	6.50—
"	I	10.50—
"	J-1	9.50—
"	S-2	10.50—
"	S-3	8.50—
AS —	J-2	7.50—
"	K	6.75—
"	L-1	6.00—
"	L-2	5.50—
"	M-1	5.50—
"	M-2	5.00—
"	DL	4.50—
"	DM	4.25—

Precio por fardo

Ovillo	1	10.50—
"	2	9.50—
"	3	8.00—
Damage	1	13.00—
"	2	12.00—
"	3	11.00—
"	4	8.50—
Tow	1	9.50—
"	2	8.50—
"	3	7.50—
Canton No.	1	8.00—
"	2	7.00—
"	3	7.00—
"	4	6.00—
Manila Maguey No.	1	P.——
"	2	3.75—
"	3	3.50—
"	4	3.00—
Surtido		3.50—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Mejorando.
Id. de Abaca—id.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—Quieto.
Id. de Maguey—Nominal.

PRECIOS DEL AZUCAR

Sabado, Agosto 31
El centrifugado de exportacion de Manila, P7.25; Iloilo, P7.25. Consumo local P7.10-P7.25.

Cotizaciones del Arroz

Sabado, Agosto 31
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

ELONGELONG	Nueva Cosecha
1.a clase	P6.25—P6.35
2.a clase	6.15— 6.25
MACAN:	
1.a clase	5.80— 5.90
2.a clase	5.70— 5.80

PRECIOS DE LA CARNE

Sabado, Agosto 31
Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Cerdo primera P0.50-P0.55 segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera, P0.55-P0.60, segunda P0.50-P0.55 tercera P0.40-P0.45
Carne importada primera P0.85-P0.95; segunda P0.70-P0.80 tercera, P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL PETROLEO

Sabado, Agosto 31
De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—3.90 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—5.6 Pcaja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.90 dos latas
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica
Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp
Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

BANCO NACIONAL

Sabado, 31 de Agosto de 1935

Nueva York	G.T.	⅝% pr.
Nueva York	A la vista	⅜% pr.
Londres	G.T.	1/11-13/16
Londres	A la vista	1/11⅞
Amsterdam	G.T.	71⅜
Berna	G.T.	149½
Milan	G.T.	595
Paris	G.T.	740
Madrid	A la vista	138½
Singapore	G.T.	117¾
Japon	G.T.	59⅝
Shanghai	G.T.	75⅛
Hongkong	G.T.	100¼
India	G.T.	131¼
Java	G.T.	72¼
Hamburgo	G.T.	82⅞
Peiping y Tientsin	G.T.	75⅞
Plata, Londres, Al contado		29
Plata, Londres, Remision		28-13/16
Plata, Nueva York		65⅝
Descuento del Banco del Inglaterra		—
PLATA EN BARRA:		
Nueva York, Londres		4.96-62
Londres, Nueva York		4.96⅞

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 31 DE AGOSTO, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 31 de Agosto de 1935

MINAS

Agno Placer	.03 V	.02	—	—
Ambassador	.06½ V	.06	.06½	.06½
Antamok G. M. C.	.82 V	.80	.82	.82
Atok G. M. C.	.17 V	.16	.16	.16½
Baguio G. M. C.	.26 V	.25	.25½	.25½
Balatoc M. C.	17.00 V	16.00	—	—
Benguet Consol.	12.20 V	12.10	12.10	12.10
Benguet Explo.	.11 V	.10½	.10½	—
Big Wedge M. C.	.11½ V	.11	.11	.11½
Consolidated Ms.	.0135	.0125	.013	.013
Demonstration	.29 V	.28	.29	.28½
Gold Creek M. C.	.24½ V	.23½	.24	.24
Gold River M. C.	.07 V	.06½	.07	.07
Ipo Gold Ms. Ic.	1.25 V	1.20	1.20	1.20
Itogon Mg. Co.	.36½ V	.36	—	—
Mankayan G. Ms.	.07½ V	.06½	—	—
Mineral Res. Ic.	.12 V	.11½	.12	.12
Northern Mg.	.12 V	.12½	.12½	.12½
aracale Gumaus.	.15½ V	.15	.15	.15
Phil. Iron Ms.	55.00 V	—	—	—
Phil. Dorado	.09 V	—	—	—
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	—	—
S. Mauricio M. C.	.22½ V	.21½	—	—
Suyoc Consol.	.18 V	.17½	—	—
Tambis Gold Dr.	.50 V	—	—	—
United Paracale.	.34 V	.32½	.33	—
Virac Explo. Co.	.08 V	.07½	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
464,759
VALOR APROXIMADO
P110,515

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	15.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co	—	—	—
Central Azucarera Bais	—	520	—
Central La Carlota	140	135	—
Central Azu. Tarlac	—	115	—
Central Luzon Mil. Co	100	82.50	—
Hawaiian-Philip. Co.	—	24.00	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co	—	—	—
North Negros Sugar Co	—	—	—
Pampanga Sug. Dev. Co	—	38.50	—
Pilar Sugar Central	—	110	—
Talisay-Silay Sugar Co.	—	—	—
Victoria Mil Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil (9% Pref.)	—	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	85.00	—
Chartered Bank	£13-5|4	—	—
China Bank	48.00	46.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	$1060	—	—
Do. Do. (Londres)	£106½	—	—
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
El Hogar 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	35.00	—
Pampanga Bus Co.	95.00	—	—
San Miguel Brewery	—	95.00	—
SEGUROS			
Filipinas	3600	3500	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	$380
Canton Insurance	—	—	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440
Sabado, 31 de Agosto de 1935

MINAS: ACCIONES	Vend.	Compr.	Venta
Antamok	.82	.80	—
Atok Gold	.165	.16	—
Baguio Gold	.26	.255	—
Balatoc	17.00	—	—
Benguet Consolidated	12.20	12.10	—
Benguet Exploration	.115	.11	—
Big Wedge	.115	.11	—
Consolidated Mines	.014	.013	—
Demonstration	.30	.29	—
Equitable	.20	—	—
Gold Creek	.245	.23	—
Gold River	.07	.065	—
Ipo	1.25	1.20	—
Itogon	.365	.36	—
Mankayan Gold	.075	.06	—
Mineral Resources	.12	.11½	—
Salacot Mining	.145	.14	—
San Mauricio	.24	.22	—
Suyoc Consolidated	.18	.17½	—
United Paracale	.33	.32	—
COMERCIALES & INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	100.00	95.00	91.00
Compañia Maritima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	—	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
E. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	—	35.00	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	—	—	—
La Urbana Liberados "C" 8%	—	—	—
El Ahorro Insular	200	—	—
INDUSTRIA			
Central Azucarera de Tarlac	—	115.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	110.00	—
Central Azucarera de Bais	—	515.00	—
Central Azucarera La Carlota	—	135.00	—
Central Azucarera Jara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	—	62.00
Pampanga Sugar Co.	—	40.00	—
Victorias Milling (Pref.)	—	—	85.00
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	130.00	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12.00	—
Central Azucarera Mount Arayat Inc.	—	20.00	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 31 de Agosto de 1935

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	138.50
España Provincias	G.T.	139.00
Londres	A la vista	23-13/16
Londres	G.T.	23¾
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.75
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.25
Amoy	G.T.	74.75
Amsterdam	G.T.	71⅞
Amberes	G.T.	288.50
Bangkok	G.T.	98.50
Batavia	G.T.	71.50
Bombay	G.T.	130.75
Hamburgo	G.T.	120⅞
Hongkong	G.T.	100.00
Kobe	G.T.	59⅝
Milan	G.T.	595.00
Paris	G.T.	745.00
Prague	G.T.	1135.00
Peiping y Tientsin	G.T.	75.50
Saigon	G.T.	138.00
Shanghai	G.T.	74.75
Singapore	G.T.	118.50
Sidney	G.T.	29¼
Vancouver	G.T.	203.25
Wellington	G.T.	28⅞
Zurich	G.T.	149.25

TIPO DE COMPRA

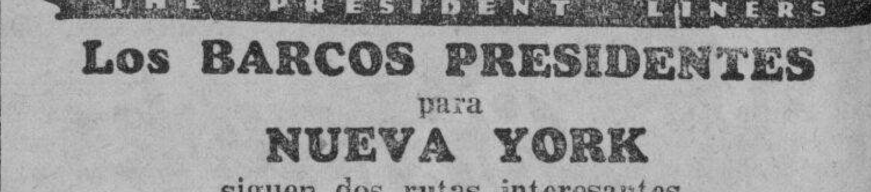
Barcelona	G.T.	136.00
Kobe	60 d|s L|C	57.75
Londres	A la vista	24⅝
Londres	90 d|s L|C	24-9/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.00
N. Y. y S. Francisco.	60 d|s L|C	199.00
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	496.90
Londres	G.T.	496.75
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.65⅝
Londres	1 Oz.	29.00

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 31 de Agosto de 1935

PLATA:		
Londres	28-13/16	28-13/16
Nueva York	65⅝	
LONDRES—Teleg.	1/11-15/16	P10.0261
a la vista	1/11-15/16	10.0261
N. YORK—Teleg.	⅞% pr.	
a la vista	¾% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7 45	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	138¼	
a la vista	138½	
Provincias	138½	

HONGKONG	100¾
SINGAPORE	117¼
SHANGHAI	75-1/16
INDIA	131¾
JAVA	72¼
DOLLARS ESPAÑA	7.30
LIBRAS NUEVA YORK	496⅝
LIBRAS ESPAÑA	36.25
FRANCOS LONDRES	75.17
PESETAS NUEVA YORK	13.70½
JAPON	59⅞
AMOY	74-15/16



Los BARCOS PRESIDENTES
para
NUEVA YORK
siguen dos rutas interesantes

Viajan a Nueva York a traves del Canal de Suez, con escalas en Europa en la travesia. Luego vuelta a traves del Canal de Panama, visitando la Habana, Los Angeles y San Francisco, todos en la mejor temporada del año... En otras palabras, viaje por una ruta y vuelva por otra en los Barcos Presidentes y asi disfrutara mejor del viaje. Averigue los pasajes reducidos ahora.

S. Francisco, Nueva York
LA RUTA "SUNSHINE"
via China, Japon, Honolulu
* Pres. Hoover .. Sept. 4
Pres. Cleveland .. Sept 21
*Pres. Coolidge .. Oct. 2
Pres. Taft .. Oct. 19

Seattle, Victoria
LA RUTA EXPRESA
via China y el Japon
Pres. Grant.. Sept. 11
Pres. Jefferson .. Sept. 25
Pres. Jackson .. Oct. 9
Pres. McKinley .. Oct. 23

*Completan el viaje en Los Angeles, haciendo empalmes inmediatos con otro "President" para Nueva York.

Europa, Nueva York
Via Singapore, Colombo, Bombay, Suez, Napoles, Genova y Marsella
Pres. Hayes .. Sept. 2
Pres. Johnson .. Sept. 16
Pres. Monroe.. .. Sept. 30
Pres. Van Buren .. Oct. 14

Iloilo, Zamboanga, Cebú
S. S. MAYON

		Llegada a. m.	Salida p. m.
Manila	Martes		2:00
Iloilo	Mier.	11:30	5:00
Zamboanga	Jueves	8:00	5:00
Cebu	Viernes	9:00	5:00
Iloilo	Sabado	7:00	2:00
Manila	Domingo	10:00	

ROBERT DOLLAR CO.
Agentes Administradores

M.E.C.D. 2016

Los Cardinales vuelven a sufrir otra derrota mientras Giants de Nueva York ganan un partido

Los Tigres de Detroit refuerzan ventaja en la American League con 2 juegos más

(De la "Associated Press")

Nueva York, 29 de agosto.—A un mes exactamente del final de la temporada de baseball de la Liga Mayor de 1935, los Tigres de Detroit aumentaron su margen abrumador en la delantera de la Liga Americana a nueve y medio partidos completos este dia pero la carrera por el campeonato en la Liga Nacional de nuevo resulto reñido.

Los St. Louis Cardinals de Frankie Frisch fueron vencidos por los Piratas en Pittsburgh por 5 contra 1, mientras que sus rivales los Gigantes, vencieron a los Brooklyn Dodgers por 7 contra 5 en el Polo Grounds de aqui. El margen de ventaja de los Redbirds quedo de este modo reducido a solo un juego y medio.

Era la octava victoria seguida para los Piratas que ocupan el cuarto puesto. Y los Chicago Cubs, en su puesto, avanzaron por su victoria sobre los Braves en Boston por 8 contra 2.

Los Tigres comenzaron en su ultima jornada registrando una victoria decisiva por 13 contra 3 sobre los Browns en St. Louis, y Charley Gehringer, Bill Rogell y Harry Greenberg registraron cada uno un homerun. Greenberg, jugador de primera base, ya tiene ahora 34 homers a su credito y continua a la delantera en ambas ligas.

El manager Joe Cronin y Allen Cooks registraron ambos un homerun cada uno cuando los Red Sox de Boston derrotaron a los Athletics por 6 contra 2 en el unico partido celebrado en la Liga Americana. Los Yankees de Nueva York y los otros tres clubs restantes no pudieron jugar por la lluvia.

El gigante Jim Weaver que tiene una altura de seis pies y seis pulgadas y pesa 230 libras, vencio en el pitcheo a "Dizzy" Dean cuando los Piratas pusieron a la zaga a los Cardinals en el Forbes Field, Pittsburgh. Mantuvo a los Redbirds con siete hits esparcidos mientras que los Bucs obtuvieron 10 de "Dizzy."

Los Gigantes ganaron de los Dodgers aqui por medio de su ataque de 15 hits, si bien los Flatbushers amenazaron en el tercer inning cuando registraron cuatro runs.

Los resultados de ayer son como sigue:

Agosto 29, 1935

LIGA NACIONAL

	G.	P.	Ptos.
St. Louis	76	45	.628
New York	75	47	.615
Chicago	77	50	.606
Pittsburgh	72	55	.567
Brooklyn	56	68	.452
Philadelphia	53	70	.431
Cincinnati	54	72	.429
Boston	33	89	.270

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Ptos.
Detroit	80	43	.650
New York	70	52	.574
Cleveland	64	58	.525
Boston	63	61	.508
Chicago	61	60	.504
Philadelphia	51	68	.429
Washington	51	72	.415
St. Louis	48	74	.393

Agosto 29, 1935

LIGA NACIONAL

	R	H	E
En New York:			
Brooklyn	5	10	1
New York	7	15	2
En Boston:			
Chicago	8	16	3
Boston	2	7	0
En Pittsburgh			
St. Louis	1	7	0
Pittsburgh	5	10	0

LIGA AMERICANA

	R	H	E
En St. Louis:			
Detroit	13	16	1
St. Louis	3	9	1
En Philadelphia:			
Boston	6	10	0
Philadelphia	2	8	0

New York Yankees, Washington Senators, Chicago White Sox and Cleveland Indians, unscheduled.

PARTIDOS DE ESTE DIA

LIGA NACIONAL

St. Louis en Pittsburgh.
Brooklyn en New York.
Chicago Cubs, Cincinnati Reds, Boston Braves y Philadlephia Phillies, sin reñalamiento.

LIGA AMERICANA

Detroit en St. Louis.
Boston en Philadelphia .
Cleveland Indians, Chicago White Sox, Washington Senators y New York Yankees, sin señalamiento.

Interesante drama que se pondra en el Fox dentro de breve

'Murder in the Clouds', es el titulo de la nueva pelicula de la First National, repleta de sensacion y misterios, que la semana que viene, se estrenará en el Cine Fox. 'Murder in the Clouds' es un intenso drama que se desarrolla en los aires, en el cual juegan un papel importantisimo, ciertos conspiradores internacionales. Actualmente esta trayendo mucho publico al Cine Fox la pelicula 'Charlie Chan en Egipto, en donde actua con la maestria de siempre, el notable actor Warner Oland. Con el trabajan tambien en la pelicula 'Pat' Paterson, Thomas Beck, Rita Cansino y Stepin Fetchit.

Carta Abierta

(*Continuacion de la pagina* 5)

con la preciosa sangre del inmortal patriota; que no tuviste las manos manchadas con sangre de algun hermano, por celos o por envidia, en tu vida de guerrero; que, ya erigido en caudillo, jamas trataste de perseguir con saña a los que te han combatido y hasta injuriado tras las mas duras luchas que tu has sostenido, sino que, muy al contrario, en medio de tus victorias, supiste siempre perdonar a aquellos que, en el calor de las luchas, pudieron ofenderte; que siempre fuiste decidido protector de la juventud, y brindaste oportunidad a jovenes en quienes hubieses hallado sobresalientes méritos, sin haber abrigado jamas el temor de ser por ellos eclipsado, porque no comulgas con la loca teoria de la insustituibilidad; que no impusiste nunca una sumision carneril a tus portegidos; que supiste siempre perdonar a aquellos de tus protegidos, que, en vez de pagarte una deuda de gratitud, te han faltado en el respeto que se te debe; que, durante tu caudillaje, siempre te has puesto en la zona de mayor peligro, y demostrate valor y decision en los momentos criticos en que el reconocimiento de mis derechos habia estado en peligro de ser ignorado; que, en los presentes momentos, tu eres de entre mis hijos el mas capacitado para conducirme por entre los escollos y dificultades de la nueva situacion a una era de paz, prosperidad y felicidad. Todo esto lo he oido en mis recorridas, con gran satisfaccion de mi parte, porque se que quienes lo dijeron, han dicho la verdad.

En esta provincia de Batangas, veo que te quieren corazon adentro. Los batangueños, en el silencio de sus hogares, vivamente anhelan verte hecho primer presidente de la Mancomunidad, porque ellos saben que reunes en tu persona todos los méritos, enumerados en el parrafo precedente, y saben, ademas que tu eres muy amigo de los pobres; que sabes mezclarte con las masas y dar la mano a los mas humildes ciudadanos, moradores de las mas humildes aldeas. Oyendo todo esto, me pongo contento y me siento feliz, porque te conozco muy bien naturalmente, y conozco igualmente al Obispo Aglipay y al General Aguinaldo.

Tu y Osmeña debeis saber que ya teneis perfecto derecho a mi predileccion. Gracias a vuestros denodados esfuerzos en el terreno de la paz, vivire al fin libre de cadenas sin efusion de sangre. Sereis Presidente y Vice-Presidente, respectivamente, del gobierno de la Mancomunidad; pero, os advierto (y estoy seguro de que seguireis mi advertencia que no debereis desviaros de la ruta, trazada por los heroes y martires de ayer, para que, al final de vuestra jornada, no se hallen vuestros nombres, borrosos o estigmatizados por la posteridad, en el panteon de la historia.

Y hasta otra, querido Manolo, si mis correrias me lo han de permitir, o de no, ya nos veremos el 17 del mes entrante, en que tendre el sumo placer de darte mis mas afectuosos abrazos.

Muy cordialmente tuyo,
"JUAN DE LA CRUZ".

UP CONTRA NATIONAL

Interesante partido en la serie preliminar en el baseball Stadium

Los dos equipos que ahora se encuentran empatados en el primer puesto de la actual serie preliminar de baseball bajo los auspicios de la Philippine Amateur Athletic Federation, University of the Philippines y National University, se veran frente a frente mañana en el partido decisivo para determinar quien de los dos equipos es el ganador de la actual liga.

Los dos equipos no han sufrido ni una derrota hasta ahora. La Universidad de Filipinas cuenta en sus records con tres partidos ganados y ni una perdida durante toda la serie, mientras que el noveno de la National University tambien tiene a su favor 2 victorias y sin derrota.

Como se recordara las dos agrupaciones derrotaron el nueve de la Constabularia, que se considera uno de los mejores teams que se han registrado en la liga actual.

Con Santos como pitcher de los de la National University, se espera que este equipo ofrecera una contienda bastante interesante mientras que los de la U. P. por su parte, tienen preparados cinco pitchers dispuestos todos a entrar en accion. Estos cinco tiradores de la U. P. son Rasay, Dina, Apolinario, Solon y Quibayen.

Se predice que en el partido de mañana la lucha quedara limitada en un duelo entre pitchers. Santos es de reconocida resistencia y en la liga del año pasado ha demostrado su superioridad y resistencia.

Apostillas A Un...

(*Continuacion de la pagina* 2)

a quien por olvido o estudiada negligencia, cambiale la legitima filiación, llamándole simplemente "Hombre Olvidado" como para dar mayor énfasis a sus propensiones de dejadez y olvido? Esa maquinaria gubernamental nunca se ha olvidado de nutrir a las abejas reinas que trabajan por el incremento de la colmena popular, porque de relegarlo al olvido seria como decretar la muerte por inanición de los perezosos zanganos!

Veamos ahora como discurre nuestro olvidadiso general:

El sufragio no es el único medio que tiene el pueblo para exteriorizar su voluntad. En tiempos del Katipunan no teniamos sufragio, ni periódicos ni asambleas populares como hoy, y, sin embargo, nadie osara negar que nuestra rebelión era la cristalización de un imperativo "mandato" del pueblo. La guerra de la "Independencia" declarada por el Gobierno Filipino contra la Republica norte-americana, no fué consultada al pais por medio de un plebiscito, y sin embargo, es un hecho innegable que todo el pueblo filipino, desde Aparri hasta Jolo, se levantó como un solo hombre para defender heroicamente con las armas la bandera de la patria, ideada y dibujada por el humilde ciudadano que tiene el honor de dirigiros la palabra".

Podemos añadir a esta palabreria huera que ni en tiempos prehistóricos ni en el de Adan y Eva, existian plebiscito, sufragios ni siquiera *cavernas consultivas*, y, sin embargo, aquestos ilustres personajes pudieron realizar el mas trascendental de los actos humanos, cual es el "mandato" de Dios "cristalizado" en estas sencillas palabras: "crescimini at multiplicamini".

Pero tuvieron siempre que esperar, como ciertos comodones, la sugestión mitica de la serpiente para que comieran de la *fruta prohibida*.

Pero en estos tiempos del radio y de los aviones, de la relatividad de Erntein y de la NRA de Roosevelt, resucitar ideas arcaicas y casos y cosas de Mari Castaña que no tienen relación con la actual cultura del pueblo filipino, es tan incongruente e inoportuno como el de pretender poner una pica en Flandes, estando tendido, como Micrómegas sobre las Alpes, en un "chaise longue" colocado en los históricos balcones de Kawit.

Suponiendo que el sufragio, el periódico y el plebiscito fuesen instrumentos juridicos que se escapan a la "penetración" de nuestro excaudillo revolucionario, esto no sera ni puede ser materia de disquisición, ni para hacerle olvidar al candidato socialista de que se esta sometiendo, no sabemos si inconscientemente, al fallo supremo de la voluntad popular, que sera exteriorizada y afirmada por esos organismos e instituciones de la moderna civilización.

Claro está que a falta de buenas razones sirven lanzas y lantakas; pero el Sr. Aguinaldo no debe olvidar que ya no estamos en tiempos de Polavieja y del General Fuston, aunque él se empeña en pintarnos los actuales momentos electorales llenos de fatidicas sombras y amenazas de sangre, como si no puede ser digno candidato socialista sin ser al mismo tiempo un Ravachol o un Lenin.

Agosto 28, 1935.

EN LOS CINES Hoy

CAPITOL—"Paris in Spring".
FOX—"Charlie Chan in Egypt".
GRAND THEATER—"Air Hawks".
IDEAL—"Escapade".
LYRIC—"The New Adventures of Tarzan".
METROPOLITANO—"Break of Hearts".
RADIO—"Star of Midnight".
SAVOY—"Border Town".
TIVOLI—"Western Justice".

17 OFICINAS CONTENDERAN EN LA LIGA

El torneo interburocrático de duck pins comenzará dentro de la semana venidera.

Diecisiete equipos contenderan en el campeonato juniors de bolos duck pins entre las oficinas del gobierno que sera inaugurado el miercoles venidero 4 de Septiembre. Esta nueva liga de equipos menores de las oficinas del Gobierno se celebrara bajo los auspicios de la Supreme Court Athletic Association.

Los partidos para esta liga se jugaran en los alleys del Plaridel Temple, Philippine Columbian Association y la Catholic Womens Leagues. Valiosos premios seran ofrecidos a los equipos que resulten ganadores de la contienda.

Como condicion se establece que todos los equipos que han participado en la liga de mayores de las oficinas del Gobierno, excepto aquellos que ocuparon los primeros cinco puestos, podran inscribirse en la proxima liga y disputar por el campeonato dentro de la categoria de juniors.

Los premios que se ofreceran son:

Gran Premio

Para el equipo que gane el mas alto total de puntos.

Premio por equipo

1. Para el equipo que haga mayor numero de spares y strikes en single.
2. Para el equipo que haga mayor numero de spares y strikes en triples.

Premios individuales

1. Para el jugador que registro el mayor numero de spares y strikes en juegos singles.
2. Para el jugador que haga mayor numero de spares y strikes en triples.
3. Para el jugador que registro el mayor numero de puntos en singles.
4. Para el jugador que haga mayor numero de puntos en triples.

Los equipos que se han inscrito para contender en el proximo torneo, son:

Oficina de Ciencias
Intendencia
Oficina de Aduanas
Policia No. 1
Policia No. 2
Division de compras y suministros
Biblioteca
City Schools
Senado
Oficina del Sheriff
Juzgado de Primera Instancia
U. P. No. 1
U. P. No. 2
Oficina Forestal
Corte Suprema No. 2
Fiscalia.

"Cuando Los Lobos..

(*Continuacion de la pagina* 6)

naces y energicos que son la base y el alma del Circulo Escenico.

Dolores H. de Ordoveza en el papel de Fernanda, la mujer que por salvar a sus padres, sacrifica, lo que para ella era, "mas que su vida," el hombre amado, estuvo verdaderamente emocionante. La Sra. Ordoveza es una gran actriz dramatica. Su actuacion, su manera de moverse y su limpia diccion nos trae a la memoria el recuerdo de una Rosario Pino y una Lola Membrives. Contraria a la opinion que tienen algunos criticos, quisieramos verla siempre en papeles dramaticos.

Alejandro, interpretado por Miguel Roxas, el hombre cinico y burlador de mujeres, el moderno Don Juan que por cada paso que da en la vida deja atras penas y desengaños estuvo muy bien. Roxas estaba identificado con el personaje que representaba. Lo mismo podemos decir en su papel de Marcelo, el joven abogado de criterio estrecho que no se deja dominar por Paulina (Raymunda Guidote) su joven y agraciada esposa. Doctora en Medicina, porque no cree en la supremacia de la mujer. Roxas es un galan de los mejores que hemos visto trabajar, pero mas que en estas dos obras, nos gusto en "La Espada del Hidalgo".

Nada podemos decir que no se haya dicho del actor veterano Paco Zamora. Su actuacion como siempre ha sido brillante dentro de los reducidos limites del papel que le toco desempeñar.

La bella Nati Narciso en el papel de Celia, la niña ingenua y al mismo tiempo atrevida que arriesgando todo se mete en la madriguera del Lobo, se ha superado a si misma, teniendo en cuenta, que su papel era demasiado corto para poder demostrar plenamente sus aptitudes.

"El Talento de Mi Mujer" es una de las obras mas acertadas que ha puesto el Circulo Escenico. Para estos tiempos que corremos en que la mujer esta luchando por sus derechos y demostrando su valer convenciendo al mundo que esta al nivel del hombre en talento y sabiduria, no podia estar mejor escogida la comedia de Antonio Paso y Francisco Garcia Pacheco.

Maria Ferrer como Teodora, nos ha demostrado una vez mas que es una de las mejores caracteristicas que tenemos en Filipinas. Ella no actua, sino vive y se compenetra en el personaje que le toca representar. Habla y gesticula con una naturalidad que convenceria al publico mas exigente. En "Cancionera" tuvimos el placer de verla representar un papel de caracteristica, que para una persona con menos aptitudes que ella, y siendo la primera vez que debutaba en la escena hablada, le hubiera sido dificil identificarse con el papel de Cinta Romero.

German Quiles, en el papel de Simplicio, el mataperros que tiene una punteria extraordinaria, estuvo muy bien interpretado. Quiles como actor comico promete mucho. Confiemos que en la vida real tendra mejor punteria.

Uno de los mejores aciertos que ha tenido el Circulo Escenico es Antonio Gonzalez. Este joven es de pronosticos halagueñas y esta llamado a hacer grandes progresos. Desearíamos verle en papeles de mayor empeño.

No necesitamos decir que los demas interpretes contribuyeron a hacer que la funcion del Circulo Escenico sea un exito mas de entre los muchos que va tiene ganados. Conchita de Aenlle en el papel de Teresa la esposa inquieta y sensible de Simplicio que se desmaya por la muerte de un perro, estuvo muy bien. Igualmente podemos decir de Socorro (Carmen Tuason) la impaciente taquimeca de Da. Teodora. La Srta. Tuason nos ha dado otra sorpresa confirmando con su actuacion aunque breve, que es una buena actriz comica. Julia Carpenter para ser la primera vez que sale a escena estuvo bastante bien. Esperamos que en el futuro hara mayores progresos. De Antonio Cavanna no necesitamos hablar, es un antiguo aficionado del Arte de Talia, y como tal se ha portado; lo mismo que Jose Roxas otro veterano de las tablas. Rosalia Sityar en el papel de Rafaela estuvo bien.

No podemos cerrar estas cuartillas sin dedicar unos cuantos renglones a ese hombre admirable que sin salir a escena es la mano invisible que dirige y mueve a ese grupo de aficionados y fervientes adoradores de Thespis. De caracter sencillo y modesto ha sido siempre retraido y enemigo de exhibiciones. Este hombre que nunca vemos en las funciones del Circulo pero que sin embargo es el alma que da vida y alientos a la meritoria labor artistica del Circulo Escenico es D. Francisco Liongson.

Esta asociacion debe felicitarse a si misma de tener tan buen plantel de artistas aficionados, que aun a costa de los mayores sacrificios estan siempre dispuestos a servir a su Circulo. Reciba pues nuestra mas cordial admiracion esa agrupacion que desinteresadamente esta ayudando a propagar, cultivar y mantener vivo el idioma Hispano que como legado nos dejo nuestra antigua metropoli.

Vencedora

HELEN JACOBS

Batió una tras otra a tres rivales en los partidos preliminares para el campeonato nacional en Forest Hills.

National ha sido batido

Union High alcanza una nueva victoria en la liga de secundarias

El quinteto de basketball de la Union High ha obtenido ayer otra victoria sobre el quinteto de la High School de la Universidad Nacional en la liga de basketball y volleyball bajo los auspicios de las escuelas privadas secundarias de Manila. El Partido se efectuo en Malate en el ground de la Union High School, por 54-28.

El resto del programa de partidos de esta liga es el siguiente:

Septiembre 3, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—F.E.U. High vs. Union High—Rizal Tennis Stadium.
Group B—U.S.T. High vs. New Ass'n. Inst.—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 5, 1935—4:00 p. m.

Girls' Volleyball
F.E.U. High vs. Rizal Memorial Academy—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 6, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—Rizal Memorial Academy vs. Union High—Rizal Memorial ground.
Septiembre 10, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—F.E.U. High vs. N.U. High—Rizal Tennis Stadium.
Group B—U.S.T. High vs. Malate Catholic—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 12, 1935—4:00 p. m.

Girls' Volleyball
Union High vs. Rizal Memorial Academy—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 13, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—Rizal Memorial Academy vs. Union High—Union ground.
Septiembre 17, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—F.E.U. High vs. Rizal Memorial Academy—R.M.A. ground.
Group B—Malate Catholic vs. New Ass'n. Inst.—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 19, 1935—4:00 p. m.

Girls' Volleyball
F.E.U. High vs. Union High—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 20, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—N.U. High vs. Union High—N.U. ground.
Septiembre 24, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—F.E.U. High vs. Union High—Rizal Tennis Stadium.
Group B—U.S.T. High vs. New Ass'n. Inst.—U.S.T. Gym.
Septiembre 26, 1935—4:00 p. m.

Girls' Volleyball
F.E.U. High vs. Rizal Memorial Academy—Rizal Tennis Stadium.
Septiembre 27, 1935—4:00 p. m.

Boys' Basketball
Group A—N.U. High vs. Rizal Memorial Academy—Rizal Tennis Stadium.

EL PLAY DAY DE LA U. P. A LAS 3:00 P. M.

Comenzará con una parada de las agrupaciones contendientes en vestidos para deportes

El "play day" de las chicas de la Universidad de Filipinas tendra lugar esta tarde desde las 3:00 p. m. en el campus de la institucion, bajo la supervision del Sr. Ramon Tolentino, Jr., y sus auxiliares.

Los eventos seran precedidos por una parada de las atletas participantes en uniformes de sport. Uno de los juegos interesantes incluidos en el programa es el "mass games" en el cual las coeds se dividiran en varios grupos. Este evento incluye varios ejercicios como "tug of war", centipede race, obstaculo relay, fright train relay e inter-section championship.

Los chicos de la U. P. ya han celebrado al sabado pasado su correspondiente play day.

El programa para esta tarde es el siguiente:

Primera parte

1. Parada alrededor del campus—
   (a) Marshalls.
   (b) Estandartes.
   (c) U. P. H S. (orange tie).
   (d) Freshmen (green tie).
   (e) Sophomores (yellow tie).
   (f) Seniors (red tie).
   (g) Invitados y profesores.
2. En el Grandstand—
   (a) Himno de lealtad.
   (b) U. P. beloved.

Segunda parte

1. Tug of War—
   P. E. 13 Sophomores vs. P. E. 12 Freshmen.
   100 niñas en cada grupo.
2. Centipede race—
   P. E. 14 Seniors vs. U. P. H. S. 50 chicas en cada grupo.
3. Carrera de obstaculos, relevo, 10 chicas en cada grupo.
   Participantes—
   1. P. E. 14 seniors.
   2. P. E. 13 sophomores.
   3. P. E. 12 freshmen.
   4. U. P. H. S.
4. Freight train relay—
   20 señoritas en cada equipo.
5. Componente interseccion—
   Basketball shoting relay.

Tercera parte

Baile social de señoritas en el gimnasium—

1. U. P. song and yells—Niñas exclusivamente.
2. Guitarras, Elvira Bocobo.
3. Folk Dancing, Folk Dancing Class.
4. Baile social.

Mensaje oficial a la Aduana que no se ha recibido

Una explicacion sobre un mensaje oficial puesto en Iloilo hace un tiempo, y que no fue recibido en la Aduana, se pedira de la Oficina de Correos, segun se ha indicado en la Aduana.

El capitan del puerto de Iloilo alega que puso en la oficina de correos de Iloilo un mensaje oficial al administrador insular de Aduanas, pero el comunicado nunca se ha recibido en Manila.

La anomalia, segun se ha explicado en la Aduana, impidio la detencion de un barco infractor de reglamentos de Aduana que habia venido a Manila desde Iloilo, con un numero excesivo de pasajeros.

Porque la correspondencia no ha llegado a Manila y a donde ha ido a parar es lo que desea saber la Aduana de la Oficina de Correos.

DISTRIBUCION DE CERTIFICOS

Los certificos de registro de los medicos, comadronas y enfermeras estan hoy listos para su distribucion en la oficina de las juntas examinadoras en la calle Postigo 139, Intramuros, segun ha anunciado el Sr. Jose V. Gloria secretario de dichas juntas. La distribucion se hara durante las horas de oficina, de 8 a 12 a. m. y de 1 a 4 p. m.

Los certificados solo seran entregados a sus respectivos dueños y sus representantes debidamente autorizados.

Small Montano ya ha derrotado una vez a Mid. Wolgast

Gano la decision en el encuentro que los dos tuvieron en Sacramento el 3 de Julio pasado

(De la "Associated Press")

Oakland, California, 29 de agosto.—Small Montano, veloz y de puños pesados, de Filipinas, tendra ocasion de conquistar el campeonato mundial de peso mosca que una vez estuvo en poder de su compatriota el difunto Pancho Villa. Montano ha sido emparejado por el promotor Leo Leavitt con el actual campeon mundial Midget Wolgast de Philadelphia, para la noche del 16 de Septiembre.

Small Montano ya ha ganado una decision sobre Midget Wolgast en la pelea que tuvieron en Sacramento, California, el pasado dia 3 de Julio de este año, pero fue una decision algo dudosa, y una gran porcion del publico protesto contra la misma. Montano subio al ruedo pesando 112 libras contra 117 de su rival, pero Montano ha estado pegando en estos ultimos meses dentro del limite de 112 libras del peso mosca.

Durante el año pasado Montano ha ganado un total de ocho peleas sin haber sufrido ni una derrota. Entre sus victimas, se cuentan, ademas de Midget Wolgast, Bobby Olivas, Antol Kocsis, Joe Tei Ken, Augie Curtis y Tony Marino. Montano siempre ha subido al ruedo pesando menos que sus rivales.

Montano alcanza el limite de su carrera pugilistica, cuando sus otros compatriotas de peso bantam como Speedy Dado, Pablo Daño y Young Tommy han fracasado. Tommy llego a ser reconocido por la Comision de Boxeo del Estado de California como el campeon mundial de peso bantam en varias ocasiones, pero ninguna otra autoridad pugilista ha apoyado a California en este reconocimiento.

Pablo Daño por su parte perdio la oportunidad de hacerse proclamar campeon de peso bantam al ser derrotado por Lou Salica, de Booklyn, el Junio pasado. El mismo pugil Salica gano una decision recientemente sobre Sixto Escobar ganando asi el reconocimiento de la Comision de boxeo de Nueva York como campeon mundial de peso bantam.

El record de Montano durante el año actual en los ruedos de la costa del Pacifico es el siguiente:

Agosto, 12 hizo t. k. o. a Bobby Olivas en el tercer asalto en Oakland.

Agosto 5, vencio por decision a Antol Kocsis de Hungria en ocho asaltos.

Julio 3, Decision sobre Midget Wolgast en Sacramento.

Mayo 24, derroto a Joe Tie Ken, en diez asaltos en San Francisco.

Marzo 8, otra victoria sobre Tieken por decision, en San Francisco.

Noviembre 12, derroto a Augie Curtis en Watsonville por decision en 10 asaltos.

Octubre 25, vencio por decision a Tony Marino en Sacramento.

Wolgast por su parte ha estado en activa campaña durante los ultimos seis años, habiendo tenido mas de 60 o cerca de 90 peleas en todo ese tiempo, habiendo sido derrotado por k. o. solamente un vez. Perdio siete veces y gano 11 empates incluyendo su encuentro con Little Pancho y Speedy Dado. Daño le derroto el año pasado; Young Tommy le batio en 1932 y Cris Pineda en 1931.

Wolgast fue reconocido campeon por la Comision de Nueva York por haber derrotado a Black Bill en 15 asaltos el Marzo de 1930.

UN LAXANTE SEGURO PARA LOS NIÑOS

Si Ud. busca un laxante suave para los niños, pruebe el Picot Grape Flavored Salt.

Picot es de accion *suave* pero *eficaz*. Pasa rapidamente a traves del estomago a los intestinos, donde ablanda los residuos endurecidos, facilitando a los intestinos evacuar pronto los desperdicios venenosos.

Picot es un laxante suave porque contiene los tartratos de la uva. No hay drogas dañinas—nada que pueda perjudicar las membranas delicadas del estomago e intestinos.

Ademas, a los niños les gusta Picot. Les agrada su sabor de uva, su efervescencia.

Tenga Picot en su botiquin. Tomelo Ud. Es agradable. No forma habito. Y esta completamente garantizado. De venta en todas las buenas boticas. Dos tamaños convenientes.

F. H. STEVENS & CO.
Distribuidores
Esquina David y Dasmariñas.
Manila, I. F.

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.75%; Potasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato de Sodio, 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%. (T)

LA FAYETTE

"Construido como Nash ha construido un millon de Coches"

P2000.00

Por el sedan de cuatro puertas, completamente equipado, entregado en Manila

$856.00 Completamente Equipado Entregado en la Fabrica

Calidad
Funcionamiento Suave, De Construcción Preciosa y con Las Caracteristicas Que Ud. Desea.

Economia
Diciseite Millas por Galon de Gasolina

Apariencia
Estilo Moderno Sin Exageracion

BACHRACH MOTOR COMPANY
Port Area — Manila

M.E.C.D. 2016

DEMURRER SOBRE LA 'MASBATE MINING CO.'

Falta de personalidad de los demandantes alegan dos abogados

Un demurrer basado en la supuesta falta de personalidad de los demandantes para entablar la accion y solicitar el remedio que piden, y una mocion para el levantamiento del interdicto prohibitorio preliminar expedido por el Juez Abeto mediante el cual se trata de impedir la transferencia o venta de acciones de la ultima a los alegados nuevos capitalistas de la Masbate Consolidated Mining Co. Inc., han sido registradas esta mañana por el ex-Juez Ingersoll y E. A. Perkins, como abogados de esta ultima compañia en relacion con la demanda de Eduardo Garcia y otros, originales accionistas que alegan haber sido preteridos e ignorados en sus derechos, eliminandoseles entre los incorporadores y suscritores.

Ingersoll y Perkins comparecieron personalmente para arguir por la demandada Masbate Consolidated Mining Co., mientras que por los demandantes comparecieron los abogados Jose Galan Blanco y Jose P. de la Cruz.

Los abogados de la compañia minera demandada contendieron que los demandantes carecen de personalidad legal para entablar la demanda en cuanto pide la cancelacion del certificado de registro de la corporacion. Insistieron asimismo que el alegado contrato de suscripcion de acciones en que los demandantes basan su accion, es con la Consolidated Holding & Savings Corporation y no con la demandada compañia minera de Masbate. Estos concluyen que no habiendo relacion contractual entre los demandantes y la demandada, aquellos no tienen derecho a un remedio de interdicto.

Contestando la mocion para el levantamiento del interdicto prohibitorio, el abogado Jose Galan Blanco dijo que despues de cierta oferta hecha por la Masbate despues de la demanda, esta inclinado a que se levante el interdicto precisamente para permitir a aquellos que se suscribieron en la Consolidated Holding a que puedan tener sus respectivos certificados, pero teniendo en cuenta, dice, que el permiso dado por el tesorero insular es parcial, puesto que no ha autorizado la emision de acciones mas que por algo mas de dos millones, no puede saber como hay que hacer la distribucion, si a prorrata entre todos los accionistas de los cinco millones de capital o solo se han de distribuir certificado entre los suscritores de la Consolidated.

Otra cuestion que surge, segun el abogado de los demandantes, es sobre si los suscritores de la Consolidated Holding deben ser considerados suscritores originales de la Masbate como dice el tesorero insular en una carta a los demandantes. Si es asi, contendio, dichos demandantes y todos los otros suscritores de la Consolidated tienen derecho a hacer uso de su voz y voto y estarian en condiciones de elegir dos o tres directores que representen a la minoria.

Alego que todos los mencionados suscritores han quedado privados de este derecho en todas las sesiones celebradas por el grupo de los Sres. Got y otros en los meses de Junio a Agosto, 1935.

Contestando un argumento de Perkins de que la accion debiera ser de quo warranto segun el asunto Harden, Galan Blanco dijo que esto solo procede cuando la corporacion se ha constituido ilegalmente. Cito a su vez el mismo asunto de Harden en que la Corte Suprema declaro que el quo warranto procede a menos que exista un daño civil causado a los demandantes. En el presente caso, concluyo, existe ese daño civil porque los demandantes dieron su dinero, este fue utilizado para la compra de las minas, pero sus nombres no constan en el asiento de capital y ademas han sido privados de su voz y voto. El Juez Abeto reservo su resolucion.

Ayer otra demanda de la misma naturaleza se ha presentado por G. T. Geringer y otros contra la Masbate Consolidated Mining Co. y Adrian Got, Andres Soriano, Benito Razon, J. Fraser y otros.

Crimen De Fin De..

(Continuación de la pág. 1)

radoras de la San Miguel Brewery en la calle General Solano, y se debio a otro japones, compañero de Takamuya, que trato de evitar que un jovencito saliera de la lancha con dos pescados, sin el permiso del dueño.

La policia secreta informa que una lancha de pescadores y llena de pescados habia atracado al pantalan de la San Miguel Brewery a eso de las 8:30 de esta mañana, y tan pronto como sus tripulantes estuvieron listos para descargar los pescados, un jovencito filipino, cuyo nombre se ignora hasta ahora, salto a bordo y saco sin el consentimiento de nadie, dos pescados de regular tamaño. Se disponia a marcharse del lugar con su botin, cuando el japones Numuro Tomasiro, que forma parte de la tripulacion de la lancha, le cerro el paso. El jovencito agredio a puñetazos al japones.

Chayu Takamuya se apresto a ir en defensa de su compatriota y basto esto para que Reyes y Falconi que a veces suelen actuar de cargadores de los pescados que llegan en las lanchas, le arremetieran. Mientras Falconi pegaba al japones, el otro, Reyes, le agredia a cortaplumazos, abriendole el abdomen en canal e hiriendole en la cadera y en otras partes del cuerpo.

La policia Secreta llego a tiempo de arrestar a los dos agresores

Varios testigos apuntan a Reyes como el que agredio al japones con su cortaplumas, y a Falconi como el que le descargo puñetazos al japones. El cuchillo o cortaplumas que uso Reyes al agredir a Takamuya no fue hallado en su poder y uno de los testigos asegura haberle visto arrojarlo al rio.

Reyes y Falconi, conducidos a la Policia Secreta confesaron su delito por lo que seran querellados por homicidio a instancias de la Policia Secreta.

El japones Takamuya se halla en gravisimo estado en el Hospital General y se teme que muera.

Segun la Policia Secreta, la causa de los robos de pescados en aquel lugar se debe a la demasiada condescendencia de los pescadores japoneses quienes solian permitir que cualquiera sacara pescados apenas llegaba una lancha de pesca. Los jovenes, que suelen frecuentar aquel sitio se han acostumbrado tanto a esto que por la menor llamada de atencion que se les da se ofenden creyendo que aquello ya es un derecho adquirido por ellos.

Discuten medidas de precaución

El Secretario del Interior, Senador Teofilo Sison y el General Basilio Valdes, jefe de la Constabularia, fotografiados durante la conferencia de esta mañana, sobre las precauciones que se deben de adoptar para el mantenimiento del orden publico en todo el pais durante el dia de las elecciones.

AGLIPAY DICE QUE HAY....

(Continuación de la Pág. 1)

en el avión trmotor Stinson de la Inaec, procedentes de una viaje de propaganda por las provincias del Sur.

El último miting del obispo Aglipay se celebró anoche en la ciudad de Iloio. ante una ingente muchedumbre que le aclamo delirantemente, según un telegrama de los lideres llongos al cuartel general aglipayano esta mañana. El Obispo que vuelve de su viaje con mayores esperanzas que nunca de ganar en estas campañas, al hablar de sus impresiones en el sur, dijo:

El obispo se muestra muy aptimista

"En realidad no hemos efectuado un viaje de propaganda politica, sino simplemente hicimos un viaje de recorrida para visitar algunas regiones de bisayas. Los contados discursos que hemos pronunciado en este tiempo en mitines organizados con motivo de nuestra visita, los hemos dedicado exclusivamente a exponer las dificultades que la masa está afrontando y seguirá afrontando si el actual caudillaje de Quezon se ha de perpetuar en nuestro pais. En las conversaciones que hemos tenido con la masa hemos apreciado de que hay un latente descontento general, de tal manera que la gran mayoria del público que nos ha recibido en distintas partes, consideraban nuestra candidatura como un medio, el más efectivo para promover un cambio en la administración y una ocasión para imponer un gobierno nuevo que vele más directamente por el bienestar general del pais. Tengo la completa seguridad de que triunfaremos en todas las provincias donde hemos estado, especialmente en las dos provincias de Misamis."

El Obispo explico que su propósito al salir de Manila hace un mes poco más o menos era dedicar una semana solamente para visitar las regiones más importantes del sur, pero apenas habia llegado a Iloilo recibieron insistentes peticiones desde muchas provincias, peticiones que se vió obligado a complacer y que dió lugar a que extendieran sus visitas por casi un mes.

Aglipay ha sido agasajado al mediodia de hoy con un banquete por el obispo I. de los Reyes, Jr., juntamente con un grupo numeroso de sus lideres. Los lideres aglipayanos celebrarán una reunión esta noche para acordar la campaña que tienen que emprender durante las dos semanas de campaña que aun restan.

Aguinaldo llegará en auto el martes

Dejando el tren en Laguna para coger el automóvil el General Emilio Aguinaldo y su comitiva llegarán a Manila en la tarde del martes próximo lo cual será ocasión para que los aguinaldistas de Manila y provincias cercanas hagan un despliegue de sus fuerzas en forma de una manifestación y un gran mitin.

Cuando llegue el General Aguinaldo en la intersección de la Avenida de Taft y Vito Cruz, será recibido por miles de manifestantes los cuales encabezados por el mismo General Aguinaldo, desfilarán por las cales de San Andres, Dart, Herrán hasta llegar a la Plaza de Dilao, frente a la estación ferroviaria de Paco, en donde se llevará a cabo un gran mitin.

En este mitin serán oradores los siguientes: Segundo Agustin, candidato a Diputado del distrito Norte que será el presentador, el Delegado Wenceslao Q. Vinzons, presidente de la Young Philippines, Gerónmo Santiago candidato a Diputado del Distrito Sur, el ex-Senador Emiliano Tria Tirona y el General Emilio Aguinaldo.

Al dia siguiente saldrá para el Norte de Luzón

Al día siguiente o sea el 4 de Septiembre el General Aguinaldo saldrá otra vez para su recorrido por el Norte de Luzón de acuerdo con el siguiente itineario:

Septiembre 4, Bulacán; Septiembre 5, Pampanga; Septembre 6, Tárlac; Septiembre 7, Pangasinán; Septiembre 8, La Unión; Septiembre 9, Ilocos Sur; Septiembre 10, Ilocos Norte; Septiembre 11, Cagayán; Septiembre 12, Isabela y Nueva Vizcaya. De regreso del Norte, irá por Rizal, Batangas y Tayabas.

Por otra parte este dia sale el lider aguinaldista Sr. Pedro G. Flores con rumbo al Norte para supervisar la campaña y al mismo tiempo organizar los preparativos de recepción al General en dichas provincias.

Aguinaldo convencido de que las masas desean cambios

El General Aguinaldo antes de salir de Cebú expidió la siguiente declaración:

"Una vez más me he convencido de que las masas no están contentas con el presente caudillaje. El hombre olvidado está firme en su actitud en favor de la independencia inmediata. Despues de veinticinco largos años de monopolio del poder, despues de once misiones de independencia a los Estados Unidos que nos han costado varios millones de pesos, despues de repudiar la ley HHC porque el periodo de transición de diez años y sus disposiciones económicas que son las mias que la ley Tydings-McDuffie, conducrán al pais, según el Sr. Quezon, no hacia la independencia sino hacia la esclavitud perpetua y la estrangulación económica, ahora resulta es necesario para nosotros cometer un suicidio para ser libres e independientes.

"El presente 'issue' en la actual lucha es de si la pronta independencia del pais es suicida tal como afirman los coalicionistas y el mismo Sr. Quezon o si ello es una necesdad absoluta con el fin de dar felicdad y bienestar a nuestro país." país."

Quezon hablará desde el Studio de la KZRM

Desde el Studio de la estación KZRM de la Radio Manila y no en la Plaza de Moriones, pronunciarán sus discursos esta noche a las 7 los candidatos nacionales coalicionistas, el Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

El miting en la Plaza de Moriones, sin embargo, se seguirá y será el primer gran miting coalicionista que tendrá lugar en la Ciudad. En dicha plaza se instalarán un aparato receptor de radio y altoparlantes para que los que acudan al miting puedan oir los discursos del Presidente Quezon y el Senador Osmeña, los cuales serán también diseminados a una decena de provincias del centro de Luzón, en cuyos pueblos celebrarán mitines simultáneos.

Después de los discursos del Presidente Quezon y el Senador Osmeña, en la Plaza de Moriones, hablarán el ex-Speaker Manuel Roxas, el Senador Juan Nolasco, el Representante Francisco Varona, Hermenegildo Cruz, Melchor P. Aquino, Exequiel Villalon y Victoriano Yamzon. Antonio D. Paguia actuará de presentador.

Pros de Pampanga saludan a Quezon y Osmeña

Encabezada por el Gobernador Angeles y los vocales Morales y Nepomuceno, de la Junta Provincial, una nutrida y representativa delegación de Pampanga, estuvo esta mañana a saludar al Presidente Quezon en el Manila Hotel y al Senador Osmeña en la Legislatura, expresamente para reiterar personalmente su adhesión y anticipar sus felicitaciones a los dos candidatos nacionales de la coalición por su inminente y segura elección como presidente y vice-presidente, respectivamente, del "Commonwealth".

Agradeciendo y comentando tales demostraciones de apoyo, el Senador Osmeña enfatizó la necesidad de acrecentar más los esfuerzos, para con el maximum de sufragios, el futuro Presidente del "Commonwealth" se sienta fuertemente alentado en el desempño de su difícil, complejo y trascendental cargo. Por su parte, comunicó a la delegación las impresiones ultimamente recibidas de Visayas, segun las cuales el Presidente Quezon, en dicha región, tendrá no menos de 500,000 votos de mayoria.

Formaban la delegación elementos dirigentes de Pampanga, entre los cuales se contaban los presidentes, vice-presidentes y varios concejales de S. Fernando, Angeles, Bacolor, Mabalacat, Lubao, S. Luis, Santa Ana, Arayat, Magalang Sta. Rita, Florida, Candaba con prominentes hacenderos y productores, entre los cuales se contaban D. Pedro Santos de Porac, D. Ceferino Lacsamana de Candaba, el Dr. Castro de Sta. Rita y otros como

EL LUNES HABRA OTRA REUNION DE RADICALES

Torres desmiente que haya fabricas que violen el convenio sobre salarios

Aprovechandose de la amenaza de huelga en una fabrica de tabaco en Cainta, Rizal, los radicales convocaron hoy una reunion conjunta que tendra lugar la tarde del lunes proximo en la ciudad, para decidir si a raiz de esta amenaza, declararan la tan anunciada huelga general o no.

Uno de los liders radicales de la ciudad dijo esta mañana que es posible que con motivo de los animos exaltados se use como "issue" el conflicto en la fabrica de Cainta y se decida iniciar la huelga general. La huelga comenzara en las fabricas de tabaco, segun el lider.

Jose Figueras inspector general del departamento del Trabajo, en los Tayag, Gamboa, Dizon, Lozano, Tecson, Mercado, Galang, Blanco, Magat Hernandez, Bustos, Lugtu, Guda, Marcelo, Isp, Paterno, Bacani, Galura, Coronel, Lazatin, Nuqui, Garcia, Agustin, Guanzon y otros.

Torres pide que los permisos de mitines tengan su 'OK'

Un incidente entre el cuartel general de la coalicion, mejor dicho, entre el senador Juan Nolasco y el jefe de campaña de la coalicion en Manila, Antonio C. Torres, sobre la falta de una buena organizacion y coordinacion en la celebracion de mitines, ha llegado al mediodia de hoy a la oficina del Alcalde, mediante una peticion del Sr. Torres de que no se expida permiso de mitines sin el O. K. del jefe de campaña de la coalicion en Manila. Se tiene entendido que el Alcalde encontro razonable la peticion.

Habiendo ocurrido lios sobre celebracion de mitines coalicionistas, el concejal Torres envio al mediodia de hoy la siguiente peticion al Alcalde:

"Mi querido Alcalde:

"Al objeto de que los mitines de la coalicion puedan celebrarse de una manera exitosa y ordenada, me permito rogarle que de hoy en adelante cualquiera solicitud de permiso para miting dentro del radio de la ciudad de Manila no debe concederse sin el O. K. del que suscribe, aun cuando dicha solicitud venga del mismo Cuartel General de la Coalicion (Del Senador Nolasco).

"He creido conveniente hacerle este ruego para evitar los grandes contratiempos que supone la celebracion dual de mitines de la coalicion en un mismo dia y casi en las mismas horas del dia, como va a ocurrir con los mitines de esta noche, que se celebraran uno en la Plaza Moriones y otro en la Puerta Quezon.

"Confiando en que este ruego sera atendido por S. S. en bien de la campaña de la Coalicion, soy de Vd.

Muy sinceramente,
(Fdo.) ANTONIO C. TORRES
Jefe de Campaña de la Coalicion en Manila".

Calendario de mitines para esta noche y mañana

El calendario de mitines de los coalicionistas, aguinaldistas y aglipayanos estan llenisimos para esta noche y mañana.

Mitines aguinaldistas:

Esta noche: En Pandi y Bigaa, Bulacan; General Trias, Cavite, Parañaque, Rizal; y Guagua, Pampanga.

Mañana domingo: Calle Herbosa, Tondo, Manila; Biñang, Cabuyao, Sta. Rosa y Calamba en Laguna; Rizal, San Isidro, Peñaranda y Gapan, Nueva Ecija; Arayat, Pampanga.

La mayoria de los oradores en estos mitines aguinaldistas son miembros de la Young Philippines. Los demas oradores son los liders aguinaldistas locales.

Por su parte los coalicionistas tienen anunciados los siguientes mitines:

Esta noche: Plaza de Moriones, Tondo, con la diseminacion de los discursos del Presidente Quezon y el Senador Osmeña; en Pasay y Parañaque, Rizal, y Bacor, Cavite.

Mañana, domingo: San Jose, Nueva Ecija; Hagonoy, Biga y Pandi, en Bulacan. El mitin en Batangas, Batangas, se ha aplazado en vista de la enfermedad del ex-Senador Jose P. Laurel. A estos mitines coalicionistas iran varios oradores del cuartel general entre ellos, el Representante Francisco Varona, el exconcjal Iñigo Ed. Rgalado, Antonjo K. Abad, Evaristo Salonga, F. Collantes y otros.

El lunes 2 de septiembre habrá un mitin coalicionista en Biñang, Laguna.

Los aglipayanos celebraran dos mitines esta noche uno en Mataasna Kahoy, Paco, Manila y otro en Cabanatuan, Nueva Ecjia.

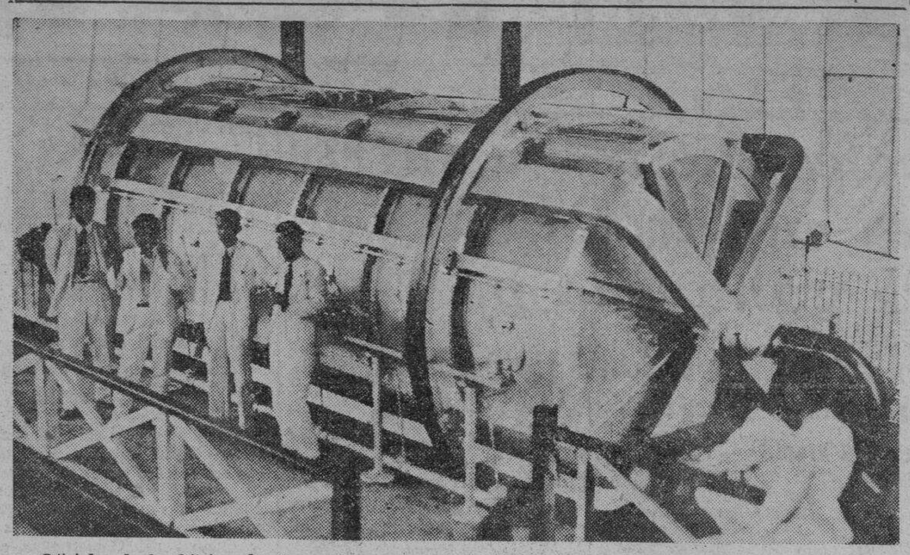
(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Cebu, Cebu, 31 de agosto.—La proclamacion de los candidatos de la coalicion se verificara aqui esta noche y se espera la mas grande manifestacion politica de pros y antis. Los festejos comenzaran con una parada de antorchas que recorrera las principales calles de la ciudad, partiendo de la iglesia historica de San Nicolas y terminando en la Plaza de Independencia.

Seran oradores el Gobernador Cabahug, el ex-Gobernador Cuenco, los Representantes Rafols, Cuenco, Rama, Kintanar y Rodriguez y el ex-Senador Celestino Rodriguez. Presentara a los oradores el Representante Abellana. Se oiran discursos por radio del Presidente Quezon y del Senador Osmeña.

Miles de delegados han llegado ya a esta ciudad, destacandose las de mujeres y jovenes varones.

Probando el tambiolo de la suerte



Oficiales de la Oficina del Sweepstakes que esta mañana supervisaron las primeras pruebas oficiales del tambiolo de la loteria del 8 de septiembre proximo. Son de izquierda a derecha: el ingeniero M. I. Felizardo, representando al Secretario Antonio de las Alas; el gerente F. Millar de los Sweepstakes; el ingeniero C. Coronel, representando a la Oficina de Obras Publicas y V. Zamora, diseñador y constructor de la maquina.

Las primeras pruebas oficiales de la maquina del 'sweepstakes' que se utilizara el 8 de septiembre proximo se hicieron esta mañana y resultaron satisfactorias, segun declaracion hecha por los funcionarios de la Oficina del Sweepstakes.

El gerente F. Millar, el ingeniero C. Coronel, en representacion de la Oficina de Obras Publicas; el ingeniero M. I. Felizardo, en representacion del secretario Antonio de las Alas, y el ingeniero Vicente Zamora, constructor de la maquina, supervisaron las pruebas en el Hipodromo de San Lazaro.

Esta tarde habrá otra prueba de la maquina, con la presencia de otros oficiales del Sweepstakes.

Papeles de varios colores se usaron provisionalmente en lugar de los talones para probar la habilidad de la maquina de mezclar suficientemente los mismos.

Las maquinas extractoras de los talones, que estan instaladas fuera del gran tambiolo tambien fueron probadas con satisfaccion.

Con estas pruebas los oficiales creen que se podrá asegurar una loteria exenta de sospechas, que caracterfizaron los ultimos Sweepstakes.

UN COMERCIANTE INGLES....

(Continuación de la Pág. 1)

ras generales. Hickett ha declarado que la empresa etiopica es mas facil que una analoga en Mesopotamia.

La explotacion proseguira haya guerra o no

Pregunte a Hickett si la explotacion de los campos aceiteros de Etiopia proseguiria si Italia declaraba la guera. El contestó: "Si, haya o no guerra, vamos adelante lo mas rapidamente posible".

Recorde que el Premier Mussolini habia dicho, segun acotaciones, que Italia respetaria todos los derechos del imperio ingles y pregunte a Hickett si creia que las concesiones hechas a las corporaciones americanas serian respetadas analogamente.

"Absolutamente", contesto.

Hickett agregó que Gran Bretaña reconocia la jurisdicción exclusiva del Emperador sobre las aguas del Lago Tana, fuente del Nilo Azul de Egipto, y que a el incumbia entrar en cualquier convenio que estimase mejor para el futuro de su imperio nativo.

Italia puede tener su oportunidad

Al abordar Hickett un aeroplano suministrado por el Emperador, dijo:

"Quiero decir a Mussolini, que es un antiguo amigo mio, que Italia tiene todas las posibilidades que quiere para participar en la explotacion de un terreno tan hospitalario como Etiopia, sin recurrir a la guerra".

Hickett manifestó que habia tenido relaciones con Italia en relacion con la venta del aceite de Mesopotamia. Las obras en el nuevo proyecto comenzaran dentro de algunas semanas cuando llegue el personal geologico y los perforadores de tierras con un equipo para hacer el estudio de los depositos aceiteros de Etiopia.

Hickett ha definido asi la propuesta area de explotacion: Hacia el este a lo largo de una linea desde la frontera de Eritrea italiana en el norte, al sur a lo largo de la longitud 40 hacia el rio Hawash, donde esta cruzado por el ferrocarril frances entre Addis Abeba y Djibouti, Somalia Francia (salida al Mar Rojo de Etiopia), sobre un desfiladero que forma una frontera natural, y de alli en una linea recta al sudoeste hasta el Lago Rudolf, donde se encuentra con la frontera de la colonia inglesa de Kenya.

Si tambien se hace la concesion del Lago Tana, habra una inversion de $50,000,000, dice el informante, y los trabajos estaran controlados por los intereses que representan a Etiopia y Sudan Egipcio. El capital habra de venir de Londres y Cairo.

Las proposiciones respecto al Lago Tana envuelven la construccion de una presa que podria costar $20,000,000 y requerir por lo menos tres años de trabajo para su terminacion. Por medio de la presa y de las estaciones de bombas, habria, en opinion de los concesionarios, un aumento en los caudales del lago que paran en el Nizo Azul, suficiente no solo para asegurar una traida de aguas adecuada para Egipto y el Sudan, sino para posibilitar el cukivo de miles de acres hoy aridos.

FIESTA DE HEROES

En Pateros, Rizal, se celebra esta noche una fiesta popular en celebración del Dia de Heroes. Pateros dedicara particularmente los festejos a los heroes del 96. Edilberto Parulan ha sido designado como principal orador.

Haussermann...

(Continuación de la Pág. 1)

dado por un valor de 40 centavos oro. Siguiendo este principio la onza de oro de hoy debe tener el equivalente de dos onzas de oro para ralizar tal solucion."

Sobre el valor por onza del oro, el juez se muestra confiado de que en un futuro no lejano llegara a ser de $41.34.

Sobre el cromio dijo que viene con un contrato con la Union Carbide de Nueva York para la exportación del producto a Estados Unidos. El juez tiene grandes pertenencias de cromio en Camarines Sur.

Una delegación de prominentes americanos y filipinos le dieron la bienvenida, entre ellos, el abogado E. A. Perkins, Horace B. Pond, H. M. Cavender, A. Luz, R. Alunan y Sam. Gaches.

Llegó por el mismo barco, el coronel Frank Hodsoll jefe de la Warner Barnes and Company de Manila procedente de Estados Unidos, Inglaterra y Europa.

El Coronel ha expresado la seguridad de que Filipinas, orientada por lo que se ha dicho por el Presidente Manuel L. Quezon y por el Senador Sergio Osmeña, en sus discursos de aceptacion de sus candidaturas, estara segura de triunfar, si bien es verdad que tropezará con dificultades en los primeros años de su existencia independiente.

Resumiendo sus impresiones dijo que es mas probable que se forme en Oriente un vortice de guerra que en Occidente. Cree que la juventud europea, educada a idolatrar la fuerza y el poder seran la probable causa de una guerra, si se llegase a ese extremo.

Por su parte, el delegado Hilario Camilo Moncado que ha ido a Estados Unidos para hacer una campaña en favor del obrero filipino ha visto muchos inconvenientes para los viajeros filipinos en Japon y Estados Unidos. Dijo que trabajaria para que se resolviesen los mismos.

Sobre los informes comunicados de Washington de que se casaria con la Srta. Filipinas, (Pacita de los Reyes) ha decladado que prefiere hablar del asuntos despues de las elecciones.

"A mi me duele eso, y a ella tambien de ahi que preferiria hablar de ello despues de las elecciones"—dijo.

El banquero Tsai Yee Pei y su señora llegaron tambien, procedentes de China para un viaje de vacaciones en Filipinas. Saldrán para Baguio esta tarde. Esperan estar aqui unos cuatro dias.

Otros que llegaron:

Mr. W. C. Gulick, representante de la Goodrich Rubber Company en Manila; Mr. J. J. Mahoney, superintendente de la Victorias Milling Company de Negros Occidental; el Dr. V. S. Clark, relacionado con la Biblioteca del Congreso de Washington, en viaje al rededor del mundo: Dr. L. C. Jones director de la Chemical Construction Corporation de Nueva York; Dr. L. C. Watkins, que trabajara en el Servicio de Cuarentenas de Estados Unidos aqui; Miss Helen Borough, una escritora americana; el consul Sr. Jose Gonzales de Bernedo que representara a Guatemala en Filipinas; Mr. R. R. Renner y familia y Mr. Wm. Zeitlin.

UN AVIADOR MUERE EN UNA CARRERA ANUAL

(De la "Associated Press")

Cleveland, 30 de agosto.—Nublada con la muerte de Cecil Allen, ex-aviador trans-pacifico, la carrera anual aerea transcontinental para el trofeo Bendi parece que ha sido ganada este dia por Benjamin Howard, de Chicago.

Howard llego desde Los Angeles en 8 horas, 35 minutos y 16.3 segundos segun han anunciado los dignatarios de la organizaciones que ha dirigido la carrera aqui, pero esto tiene aun que confirmarse.

Russel Thaw, de Nueva York, siguio a Roy Hunt, de Oklahoma City, alcanzando el tercer puesto.

Howard, sobre la base del tiempo anunciado, termino 23 segundos y medio antes que el capitan Roscoe Turner. Mrs. Amelia Earhart Putnam, primera aviadora fue la ultimo en llegar al aeropuerto, desendiendo aqui a las 5:40 de la tarde. Otros tres aviadores que tomaron parte tuvieron que retirarse de la contienda por averia de sus maquinas.

Allen murio al estrellarse su aeroplano al despegar en Los Angeles.

El año pasado, el trofeo Bendix fue ganado por Doug Davis con una velocidad media de 216 millas por hora, llegando el segundo J. A. Wortnen con 203 millas por hora.

Nicdao Conferencia

(Continuación de la pág. 1)

cuanto a la manera de llevar a cabo unas elecciones limpias y pacificas, de acuerdo con las instrucciones de la Secretaria del Interior.

Despues de la conferencia, los oficiales, acompañados por el General Basilio J. Valdes y por el Coronel Guillermo Francisco, y el Coronel Nicdao, se apersonaron a la Secretaria del Interior para recibir mas instrucciones del Secretario del Interior Sison.

Terminada la conferencia con el Secretario del Interior, los oficiales volvieron precipitadamente a sus respectivas provincias, pues su ausencia de las mismas no puede prolongarse.

De entre los presentes en la conferencia se hallaban los comandantes Paciano Tangco y Telesforo Martinez, inspectores del distrito norte y sur respectivamente los capitanes Rafael Jalandoni, de Pampanga, Leon Angeles, de Laguna, Severo Cruz, de Nueva Ecija; Imperial, de Bulacan; Sotero Cacdac, de Rizal, y otros muchos mas. Fueron con sus respectivos comandantes provinciales auxiliares para que estos oigan tambien las instrucciones de sus jefes y del departamento.

Todos han declarado que la constabularia de sus respectivos distritos está preparada para toda contingencia.

El mantenimiento de la paz y del orden en todo el pais durante el dia de las elecciones, se confiara enteramente a la Policia Insular segun se ha sabido este dia. El departamento del Interior ha dado instrucciones este dia al General Basilio Valdes para que de los pasos necesarios a fin de que la Constabularia en Manila y provincias este dispuesta en cualquier momento a intervenir y sofocar cualquier disturbio que pueda surgir durante las elecciones.

Noticias alarmantes continuan recibiendose en el Departamento de Interior, anunciando anticipadamente los preparativos que los bandos y partidos contendientes estan haciendo en provincias con grave peligro del orden publico. Segun se ha llegado a saber, la Constabularia ha recibido instrucciones para reforzar la provinsion de municiones en cada destacamento, a fin de que los soldados constabularios esten debidamente pertrechados para resistir cualquiera intentona que surja.

Consecuentemente se ha sabido que habra una completa movilización de la Constabularia. La lucha para la diputacion entre pros y antis es tan enconada que se cree que los cuerpos de policias municipales no seran suficientes para sofocar disturbios y mantener el orden.

El Secretario Sison, segun ha anunciado este dia, ha dado ordenes a la Constabularia para que los comandantes provinciales y los jefes y subjefes de cada distrito de la policia insular esten en sus puestos y cooperen con los provinciales y municipales en el mantenimiento del orden publico.

PADILLA SERA EL ORADOR DE LA "NEPA" HOY

Alumnos de la Universidad Nacional prometen apoyo al proteccionismo

El Gobernador José Padilla, Bulacán será el principal orador de la Asociación del Proteccionismo Económico Nacional en su programa regular de radio en la KZRM esta noche, sabado, a las 8:15. El Gobernador Padilla ha sido invitado por la "Nepa" para inaugurar su serie de diseminaciones desde la estación Beck's en la campaña de la asociación en pro de los productos alimenticios del pais que comenzará el 1 de Septiembre.

Una larga lista de artistas de radio se ha preparado para amenizar el programa. El cuarteto "Nepa" prepara una musica especial para la ocasión. Entre los participantes están Lucy Artacho, Carmen Rosales, Victoria Seguil y otros. Florentino T. Collantes, que se encargará de la dirección del programa, prepara números especiales.

La Leverzinian Alipores Club of Leveriza, Malate, ha pedido a la "Nepa" la repetición de un poema declamado por la Srta. Milagros Mat. Castro. El club prepara una fiesta "Nepa" y desea se les otorgue un número especial en la diseminación de esta noche.

Una delegación bastante numerosa de estudiantes de la National University conducidos por calesas buses decorados artisticamente, hicieron una visita a la oficina de la Asociación del Proteccionismo Económico Nacional en la Arcada de Cristal esta mañana, para expresar formalmente su adhesión al movimiento del proteccionismo.

Miembros de la directiva de la "Nepa", encabezados por Benito Razon, presidente, Isaac Ampil y Abdon Llorente, recibieron a la delegación y agradecieron a los estudiantes de ambos sexos su visita al cuartel general de la "Nepa". El Sr. Razon urgió de los estudiantes que sostengan el ideal de la "Nepa" porque son ellos los más llamados a coadyuvar en la labor de remediar la deplorable situación del pais. Los jovenes replicaron al Sr. Razon prometiendo todo su apoyo a la empresa.

Estaban encabezados por Juan T. Taroy, presidente de la organización económica de la high school de la National University, y por Lorenzo Corona, vice-presidente; Srta. Dionisia Raymundo, secretaria; Srta. Wilfrida Antonio, tesorera; Juan Baluyot, gerente de negocios; y Tomiso Ella.

Los jovenes iban con camisa del pais y las chicas de balintawak. Demostrando practicamente su adhesión a la "Nepa", todos iban trajeados con tejidos filipinos y zapatos hechos en el pais. Portaban banderas de la "Nepa".

PRECIOS DE LA COPRA CONTINUAN SUBIENDO

Los productores de copra tienen buenas perspectivas de disponer su producto a precios mas elevados. Esto es lo que esta mañana se dio a entender en los circulos comerciales, con motivo del continuo aumento de los precios de los principales productos del pais, registrado ultimamente.

En la Oficina de Comercio, se anuncio otro nuevo aumento de 25 centimos en todas las variedades de la copra, por cada 100 kilos, pasando ya a mas de siete pesos el precio de la resecada, que actualmente se cotiza en P7.25.

Hay suficiente copra en provincias, pero todos los copreros o la mayor parte, estan en espera de mejores precios, en especial con los continuos rumores de guerra, haciendo con esto que no haya vendedores en el mercado, sino todos compradores, que van aumentando sus cotizaciones.

Hay un area de baja presión a traves de Filipinas

Un area de baja presion se extiende desde el Mar de China hasta el Pacifico a traves de Filipinas, informa el Observatorio. Es probable se forme una depresion o tifon en la parte oriental de este area.

Los barometros han subido moderada o considerablemente en Japon, ligera o regularmente en Korea y ligeramente en el norte de Formosa; se han conservado casi estacionarios en el sur de Formosa, a lo largo de la costa de China, en Indochina y Guam, y han bajado ligeramente en Filipinas.

MEDICINADAS!
Ingredientes del Vicks Vaporub en forma conveniente de confites.
PASTILLAS PARA LA TOS VICK
FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 6%; Esencia de trementina 2%; Aceite eucalipto, 2%; Aceite de tomillo, 1%; Aceite de nuez moscado, 2%; Aceite hoja de cedro, 2%; Petrolato, 81%.

M.E.C.D. 2016

Seccion de Rotograbado

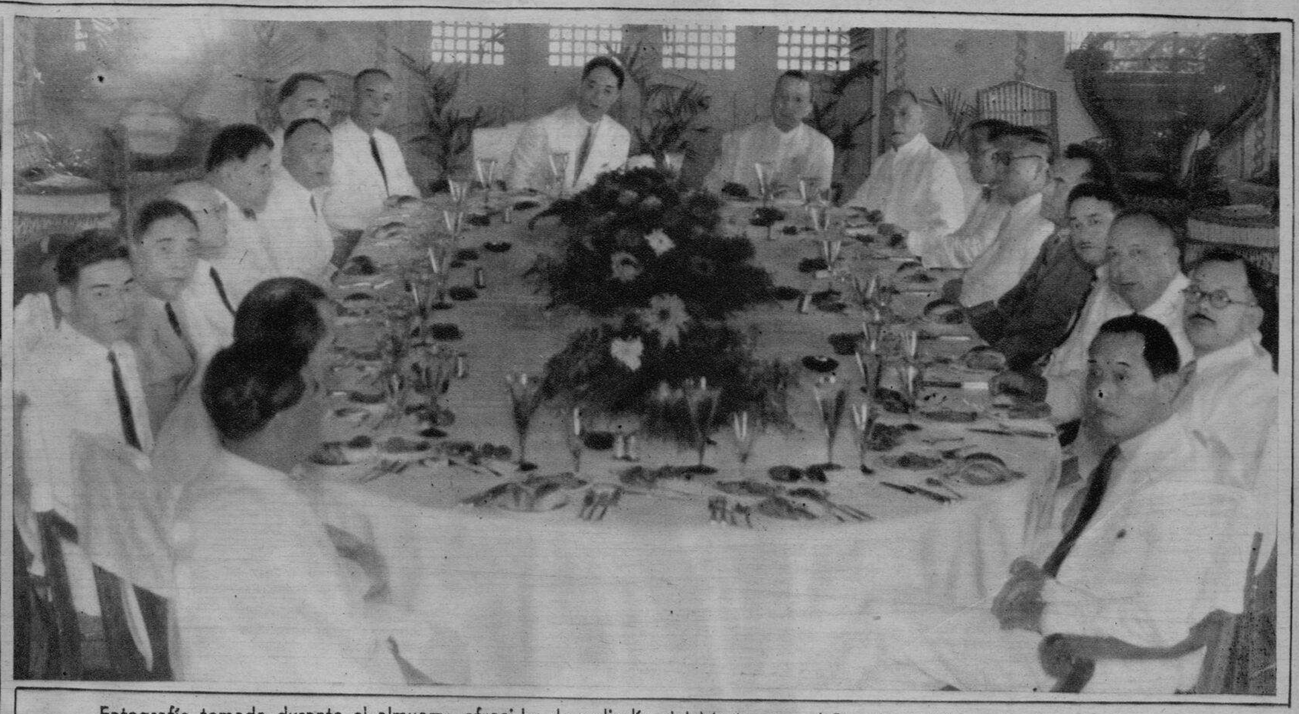
LA VANGUARDIA

MANILA, 31 DE AGOSTO DE 1935

Suplemento Sabatino

MISS EUROPA, 1935

La Srta. España, (Alicia Navarro) que acaba de triuntar en el concurso de belleza para el título de Miss Europa de 1935 venciendo a muchas candidatas hermosas, aparece en esta fotografía, agitando gracilmente la mano en respuesta a las aclamaciones de la multitud que escuchó el laudo del jurado en las playas de Torquay, Inglaterra.



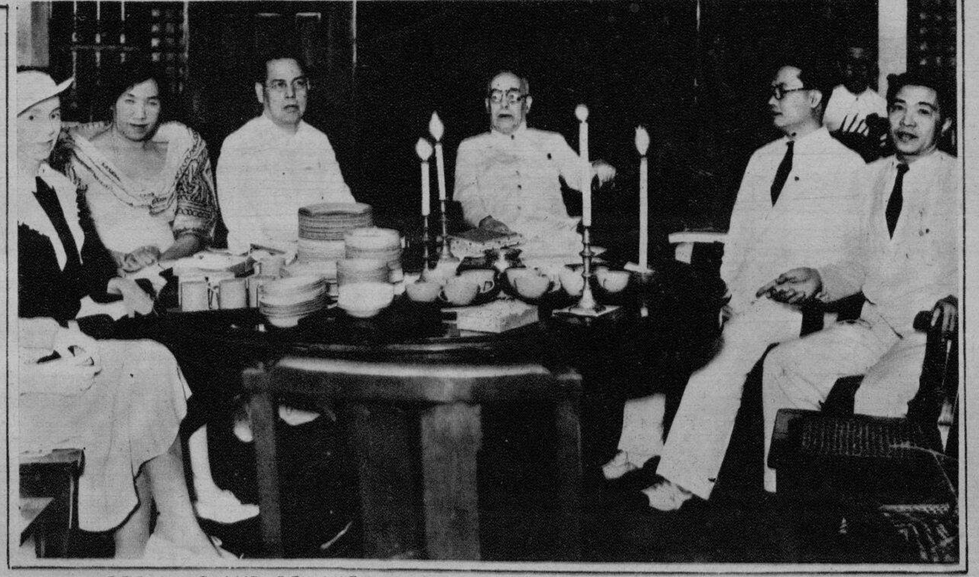
Fotografía tomada durante el almuerzo ofrecido al mediodía del Martes por el Presidente Manuel L. Quezon a los miembros de la delegación de la Cámara de Comercio e Industria de Osaka, Japón, en el Manila Hotel. En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha: los Sres. Ramón J. Fernandez, S. Yoshida, Secretario Antonio de las Alas, K. Toyoshima, el Presidente Manuel L. Quezon, el Cónsul General K. Uchiyama, Vicente Madrigal, K. Inoue, Toribio Teodoro, A. Roces, jr., Vice-Cónsul J. Kihara, el Alcalde Juan Posadas, el Dr. K. Kedo, el Secretario Eulogio Rodriguez, Rafael R. Alunan, C. Goto, Gonzalo Puyat y S. Dazai.

Fotografia tomada en el Club Filipino el mártes por la noche cuando la Cámara de Comercio de Filipinas ofreció un banquete en honor de los miembros de la delegación japonesa de la Cámara de Comercio e Industria de Osaka. En la fotografia aparecen los siguientes: Toribio Teodoro, M. Kitajima, Benito Razon, Kiyoki Inoue, A. N. Luz, Shikanosike Yoshida, Senador Sergio Osmeña, Cónsul K. Uchiyama, Vicente Madrigal, K. Toyoshima, Secretario Eulogio Rodriguez, Chusa Goto, el Alcalde Juan Posadas, Katsumoto Kedo, Pedro J. Campos, S. Dazai y Gonzalo Puyat.

Fotografías tomadas el miércoles por la noche en el Manila Hotel cuando los ex-alumnos del Silliman Institute de Dumaguete, Oriental Negros, dieron un banquete para celebrar el 34° aniversario de la fundación del instituto (ahora la Universidad de Silliman). Sentados de izquierda a derecha en la mesa presidencial (arriba) están: el Decano Vales, Rep. G. Z. Villanueva, Dr. D. S. Hibbard, presidente emeritus de la Universidad; Carlos P. Romulo, Mateo F. Occeña, presidente de la asociación de ex-alumnos; F. S. Marquardt, Mrs. Hibbard, Dr. Pedro Y. Ylagan, Zosimo Rivas y Juan Alcazaren.

En la fotografia aparece un grupo de los invitados al banquete. Ellos son: Dra. Josefa Ilano, Sra. de Florendo, Sra. de Rivas, y los Sres. Lopez, Canastra, L. Rivas, Luzurriaga, el Prof. Florendo y otros mas.

El Dr. Clark Yeager, de la Rockefeller Foundation, y la Sra. Concepción S. Cepeda fueron huéspedes de honor de la Filipino Nurses' Association en un té danzant ofrecido el martes por la tarde en el domicilio social de la asociación. Sentados en la fotografía, están, la Sra. de Balmaceda, la Sra. de Gabriel Mañalac, Sra. de Dominador Ambrosio, Sra. Concepción Cepeda, Dr. Clark H. Yeager, Srta. Rosa Militar (presidenta de la asociación), Dr. José Fabella, Miss Lillian Weiser, y Miss Foster. Detrás, se hallan, la Sra. de Montillano, la Srta. Manongco, Sra. de Cruz, Srta. Santos, Srta. Rimonos, Srta. Claudio, Miss Polley, Srta. Arante, Srta. Baclit, Miss Weit, Miss Odee, Sra. de Cariño, E. Cruz, Miss Carson, Srta. Reyes, Dr. S. Francisco, Sr. Balmaceda, Srta. Valenciano, Dr. Santos, Srta. Cesarea Tan, Srta. Obana, Srta. Murillo, Srta. Limuaco, Srta. Sijo, Srta. Formante, Srta. Farolan, Srta. Maria Tinawin, Srta. Cabrera, Srta. Francisco, Sra. de Ladao, Srta. Ladao, y Miss Irwin.



POR LA SALUD DEL NIÑO FILIPINO—Reunión de la Junta Directiva de la Gota de Leche celebrada recientemente en la que Mrs. Marguerite Murphy Teahan logró ver aprobada su proposición de establecer un centro de puericultura. De izquierda a derecha, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, la Sra. Natividad Almeda-Lopez, presidenta; el Dr. Proceso Gabriel, auditor; el Dr. Fernando Calderon, vice-presidente; el Dr. Albino N. Ocampo, secretario; y Ventura Loreto, en representación del tesorero, el Sr. Teodoro R. Yangco.

M.E.C.D. 2016

Modas

Arriba, a la derecha: El traje de mestiza llega a su atracción máxima cuando sirve para glorificar como es el terno de Celia Araullo de belleza sencilla. Este terno de noche es de negro con adorno de hojas para el contraste. La cola de la falda es adecuadamente ancha. El ribete de la camisa y el pañuelo es de hojas bordadas en colores alternos. Con este traje la Srta. Araullo lleva una tiara alta.

Para la noche, Purita Kataw lleva esta creación de negro, blanco y plata hecha de charmeuse. El diseño extraordinario de la cola se repite en el traje con las inserciones extendidas como abanico. Muy apropiado para fiestas de noche.

La belleza clásica de Dolores del Río viene muy apropósito para este traje de noche con ribetes pintorescos. El nuevo efecto en el hombro facilita el corte del cuerpo para acomodar el diseño de oro y negro. La larga cola es de un efecto atrayente.

Una de las mujeres mejor vestidas de Hollywood, Kay Francis, luce otra creación que hará al mundo extático de contemplación. La lana gruesa de la falda y superblusa sirve para el contraste con la blanda y brillante seda de las mangas y el cuerpo. La corneta del mismo material que la falda es una novedad. Este traje sirve para la calle en días ordinarios o para conferencias.

Margaret Lindsay es una china fascinadora en este pyjamas de rica seda bordada con pintorescos diseños chinos. Ningún intento de modernizar una vestimenta tan transformada, es evidente en este traje sencillo. Miss Lindsay lo luce con gracia como las doncellas chinas de antaño de pies excesivamente diminutos.

Para una noche calurosa, Joan Blondell lleva este hermoso traje cuando acude a una fiesta. La sencillez negra del traje es contrarrestada por el jacket fino que se caracteriza por la nueva moda usada en los hombros. La bufanda larga, es otro elemento de flirteo.

Cuando suena el llamamiento de la Naturaleza para actividades al aire libre, Katherine de Mille responde con este traje cómodo consistente en un pantalón corto y una camisa con listones. Los pliegues en el pantalón son un toque de moda. El arreglo cuidadoso de las listas en la camisa aumenta la atracción. Nótense las sandalias y los anchos braceletes.

El perfume que rodea de distinción

LOCION Y POLVOS

HINDUSTAN de MYRURGIA •

M.E.C.D. 2016

CAPITOL PHOTO SERVICE

Para celebrar la primera misa cantada por el padre jesuita Agustin M. Bello, filipino, en la iglesia de San Luis de Wáshington, en la mañana del siete de julio pasado, la "Filipino Catholic Association" organizó un banquete en el Continental Hotel, de Wáshington, en honor del nuevo sacerdote y también del padre Benigno Dagani, otro jesuita filipino que también acababa de ordenarse sacerdote.

La fiesta ha sido honrada con la presencia de elementos representativos de la colonia filipina en la Metrópoli, en especial autoridades eclesiasticas. Estuvieron presentes los comisionados Residentes Pedro Guevara y Francisco A. Delgado, (este último no aparece en la fotografia), el padre John Thompkins, de Nueva York, primer rector del Colegio de los Padres Jesuitas en Vigan; otros dos jesuitas filipinos, los padres Rosauro y Trinidad; los señores Jesus Quema y Juan Sy-Quia, de Vigan; la señorita Minerva Guysayko, de Laguna; Miss Marie C. Hammon, de St. Louis; los esposos John P. Frank, de Baltimore; Sor Maria Gabriel, Miss Mary O'Keefee del Mercy Hospital de Baltimore; Mrs. Gerhardt; Mrs. William Peach y su hija, Celestine; Miss Mary Looyman y otros muchos.

Los dos nuevos jesuitas filipinos recibieron unos 200 mensajes de felicitación, no solo de sus amigos y parientes de Filipinas, sino también de muchos personajes americanos.

Los dos homenajeados aparecen en primer término, en la mesa presidencial, el segundo y el cuarto de la línea.

SECCION CINEMATOGRAFICA

Maurice Chevalier, Ann Sothern y **Merle Oberon** encabezan el reparto en la producción Twentieth Century "Folies Bergere". Gozareis ver a Maurice cantando; Ann, histericamente temperamental y Merle, enbriagadoramente exótica en ésta película musical que tiene varios cantos populares.

Esta es una de las más lujosas escenas del más nuevo espectáculo musical de Warner Bros., "Sweet Adeline". **Irene Dunne** es la protagonista principal en esta película, tomada de la sensacional obra teatral en Broadway de Jerome Kern y Oscar Hammerstein.

Una escena emocionante de la película de Dearholt, Stout and Cohen sobre la más nueva obra de Edgar Rice Burroughs, "The New Adventures of Tarzan", en que **Herman Brix** interpreta el papel del hombre mono. Esta película se filmó enteramente en las selvas de Guatemala.

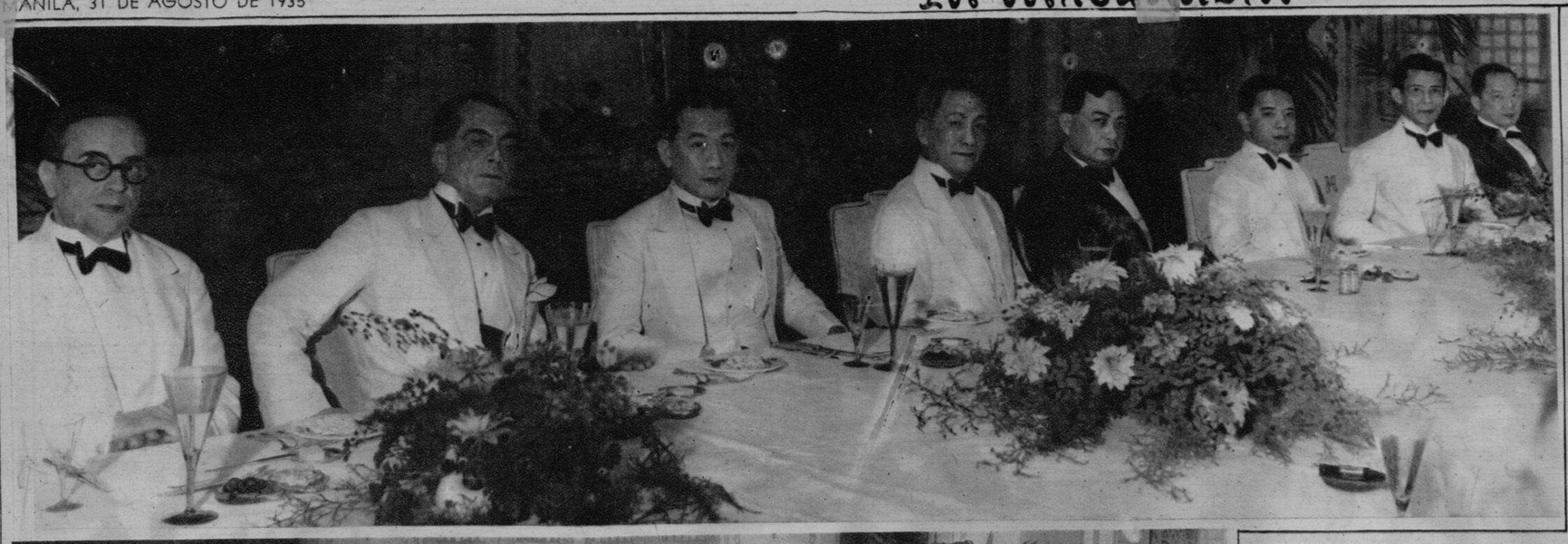
"Break of Hearts", película de la RKO en que salen **Katharine Hepburn** y **Charles Boyer** es la clase que le gusta a cualquier amante de la buena música. Katharine Hepburn—la fiera Hepburn que obtuvo fama en "Morning Glory"—es encantadora en el papel de una niña aficionada a la música que se enamora de Charles Boyer, un famoso músico.

Emocionante, escalofriante, horripilante—cualquiera de estos adjetivos se puede aplicar con propiedad a la película "Air Hawks" porque es una cinta llena de revelaciones sobre el muy discutido rayo de la muerte. En ella trabajan **Ralph Bellamy, Wiley Post** y **Tala Birrell.**

Música y alegria vienesas, comedia caprichosa y fascinantes números musicales caracterizan "Escapade", la nueva película Metro-Goldwyn-Mayer en que **William Powell** aparece en una clase de papel enteramente diferente. **Luise Rainer,** destacada cantatriz de opera, actúa como nueva colaboradora de Powell.

Dos de los más famosos astros cantantes del radio, **Dorothy Page** y **John King,** han sido contratados por la Universal. Miss Page hace su debut en la pantalla en "Manhattan Moon" como pareja de Ricardo Cortez, mientras que John King está entrenándose en técnica cinematográfica en la Universal City.

M.E.C.D. 2016



Fotografías tomadas en el Manila Hotel recientemente cuando el "Foreign Service Club" de la Universidad de Filipinas honró al Presidente Manuel L. Quezon con un banquete. Aparecen sentados en la mesa presidencial, (arriba), de izquierda a derecha: el Cónsul de España, Miguel Espinos; Presidente Manuel L. Quezon, Fiscal José del Prado, presidente del Club: Senador Sergio Osmeña, Magistrado Claro M. Recto, el Cónsul Portugues Daniel Gomez, Jose Estrada, y el decano Leandro H. Fernandez. En la fotografia de la izquierda, aparecen los siguientes: Emilio Bejasa, Librado D. Cayco, Pedro Obina, Domingo del Rosario, Prof. Fermin Francisco, Fortunato M. Ejercito, Enrique D. Bautista, William Chavez, Alfredo Benedicto, Vicente Espina, Vicente Carbajosa, Felipe Mabilangan, Hector Gutierrez, Pedro F. Abella, Alfredo M. Bunye, Emilio Abello, Dr. Paterno Santos, Prof. Jose L. Paterno, Prof. Emilio Natividad, Dr. Bernabe Africa, Cónsul Espinos, Presidente Quezon, José del Pradro, Senador Osmeña, Magistrado Claro M. Recto, Cónsul Gomez, José Estrada, Decano Leandro H. Fernandez, Andrés R. Camasura y Tito C. Reyes.

El Dr. Carl M. Rosenquist fué el huésped de honor en un banquete dado por el Sr. Rafael R. Alunan en el Wack Wack Golf and Country Club recientemente. De izquierda a derecha en la fotografia están los señores Wenceslao Trinidad, George H. Fairchild, Dr. C. M. Rosenquist, Rafael R. Alunan y S. Benedicto.

Los nuevos esposos, Jose Yulo y Locsin, y Luisa Aldeguer de Yulo, fotografiados después de su enlace en la iglesia de Santa Mesa el domingo pasado. Actuaron de padrinos Doña Maria Mauri Garcia y el Sr. Manuel Yulo. Las damas y caballeros son: Srtas. Chita Zaldarriaga y Josefina Yulo y B. Yulo y Enrique Yulo.

La fotografia de arriba representa uno de los grupos tomados durante el "Fete Espagnole" dado por la Srta. Carmen Chuidian, "Takambini" del Nucleo Solteril, en obsequio a los miembros del "Nucleo" en su residencia en San Juan el sábado por la noche. La anfitriona aparece sentada en medio del grupo rodeada de sus invitados.

Concurrentes al te-danzant celebrado el domingo pasado en la residencia del Sr. Pedro Camus para celebrar el santo de su señora (nee Maria Luisa Mendez). La festejada aparece sentada en medio de la segunda fila, y con ella están el Sr. Eduardo Ortigas y señora, Joaquin Ramirez y señora, Fernando Camus y señora, José Grupe y señora, Carlos Young y señora, Dr. Nicanor Hidalgo y señora, Dr. Antonio Casal y señora, Sr. Quesner, Dr. Enrique Rustia, Sra. V. Verzosa, F. Prats y señora, A. Magtotoy y señora, y las Srtas. Salti, Segovia, Chesley, Albaladejo, Maria, Luisa y Mercedes Mendez, y los Sres. Alfred Berg, Lutgardo y Eduardo Lopez, Eduar-Dublois, y otros.

LA REUNIÓN ANUAL DE LOS CATBALOGANOS — Fotografia tomada de los miembros del comité organizador de la recepción anual seguida de baile de la "Katbalogan Association" fotografiados en la noche de la fiesta en el Tiro al Blanco recientemente. Sentados de izquierda a derecha: Srta. Preciosa Latoja, Sra. de J. L. Muñoz, Srta. Angeles Perez, Srta. Dolores Iosa, Srta. Carmen Letaba, Srta. Rosita Astorga, Sra. de Claro M. Recto, Srta. Lourdes Apostol, Srta. Soledad Jazmines, Srta. Lolita Tanseco, Srta. Pacita Dote, Srta. Marcelina Conge, Sra. Abe Swartz y Sra. C. N. Cinco. De pie, en el mismo orden: Srta. Rosario Jazmines, Srta. Anna Newman, Srta. Rosario Cuna, Dr. Vicente H. Jazmines (presidente) Sra. de Alfredo Sabater, Sra. de Vicente Quimbo, y Sra. de Gualberto Cuna.

DAMAS PROMINENTES ACTUAN DE JUECES— Conocidas damas de Manila actuaron como componentes del jurado que adjudicó los premios en los certamenes celebrados el miércoles por la mañana en el colegio de Santa Rosa, iniciandose con ellos las festividades anuales del colegio, correspondientes para este año. De izquierda a derecha en la fotografia: Doña Teresa R. de Francisco, Doña Esperanza L. de Osmeña, Doña Aurora A. de Quezon, Doña Anacoreta de Kahn y Doña Resurrección B. de Santana.

D. Leopoldo R. Aguinaldo, presidente de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas y prominente hombre de negocio filipino, luce el modelo **Baltimore** de los **Calzados Ang Tibay.** "Todos usan ahora los **Zapatos Ang Tibay.**"

Estilo Baltimore
Stock No. 1124

Vea los muchos otros modelos en los

EXPENDIOS DE ANG TIBAY

Plaza Goiti — MANILA — 710-714 Ilaya

Un medicamento agradable y un seguro para su digestión.

Eso es el Elixir Saiz de Carlos

No necesita recurrir a un régimen especial para sanar su estómago. Puede hacer su vida acostumbrada, procurando no cometer excesos de ninguna clase con su organismo.

El Elixir Saiz de Carlos se le hará simpático por la rapidez con que actúa, sin perjuicio alguno para su organismo ya que su misión es cicatrizar y actuar como sedante en las pequeñas lesiones tan dolorosas, que usted mismo se ha causado en su estómago. No es un neutralizante cualquiera. Es un producto honrado y científico de fórmula conocida, que combate directamente las causas de su dolencia.

Es un buen amigo el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
SECCION SABATINA
31 DE AGOSTO, 1935

A DONDE NOS LLEVA EL AMOR

Rasgos ineditos de la vida del nuevo jefe de bomberos.—El niño que queria ser soldado a los doce años.—Viendo de cerca la muerte en un deposito de melaza, en medio de un edificio en llamas.—Sofocado por el amoniaco.—Del camposanto, va en un casco a Manila y su mundo de aventuras.

¿A dónde puede llevarnos el amor?

Vana empresa sería tratar de contestar esta pregunta. Evidentemente, descifrar ese enigma complejo equivaldría a hallar la clave del futuro, a descorrer el velo misterioso del porvenir. Todo es posible, hasta lo imposible, como declamarían los románticos, cuando vamos en alas del amor.

¿Un soldado de doce años?

Podría decirse que al capitán Jacinto Lorenzo, nombrado recientemente jefe del departamento contra-incendios de Manila, el primer filipino que ocupa ese puesto, el amor o sus consecuencias le indujo a abrigar la ambición de ser soldado a los doce años, y siendo esto imposible, a escribiente del Juzgado, con grave riesgo de ser "guindilla", alguacil o algo por el estilo; y finalmente, le encauzó hacia la que iba a ser su verdadera carrera: bombero a los 16 años, sargento de bomberos a los 17; oficial, después de un pavoroso examen oral de oposición, a los 19. Así anduvo avanzando, ascendiendo, hasta llegar hoy al pináculo de su carrera.

Al borde de muerte horrenda

¿A dónde puede llevarnos el amor?

Al capitán Lorenzo, el amor o sus consecuencias también llevó muchas veces muy cerca de la muerte. Una muerte extraordinaria, escalofriante, infernal. Todos hemos oído de las pobres almas en pena, puestas en descomunales receptáculos de aceite hirviente. Sin perder este aspecto horrible, la muerte que amenazó al capitán Lorenzo fué menos untuosa, más "dulce": ¡iba a morir en un depósito de melaza ya calentada por las llamas de un incendio y que pronto estaría en ebullición!

Otra vez, afrontó un peligro inminente de morir en forma menos violenta, pero igualmente extraordinaria. Privado del sentido, adormecido por corrientes de amoniaco mientras combatía un incendio que se había declarado en la Fábrica de Hielo, (la del gobierno entonces) sólo supo que aun estaba en el mundo de los vivos al volver en sí en un hospital. ¿Qué experiencia, qué singulares sensaciones tuvo? ¿Qué es lo que realmente se siente cuando uno está a punto de morir así?

—Tuve la experiencia,—nos contó el capitán al evocar estos recuerdos en una entrevista,—de que cuando uno se halla en los umbrales de la muerte y pierde el conocimiento, parece que sólo se ve presa del sueño, que se echa a dormir.

A todo esto llevó el amor o sus consecuencias, al capitán Lorenzo.

Amor acendrado de un niño

¿Qué amor era? ¿Un amor desdichado, no correspondido? ¿Un amor que le arrastró a la desesperación? Románticas lectoras que esto leáis, sofrenad el vuelo de vuestra imaginación que suele aventurarse por la ignota estratosfera del romanticismo. El amor del capitán Lorenzo fué desdichado, fué trágico y le empujó a la desesperación, sí; a las mismas lindes de la locura. Desesperación más conmovedora porque era la de un niño.

Pero no fué el amor que una romántica lectora podría suponer; fué un amor infantil, un amor de nieto a su abuelita. Era muy ferviente este amor que el entonces pequeño novoecijano, (el capitán Lorenzo es natural de Nueva Ecija) profesaba a su abuelita. Ella era como una madre para él; siempre le cuidó con solicitud y ternura maternales. Y cuando la abuelita expiró, el niño de once años que quería ser soldado, temió enloquecer de pena. Vino a Manila, por la vía fluvial, en un casco. Imposibilitado de realizar su ambición de alistarse en el ejército, no pudiendo empuñar la espada o coger el fusil, se dedicó temporal, transitoriamente a una ocupación menos vistosa, más pacífica. Fué escribiente del Juzgado de Primera Instancia de Manila. Así, el que quería ser militar, parecía estar encaminado a "guindilla", alguacil o algo por el estilo. Pero el Destino dispuso que pasara después a la oficina del Arquitecto Municipal.

En los umbrales de la locura

Dejémosle contar esta parte de su historia.

—Yo era hijo único y crecí en poder de mi abuela, Feliciana Torres, que me quería mucho. Vivíamos en Nueva Ecija, mi provincia natal. Yo tenía once años apenas cuando mi abuela murió. Y a la hora en que, casi a la fuerza, tuve que abandonar el cementerio, todos mis pensamientos se quedaron con ella. Sólo pensaba, sólo podía pensar en aquel camposanto pueblerino en que reposaba para siempre la vieja que tanto me mimara, que me tratara siempre con profundo cariño.

—Si no hubiese salido de mi pueblo, hubiera pasado días enteros en el cementerio. Tal vez me hubiese vuelto loco. No me escapé de mi pueblo, pues al salir, dejé una carta para mis padres, diciéndoles que no me buscaran, que iba a Manila, donde les escribiría noticias mías. Fuí con un negociante conocido mío, en un casco, desde Nueva Ecija hasta Malabón y desde Malabón hasta Manila.

—La ambición de mi vida era ser soldado, pero no pudiendo realizar mis aspiraciones por mi corta edad, (tenía sólo doce años a la sazón) trabajé como escribiente en el Juzgado de Primera Instancia de Manila; después pasé a la oficina del Arquitecto Municipal.

De escribiente a bombero

Unos ejercicios y maniobras de los bomberos de Sta. Cruz cambiaron de pronto el cauce de la vida del joven escribiente. Después de todo, los bomberos, con sus uniformes, con su espectacular lucha contra el fuego, son también como los soldados. Es improbable que al jovencito que les vió en plena maniobra, se le haya ocurrido que en cierto modo, el bombero supera al soldado. Este, en la paz es un elemento constructivo, pero en la guerra, obligado por su triste deber, tiene que matar, destruir. El bombero, aunque en proporción más modesta quizás, es siempre constructivo. Salva, en vez de destruir vidas humanas; ataja, en vez de dar impetu a la destrucción de propiedades.

Era imposible ingresar en el ejército a su edad. ¡Un soldado de doce años! Sólo sería concebible en una larga y cruenta guerra, en que los beligerantes se ven obligados a valerse de los servicios de los más ancianos y de los más jóvenes. Y eran tiempos de paz. Por tanto, decidió ser bombero. A su instancia, el Arquitecto Municipal Juan José Hervas le dió una recomendación y así fué admitido en el cuerpo en que estaba destinado a ascender rápidamente.

Alternando con veteranos

Su primer jefe fué Don Antonio Rodero y su primer destino, una estación de bomberos que entonces se hallaba en los bajos del Ayuntamiento.

Capitan JACINTO LORENZO
Primer jefe filipino del departamento de Bomberos.

A los 17 años, obtuvo el rango de sargento, alternando así entre los más viejos bomberos de la ciudad en aquellos tiempos. Hubo una vacante de oficial. El Alcalde de la Ciudad recibió recomendaciones del Arzobispo, del Capitán General y otros altos funcionarios, a favor de varios aspirantes. El jóven sargento también aspiraba el puesto, pero no tenía padrinos. Afortunadamente para él, el Alcalde, ante cuatro recomendaciones venidas de personajes .. quien no podía desairar y viendose asimismo imposibilitado de complacer a todos, decidió celebrar exámenes de oposición. Los cuatro recomendados, seguros quizás de estar respaldados por sus fuertes recomendaciones, o por otras razones, no se sujetaron a los exámenes. El jóven Lorenzo participo, luchando con muchos otros aspirantes. Era el más jóven, pero ocupó el No. 1 en los exámenes. El tribunal examinador, presidido por el ingeniero de la Ciudad, le acribilló a preguntas por unas tres horas, como buscando medios, al parecer, de "calabacearle", pero el jóven examinando, sudoroso, emocionado y todo, emergió victorioso y resultó el "valedictorian." No tuvieron más remedio que nombrarle oficial. Entonces tenía 19 años escasos.

Cuando los militares americanos llegaron y establecieron el régimen militar, decidieron no despedir a nadie del cuerpo de bomberos, pero establecido el gobierno civil, se hizo una reorganización y todos los viejos fueron destinados a otros trabajos, y Lorenzo, jóven, pero veterano, quedó sólo en el campo. De este modo, prosiguió su serie de ascensos en el departamento hasta llegar a ser jefe de importantes estaciones, jefe auxiliar del cuerpo, jefe interino y finalmente jefe en propiedad.

Incendios más espectaculares

Le preguntamos sobre los incendios mas espectáculares que ha visto y ha combatido en su larga carrera.

—En tiempos de España,—dijo,—uno de los mas espectaculares fué un siniestro que se declaro en la calle Nueva y Rosario, Binondo. El fuego adquirió tan grandes proporciones que hasta con aparatos modernos hubiera sido dificil combatirlo; con los aparatos que habia entonces, no hay por que decir, que nosotros estabamos imposibilitados de atajar el fuego. Entonces se tomaron medidas drasticas. Los militares españoles entraron en acción usando cañones para derribar las casas y poner termino asi al avance arrollador de las llamas. En aquel incendio, aunque fue muy grande, nadie murió, afortunadamente.

De los incendios bajo el régimen americano, recuerda el de la Destileria de Inchausti en Tanduay, hacia el año 1903, y el de la Fabrica de Hielo del Gobierno, hacia el mismo año. En estos dos grandes siniestros se vio en los umbrales de la muerte.

Nadando en melaza caliente

En el incendio de la Destileria de Inchausti, después de arrojar mucha agua al interior, los bomberos derribaron la puerta a hachazos. El capitán Lorenzo fué el primero en penetrar en el edificio en llamas, para combatirlas mas de cerca. Por el agua que habia en el pavimento, en medio del humo y del crepitar de las llamas, yendo casi a tientas, cayó en un deposito de melaza. Embarazado por su uniforme y sus botas, pudo nadar a duras penas, moviéndose con dificultad y pugnando por mantenerse a flote en la melaza. El deposito se estaba calentando, la melaza comenzaba a calentarse también, quizas, pronto, muy pronto, herviria. Haciendo un esfuerzo supremo, el capitan pudo asirse a un andamio puesto en el centro del tanque, subir a el, y salvarse de esta manera de una muerte horrible.

Sofocado por el amoniaco

En el incendio de la Fabrica de Hielo, corrientes de amoniaco le hicieron perder el conocimiento, mientras dirigia las operaciones contra el fuego dentro del edificio. Como el, sus compañeros que penetraron en la fabrica, cayeron al suelo, privados de sentido. Aqui fué donde tuvo la experiencia de que cuando uno se muere, al perder el conocimiento parece que duerme solamente. Otro peligro de muerte, de los muchos que ha corrido en su larga carrera, afrontó cuando su coche choco con un arbol de camachile mientras se dirigia a un incendio de la Unión Oil Company en Pandacan. En su larga carrera, tuvo la desgracia de que su coche atropellara a un individuo en Tondo a otro en Paco. En ambos casos, el Juzgado le exonero de toda responsabilidad.

En la estación de Sta. Cruz, el capitan Lorenzo estuvo prestando servicios por dieciocho años.

Buen padre, pacifico y afable

Como padre de familia es ejemplar, y como individuo, de caracter pacifico y afable. Se casó hace ya 38 años, con la Srta. María Celso. El hogar es su refugio después del trabajo. No tiene mas vicio que el tabaco; no va a la gallera, no juega al poker, no le gusta ningún juego. Tiene libre entrada a los cines, como bombero, pero muy pocas veces concurre a ellos. Tiene ya sus 59 años, pero apenas aparenta unos 45. Cuenta que su tatarabuelo, a quien todavía llego a conocer, murió a los 130 años.

Como se combate el fuego

Hicimos nuestras últimas preguntas. ¿Qué método, que estrategia suele emplear en combatir incendios en caserios de nipa, en zonas de materiales fuertes?

—Todo depende de las circunstancias,—dijo,—especialmente, del viento. Nosotros no podemos tener un plan de acción por anticipado. Tenemos que llegar a la escena cuanto antes y alli mismo, tomar las medidas necesarias. Naturalmente, nuestros esfuerzos se concentran en localizar el fuego, en rodearlo, siempre que sea posible, para combatirlo por los cuatro costados.

Y asi termina la historia del niño que por amor a su abuelita, mejor dicho, por la desesperación de que se viera presa al perder a un ser tan entrañablemente amado, se lanzo a la ventura, a una edad en que muchos no se interesan aún mas que en juegos infantiles.

Azotes del pobre y del desempleado

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

Como hongos han brotado recientemente en la localidad pequeños "rackets" o trampas para hacerse de dinero facilmente a costa de los incautos. Muchos de estos medios han sido, copiados del extranjero y estan en pleno apogeo en los colegios, dormitorios, las oficinas particulares y hasta las del gobierno. Se invoca la fe, el amor a la humanidad y los seres queridos, se pinta un futuro brillante y radioso.

A la rapida propagación de estos ardides A. W. Prauth, que un tiempo fue el terror de los usureros de Filipinas cuando ocupaba el puesto de jefe de la Division de Credito Rural, de la anterior Oficina de Agricultura, vuelve de nuevo a dar un toque de atencion.

Peor que la usura

"Esto es mucho mas grave que los casos de usura que estuvimos combatiendo," dice Mr. Prauth, "puesto que hacen victimas a la gente pobre y a los desempleados, que no tienen practicamente ninguna fuente de ingresos."

El anterior jefe de la Division de Credito Rural se vio la semana pasada con los funcionarios de la Oficina de Comercio, para denunciar uno de los medios mas en boga para estafar al projimo.

Se trataba de la propaganda hecha por una supuesta oficina en la capital, que anunciaba que unos cuantos centimos, después de un par de meses, podrian convertirse en centenares de pesos. Esto atrajo naturalmente a la gente pobre, a los desempleados, a todos los que no pueden invertir grandes sumas de dinero. ¿No era aquella la oportunidad de escaparse de las garras de la pobreza?

Las "Asociaciones de Socorros"

Pero además de este caso expuesto por Mr. Prauth, hay otros que tambien tratan de pesetillas y centimos, y naturalmente, su campo de accion esta tambien entre los obreros y pequeños empleados. Se presentan como asociaciones de socorros mutuos. Los miembros son requeridos a pagar cierta cuota de entrada y despues, semanal, quincenal o mensualmente, una cuota de unos cuantos centimos. No se expiden recibos. Solo se apunta la cantidad entrega-

(Continua en la pagina 23)

M.E.C.D. 2016

Otro "don" para el conocido grupo de "dones"

II.

La vida glorificada

¿Que queremos expresar cuando decimos que un artista ha creado una gran obra de arte? Que queremos manifestar al decir que Homero creo la Iliada y la Odisea: Expresamos que el artista nos presenta una relacion de la vida que nos rodea, pero glorificada de tal modo que excita nuestra imaginacion, levanta nuestro entusiasmo y nos hace exclamar: "Esto es la vida" Pero el poeta describe a los hombres y mujeres que hay cerca de nosotros, relata sus alegrias y tristezas; asi hace el reportero de periodico que anota las actuaciones en la comisaria de policia. Desde un punto de vista, vemos la vida tal como es, sin exageracion ni exceso de colorido, si observamos los procesos en los tribunales de justicia. Ahi es donde los hombres explican su conducta. Esta misma "vida" es la que nos describe el dramaturgo en la escena. Pero cual es la diferencia entre la cronica de la vida que nos da el reportero y la que nos da el dramaturgo? El primero nos da hechos y sucesos tales como son; el segundo nos da esos mismos hechos y sucesos transformados. En la tranformacion nos revela un significado interno en los sucesos, este significado puede ser una tragedia o una comedia. Pero al transformar la vida, crea una nueva forma, un nuevo molde para la vida. Si imaginarais lo que llamamos "vida" como una corriente de metal fundido, entonces la obra del artista consiste en crear moldes en los que corra esa vida. Cuando esa vida ha llenado el molde, tenemos una obra de arte y aun retiene algo de su fuego.

Esto es lo que hace el poeta; su accion no pudiera describirse mejor que con la palabra "poeta" con que lo designamos, pues la palabra "poeta" significa 'hacedor". "Hace" vida con su imaginacion. Pensad en Homero que describe la vida de griegos y troyanos en guerra: sus combates, sus disputas y sus juegos. Con alguna palabra o frase hace revivir lo que paso hace tiempo. Desde luego que los sucesos de la guerra de Troya pudieron haber sido anotados con mas exactitud por algun historiador, como los historiadores militares de hoy, que recopilan volumenes describiendo la gran guerra. Pero el historiador escribe historia, mientras que Homero no solo escribe la historia de sucesos que ocurrieron, sino que hace vivir otra vez aquellos sucesos en nuestra imaginacion. Homero es probablemente muy inexacto en muchos puntos; tambien lo seran probablemente todos los poetas que escriban epicos relatando incidentes ocurridos en la vida de los hombres. Y a pesar de ello, Homero, como cualquier otro poeta, es mas veraz con respecto a la vida que cualquier historiador. Por eso nos dice Aristoteles con frase luminosa que la poesia es superior a la historia, porque "posee una verdad y una seriedad mas elevadas."

Lo que es cierto del poeta, que crea nuevos moldes para que los llene la fundida corriente de vida, es cierto asimismo de cualquier otro tipo de artista. Ya sea pintor, musico, escultor, arquitecto, dramaturgo, crea con cada obra de arte un nuevo molde para la vida.

Todos creamos nuevos moldes

Aqui tengo que hacer una afirmacion que os va a admirar, y es que cada uno de nosotros, el culto como el ignorante, creamos nuevos moldes para la vida. Algunos de nosotros crean mas de prisa, otros mas despacio. Este acto de creacion es lo que nos distingue de los animales. Ellos y nosotros vivimos en el mismo mundo; las leyes fisicas naturales son identicas para ambos. Nosotros, como ellos, sufrimos con el hambre o las enfermedades; de igual modo que la inquietud y el peligro rodean al animal durante su vida luchando por la supervivencia del mas apto; asi la oposicion y el desengaño nos proporcionan dolor a nosotros. La diferencia entre nosotros y los animales consiste en el distinto modo de reaccionar a la lucha. El animal reacciona con odio y furia. Asi hacen tambien algunos hombres cuando les llega el sufrimiento. Pero a veces encontrareis un hombre o una mujer que no reaccionan al dolor con resentimiento, sino con paciencia y resignacion. Esa manera de reaccionar crea un nuevo molde para la vida. No habeis conocido a alguna persona doliente que soportaba el sufrimiento con gran paciencia que se encontraba llena de gratitud hacia quienes la cuidaban y parecia irradiar de su semblante un mensaje de paz y de fortaleza? A veces cuando alguno de nosotros, cargados quizas de tribulaciones, visita a un enfermo asi, al retirarse, de junto a su lecho, sale con el corazon mas ligero, y una vision mas clara de las cosas, y mas valor para soportar noblemente sus penas.

Cada uno de nosotros, con su reaccion diaria ante la vida, puede agregar algo al caudal de nobleza del mundo. Porque, al reaccionar nosotros noblemente aumentamos el sentimiento de nobleza en todos los hombres. No es solo con una reaccion noble ante el dolor como aumentamos la nobleza del mundo. Lo hacemos tambien al estar gozosos. Cuando admiramos una puesta de sol o nos estremecemos ante la hermosura de una florcilla silvestre o se regocija nuestro corazon al ver la cara de un niño, creamos un nuevo molde para la vida y añadimos una nueva porcion de nobleza al caudal del mundo.

No solo crean los artistas; todos nosotros, ya seamos grandes o pequejos, educados o analfabetos, podemos crear. Y es, en verdad, este acto de creacion lo que nos hace ser cultos, no el leer libros. Cualquier campesino, por ignorante que sea, puede crear, siempre que tenga un corazon sensible y esforzado. He ahi por que todas las religiones predican el desarrollo de la vida. Toda virtud que adquirimos nos enseña a crear un nuevo molde para la fundida corriente de vida. Los artistas cometen el error de creer que ellos son los unicos creadores. Todo hombre o mujer que lleva una vida noble es un creador. De ahi resulta que la virtud es un atributo artistico y que hay otras modalidades de arte distintas de la poesia, la pintura, la escultura, la musica y otras formas que usualmente designamos por el termino generico de arte. Tambien esta es la causa de que haya una estrecha relacion entre la etica y el arte. Cuanto mas virtuoso se haga un hombre, tanto mas aumenta su sensibilidad a toda forma de arte; y de igual modo, cuanto mas virtuoso sea un artista, tanta mayor elevacion podra alcanzar en sus creaciones.

He dicho antes que todos nosotros podemos convertirnos en creadores y por tanto, en artistas en nuestra reaccion ante la vida. Nos hacemos artistas por un proceso que tiene dos etapas; la primera es unirse con la vida, y la segunda, permanecer separados de ella. Observamos el proceso cuando sufrimos. En la primera etapa nuestros nervios se estremecen con dolor y nuestros sentimientos se hacen a la fuerza uno de con la "vida", con ese asepecto de la 'vida" que nos tortura. Mas si nos hacemos artistas solamente con sufrir; estamos en la etapa animal. Pero ahora viene la segunda etapa; viene para algunos, no para todos. Llega cuando procuramos vernos sufriendo como si en ese momento estuvieramos separados de la tortura. Sucede esto cuando nos preguntamos con verdadero espiritu investigador y de resignacion: "Por que sufro?" Que necesita Dios de mi para que yo sufra?" Durante este periodo de separacion, en que creamos un nuevo molde para la fundida corriente de vida que fluye a traves de nosotros, nos ilumina un rayo de intuicion. Decimos entonces: "Hagase la voluntad de Dios". "Soy el director de mi alma", 'estoy pagando la deuda que tengo con el Karma por haber quebrantado la Ley del Bien". En esta segunda etapa en que podemos observar la vida separados de ella, es cuando empezamos a descubrir la significacion de la vida.

He hablado largamente de la relacion que hay entre la virtud y el arte porque el asunto entra en mi tema que: "Que creara en el futuro el temperamento latino?" Ese temperamento gusta de pensar con claridad, como el fraces tipico; busca tambien las verdaderas razones para una justa reaccion ante la vida. Fundamentalmente, el temperamento latino no se ocupa de comprender la vida por medio de tradiciones. Procura entenderla directamente, por la misma experiencia de la vida. Cuando Pilatos, como romano esceptico, dijo "Que es la verdad?" era el arquitecto de la mentalidad latina. Pero la mentalidad latina puede desprenderse mas facilmente de la tradicion que las mentalidades teutonicos o hindu. Se ha dicho donosamente que un ingles al entrar en la vida encuentra una respuesta a todas las grandes preguntas, mientras que un frances solo halla dudas en todo. Desde luego, el escepticismo frances que empezo con los enciclopedistas, es en parte la reaccion a la estrecha tradicion aristotelica de la Edad Media y tambien en parte una reaccion al dominio de la jerarquia catolica romana sobre la mentalidad europea. Tambien se debe en parte a un sostenido afan de averiguar donde hay que buscar realmente la verdad. Esta ultima caracteristica, la busca de una sintesis era tipica de la mentalidad griega; y como los mejores escritores franceses son reencarnaciones de algunos antiguos griegos, hallamos reencarnado en ellos el deseo griego de pensar con claridad y de llegar al "centro".

He dicho antes que en la creacion artistica se necesita identificarse con la vida y separarse de ella. El temperamento latino tipico con su curiosidad mental y mayor inclinacion al escepticismo que a la creencia, tiene ya el habito de la separacion. Pero la separacion cuando es necesaria no debe detenerse en una negacion. La negacion no es la verdad, aunque frecuentemente sea un poste indicador en el camino que a ella conduce. La mentalidad latina por el momento se ha detenido en el poste indicador para crear y encontrar asi donde esta la verdad.

Tenemos hoy por todas partes una acumulacion de conocimientos que hace titubear a la humana mentalidad. Cada semana, se hacen nuevos descubrimientos cientificos y casi todos los años, se crea un nuevo, departamento en la ciencia con un nuevo nombre. Innumerables historiadores y viajeros nos describen las culturas de todos los pueblos. Se nos inunda de conocimiento y especialmente de ciencia. Pero ningun hombre de ciencia nos dice donde esta la verdad. Puede acumular hechos, millones y millones de hechos; mas como tal hombre de ciencia, no le compete decirnos el significado final de todos los hechos.

Tampoco el teologo puede ayudarnos mucho. Puede, naturalmente, decirnos que el significado final de todos los hechos esta en Dios y en su amor por el mundo. Pero el teologo no sabe ajustar los hechos cientificos a sus dogmas telogicos.

Aqui es donde la mentalidad latina en el futuro ayudara al mundo a descubrir donde existe la verdad. Ha dicho Amiel, y es cierto, que "Los alemanes amontonan los haces para la hoguera; los franceses traen el fuego." Este fuego, que la mentalidad latina puede aportar, es el que prendera el monton de haces acumulados por la ciencia para nosotros.

Para crear este fuego la mentalidad necesita una cualidad superior a la mente misma: la intuicion. Pero la intuicion nace unicamente cuando la imaginacion crea. Por tanto, la condicion mental de los pueblos iberoamericanos, con su afan de crear, esta dispuesta para que en ellos nazcan grandes intuiciones. Pero esta mente debe primero estar en intimo contacto con los hechos. El anhelo de saber que hay en la mentalidad latina es un factor esencial para ello. La mente, por si no puede tejer la verdad, como la araña teje su tela que sale de si misma: la mente debe contemplar el mundo objetivo de los hechos, y cuantos mas sean los millones de hechos que la mente este habituada a contemplar, tanto mayores seran las intuiciones que originara una facultad mas grande que la mente.

Nuestra verdadera paz mental y emocional comienza cuando nos mantenemos, por decirlo asi, en el centro, del circulo giratorio de la vida. Mientras estemos en su circunferencia, tendremos cunfusion, y seguiremos las tradiciones unas tras otras en busca de verdad y felicidad. Llegar al centro es nuestro mayor problema; en realidad, todas nuestras experiencias al vivir son intentos para llegar al centro. Tenemos ya filosofias que nos enseñan como llegar al centro. Que es la religion, despues de todo, sino la enseñanza para llegar al centro? Pero la religion llama a este centro Dios. En el mundo moderno, el camino para llegar a ese centro que ha sido llamado Dios, no esta claro; en verdad se han dado no un camino, sino tantos que nuestra inteligencia duda.

Segun veo yo, el destino de la raza latina en lo referente a la cultura, su labor consiste en sintetizar todo conocimiento por brillantes intuiciones. Su labor es levantar nuevamente la antorcha de Grecia, que proclamaba que el hombre no solo puede encontrar la verdad, sino ademas, a la luz de esa verdad puede embellecer todas las actividades humanas. El mundo griego no era muy extenso, conociase entonces gran parte de los paises mediterraneos y muy poco de Asia. Los conocimientos cientificos eran rudimentarios, comparados con los nuestros. Desde luego, lo que ellos lograron en literatura y en arte fue mucho mas grande que todo lo realizado hasta ahora por nosotros. Pero la caracteristica de los griegos fue realizar gandes cosas con pocos materiales. En todos los problemas que la mente puede concebir, ellos descubrieron verdades esenciales. Hicieron tan brillantes descubrimientos porque eran intuitivos y eran intuitivos porque todo griego tenia algo de poeta, algo de cantor, algo de estadista. Tampoco olvidaban que su cuerpo fisico era el instrumento de su alma y necesitaban conservarlo en las mejores condiciones para las funciones del alma. Los griegos procuraban tener lo que nosotros podriamos denominar un corazon sano, se dedicaban a adquirirlo por medio de la salud del cuerpo y de su actividad mental investigadora. Podemos decir que los griegos no se inquietaban con el problema del alma, por que eran todo alma.

Hoy nuestro mundo de conocimientos es vasto y aumenta cada dia. Existe tambien la tendencia del individuo a subordinarse a la colocetvidad, el Estado. El futuro del mundo esta indudablemente en las grandes organizaciones que regulen la distribucion de productos; en cada pais los individuos tendrtn que subordinar su individualismo, en lo que atañe a sus necesidades materiales, a las necesidades colectivas.

Y precisamente a causa de este cambio en el aspecto material de la civilizacion, que convierte al individuo en una unidad dentro de una colectividad, hay que dar mucha importancia a la unidad espiritual del individuo. Todo hombre, para ser realmente feliz, debe mirar la vida desde su propio centro, no desde el de otro. Y solo puede llegar a su centro, creando nuevos moldes para la fundida corriente de vida.

Mostrar donde esta la verdad y que el individuo pueda hallarla cuando sintetice la vida entera en su genio creador, he ahi el gran don a la cultura que yo concibo han de hacer los pueblos latinos, en los que he vivido, en Europa y en America. Ellos pueden guiar al mundo por medio de grandes intuiciones.

Pero aqui yo debe deciros que hay algo que impide a esos pueblos llegar a cumplir ese gran destino. Y es la deplorable actitud de los hombres latinos hacia la mujer. Se la ha convertido en una muñeca, en un juguete, y ella ha permitido que se la moldee tal como el hombre desaba. El hombre no ha comprendido que la mujer es fundamentalmente una gran revelacion del poder creador de la vida, como lo es el; la mujer aun no se ha dado cuenta de que ella es mucho mas que un simple deposito de encantos femeninos. Si el hombre ha creado poderosa civilizacion; la mujer es quien le revela lo que debe ser la esencia de ellas. Si el destino de la raza latina es ser una reencarnacion de lo que fue en el pasado la grandeza griega, debe mejorar a Grecia en un punto. Los griegos solian creer que la esposa era unicamente la madre de los hijos; acostumbraban a hablar de "la mujer y los muebles". Y sin embargo, a todos los grandes griegos los inspiro una mujer, aunque fuese una hetera, y no su esposa. Pero ahora vivimos en el mundo moderno sabemos que sin la ayuda femenina se retrasa el desarrollo del mundo. Cuando la mujer llegue a comprender su verdadera grandeza y el hombre aprenda a reverenciarla, tendreis al fin una civilizacion realmente grande.

Yo creo que en esta cuestion cambiaran tambien los pueblos latinos, como deberan hacerlo los pueblos teutonicos. Pueden cambiar con rapidez, pues comprenden enseguida el fondo de los problemas.

Dije al principio que un poeta de Puerto Rico habia indicado que el caracter iberoamericano se revelaba en los atributos de Don Juan, Don Quijote y Sancho Panza. Tomando de los tres sus mejores aspectos, agregue un cuarto para completar el caracter a quien llame Don Francisco. Y estos cuatro, con su sensibilidad de la belleza, su devocion por el idealismo, su sentido comun y su claridad de intelecto, no se quedaran como ahora son. Se estan desarrollando poco a poco para constituir un caracter, particularmente en la America Latina. Hace algunos años, yo llame a este caracter "Don Teosofo". Por que el teosofo es un individuo que procura comprender "la sabiduria de Dios", es decir, uno que estudia las leyes que Dios ha establecido en el universo visible e invisible. Pero el teosofo es mas que un simple estudiante lleva la mira de cooperar en el Plan Divino, que se esfuerza en llevar el universo hasta la perfeccion. El teosofo, por tanto, es un individuo que actua, y no solo estudia, pues ha ofrecido su corazon y su inteligencia para trabajar por todo lo que sea noble en la vida. El teofo, cuando comprende del todo la Sabiduria Divina, es creador en pensamiento, palabra y obra. Y como los ideales teosoficos influiran profundamente en la futura civilizacion de la raza latina, particularmente en el Nuevo Mundo, yo llamo a ese hombre tipo de la cultura por venir, "Don Teosofo".

Levantar de nuevo la antorcha de Grecia; llevar al hombre una vez mas al centro; enseñar a todos los hombres el gozo de crear, tal es el destino de la raza latina.

Nuestras Mujeres

(*Continuacion de la pag.* 15)

mo ayuda de modo considerable para obtener exito en las empresas. Esto es particularmente cierto en los negocios y en la politica. Lo que no puede conseguir la imposicion, que es siempre odiosa, lo obtiene muchas veces el don de gentes, el tacto o el sentido de refinamiento.

—¿No puede existir, segun su opinion, una verdadera amistad entre hombre y mujer sin que la misma degenere en amor?

—Si, ello es posib'e; sobre todo, cuando entre ambos llega a existir lo que se da en llamar identidad de gustos, caracteres y sentimientos, que es lo que establece esas relaciones tan cordiales que, sin trascender a la pasion, resultan tambien duraderas por lo mismo que son respaldadas por el mutuo respeto.

—¿Cual es su distraccion favorita?

—La natacion que es, para el cuerpo, un ejercicio completo y saludab'e y una buena expansion para el espiritu. Es una delicia sumergir el cuerpo en el agua.

—¿Que es lo que puede constituir su mayor desgracia?

—Perder el afecto de mis buenos amigos y amigas por obra de las intrigas y la mal'edicencia impia e infundada; nada hay tan detestable como la lengua viperina de la calumnia que en general origina de la envidia.

—¿Que color le gusta mas?

—El oro, que sugiere ideas de magnificencia y esplendor; de vida y pureza acrisolada.

—¿Le gustan las flores?

—Siento una gran pasion por las flores, porque no solamente recrean y constituyen un encanto para los ojos, sino que tambien proporcionan al espiritu una deliciosa sensacion por la sutil y balsamica emanacion que exhalan.

Asi hablo doña Carmen. Tan exquisitamente, tan inteligentemente...

Durante nuestra entrevista siempre la he contemplado y observado: y en estos momentos en que escribo la entrevista lejos ya de la mirada de ella y con prescindencia de los impulsos del momento, me es muy grato testimoniar que doña Carmen es bien merecedora de ser la mujer mas popular de Filipinas.

El'a no es bonita, en el sentido estricto de la palabra. Pero, para mi, es mas que bonita, mucho mas que bonita: con su encantadora sonrisa, con sus ojos semi-oblicuos como los de nuestras hermanas del Oriente, y con su caracter altamente festivo, franco y familiar, ella, doña Carmen A. de Melencio es irresistib'emente subyugadora, atrayente...

-:- No desdeñeis nunca conocer una cosa -:-

Tanto si eres rica como pobre, aprende cuanto te sea posible. Nada hay tan ridiculo—dice un conocido maestro—como una persona rica en dinero y pobre en conocimientos. Las niñas, futuras mujeres del mañana, deben aprender tanto como un hombre. Estudiad, trabajad y aprended, sin desdeñar los trabajos manuales, especialmente las labores. Aplicaos en todo lo que pueda ser util y agradable. Pensad en que mañana habreis de ser esposas amables, capaces, y ayudar tal vez a vuestro marido, pero sobre todo, debereis educar a vuestros hijos. Y sobre todo no olvideis que Diogenes, el famoso filosofo griego, decia que el mayor de los males sobre la tierra eran los seres ignorantes.

Los cuidados que necesitan los pies

Es innegable que el pie, en su estado natural, tiene su belleza. Por otra parte es un auxiliar admirable de resistencia elasticidad ya que, sin perder nada de su delicadeza y harmonia, el cumplimiento de sus funciones le obliga a una actividad incesante. Sostiene todo el cuerpo humano, y gracias a el, conservamos el aplomo al andar. Es maravilloso que un instrumento tan pequeño preste servicios tan importantes, y bien merece que le concedamos los cuidados que necesita, para su conservacion.

Para que un pie sea bien hecho y pueda considerarse bonito, es necesario que conste de una serie de graciosas curvas sin linea recta, que no descanse por completo sobre la planta, elegantemente combado, y que se una a la pierna por la nudosidad saliente del tobillo, en el sitio en que el miembro tiene su mas fina redondez.

Segun las autoridades en la materia, el pie femenino, para ser elegante, ha de calzar el numero 36 a 38, y el pie masculino, del 39 al 41. El calzado no ha de ser demasiado fino, y, sobre todo, ha de estar comodo, a fin de que no reste al paso firmeza ni regularidad.

Los pies malos y feos son los pies planos, que al posarse en el suelo se adhieren con toda la superficie de la planta, como en los palmipedos; los pies gruesos, cuyos dedos se desprenden sin gracia y como regañando unos con otros; los pies cortos en los que los dedos nacen en linea casi recta y parecen cortados, los pies que parecen formar un mismo cuerpo con la pierna, sin que se destaque el tobillo, y el pie largo y estrecho, en el que los dedos se montan con frecuencia unos sobre otros.

Cualquiera que sea la posicion que se ocupe, y aunque parezca un nuevo y molesto que hacer en una vida ocupada, el baño de pies diario es indispensable. No quiero decir con esto que se hayan de tener los pies en remojo durante un cuarto de hora. Lo necesario es procurarles el contacto con agua abundante en toda la superficie para limpiar la epidermis, estimular la piel, y refrescar esas extremidades tan activas, que por su funcionamiento estan constantemente expuestas al polvo y al cansancio. El primero de los cuidados que se deben a los pies, consiste en sumergirlos a diario (digamos cada noche) en agua tibia con jabon. Independientemente del lavado, o mejor dicho despues de este, pasese piedra pomez sobre todas las partes corneas para evitar la formacion de callosidades. Pásese igualmente la piedra por la planta. Se termina la operacion, friccionando el pie con agua de Colonia.

La inflamacion de los pies debida a marchas excesivas, se combate con frecuentes lavados, fricciones alcoholizadas, o aun mejor con la preparacion siguiente: glicerina, 50 gramos; jabon de coco, 50; vinagre, 30, y alcohol alcanforado, 50. Tambien son muy eficaces en los casos de inflamacion, los baños de cocimiento de flor de tilo y de cedro, o los de agua y sal, o alumbre.

La transpiracion de los pies es profundamente desagradable, tanto para el que la sufre, como para los que le rodean, y la molesta afeccion no puede combatirse con buen exito mas que mediante cuidados prolongados y minuciosos. Es absolutamente falso que pueda ser peligroso el hacerlo desaparecer en totalidad. En el sudor de los pies hay que distinguir entre dos casos, los ligeros y los rebeldes. En los casos ligeros, sigase el tratamiento siguiente: Lavense los pies mañana y noche con agua tibia y jabon a base de acido salicilico, añadiendo al agua una cucharada grande de alumbre. Cada lavado se completara con una friccion de tanino 10 gramos, en 500 gramos de alcohol. Tras el baño matinal, los pies se empolvaran profusamente con la siguiente mezcla: acido salicilico, 2 gramos; talco, 80, y tanino en alcohol, 20. Para los casos rebeldes, despues de cada baño de agua y jabon se sumergiran los pies cinco minutos en una solución de permanganato de potasa al 10 por 1,000. Friccionense en seguida los pies con una solucion concentrada de bisulfito de sosa, empolvandolos después con los ya mencionados polvos. Por la noche conservense las medias o calcetines para que no se caigan los polvos. Parece superfluo el decir que se han de cambiar diariamente las medias.—EL DOCTOR.

Panorama de Europa

Memorias del "Hotel Matignon"—Notas de la "Cote d'Azur"—El matrimonio y la estadística en Berlín

Por VIVIENNE MONDET

El Sr. Pierre-Etienne Flandin, primer Presidente del Consejo de la Tercera Republica Francesa que cuenta con residencia oficial, se ha instalado ya en el historico "Hotel Matignon".

El Estado ha contribuido al adorno del palacio con varias piezas antiguas de gran valor, entre las cuales se destaca una cama que pertenecio al Emperador. El Sr. Flandin, sin embargo, es mucho mas alto que Napoleon, de modo que la historica cama ha tenido que ceder su lugar a otra, tambien antigua, pero mas larga.

A raiz de haberse instalado alli el Presidente del Consejo, vuelve a recordarse la brillante tradicion del edificio, donde se han efectuado algunas de las recepciones mas celebres en la historia de Francia. Se recuerda, entre ellas, la que ofrecio el Conde de Paris, jefe de la Casa de Orleans, en 1886, con motivo de la boda de su hija, la Princesa Amelia con el Infante don Carlos de Portugal. Tuvo esta ceremonia contornos tan brillantes que se la interpreto como una demostracion monarquista. La Princesa Amelia, sin embargo, solo ha cosechado amarguras despues de esa recepcion: su esposo, Rey de Portugal, y su hijo mayor, asesinados; su segundo hijo, obligado a abdicar. La Reina Amelia es probablemente la ultima sobreviviente de la recepcion de 1886.

En contraste con la brillantez del "Hotel Matignon.', se destaca la simplicidad de la residencia campestre del Sr. Flandin, situada en Le Morvan, cerca de la aldea de Vezelay, famosa por su historica abadia. Fue en ella donde Ricardo Corazon de Leon, al marchar a las cruzadas, recibio la Cruz.

Notas Sociales de la "Cote D'Azur"

Lord y Lady Derby, que estan pasando la temporada en la "Villa Sansovino.', en Cannes, son entusiastas aficionados al "golf". Se les ve casi todos los dias, acompañados por sus nietas, en los "links' de Mougins. Lord y Lady Abingdon son tambien frecuentes visitantes de ese lugar.

Nota de Montecarlo: se ha puesto de moda visitar despues de media noche el nuevo "Club Mayfair.', inaugurado recientemente por los hermanos Quinto, famosos "restaurateurs". Rara vez cierra el "Mayfair' antes de la hora del desayuno.

Otra: estan en gran boga las capas de "georgette.' o "chiffon", con forros de estrellitas de plata. Con los vestidos de fiesta se llevan ahora guirnaldas de flores naturales, desde el hombro hasta la cintura.

La estadistica matrimonial de Berlin

La campaña pro-matrimonio iniciada hace algun tiempo por el gobierno aleman ha tenido gran exito. En el primer semestre del año pasado han contraido matrimonio nada menos que 334.600 parejas, o sea un 32 por ciento mas que en el mismo periodo de 1933, lo que significa —hacen notar los autores de la estadistica—un coeficiente de 10.2 matrimonios por cada mil habitantes: record europeo. En ese mismo semestre el coeficiente de matrimonios por cada mil habitantes fue el siguiente en otros paises: Inglaterra, 7; Francia, 6.9; Holanda, 7.6; Italia, 7.76; Polonia, 8.3.

Aventuras de un archivo diplomatico

Casi ocurre una catastrofe en Moscu el otro dia. La embajada norteamericana recibio aviso por telefono, de que cincuenta cajas de madera con las señas de la embajada, conteniendo "papel viejo' iban a ser vendidas en publica subasta si no se les retiraba del deposito donde se hallaban.

El empleado que envio la embajada a investigar el contenido de las cajas se encontro con que el "papel viejo.' era nada menos que los archivos de la embajada, en mas de 2,000 volumenes, correspondientes al periodo comprendido entre la invasion napoleonica de 1812 y la caida del Zar en 1917....

Segundo milenario

Roma. Han comenzado las preparaciones para la celebracion del segundo milenario del emperador Augusto, que se recordara en 1937 y 1938. Se restauraran todos los monumentos conmemorativos del gran emperador de hace dos mil años, y se ha empezado ya la labor correspondiente a las ruinas del Piamonte y al gran Arco de Susa, situado cerca de Turin.

La exposicion que Roma celebrara con este motivo se inaugurara en septiembre de 1937. Se veran en ella modelos hechos a gran escala de los edificios y monumentos erigidos por Augusto, y habra tambien una reproduccion reducida de la Roma de aquellos dias. Todas las naciones que hace dos mil años formaban parte del Imperio Romano contribuiran a la exposicion con sus respectivas reliquias historicas.

Nuevos super-cafes

Madrid.—Los nuevos "super-cafes", con sus macetas de flores, estanques con peces incrustados en las paredes, iluminacion indirecta y otros aparatos del llamado progreso, estan amenazando de muerte al tradicional cafe madrileño. Han surgido por todas partes "salones de te'. con pista para baile y orquesta ad-hoc. Empero, el cafe madrileño se defiende con energia. No obstante sus viejos bancos tapizados con terciopelo, sus instalaciones mas o menos avejentadas y sus camareros con pies planos, el antiguo cafe es un recuerdo del Madrid que se va, que tiene todavia un gran lugar en

(Continua en la página 20)

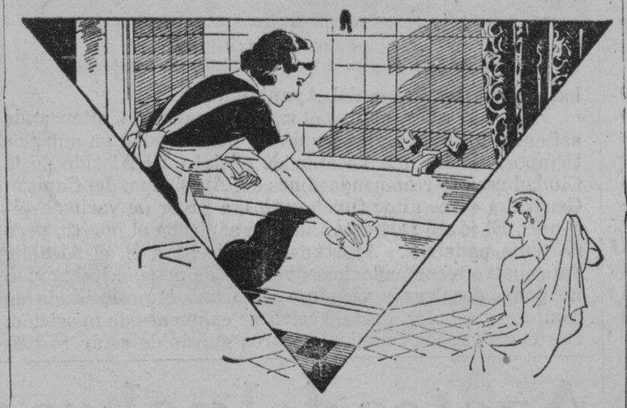
El Talco Boratado Mennen fué creado, especialmente, para estos seres tan queridos.

Suavidad de pétalo de rosa. Calmante frescor para la tierna piel... Alivia las rozaduras del pañal, el salpullido y otras irritaciones.

El Talco más suave y fino que haya usado en su vida.

Por el amor de su nene, adquiera hoy mismo el Talco Boratado Mennen. Apliqueselo diariamente y con frecuencia.

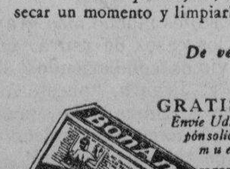
TALCO BORATADO MENNEN



Nada limpia las bañaderas tan aprisa como el fiel Bon Ami

Las grandes superficies que hay que limpiar, tales como una bañadera, pronto demuestran la maravillosa eficiencia del Bon Ami. Sólo es necesario repartirlo sobre la superficie con un trapo mojado, dejarlo secar un momento y limpiarlo con otro trapo suave y seco. ¡Qué sencillo! ¿verdad?—y ¡qué barato!, porque el Bon Ami cuesta muy poco y dura mucho. En cada habitación de la casa hallará Ud. docenas de lugares donde usar el Bon Ami. Compre una pastilla hoy mismo.

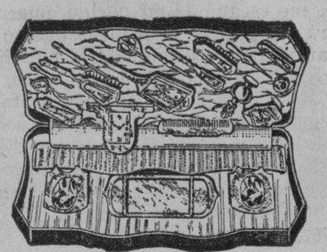
De venta por todas partes



GRATIS *Envie Ud. el cupón solicitando muestra* **Bon Ami**

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sírvanse enviarme una muestra gratuita de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.
NOMBRE .....
DIRECCIÓN .....

RECIEN LLEGADOS



EXPLÉNDIDO SURTIDO EN JUEGOS DE TOCADOR DE CROMIO Y CELULOIDE, EN COLORES VIOLETA, AZUL, VERDE, SALMON Y NEGRO.

Y SE DETALLAN AL PRECIO DE ₱19.00 EN ADELANTE

HEACOCK'S

MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

NUESTRAS Mujeres

Doña Carmen Aguinaldo de Melencio

Por MARINA

Gracias a la notita cortés que me era un amigo sobre el número del léfono y el de la residencia de los ñores de Melencio, pude por fin nseguir la entrevista que hace mpo añoraba obtener de doña rmen A. de Melencio, la electa jer más popular de Filipinas en concurso abierto por la TVT y ganadora del valioso y magnifico premio ofrecido por dicha empresa periodistica.

La casa de los Melencio en Singalong es típicamente filipina, resguardada en el frontispicio por el verdor de una frondosa enredadera mansamente enroscada. Al primer toque que dí en la puerta, ésta se abrió de par en par y doña Carmen apareció saludándome con su siempre encantadora sonrisa. Traía en las manos ramitos de azucena que los estuvo colocando en un canastillo en donde ví pegada una tarjeta del periódico vernacular "Taliba".

Con un espíritu de verdadera camaradería, doña Carmen me cogió del brazo y me llevó al recibidor, que está en el segundo piso, en donde me demostró, con una alegría infantil, el juego de muebles que recibiera como regalo de la TVT, artísticamente distribuido en la sala, y el regalo adicional consistente en otro juego también de muebles para el dormitorio de niños. Con todo aquel ajuar, más la colección de los retratos de mi entrevistada y de su familia coquetamente colocados en las paredes y las piscinas en los ángulos cabe las ventanas, la sala ofrece a la vista un conjunto armonioso y agradable.

—¿Habla usted el tagalo, Marina?—me preguntó ella después que nos hubimos acomodado en un sofá.

—¿Y usted habla el visayo?—le respondí con otra pregunta.

Mirándonos fijamente por un rato nuestras miradas se entendieron y dimos paso franco a la risa.

—¿Cuál es el estado actual de su espíritu?—le dije.

—Usted está hecha una doctora. Pues, como buena paciente, le diré francamente: tengo miedo...

Mi entrevistada dejó de sonreir, pero seria y todo, es soberanamente angelical.

—¿Miedo de qué?

—De que estoy ante una "reporter". La verdad es que los reporters", a pesar de que me son muy simpáticos, no sé por qué siempre me infunden miedo. Si a mí me hicieran elegir entre la espada o la pluma, elegiría inmediatamente la espada, porque sabemos positivamente que la espada es para herir y matar... Pero la pluma es muy diferente: está ribeteada de toda gama de colores, y ¡ay de aquel que ose tocar la negra gama de su acero!

—Pero usted a nada tiene que temer, porque en usted está reunido el encanto de la belleza femenina y el secreto de aquel decir de que "no basta agradar, sino que hay que saber hacerse agradar". Dondequiera que esté usted siempre ha de triunfar.

—¡Cómo me cubre usted de incienso...!

—¿Cómo recibió usted su triunfo como la mujer más popular de Filipinas?

—Hay alegrías en la vida inexplicables, sobre todo, cuando la emoción que se siente es deliciosamente intensa. Eran aproximadamente las tres de la madrugada cuando los directores de *La Vanguardia*, *The Tribune* y *Taliba* vinieron a anunciarme la feliz noticia ofrendándome al mismo tiempo estos cestos de flores que usted ve aquí. Dígame: ¿puede haber otro despertar tan delicioso como aquel?

—Pero ¿como llego usted a ser elegida la mujer mas popular?

—Fui nominada por los amigos de Cavite y Manila, quienes formaron entre ellos un grupo que se encargo de encabezar la campaña. Una gran mayoria de votos, sin embargo, vino de lugares remotos, tales como las Islas Visayas y Mindanao. El resultado que me concedio una mayoria abrumadora ha sido una gran sorpresa para mi.

—¿Cree usted que el magnetismo de la simpatia es la llave del exito de cualquiera empresa?

—Indudablemente. El magnetis-

(*Continua en la pag.* 14)

EL POBRE

Pasando por una calle, un pobre, viejo y decrepito, se paro. Tenia los ojos blancos y los labios amoratados; los vestidos raidos dejaban ver llagas mal cuidadas... ¡Ah! ¡Como habia roido la pobreza a aquel infeliz!

Extendia la mano roja, hinchada y sucia, gemia y murmuraba, implorando caridad.

Registre mis bolsillos: ni bolsa, ni reloj, ni siquiera pañuelos; todo lo habia olvidado en casa. Y el pobre esperaba con la mano extendida y hablando debilmente de cuando en cuando.

Confuso y no sabiendo que hacer, estreche fuertemente aquella mano sucia y temblorosa.

—No os ofendais, hermano; no llevo nada, hermano...—le dije.

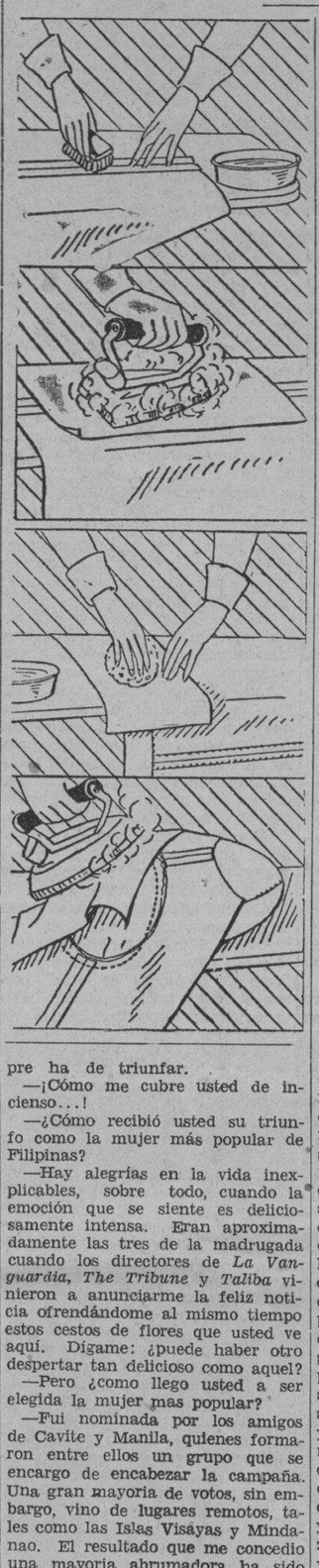
El pobre clavo los ojos en mi, sus labios amoratados sonrieron y él tambien apretó mis dedos helados.

—Bien, hermano—dijo con voz ronca,—muchas gracias; esto tambien es una caridad.

Y entonces comprendi que yo tambien habia recibido algo de aquel hermano mio.—X.Y.Z.

QUEHACERES DE CASA

La importancia de la plancha



Pocas modistas caseras conceden a la plancha la importancia que en realidad tiene, les parece suficiente dar un planchazo a la prenda una vez terminada, y este grave error es causa de que a veces vean malogrados sus esfuerzos, y su obra lleve el sello de conejo casero como vulgarmente se dice.

La prenda se ha de ir planchando a medida que se confecciona; por consiguiente, al emprender el trabajo, cuidese de tener a mano la tabla de planchar y un enchufe en donde calentar la plancha electrica, y no deje el planchado para lo ultimo, como si fuera la escena del beso en un film.

La tabla de planchar ha de ser un poco mas estrecha por uno de sus extremos, para que pueda penetrar facilmente en las faldas.

Tambien es conveniente el disponer de un par de almohadillas duras en forma de jamon, una mas grande que otra, para planchar sobre ellas las partes curvadas de la prenda, como vemos en el cuadro inferior de la derecha.

La plancha ha de ser de peso mediano para el uso general.

El grabado enseña el empleo de un cepillito, para humedecer las costuras en las telas que no se destiñan con el agua.

El trapo que se coloca sobre la tela se humedece con una esponja mojada, y ha de ser de un algodon bastante tupido, a fin de que conserve la humedad.

Tengase presente el que una costura ha de ser planchada antes de unirla a otra.

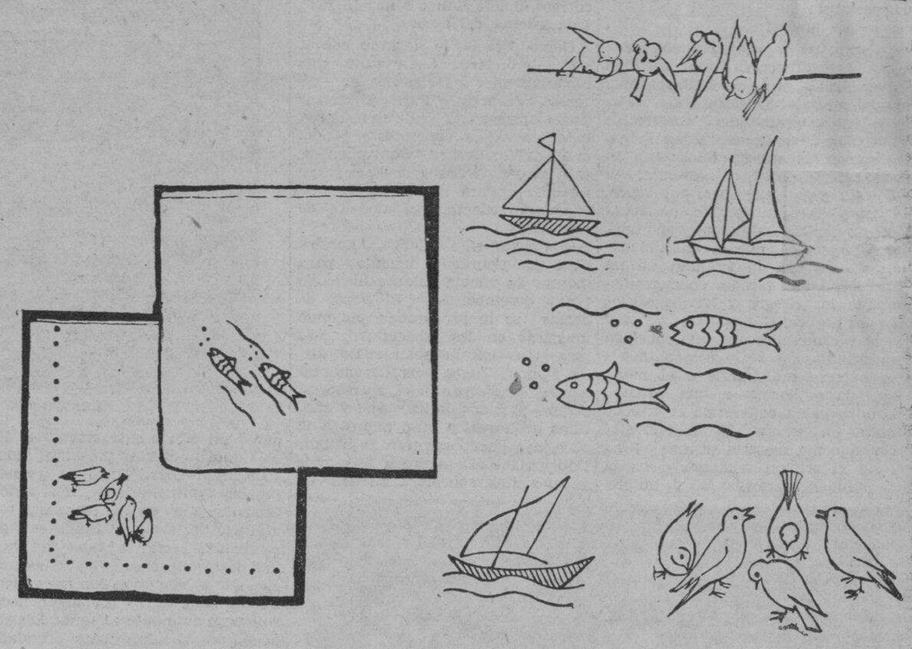
Tambien se recomienda el planchar los bordes vueltos antes de hacer los dobladillos, lo que evita el trabajo de hilvanarlos.

Las prendas de vestir se planchan siempre por el reves, y si la costura es al bies o curvada, se deja caer la plancha con fuerza sobre el trapo que la cubre, pero sin arrastrarla, para evitar que aquella de de si.

Ventajas del limon

Un afamado medico aconseja que cada mañana se tome un limon fresco, partiendolo por la mitad y exprimiendo el zumo de una de esas mitades en un vaso de agua fresca, gargarizando con esa agua para limpiarse la garganta y la boca. La otra mitad se estruja en un vaso de agua caliente y se bebe. Despues echese una cucharadita de agua fria en la cascara de unos de los medios limones y en ella se humedece el cepillo de dientes, frotando'lo bien con la humeda pupa antes de limpiarse con el la boca. Este procedimiento, por lo antiseptico y astringente, se dice que puede curar la piorrea. En cuanto a la bebida de agua caliente con limon ejerce una accion saludable sobre el estomago y los intestinos y evita el estreñimiento. Es indudable que el agua de limon tomada en ayunas proporciona una grata sensacion de frescura y predispone bien para el desayuno. Tambien es probado que el zumo de limon quita de los dientes y de las uñas la capa obscura y el olor que en ellas deja el tabaco. Otra de las inapreciables ventajas del limon es que mezclando su zumo con agua de rosas y glicerina se compone una pomada muy eficaz contra las pecas y el tostado del sol. Y aun no son estas las unicas aplicaciones que hacen del limon un poderoso auxiliar de la belleza y de la higiene.

Servilletas para merienda y desayuno



Para el desayuno o la merienda de los niños, son muy lindas estas servilletitas, adornadas con distintos dibujos. Todos los dibujos son distintos y para ellos se han elegido barcos y varios animales, cinco golondrinas, tres peces y cinco pajaritos. Pueden sin inconveniente hacerse mas servilletas, copiando en ellas dibujos que encontramos en toda clase de periodicos. Lo esencial es tener gusto y saber elegir y en caso de necesidad, agrandarlos o disminuirlos, puesto que tal como los presentamos, es dificil encontrarlos. Todo el bordado se hace a punto de tallo y se ha elegido esta sencillez en el punto y en los dibujos para que puedan hacerlos las niñas pequeñas, acostumbrandose asi a trabajar, iniciandose en el bordado, aprendiendo sin darse cuenta, como jugando, puesto que bordar estos dibujos empleando distintos colores es un juego divertido. Para el bordado se pueden combinar distintos colores: dos tonos rosa, para los peces; azul, para el agua; para los pajaros, oro, marron y negro; para los barcos, marron, rojo y verde. Las servilletas se rematan con un jareton estrecho sujeto con puntadas separadas o con feston.

DE LA MODA

Los trajes para tennis

La actual temporada vuelve a traernos la encantadora moda de los vestiditos y trajes en lienzo, cuyo gracioso aire juvenil casa muy bien con el alegre cuadro de la mañana estival. Predominan todos los matices de azul, desde marino hasta delicadisimos tonos pastelizados, como grege, rosa antiguo, verde claro y lila, arrinconando un poco al clasico blanco. Los vestidos son de refinada sencillez.

Para la plaza de tenis se favorecen vestidos de lienzo claro con pantalones falda, completados por paletos cortos y amplios o hasta las caderas, como las capas que a veces se hacen en color distinto. Composiciones de blanco-rojo; blanco-azul, beige-zanahoria son el ultimo grito de la moda.

Curiosidades de las arañas

El estudio ha demostrado que las arañas tienen mucha inteligencia. Fabre, gran observador de los aracnidos, dice que la nefila de Madagascar renueva todas las noches las herbas pegajosas de la mitad de su tela, y alternativamente destruye y construye la tela por mitades. Pero si la nueva mitad construida es destruida por una causa extraña, la araña no fabrica nuevamente esa mitad, sino que destruye automaticamente la otra mitad, que es mas antigua, y la vuelve a construir.

Sorprende la habilidad e inteligencia de estos animalitos.

Se describe la estratagema con que una araña minuscula, apenas mayor que la cabeza de un alfiler, elevo una mosca—que podria tener mas de veinte veces su peso—a una altura de mas de treinta centimetros de distancia. La mosca estaba colgada por un simple ilo en la barra de apoyo de una ventana y cuando llamo la atencion de quien la estaba observando, se elevaba por pequeñas sacudidas de unos dos milimetros cada una; las sacudidas se repetian tan rapidamente que la ascension parecia casi continua.

Era evidente que el peso estaba demasiado por encima del poder de la araña para que esta pudiera ejercer la traccion a pulso. Pero sus movimientos eran tan rapidos, que al principio era dificil ver como llevaba a cabo esa tarea, al parecer imposible.

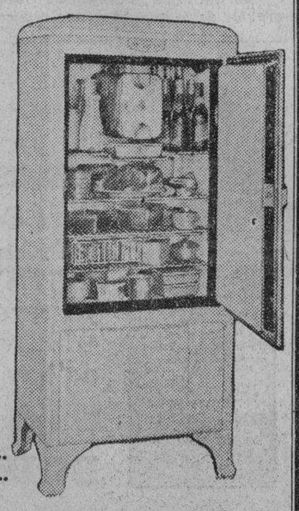
¡Proteja la Salud del Bebe!

Conserve su alimento fresco con una

FRIGIDAIRE

La salud del bebe, su vida depende de un alimento puro, sano. Y como la mayor parte del alimento del bebe se deteriora pronto, debe conservarse a la debida temperatura.

La FRIGIDAIRE con sus dos cilindros es la última palabra en refrigeración y seguridad. No se arriesgue con cualquier otra refrigeradora que sea menos eficiente que la FRIGIDAIRE.



SOLAMENTE la

FRIGIDAIRE

tiene el

SUPER CONGELADOR

Que le produce más hielo... Refrigeración más rapida... y Mejor congelación!

MACONDRAY & CO., INC.

DEPARTAMENTO DE FRIGIDAIRE

827 R. Hidalgo, Quiapo — Teléfono 2-38-80

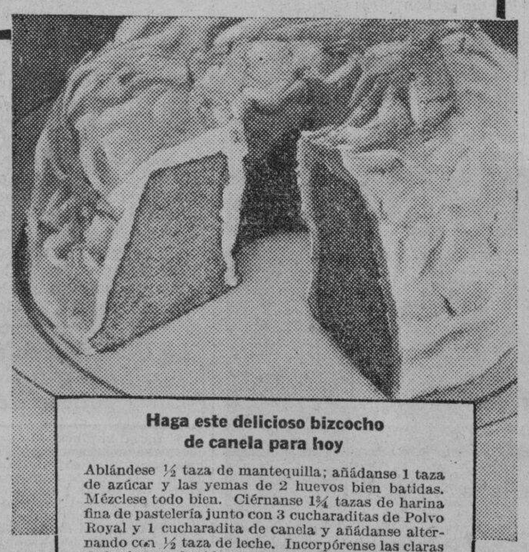
¡CADA BIZCOCHO ES UN ÉXITO

con menos de 4 CENTIMOS *de Polvo Royal!*

LA CANTIDAD de polvo de hornear que requiere la receta de un bizcocho parece pequeña . . . ¡pero tanto depende de ella! Alli estan sus ingredientes finos y valiosos . . . hay que cuidar de no desperdiciarlos, es natural. ¡Eso precisamente es lo que sucede . . . si el polvo de hornear fracasa!

El Polvo Royal para Hornear siempre es igual, siempre de confianza. El genuino se vende unicamente en latas cerradas. Produce bizcochos de contextura más fina y de mejor sabor que los polvos corrientes. Con Royal Vd. tendrá bizcochos livianos y deliciosos.

Insista en usar el Polvo Royal. Pídalo en las tiendas de víveres.



Haga este delicioso bizcocho de canela para hoy

Ablándese ½ taza de mantequilla; añádanse 1 taza de azúcar y las yemas de 2 huevos bien batidas. Mézclese todo bien. Clérnanse 1¾ tazas de harina fina de pastelería junto con 3 cucharaditas de Polvo Royal y 1 cucharadita de canela y añádanse alternando con ½ taza de leche. Incorpórense las claras de los huevos batidas a punto de nieve. Póngase en un molde engrasado que tenga una forma redonda y cuézase en un horno moderado por 45 minutos. Cúbrase con Azucarado de Moca. (Véase Pag. 11 del Libro de Recetas Royal.)

Envíe este cupón a:

Standard Brands of California
Dept. 13225—P. O. Box 586
Manila, I. F.

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del famoso Libro de Recetas Royal.

Nombre_____

Dirección_____

Dientes Mas Limpios, Mas Brillosos... o

LE DEVOLVEMOS SU DINERO!

Al mirarse en el espejo, ve usted que su dentadura esta tan brillosa, limpia y hermosa como la de la fotografia en la parte superior de este anuncio? En caso contrario siga estas recomendaciones:

Comprese un tubo de la Crema Dental Colgate. Cepillese los dientes con esta crema por dos minutos dos veces al día, hasta que haya terminado el tubo. Después mírese en el espejo.

Si no admite usted con sinceridad que su dentadura esta mas limpia, mas brillosa que antes, devuelva el tubo vacio al Apartado de Correos de Colgate No. 2700, Manila y devolveremos su dinero.

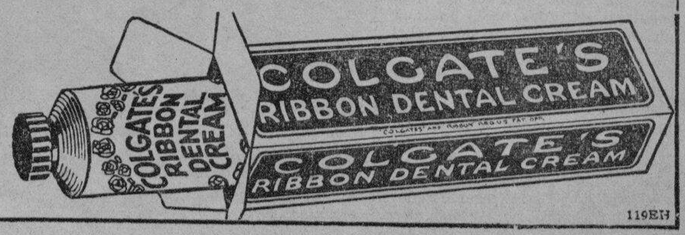
Garantizamos en este modo la Crema Dental de Colgate por que contiene doble acción de limpieza en vez de una sola.

La espuma de la crema, penetra en las rendijas de la dentadura y asi la limpia completamente. Al mismo tiempo, esta crema hace brillar la dentadura y la deja en su lustre natural.

Millones de personas en 72 países usan y prefieren esta crema de doble acción. Mas dentistas recomiendan la Crema Dental de Colgate, que cualquier otra marca.

Debe usted usar esta famosa pasta para los dientes. Acuérdese que con ella obtendra usted una dentadura mas limpia, brillosa y blanca. Y es esto precisamente lo que ha acariciado siempre. De lo contrario devolveremos su dinero

35 CENTAVOS TAMAÑO GRANDE
Mediano—15c
Tamaño Escolar 10 ctvs.



119EH

M.E.C.D. 2016

El secreto de Landru, el hombre de las 243 novias

Como se le ocurrio, con ese tipo--feo, calvo, desdentado --industrializar el amor?

Landru oye su sentencia de muerte, 'Señor fiscal: siento no tener mas que una cabeza que ofrecerle'.

El gesto habitual de Landru en la Audiencia: se alisa amorosamente la barba.

Especialista en crimenes modestos

Landru va a pasar, probablemente, a la Historia, como un Don Juan sádico, al estilo de Barba Azul o del mariscal Giles de Rais. Todos los biografos del infatigable matador de mujeres buscan la explicacion de sus crimines en un erotismo morboso, y presentan a Landru como un caso patologico, cuando era un hombre perfectamente equilibrado, un pequeño burgues metodico, que organizaba sus asesinatos con la frialdad de un industrial que estudia concienzudamente los riesgos y los beneficios de un negocio.

Hay criminales que solo conciben lo grandioso, y se lo juegan todo—el hacerse millonarios o el morir en la guillotina—a una carta. Landru habia convertido el arte de matar en ciencia. El amor lo utilizaba como materia prima. Preferia el crimen trimestral, con la impunidad garantizada y un remordimiento mediocre, a la hazaña descomunal, que siempre deja rastro.

El oceano de los anuncios por palabras

Nada mas antipoda del Don Juan que Landru. Tenia cuarenta y ocho años cuando instalo su fabrica de crimenes. "Soy feo, calvo, desdentado; puedo figurar sin desdoro en la 'galeria de los horrores", escribio a una de sus numerosas novias". ¿Como se le ocurrió, a esa edad y con ese tipo, industrializar el amor? Landru no tenia ocupacion fija, ni ingreso seguro. Le habian fracasado dos o tres negocios, con los que esperaba enriquecerse—un taller de bicicletas, una empresa de construcciones, una fabrica de paraguas;—habia perdido dos o tres destinillos mineros, y vivia de expedientes dificiles: estafillas de quinientos francos a lo sumo, que le llevaron a la carcel seis o siete veces. Para mantener a su familia—mujer y cuatro hijos ya mozos,—que vivian penosamente en el extrarradio de Paris, Landru hizo lo que tantos naufragos de su laya; echarse a buscar una tabla de salvacion en ese oceano microscopico de los anuncios por palabras.

Primero, se dedico a pescar incautos del sexo masculino, pero caian pocos y flacos. No picaba nadie en los anuncios en que Landru ofrecia intereses fabulosos a capitales mezquinos. No le daba resultado el brindar empleos esplendidos a cambio de una fianza exigua. Acabo contentandose con garantias en especie.

"Ofrezco puesto de comisionista con magnifica retribucion. Imprescindibles informes y bicicleta." A este anuncio solo respondio un zagalon, provisto de referencias excelentes y de una bicicleta en buen uso. En cuanto se le presento, Landru lo envio, a pie, a una comision imaginaria, se monto el en la bicicleta y el ingenuo mancebo se quedo sin empleo y sin maquina.

En aquellos dias se declaro la guerra europea; Paris se quedo sin hombres jovenes y poblado por millares de mujeres descladas. Formidable psicologo, Landru adivino en seguida la inagotable fuente de ingresos que podrian proporcionarle aquellas circunstancias. Continuo buceando en el mar de los anuncios por palabras, pero limitando sus pesquisas al sexo femenino: las señoras que pedian colocacion; las que deseaban casarse, las que solicitaban consejos para sus pequeños negocios...

Landru, barbudo, pequeñito, vestido con un atildamiento raido, tenia un aire de empleadillo de poco sueldo para las gentes acomodadas; ante las viudas pensionistas y las cocineras retiradas, podia pasar por un señor. El, que lo sabia, eligio este mundillo humilde para desenvolverse. Pero nada de improvisaciones, ni de confiarse al azar. Sistematizo su experiencia y estableció una oficina. Publico un anuncio tentador: "Caballero formal, cuarenta y cinco años, ingeniero, sueldo cuatro mil francos, sin familia. Desea casarse señora situacion analoga. Escribir: lista correos, billete Banco num. 15.383".

Una oficina del amor

Como preveia, le llegaron centenares de ofertas. Las examino minuciosamente, las clasifico en diversas carpetas—"Para contestar inmediatamente"; "Interesantes, pero sin datos concretos"; "Indicios de fortuna"; "Convenientes: capitalito"; "Nada que hacer: sin fortuna"; "Para archivar"; 'En reserva'—y redacto tres modelos de respuestas.

Completamente inopico, Landru tuvo que apurar el ingenio para montar su oficina galante haciendo pocos desembolsos. El papel de cartas se lo procuraba pidiendo muestras en los comercios. Las respuestas las llevaban sus hijos. Se agencio hasta seis documentaciones falsas, con las correspondientes partidas de bautismo y cartillas militares, y puso manos a la obra, con una portentosa actividad. Concurria diariamente a seis, siete y ocho citas, concertadas todas en las estaciones del Metro, en los jardines publicos o al pie de algun monumento, para ahorrarse gastos de convites. Lo normal era que simultanease cuatro idilios.

Doscientas cuarenta y cuatro amadas

Ejercio Landru la industria de la estafa amorosa algo mas de cuatro años: desde agosto de 1914 hasta marzo de 1919. En este intervalo tuvo relaciones con doscientas cuarenta y cuatro si se incluye en el cuadro a su esposa legitima. De ellas, no mato mas que a diez; a una, con su hijo, un muchacho de diez y siete años. Escogia a sus amadas entre las mujeres de treinta y cinco a sesenta años. Solo por excepcion, aparece en la lista una joven de diez y nueve años. ¿Pasion? Mas bien un capricho pasajero. El coloquio no se prolongo mas que mes y medio, y la amante finalizo en el horno crematorio de Gambais.

De las otras nueve sacrificadas, siete eran viudas, una separada del marido y otra soltera.

El primer crimen

La primera victima fue Luisa Cuchet. Tenia treinta y nueve años, pero no los representaba. Era viuda de un pequeño comerciante de Limoges y vivia en Paris con un hijo de diez y siete años, dependiente de una camiseria. Ella hacia labores de costura para tiendas. Poseia ocho mil francos de valores del Estado. Cuando la señora Cuchet respondio al anuncio de Landru, este ya tenia ochenta y tantas pretendientes y se habia puesto en contacto con tres de ellas. Pero la epistola de madame Cuchet delataba a una hipersensible con algunos ahorros y buen mobiliario y Landru se encamino a su casa inmediatamente. Hizo a la dama un efecto extraordinario. Pero Landru—que se presento como Raimundo Diard—tuvo que vencer muchas dificultades. La señora Cuchet, que en su respuesta al anuncio decia vivir 'aislada casi por completo', tenia, ademas del hijo, una hermana casada y varias amigas, que la visitaban con frecuencia. Todos, parientes y amigos, conocieron personalmente al señor Diard y quedaron unanimemente prendados de su correccion, de su ingenio y de su seriedad.

—Has tenido la gran suerte, hija—decian a madame Cuchet, con cierta amargura, sus contertulias solteronas y pobres.

Se concertaron rapidamente los esponsales y Diard hablo a su prometida de una preciosa casa de campo—"no le llamo castillo porque hay hombres modestos", afirmaba—en la que pasarian la luna de miel. Como los papeles para el matrimonio tardaban en llegar, Landru aprovechaba el tiempo para ir alejando de casa de la Cuchet a todas sus amigas, para indisponerla con su hermana y para averiguar donde estaba depositado el capitalito de su futura conyuge, que lejos de toda sospecha, se creia protagonista de un cuento de hadas. Un dia, Landru le propuso vivir juntos en su "castillo", en realidad un "chalet" baratito, que el falso Diard habia alquilado tres dias antes en Vernouillet, gracias a un anticipo de su amada.

—Tengo un pequeño conflicto de tesoreria—le explico enseñandole un fajo de letras y facturas.—Todo esto lo debía haber cobrado ya....

A su nueva residencia no llevo Landru mas que un maletin. Los muebles de la señora Cuchet fueron transportados al "castillo". En cuanto al hijo de la viuda, pasaria los domingos con su madre y su padrastro.

Un descubrimiento fatal

Todo marchaba como sobre ruedas. La señora Cuchet habia hallado su complemento en el señor Diard, y el epitalamio prometia ser eterno. Pero una tarde, en una de las constantes ausencias de Landru, la señora de Cuchet, aburrida, se puso a fisgonear en el maletin. Cuando Landru regreso, tarareando un aria, encontro a su prometida desplomada sobre un divan, con los ojos enrojecidos y el maquillaje devastado por las lagrimas. La quiso abrazar dulcemente, y ella se desasio con un ademan patetico.

—Antes me hara usted el favor de decirme quien es usted.

La viuda esgrimio un "carnet" de identidad con el retrato de Enrique Deseado Landru, de cuarenta y ocho años, casado con cuatro hijos y habitante en Malakoff.

—Me ha engañado usted miserablemente.

Con una sonrisa paternal, Landru refirio una historia que apiaco los furores de su compañera.

—En efecto, he mentido.... provisionalmente. Soy casado y con hijos, pero mi divorcio se esta tramitando.

—¡Pruebas! ¡Yo necesito pruebas de lo que usted dice!

—Las tendras mañana mismo. Pero mientras te las proporcionc, solicito la gracia de un armisticio —añadio avanzando hacia madame con los brazos abiertos.

Al dia siguiente, Landru entro en el "chalet" con dos niñas de diez y doce años, vestidas con uniformes de colegialas.

—Te presento a mis dos hijas. Mañana las llevare a un pensionado belga, para que terminen su educacion.

Las muchachas—que no eran hijas de Landru, pues las dos suyas tenian diez y ocho y veinte años entonces, se habian aprendido maravillosamente la leccion y se mostraban encantadas de su papaito...

A la vez que las dos niñas, Landru llevo al "chalet" trescientos kilos de carbon.

—Pues no eres tu poco prevenido —exclamo madame Cuchet.—Con este carbon tenemos para un siglo.

—Todo va a hacer falta—replico afablemente Landru.

La señora Cuchet se habia jugado la vida al enredar en el maletin del apocrifo Diard. Madame Cuchet no salia de la villa para nada. Landru se encargaba de comprar todas las provisiones y habia recomendado a su compañera y a su hijo que no tuvieran tratos con nadie. "Cuanto menos relaciones, menos chismes". Sin embargo, los vecinos de Vernouillet conocian a la viuda de verla en el jardin, y alguno se extrañó de no volver a verla.

—¿Se ha marchado su señora?—preguntaron a Landru.

—Sí; se ha ido a America a cobrar una herencia. Pero—agrego—no es mi señora, sino una buena amiga mia.

Antes de una semana estaba ocupada la vacante de la Cuchet. La nueva prometida de Landru—Ana Laborde-Line—era tambien viuda, de un tabernero de Oloron, y talludita: cuarenta y ocho años. Tenia un hijo, pero no se relacionaba con el. A nueva inquilina, nuevo mobiliario. El de madame Cuchet habia sido vendido por Landru, y lo que tuvo comprador lo almacena en un garaje de Neuilly.

Madame Laborde-Line paso como un relampago por Vernouillet. La sustituyo Angelica Guillin, cincuenta y dos años, viuda, bajita y gorda, como un fenomeno de feria, pero con el rostro primorosamente revocado y muy alhajada. Antes de instalarse en el "castillo" lo visito varias veces. Una de ellas, la obesa matrona vio una habitacion cerrada, y como las mujeres del autentico "Barba Azul", miro por el ojo de la cerradura. Unas ropas de mujer colgadas en una percha y dos pares de zapatos, tambien femeninos, sobre la alforbra, le dieron la sensacion de que el correctisimo señor Petit, ingeniero, era un "Barba Azul" del siglo XX. Aun temblaba cuando llego Landru y la tranquilizo.

—Esa es la habitacion de mi madre. La he dejado tal como estaba cuando ella murio.

Un momento de alarma

Esta vez desaparecieron casi simultaneamente el inquilino y la inquilina del chalet. A los tres dias de no ver los vecinos a madame Guillin, Landru marco a Paris en un camion con todo el mobiliario de su amada. Lo dejo en el garaje de Neuilly y regreso a Vernouillet para entregar las llaves de la villa a su propietario. El viaje de vuelta estuvo a punto de perderle por la excesiva sordidez. Monto en el tren con un billete ya caducado, y el interventor le pidio el nombre para presentar una denuncia. Seguro de que no volveria a Vernouillet, Landru dijo habitaba en el chalet. Pero cuando quiso vender los muebles de la Guillin vio bajo la puerta del garaje una citacion de la Policia. El propietario del chalet habia dado las señas. Con todo el dolor de su corazon, Landru dio media vuelta y abandono para siempre el garaje con todo su contenido. La garantia principal de su impunidad consistia en ser un hombre inasequible y casi invisible. Desde el momento en que era conocida la existencia del garaje de Neuilly, Landru no podia poner los pies en el bajo ninguno de sus multiples nombres....

La siniestra villa de Gambais, donde Landru mató, despedazó e incineró a siete mujeres

Lo que no pudo liquidar Landru: ropas usadas, paraguas, documentos, cabelleras postizas de sus amantes..

La Villa de Gambais

Con esta precaucion, el negocio de Landru continuo viento en popa. Habia vivido seis meses sin angustias economicas, habia atendido a la subsistencia de su familia, disponia de unos miles de francos y tenia en planta unos cuantos idilios de porvenir. Alquilo otra villa en Gambais, region del Sena. Mejor situada que la de Vernouillet. La casa mas proxima estaba a cuatrocientos metros. A cincuenta pasos, el cementerio, el rio muy proximo, y a tiro de pistola del chalet un bosque con una cabaña deshabitada y un pozo insondable. La villa era de dimensiones reducidas: entresuelo con cuatro habitaciones, primer piso con un dormitorio, un granero y un sotano, cuya existencia no se advertia desde la carretera, provisto de una vasta cocina con un horno como para una fonda.

Otras siete sacrificadas

Por la villa de Gambais desfilaron, sucesivamente, Berta Heon, de cincuenta y cinco años, viuda, ex figonera, hembra fogosa y redicha; Juana Collomb, de cuarenta y cinco años, viuda, empleada en una compañia de seguros, con el pelo negro, por obra de los tintes, y el cutis relativamente terso, gracias a mil complicados afeites; Andrea Babelay, el mirlo blanco de las mujeres de Landru: diez y nueve años, doncella de una echadora de cartas, pechugona y llamativa; la señora Buisson, de cuarenta y siete años, antigua cocinera, alta y fornida; Blanca Jaume, de treinta y seis años, corsetera, separada del marido, porque su acendrado catolicismo le impedia divorciarse; en lo fisico, delgada como una espatula y con un aire hombruno; Ana Pascal, de cuarenta y tres años, viuda, de un erotismo combativo; vivia de sus escasas rentas, y, por fin, Camila Marchadier, de treinta y siete años, soltera, de vida absolutamente reñida con la moral.

Las coartadas de Landru

Aparte de alguna alarma, como la de la citacion policiaca enviada al garaje de Neuilly, Landru no sufrio ninguna inquietud seria en los cuatro años y medio de su actividad criminal. El como logro desorientar a las familias y amigos de las desaparecidas acredita su prevision. Una vez muerta la prometida de turno, Landru falsificaba su letra y mantenia correspondencia en su nombre; visitaba a los deudos y parientes de la difunta, fingiendo un viaje de esta; hacia regalos a sus amistades—flores, sacos de patatas, chucherias,— les expedia postales con retratos de la asesinada y escribia al dorso: "Recuerdo de mi adorado prometido..." Para una agradabilisima excursion con estas estratagemas se servia Landru de sus propios hijos, convirtiendolos en mandaderos o complices. La señora Buisson habia dejado a deber dos botellas de vino en el cafetin de unos conocidos suyos, y Landru, a los quince dias de haber muerto aquella, envia a su hijo Mauricio con los dos cascos y el importe del vino, y dijo a la dueña del establecimiento:

—Me ha dado el encargo una señora que he encontrado en un restaurante cercano, acompañada de un caballero con barba, muy elegante. Por cierto que se estaban comiendo una langosta que daba gloria, y a la puerta les esperaba un automovil estupendo. ¡Hay que ver como se trata de la gente rica!

Los "Carnets" delatores

Pero, al cabo, Landru fue reconocido. Las familias de las señoras Collomb y Buisson habian denunciado la desaparicion de estas y la Policia no daba con la pista del caballero de los cien nombres y las cien profesiones. Encontro su rastro una mujer, amiga de la Buisson, que lo conocia personalmente. Landru estaba en un bazar comprando una vajilla. Habia dado sus señas para que se la llevasen, y dos agentes le detuvieron cuando llego al domicilio en que vivia con una de sus amantes, Fernanda Segret. Flematico y socarron, Landru se nego a responder al interrogatorio policiaco.

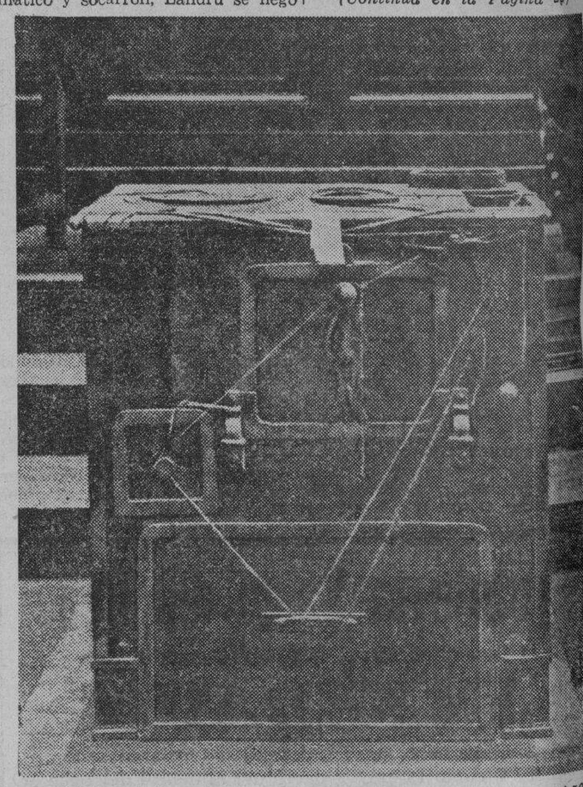
—Si ustedes me acusan de asesino tendran que probar que lo soy.

Hubiera sido imposible probarselo, con todas sus contradicciones, sin los carnets en que Landru habia anotado hasta el ultimo centimo de sus ingresos y sus gastos. Su escrupulosa contabilidad le costo la cabeza. Lo que no pudieron averiguar los mejores policias de Francia ni demostrar doscientos testigos, lo declararon con elocuencia abrumadora los guarismos de los carnets que le eran a Landru imprescindibles, no por sentimentalismo ni por grafomania, sino como los libros de caja al comerciante. ¿Como sin sus carnets iba a retener Landru en la memoria las perdidas y las ganancias de su negocio?

Por los carnets se supo cuantas amantes tuvo Landru, cuando las conocio, la hora en que murieron, el dinero que les robo, que tiempo pasaron, cada una de ellas, en las villas de Vernouillet y Gambais. La primera cita estaba consignada en el carnet, porque suponia un gasto: el del billete del "Metro" y del autobus. Se conocia cuando habia en el chalet alguna inquilina, porque entonces Landru compraba carne, queso y frutas. Estando el solo se alimentaba con

(Continua en la Página 22)

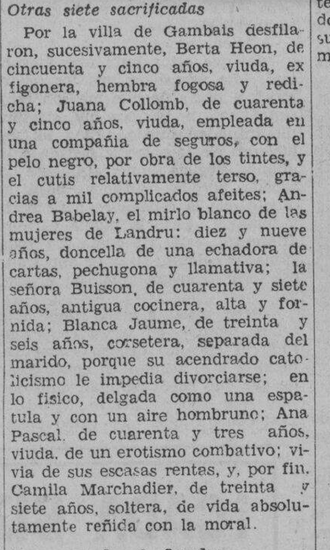
Fernanda Segret, superviviente de Gambais. Ella fue la unica mujer de quien se enamoró Landru.



El horno de la cocina de Gambais, en el que se encontraron 1,500 gramos de huesos humanos semicalcinados.

La Cera Mercolizada Saca a luz la belleza del cutis

¡Si usted supiera que debajo de ese cutis aspero, manchado o descolorido, hay otro cutis exquisitamente bello, de un tinte y una delicadeza juveniles! ¡Si usted pudiera sacar a luz ese cutis atractivo y descartar la epidermis vieja que lo cubre! Pues si puede:—y del modo más fácil, sencillo y natural imaginable. Obtenga una onza de Cera Mercolizada en la botica, aplíquesela como el cold cream al acostarse y quítesela lavándose la cara con agua tibia la mañana siguiente. La Cera Mercolizada ayuda a la Naturaleza a eliminar gradualmente, sin molestia alguna, las partículas muertas o amortecidas que recubren la superficie de la epidermis. Por lo general bastan de una a dos semanas para efectuar la transformación completa. Los desperfectos cutáneos desaparecen, desde luego, con la epidermis vieja. Ningún otro método produce resultados tan sorprendentes en tan poco tiempo. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. **Saxolite en Polvo reduce las arrugas y tros signos de vejez.** Basta disolver 9 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.



y neuralgias desaparecen aplicandose **Mentholatum** en la frente y sienes. Su acción refrescante y curativa mitiga el dolor y calma los nervios. En innumerables hogares lo usan para quemaduras, cortadas, catarros, etc.

Formula: Menthol 0.8 gm., Camphor 3 gm. Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipiente to make 30 gm.

Para Corregir
DESARREGLOS
INTESTINALES
y Prevenir
DISENTERIA
no hay Remedio Mejor que
DIARROL
BOIE

La acertada combinación de sus ingredientes corta en pocas horas la Diarrea y desinfecta los Intestinos. Evita peligrosas complicaciones intestinales, particularmente la Disenteria.

Frasco Grande P1.20 ..... Frasco Pequeño P0.70

DE VENTA EN TODAS BOTICAS

M.E.C.D. 2016

Suplemento de la Silliman University

LA VANGUARDIA

Suplemento de la Silliman University

AÑO XXVI. NUM. 181. MANILA, I. F., SABADO, 31 DE AGOSTO, 1935. PAGINA DIECISIETE

Instruccion de norma elevada en Silliman

El sistema de instruccion en Silliman Institute siempre se ha caracterizado por un standard elevado.

Tambien ofrece el instituto docente facilidades satisfactorias para los alumnos, a costo modico, o a costo un poco elevado si los padres de los estudiantes prefieren comodidades especiales para sus hijos.

Los gastos durante el año se hacen mediante un arreglo entre los padres y los funcionarios de la institucion. Los derechos de entrada se pagan al empezar las clases, y los de alojamiento se pagan mensualmente.

Tambien existen depositos para el beneficio de estudiantes. Estos se guardan en la oficina del tesorero. Mediante este metodo, los gastos de los estudiantes se regulan sistematicamente. Si los padres desean enviar directamente las pensiones al tesorero, este se encarga de entregarlas a los alumnos, asegurándoles servicio eficiente.

Muchos estudiantes pagan su educacion con lo que ganan en Silliman. Hay unos 100 estudiantes empleados que estudian al mismo tiempo.

Silliman tiene tambien a sus pensionados. Lis "valedictorians" de las escuelas secundarias reciben alojamiento gratuito el primer año de su estancia y matricula gratuita el siguiente

Dia de los Fundadores

La 34.a celebracion del Dia de los Fundadores de la Universidad de Silliman, que tuvo, lugar en los dias 27 y 28 de agosto en Dumaguete se caracterizaron por programas, bailes y asambleas estudiantiles bajo la direccion de los oficiales del centro docente, que este año inaugura su nueva categoria de universidad.

Hubo un concierto benefico el martes pasado, en el que participaron la Srta. Ercela Diaz de Zamboanga y los señores Joaquin de Silos, Julian Balita y Celso Estrella. Todos estos artistas son muy conocidos en Dumaguete. El Sr. Silos es de Iloilo, el Sr. Balita es alumno de conservatorio de Silliman y el Sr. Estrella es miembro de la facultad del mismo. Parte de los fondos recogidos del concierto se destinara a la adquisicion de un nuevo piano para el conservatorio.

El programa del jueves incluia una reunion general de los ex-alumnos, alumnos y sus invitados. Despues de la reunion hubo una gran parada en la que asistieron representaciones de las clases y organizaciones estudiantiles de la Universidad. Al mediodia hubo un banquete en el Guy Hall para honrar a los huespedes. Despues del banquete hubo discursos por estudiantes y miembros de la facultad. Por la tarde hubo una recepcion en casa de presidente Brown, a la que acudieron gran numero de visitantes.

Las actividades deportivas consistieron en juegos populares, compitiendo en ellos, alumnos y ex-alumnos.

La fiesta anual se clausuro con un programa de obras dramaticas presentadas bajo la direccion del club dramatico.

Los edificios del Instituto

Sesenta y tres edificios incluyendo los dormitorios, clases, edificios departamentales y residencias de los miembros de la facultad, estan situados en el campo de Silliman. La biblioteca, una de las bibliotecas escolares mas grandes de las Islas, contiene mas de 18,000 volumenes de valor academico general. Hay una fabrica industrial y un taller de imprenta, un conservatorio de musica, un edificio de leyes, un edificio de high school nombrado a la memoria de su amado presidente, el Dr. David S. Hibbard, quien hizo mucho para el engrandecimiento de Silliman por espacio de treinta años aproximadamente.

Tambien existe un edificio de ciencias bien equipado, un edificio de elementaria e intermedia un hospital que coopera con la universidad, un edificio de enfermeras, un salon de recreo, edificios especiales para artes del hogar, comercio, ingenieria, pedagogia, un hermoso salon de actos o "Little Theatre'.. Un atractivo anfiteatro es otra de las innovaciones del campo.

Silliman es conocida desde Aparri hasta Joló

La Universidad de Silliman es conocida de Aparri hasta Jolo, por su metodo de enseñanza bien reconocida, su contribucion a la vida cultural, politica, moral y espiritual del pueblo; por su deseo desinteresado de servir al pueblo filipino, y su ideal de entrenar a la juventud, sin perder de vista las aspiraciones de los filipinos como nacion. Estas caracteristicas de la institucion son reconocidas y elogiadas por los lideres nacionales y de provincias.

El Gobernador General Frank Murphy dice que "Silliman es el Ann Arbor de Filipinas, comparandola asi con su propia Alma Mater. El Speaker Quintin Paredes dice que "es una escuela de enseñanza con un brillante record".

La comision educacional, encabezada por el Dr. Paul Monroe, dijo de este centro docente lo siguiente:

"Sus edificios, equipo, personal de enseñanza y metodos de instruccion son del grado mas elevado y por eso merece la mas alta estima en que, al parecer, se mantiene en todas las Islas. En local, edificios, equipo y arreglo sanitario, esta institucion es un contrarte el mas atractivo a la universidad particular arriba descrita. Su libreria de 8,000 (ahora 18,000) volumenes administrada por un bibliotecario experto, ha sido de las mas selectas. Su hermosisimo edificio se dedica a la enseñanza de las ciencias. Tiene uno de los mas habiles planteles de maestros en las Islas. Las recitaciones oidas por el representante de la Comision, se llevaron a cabo del modo mas habil y el espiritu que domina el lugar es uno de los mas hermosos que se han experimentado en cualquiera parte. Mas aun, en todo el pais la Comision ha oido palabras de encomio para los graduados del Silliman Institute, particularmente para aquellos que entraron como maestros en las escuelas publicas. La Comision expresa la esperanza de que los sostenedores de Silliman veran libre el camino para dar los fondos necesarios para que el instituto pueda expandir su trabajo y aumentar su utilidad para el pueblo del sur de las Islas del Archipielago.'.

Situada, como esta en Dumaguete, la cabecera de Negros Oriental, la Universidad de Silliman siempre ha contado con la cooperacion y la activa amistad de los funcionarios provinciales, desde el gobernador Larena al actual gobernador Villanueva. Estos hombres han demostrado su interes porque Silliman ha estado con lealtad preparando a la juventud para el servicio de la Mancomunidad.

En una reciente edicion del "Chronicle" de Dumaguete, el gobernador Villanueva dijo: "Esta provincia y muchas otras provincias del Archipielago filipino, deben profunda gratitud al Instituto Silliman por causa de los favores recibidos de dicha institucion y yo creo que este pais siempre tendra en lo profundo de su corazon los beneficios recibidos de esta gran institucion de año en año. Me siento feliz y muy contento cuando

(*Continua en la pagina* 20)

Jefes de diferentes departamentos

Los jefes y jefes interinos de los diferentes departamentos de la Universidad de Silliman aparecen en esta fotografia. La facultad ha sido aumentada con un grupo competente de instructores.

Mensaje del Presidente

Presidente ROY H. BROWN, D.D., LL. B.

Como presidente de la Silliman University envio mi cordial saludo a los 21,514 estudiantes que se han matriculado en el Silliman Instituto durante sus 34 años de actividades educacionales.

Sus pensamientos y sus corazones vuelven ahora al Silliman por su aniversario. El pensamiento y el amor del Silliman va hacia ellos. Para llegar a todos ellos habra necesidad de dirigir el pensamiento hacia todo el mundo. Sus estudiantes se encuentran ahora en el Japon, America del Sur, Europa, Siam, China y America. Su lealtad a su alma mater es un tesoro inagotable de inspiracion.

Para los centenares de miles que creen en Silliman y asi lo han expresado en distinta forma, sentimos profundo agradecimiento. Nosotros nos sentimos satisfechos viendoles contentos del exito que hemos alcanzado.

Hay miles de personas que ahora afrontan con la debida preparacion las distintas actividades de la vida, porque han sido preparados en el Silliman en el pasado. Silliman esta orgulloso de su pasado. Ella esta satisfecha de la felicitacion que ha merecido del Gobernador General y los jefes de los departamentos ejecutivos y por los caudillos del pais, y tambien por la felicitacion que recibio de los turistas y de cientificos que han venido expresamente para estudiar el sistema de enseñanza que se sigue en el Oriente. Estas palabras de felicitacion y de aliento llenan los corazones de los estudiantes de Silliman y sus ex-alumnos con orgullosa satisfaccion.

Silliman no se duerme sobre sus pasados triunfos. El'a cree que el futuro ofrece mayores oportunidades de servir que en el pasado. Fundado sobre bases solidas por el Dr. Hibbard y sus auxiliares, la Silliman University puede construir sin temor una gran universidad en las islas bisayas. Ella y los otras instituciones educacionales en el Commonwealth afrontan las incertidumbres del futuro. Su aspiracion para el porvenir es preparar hombres ilustrados y de talento para la vida de la Mancomunidad. Y a medida que esta afrontando los problemas del porvenir va trazando sus planes de expansion educacional para afrontar los cambios y las innovaciones en el futuro. Ella se prepara para estar lista a las necesidades de la Mancomunidad. Esta dispuesta a aceptar cualquier cambio que le capacite para producir ciudadanos de elevado tipo para las islas. Su cuerpo facultivo esta dispuesto a asumir el trabajo cultural y educacional que una institucion universitaria necesita rendir a la comunidad donde se halla establecido. Silliman esta abierta enteramente a la politica de nacionalizacion. Cree en la necesidad del nacionalismo.

(*Continua en la pagina* 20)

Sabe Usted Que...

PUEDE usted hablar por telefono con personas en varios y diferentes pueblos de Luzon, Iloilo y Negros ---tambien en los Estados Unidos y en las importantes ciudades de Europa. Puede usted comunicarse, en solo unos minutos, con personas y lugares que se necesitaria horas, dias o semanas de viaje para llegar a ellos. El telefono le comunicara con Iloilo o con la mitad del mundo entero a un precio sorprendentemente modico.

EL telefono alarga la vida y oportunidades de todos los que lo usan. Sea para negocios, actividades sociales, charlas amistosas, el telefono conserva la energia y economiza tiempo y trabajo. Cuando la familia esta dispersa por los negocios, por las clases o vacaciones: cuando hay cumpleaños, aniversarios y bodas---una felicitación amistosa y personal significa mucho y cuesta muy poco. El telefono es más intimo que la carta---más tierno todavia. Para informes acerca de tarifas, etc., consulten las primeras paginas del directorio de telefonos o llamen "LARGA DISTANCIA."

PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE COMPANY

El Alfabeto de la Economia Nacional, deberia leerse asi:-

A PO es el nombre de un

B UEN

C EMENTO FILIPINO!

Pero el consenso público, guiado por la experiencia, va más allá, y aclama el Cemento APO como el Mejor Cemento de Filipinas.

Esta es su Mejor Garantía de que el APO *es el cemento* que debe Ud. usar en sus construcciones y obras para obtener Economía y Mejores Resultados.

Fabricado En Filipinas

para ser usado en Filipinas

CEBU PORTLAND CEMENT CO. PORTLAND APO CEMENT MANILA, P.I.

"Probado Como el Mejor"

--en fabricacion
--en resistencia
--en economia

SE USA EN TODAS PARTES

DE VENTA EN TODAS PARTES

M.E.C.D. 2016

Relaciones comerciales con otras naciones urge Cox

Mientras Filipinas entra en el periodo de la Mancomunidad, la atencion de todos se concentra en importancia de las relaciones comerciales y economicas con las otras naciones. Ninguna nacion puede esperar ocupar su lugar en el mundo hoy dia, a menos que este comercialmente desarrollado de un modo suficiente para poder figurar entre las primeras. No es el grandor lo que el mundo tiene en cuenta sino la habilidad comercial. Las naciones menos conocidas no son necesariamente las mas pequeñas sino las de importancia comercial mas pequeña. Estas son consideraciones que, segun Leilyn M. Cox, tesorero de la Universidad de Silliman y jefe del departamento de comercio, merecen inteligente atencion.

La Juventud de Filipinas en numeros crecientes estan comprendiendo que solamente, mediante el desarrollo comercial, puede el pais mantener su presente posicion y sus numerosas funciones gubernamentales. El servicio del gobierno ha sido con frecuencia considerado como el campo mas disponible para hombres y mujeres educados. Esto ha sido tal vez cierto, pero el servicio del gobierno no se puede mantener, a menos que el comercio prospero produzca el ingreso del cual se pueda sacar parte para los servicios del gobierno. Ninguna nacion puede esperar vivir largo tiempo mediante tributos al capital o impuestos, pero el gobierno continuo, como lo conocemos hoy, debe depender de la vida comercial prospera del pais.

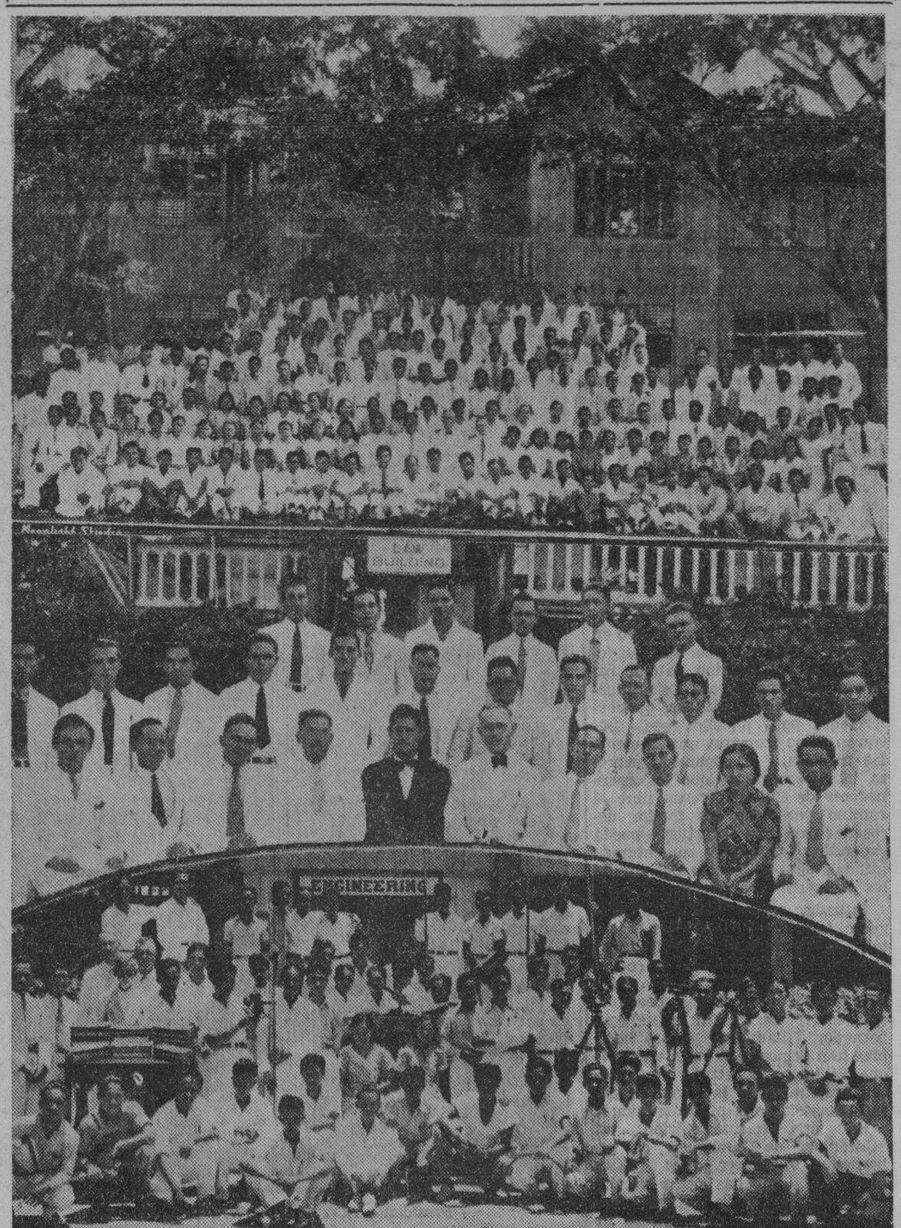
Mientras la juventud del pais busca preparacion comercial, ellos naturalmente van a la Universidad de Silliman, en este como en otros campos de educacion. Los primeros dos años de trabajo en comercio estan bien terminados y se hacen preparaciones para extender el trabajo y cubrir un curso de cuatro años. Ademas de entrenar a la juventud en teoria, la escuela tambien da cursos practicos. Se presta atencion tanto al ingles como al castellano, pues ambos idiomas se usan en el comercio hoy. La habilidad para expresar ideas debe ser de tal forma que produzca resultados practicos. La contaduria se estudia no solamente como instrumento de administracion para asegurar los resultados de una empresa comercial, sino tambien como materia practica. Los graduados muchas veces se ven en la necesidad de comenzar su vida comercial desde los mas humildes puestos. No basta poder discutir con conocimiento de causa el significado de declaraciones financieras. Los estudiantes que ocupan su lugar en el mundo comercial deben saber algo sobre la preparacion de declaraciones. Deben saber preparar los registros de las ordinarias transacciones del negocio. La economia y la fisiologia tambien tienen su lugar en la comprension del mundo comercial hoy dia.

Hace 50 años una maquinilla era una cosa extraña y desconocida. Hace 30 años las maquinillas prometian ocupar sus puestos en los negocios. Y en los ultimos 10 años han llegado a ser indispensables. Con las maquinillas han venido maquinas de sumar y cajas registradoras y varias otras formas de equipo de oficina. Una persona que va al comercio se espera que sepa algo practico de todas las maquinas, particularmente, la maquinilla de escribir. El trabajo comercial en Silliman incluye una clase de practica de oficina que presenta al estudiante las maquinas mas comunes y le enseña la operacion de la maquinilla de una manera competente.

Con las maquinillas vino la taquigrafia y las secretarias. Tales posiciones han sido en muchas ocasiones pasos para conocimientos mas intimos con funcionarios ejecutivos, y para la adquisicion de temprana oportunidad para poder asumir la responsabilidad de cargos importantes. El trabajo de secretarios provee a los estudiantes una oportunidad de prepararse para cargos de importancia. Semejantes estudiantes reciben una excelente educacion. No se hace ningun empeño en hacer que los que no tienen interes, continuen el estudio comercial, pero, si, aquellos que reconocen la oportunidad. A estos se presta cuidadosa atencion y se les prepara para el trabajo general de oficina, como secretarios.

Mientras mas estudiantes aprendan las oportunidades del comercio y vean la posibilidad de la preparacion para este fin en la Silliman University, mas estudiantes iran a este campo y el numero ya crecido de alumnos, ira cada vez aumentando.

Alumnos de diferentes colegios de la universidad



La Universidad de Silliman en Dumaguete, Negros Oriental, celebró el 28 de Agosto su 34.o aniversario. Esta institucion es comparada con las mejores que existen actualmente en el pais en punto a la instruccion que se da a sus alumnos y por los diversos cursos que se ofrecen. Los edificios de esta institucion se encuentran en un pedazo de terreno todo sembrado de arboles que constituyen una hermosa vista y una atraccion sin igual para los estudiantes. Las fotografias que publicamos representan a los del primer año, los del medio, a los estudiantes de derecho frente al edificio correspondiente, y mas abajo los alumnos de las clases de ingenieria.

Un atleta de gran ejecutoria

Carlos Bell Raymnod, nuevo entrenador de los equipos de natacion y basketball e instructor auxiliar de quimica tiene un envidiable record como atleta.

Despues de algunos años en Silliman se fue a Estados Unidos y estudio en el Colegio de Coe donde obtuvo el titulo de A. B. Luego se paso a la Universidad de Minnesota, graduandose con el titulo de B. S. en Educacion Fisica.

Durante su estancia en Estados Unidos gano trofeos en tennis y otros juegos de campo.

Sesenta y ocho instructores bien preparados

El cuerpo de profesores de Silliman esta compuesto de treinta y nueve filipinos y veintinueve americanos, o un total de 68 instructores bien preparados y entrenados. Todos son graduados de la Universidad de Filipinas, Universidad de Silliman, Universidades de Chicago, Harvard, Yale, Princeton, Minnesota y Columbia. Su presidente, Dr. Roy H. Brown, esta en el "Who's who' de America; el Decano de la clase Graduanda, Dr. James W. Chapman, esta en el "Who's Who" de la Ciencia.

El departamento de educacion bajo el Decano Clyde E. Heflin, M. A., con su labor preparatoria obtenida en su doctorado en Columbia, esta debidamente preparado para realizar una esplendida labor en educacion. Un entrenamiento de dos años en la escuela normal se ofrece ademas del curso regular de Bachiller en Ciencias y Educacion.

Nuevos cursos en ingenieria quimica, minera e industrial se han abierto. E. Dr. Paul Stangl ha sido escogido para encabezar este departamento y dar cursos practicos en tales industrias como la manufactura de azucar, jabon, ceramicas, cemento—haciendo un total de dieciocho cursos.

El departamento de ingenieria a cargo del Sr. Francisco S. Banogon, de la Purdue University, ofrece un curso de dos años en ingenieria civil.

El nuevo Colegio de Leyes bajo el brillante liderato del Dr. Emilio M. Javier, graduado de la U. P. y la Universidad de Michigan es una institucion floreciente y continuara expansionandose cada vez. El Dr. Javier se asociara con prominentes miembros del foro eminentemente preparados para el liderato en la profesion legal.

La Escuela de Comercio bajo Mr. Leilyn M. Cox, contador publico certificado, y tesorero y gerente de la Siliman, esta preparando magnos planes para el futuro. El departamento va creciendo y las clases estan llenas.

El Curso Vocacional bajo Mr. Charles A Glunz ofrece cursos preparatorios para el liderato industrial. Hombres entrenados ocupan puestos de lideres en las industrias y contratacion. Los cursos de prepatoria para la medicina y abogacia preparan a los estudiantes para cursos avanzados en todas las importantes universidades. El curso de economia domestica para las jovenes de high school al igual que los otros cursos esta reconocido y aprobado por el gobierno.

El Conservatorio de Musica bajo la direccion de la Srta. Geraldine S. Cate ha crecido tremendamente. Miss Cate que es graduada de la Universidad de South California y de la Westminster Bible School, esta asistida por Celso M. Estrella, violinsta, y Julian Balita, pianista, ambos de los cuales son graduados de la U. P.

Un curso avanzado para el titulo de M. S. o maestro en ciencias sera pronto ofrecido por la Universidad. El Dr. James Chapman, conocido cientifico, tendra a su cargo este departamento. Los planes estan ahora en preparacion.

La Universidad de Silliman tiene un elaborado programa atletico y fisico. H. Roy Bell y Carlos B. Raymond quienes estudiaron este ramo en la Universidad de Minnesota son lo que tienen a su cargo esta actividad.

La Silliman University tiene seis dormitorios

La Silliman tiene seis dormitorios, cada uno bajo hábil y eficiente supervision. Hay variadas actividades extra-curriculares que suministran interes social para los estudiantes, todo bajo direccion competente.

Los dormitorios para los alumnos son: Silliman Hall para los de High School y el Guy Hall para los del colegiado. Estos dormitorios dan frente al mar y a una de las mas hermosas y seguras playas de baño en Filipinas. En toda la historia del Silliman y con centenares de estudiantes que han estado bañandose en sus aguas, no ha habido hasta ahora ninguna muerte por ahogamiento. Estos dos dormitorios tienen habitaciones especiales que estan debidamente equipados para satisfaccion a aquellos estudiantes que desean comodidades especiales. En relacion con el Guy Hall, hay un comedor en donde se sirven comidas regulares o de cafeteria. Cirilo Luague un graduado del Silliman esta encargado de este departamento capaz de satisfacer todos los gustos de los estudiantes.

Hay un dormitorio para alumnos de elementaria e intermedia, dirigido por el Sr. Joaquin Rojas y señora quienes consideran los intereses de los niños y hacen las cosas comodas y sanas para ellos. Del Negros Hall estan encargados Nestorio Melocoton, principal interino del Departamento de Intermedia y su señora. En este dormitorio las conveniencias estan por encima de las ordinarias y se cultiva una atmosfera hogareña. El pago es un poco mas alto que en los otros.

El Oriental Hall, el dormitorio de las alumnas es casi un hogar comodo y placentero, situado en un hermoso sitio. Bajo la Srta. Maria Siokon, la decana interina de las alumnas, la vida social y cultural, se cultiva especialmente. En relacion con la escuela de entrenamiento en la Biblia, hay un dormitorio para niñas en donde las estudiantes de la Escuela de la Biblia, tienen que residir.

FLORENCIO REYES & CO.

IMPORTADORES y DISTRIBUIDORES

Ferreteria para Construcciones, Planchas de Hierro Galvanizado, Tubos, Cemento, Efectos de Plomeria Electricidad, y Pintura, Efectos para Molinos, Herramientas para Agricultores y para Caminos.

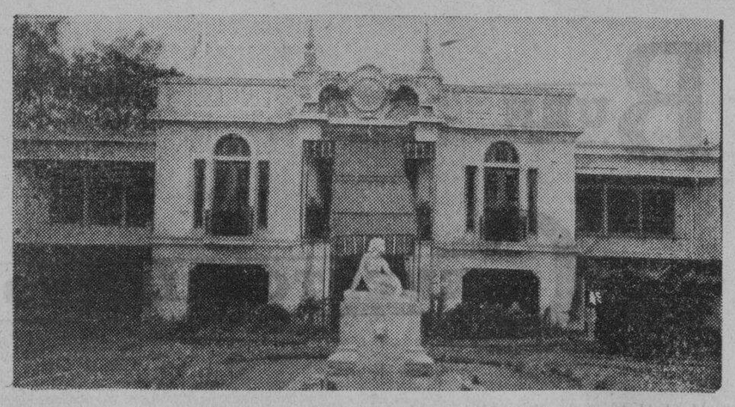
Representantes de Fabricas para Materiales de Construcción de Puertos y Obras Hidraulicas

PROMOTORES Y DISTRIBUIDORES

Industrias del Pais Productos Nativos

OFICINA CENTRAL
424 Azcarraga, Manila
Telefonos 4-95-74 y 4-73-33

SUCURSAL EN BAGUIO
Market Plaza
Telefono No. 328



La casa del Presidente Quezon hermoseada con la pintura Bondex.

Toda Residencia y todo Edificio de Concreto necesita——

LA PINTURA DE CEMENTO **"BONDEX"** A PRUEBA DE AGUA

la pintura sin igual que suplanta a todos los acabados para superficies de albañilería—es una pintura casi eterna.

ENTONE SU RADIO
con la Estacion KZEG
Todos los Miercoles de 7:30 a 7:45

Con los pintores y los materiales de la casa "A. B. Villanueva & Sons" el acabado de cualquiera obra resulta perfecto. Estamos en condiciones de satisfacer todas sus necesidades y ahorrarle la mayor cantidad de dinero, desde el mobiliario y las paredes de su casa a los suelos y equipos de su oficina o fábrica. Para cotizaciones GRATIS, véase con nosotros.

PINTURAS DE CALIDAD y a UN COSTO MUY BAJO

Fabricantes Locales de toda clase de Pinturas de Aceite de Acuerdo con el Standard del Gobierno.

Consúltenos Sobre Una Pintura Mejor

A. B. VILLANUEVA & SONS

616 AVENIDA RIZAL MANILA TELEFONO 2-13-81

PHILIPPINE ENGINEERING CORPORATION

CONSTRUCTORES y COMERCIANTES de MAQUINARIAS

ILOILO —— MANILA —— CEBU

FABRICANTES DE LOS

Molinos de Arroz de Cono, Marca "Filipina"

QUE EMPLEAN SOLAMENTE A OBREROS FILIPINOS Y MATERIALES DEL PAIS

NEGOCIANTES EN:

Motores "Diesel"
Plantas de Fuerza Motriz
Equipo para Bombas
Tractoras
Maquinaria Refrigeradora
Equipo para Acondicionar Aire
Equipo para Comunicacion Radiografica
Aceites Lubricantes, Grasas, Correas y Empaquetaduras "Houghton"
Maquinaria para Minas
Sopletes de Aceite para Calderas Marinas y Estacionarias
Otros Equipos e Implementos Electricos y Mecanicos

CONSULTAS SOBRE MINAS y RECONOCIMIENTOS MINERALES

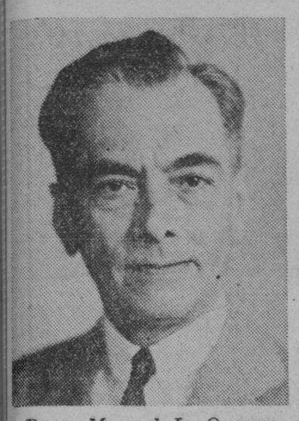
M.E.C.D. 2016

Altos funcionarios alaban a la Silliman University

SENADO DE FILIPINAS
MANILA
26 de Agosto, 1935

Sr. M. T. Occeña
Presidente de la Asociación de Ex-alumnos,
Capítulo de Manila
1332 Governor Forbes, Manila.
Mi querido Sr. Occeña:

Me ha suplicado usted que exprese mi política con respecto a la educación en las Islas Filipinas, y por la presente no vacilo en reiterar lo que ya he declarado en mi discurso de aceptación de mi candidatura y todo lo que ya había dicho sobre ello hasta entonces.



Pres. Manuel L. Quezon

Además de esto, la Constitución de Filipinas establece la debida norma sobre la educación, de la cual no se podrá desviar, en nuestras relaciones con las instituciones educacionales del pueblo.

Ha sido mi privilegio conocer algunos de los miembros de vuestra facultad y algunos ex-alumnos todos los cuales me han impresionado favorablemente. De hecho, dos de los miembros más distinguidos de la Cámara de Representantes que me han brindado su lealtad y apoyo proceden del Instituto de Silliman. La publicación de un suplemento en los periódicos por la Asociación de Ex-alumnos de Silliman mantendrá vivo el espíritu de acendrada ciudadania entre los miembros de la asociación lo cual es tan necesario en estos tiempos criticos de nuestro nacionalismo.

Muy sinceramente suyo,
(Fdo.) MANUEL L. QUEZON
Presidente del Senado.

OFICINA DEL VICEGOBERNADOR DE FILIPINAS

Manila, 21 de agosto de 1935.

Treinta y cuatro años de servicios meritorios a la causa de la educación en Filipinas, es un record del cual cualquiera escuela o universidad, puede sentirse orgullosa. Durante todos estos años el Silliman Institute de Dumaguete ha mantenido un elevado standard académico y ha producido en sus estudiantes un alto concepto de sus deberes como ciudadanos. De este modo, ha encontrado éxito en la producción de hombres y mujeres graduados bien equipados mental, física y moralmente para su trabajo en la vida. Estos hombres y mujeres se encuentran entre los caudillos en sus comunidades y en asuntos nacionales y están haciendo grandes contribuciones al desarrollo de su país. Es un placer y honor para mi expresar al profesorado del Silliman, sus estudiantes, ex-alumnos y amigos, mis sinceros deseos para el éxito continuo de esta institución en su labor pedagógica for muchos años por venir.

(Fdo.) **J. R. Hayden,**
Vice-Gobernador y
Secretario de Instrucción Pública.

DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA
Manila

16 de agosto de 1935.

A la Asociación de
ex-Alumnos de Silliman
(Capítulo de Manila):

El 34.o aniversario del Día del Fundador de Silliman es una ocasión que merece celebrarse por y con la participación de todos los ex-alumnos leales así como de los profesores y estudiantes del Silliman Institute. Es un acontecimiento que ofrece una oportunidad a todos que están interesados en la labor educacional en este país para expresar su aprecio por los servicios que el Silliman Institute está rindiendo a la comunidad.

El valor de una institución educacional, con frecuencia se calcula en términos de su desarrollo, manifestado en su habilidad de proveer adecuadas facilidades y de adquirir y retener un profesorado hábil y en el servicio que rinde a la comunidad por medio de la labor de sus ex-alumnos. El Silliman Institute es una de las instituciones anglo-sajonas precursoras, establecidas en este país bajo auspicios particulares. El haber obtenido el status que ahora ocupa entre las instituciones privadas en enseñanza superior del país, es un logro que merece un reconocimiento generoso. Sus numerosos ex-alumnos en el servicio del país, en capacidad pública o privada, son fuertes testimonios de su buena labor.

En este aniversario del Día del Fundador del Silliman, extiendo a sus ex-alumnos mis felicitaciones por sus logros y los de su Alma Mater.

(Fdo.) **Alejandro Albert,**
Sub-Secretario de
Instrucción Pública.

LEGISLATUA FILIPINA
CAMARA DE REPRESENTANTES
Manila

Oficina del Speaker.

Es con verdadero placer como felicito a los fundadores y miembros del profesorado de la Universidad de Silliman en su 34.o aniversario. De un comienzo muy modesto, gradualmente pero con pasos seguros, ha progresado, y leal al objetivo por que se ha fundado, ha producido hombres y mujeres que no solamente son ardientes discípulos de eficiencia práctica sino celosos apóstoles de elevados principios morales y espirituales.

Por los cambios que pronto se efectuarán en nuestro status político, nosotros por la fuerza tenemos que cargar más grandes y pesadas responsabilidades. Más que nunca, nuestras escuelas, particularmente nuestras universidades son llamadas a llevar el gravamen de diseminar la luz y los conocimientos y de producir ciudadanos alertas, activos, enérgicos y de espíritu cívico. Deben infundir en nuestra juventud una disciplina moral y nacional para asegurar el éxito del nuevo régimen que pronto se iniciará.

El Silliman Institute ha contribuido mucho para la ilustración de nuestro pueblo. Debe sentirse orgulloso de sus logros y de su posición que ahora ocupa entre nuestras instituciones superiores de enseñanza.

(Fdo. **Quintín Paredes,**
Speaker, Cámara de
Representantes.

DIVISION DE ESCUELAS Y COLEGIOS PRIVADOS
Manila

22 de agosto de 1935.

A la Asociación de
ex-Alumnos de Silliman:

La celebración del 34.o aniversario del Día del Fundador del Silliman es un feliz acontecimiento para todos los profesores, del Silliman Institute, sus amigos y cuerpo estudiantil, pero especialmente para los numerosos ex-alumnos de dicha institución educacional. En este día, todos los ex-alumnos del Silliman Institute han venido para regocijarse y recordar aquellos memorables días en el antiguo campus y renovar su lealtad al Alma Mater.

La fundación del Silliman Institute en el corazón del grupo de las Islas Visayas es una bendición para la juventud de dicha parte de la nación. Cuando el viaje no era tan fácil como es ahora, cuando la distancia era un obstáculo para el progreso y cuando el costo de la educación en la ciudad pesaba grandemente en cada cofre de los padres, la fundación del Silliman Institute, significó la apertura de las oportunidades a los ambiciosos jóvenes visayos. Cuantos jóvenes hubiera perdido la oportunidad de adquirir una educación superior a no haber sido por el Silliman Institute.

Como un admirador de vuestra Alma Mater y como vuestro amigo, me regocijo con vosotros, miembros de la Asociación de ex-alumnos de Silliman, en este día que vosotros dedicais a la conmemoración de vuestro bienhechor que ayudó no solamente a vosotros sino a la causa de una educación superior en nuestro solar nativo.

(Fdo.) **Lino J. Castilejo,**
Superintendente de Escuelas,
y Colegios Privados.

UNIVERSIDAD NACIONAL
Manila, I. F.

16 de agosto de 1935.

Me uno en la alegría de los ex-

(*Continua en la pagina* 20)

OFICINA DEL GOBERNADOR GENERAL
DE LAS ISLAS FILIPINAS
Manila, 20 de agosto, 1935.

Muy señor mío:

Ha sido para mi un placer haber pasado un rato amenisimo en Silliman Institute hace uno o dos años, con motivo de una inspección oficial que emprendí en Negros Oriental. Me he llevado impresiones muy agradables y la memoria de la cordial bienvenida que me tributaron tanto los alumnos como los miembros de la facultad perdurará por largo tiempo para mi como un placentero recuerdo de mi visita al Sur.

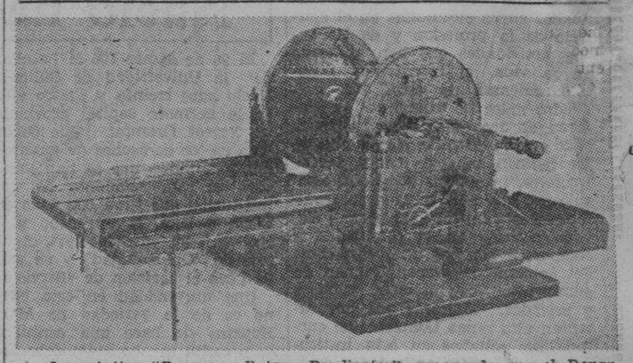
Gobernador Frank Murphy

Un cuerpo leal y bien organizado de ex-alumnos podrá desempeñar papel importante en la labor y las actividades de cualquiera institución educacional. La publicación de este suplemento es prueba de la virilidad de la Asociación de Ex-Alumnos de Silliman, lo cual augura prometedoramente para su éxito de mantener eternamente vivos los principios de la buena ciudadania que sus miembros se inspiraron en Dumaguete.

Sinceramente,
(Fdo.) FRANK MURPHY
Gobernador General

Mateo F. Occeña, presidente,
Asociación de Ex-alumnos de Silliman,
"Capítulo de Manila".
1332 Governor Forbes, Manila.

Rotativa inventada en la Silliman University



La rotativa "Economy Rotary Duplicator", preparada por el Departamento Industrial de la Silliman University, el cual ha sido acogido en la ciudad con muy favorables comentarios. No tiene mecanismos complicados y es de bajo costo de operacion.

El departamento industrial de la Silliman University, acaba de terminar una rotativa, la primera de su clase que se elabora en Filipinas, produciendo gran interes en los circulos comerciales y en las oficinas locales. De la invencion de la rotativa que lleva el nombre de "Economy Rotary Duplicator', ya se ha dado cuenta a la Oficina de Comercio, de Manila, por su representante de Negros, el Sr. Agripino Astilla, agente comercial de distrito.

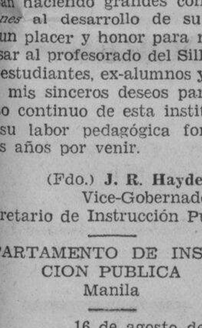
El Sr. Astilla informa que la maquina recientemente inventada puede reproducir palabras a maquinilla, tan claras, igual que las otras maquinas de su clase que son importadas.

Esta es un de los ultimos productos del departamento industrial de Silliman. Se recordara que algunos meses atras, este mismo departamento de la Silliman Institute lanzo al mercado una escoba con el abaca como materia prima y con innovaciones modernas, que benefician directamente a la ama de casa. Estas escobas fueron objeto de muy favorables comentarios durante la semana de los Productos del Pais, cuando fueron puestos en exhibicion en el Manila Trading Center.

EXTENDEMOS NUESTRA FELICITACION CORDIAL A LA

Silliman University

CON OCASION DE LA CELEBRACION DE SU 34.o ANIVERSARIO Y DE SU CONVERSION EN UNIVERSIDAD, DESEANDOLE TODA SUERTE DE PROSPERIDADES EN EL FUTURO

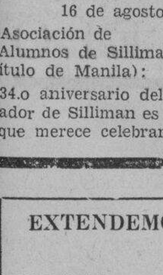


Para el buen alumbrado de

Una Universidad

o de cualquier otro edificio, lo mismo que de un hogar moderno no hay mejor como los

Modernos y Artisticos Enseres Electricos



LOS tenemos. Están cientificamente diseñados... para una buena salud y la comodidad.

Elmac Inc.
ELECTRICAL AND MACHINERY CO
627
Ave. Rizal
Tel. 2-35-32

NUEVO
Procedimiento Extraordinario

LE OFRECE ECONOMIAS TANGIBLES QUE VALEN LA PENA

EL MOBILOIL CLAROSOL dura más que cualquier otro aceite que Vd. haya usado... Conserva limpias las máquinas... Le ahorra dinero en efectivo.

CUATRO O CINCO AÑOS HÁ... ¿recuerda el día en que Vd. guió su primer coche moderno de "alta compresión"? Era diferente. Vd. sabía que algo había sucedido al automóvil.

Hoy puede Vd. experimentar otra vez una nueva sensación en el manejo de su coche... *con un nuevo aceite de motor.*

Pruebe esto... Hágase llenar su caja cigüeñal con el Supremo Mobiloil, hecho por medio del nuevo PROCEDIMIENTO CLAROSOL. Observe. Descubrirá Vd. en su máquina un nuevo funcionamiento. Escuche. Produce un andar suave y armonioso.

Imagínese los resultados como esos. Hasta el presente año, jamás esperaba Vd. que algo nuevo *acontecería* cuando cambiaba de aceite.

Pero el MOBILOIL CLAROSOL es *diferente* de cualquier otro aceite que Vd. ha usado.

Corra 2,000 kilómetros con este nuevo aceite, y dirá: "No puedo usar cualquier otro aceite". Puede Vd. correr más lejos, guiar más veloz... y consumira, empero, menos aceite! Lo cual significa verdadero ahorro en efectivo.

Cualquiera que sea la marca de aceite que use, ahora cámbielo con el nuevo MOBILOIL CLAROSOL... manténgase con el mismo hasta que termine la Temporada de Lluvias... y en la proxima Temporada de Calor hallará su máquina como una más nueva que lo que había creído.

¿Por qué sacar menos que esto por su dinero? Cambie con MOBILOIL CLAROSOL ahora.

STANDARD-VACUUM OIL COMPANY

Nuevo Mobiloil hecho por el Procedimiento Clarosol

LO QUE EL MOBILOIL CLARASOL HACE PARA UD.

1 DURA MAS... según pruebas definitivas este aceite rinde hasta 25% de millaje mas que el mejor aceite hecho en la forma antigua, y de 50% a 100% mas que los aceites ordinarios. Ud. ahorra de 25% a 100% en gastos de aceite.

2 MAQUINA MUCHO MAS LIMPIA... no hallara Ud. sustancias pegajosas, o sucias, los aros del piston no se atascaran ni las valvulas se volveran pegajosas. Conserva las máquinas en mejores condiciones que los aceites hechos por procedimientos anticuados.

3 LA MAQUINA ARRANCA MAS FACILMENTE... lo cual significa propulsiones mas rápidas con menos descarga de su bateria, menos energia del disparador y menos desgaste de su máquina.

4 FLUYE PRONTO... protege su coche contra el peligro de arrancar a "secas".

5 RESISTE EL CALOR... retiene su consistencia a elevadas temperaturas de la máquina, dando una completa protección a las piezas en movimiento en todo tiempo.

100 HORAS de funcionamiento con un aceite ordinario ha dado este resultado! La camara de valvulas de la maquina se cubrio de sustancias pegajosas sucias formadas por las impurezas del aceite.

DESPUES DE 100 horas con el Nuevo Mobiloil, la maquina se conserva aun limpia. Este aceite es practicamente 100% puro... libre de elementos que forman sustancias pegajosas.

El Supremo **Mobiloil**

Ask here for GARGOYLE Mobiloil

BUSQUE ESTE ROTULO

HECHO SEGUN EL NUEVO PROCEDIMIENTO CLAROSOL DE LA STANDARD-VACUUM

M.E.C.D. 2016

La Universidad de Silliman esta orgullosa de sus 836 graduados

La Universidad de Silliman esta justamente orgullosa de 836 graduados cuyas ejecutorias en el ejercicio de la profesion y de las varias actividades que han abrazado en la vida, aparecen muy notables. Ademas de estos 836 graduados miles de exalumnos se sentaron en sus aulas y se han educado en sus distintas clases durante un periodo mas o menos largo. Doctores, ingenieros abogados, agricultores, que han cursado sus estudios en esta universidad ocupan elevado posision en la comunidad y comparten con los altos dirigentes del gobierno la responsabilidad de administrar los intereses publicos y privados. Militares que hoy ostentan alto rango tambien han cursado sus estudios en esta institución; y en varios actividades cientificas alumnos y ex-estudiantes del Silliman University estan rindiendo una labor apreciable.

Hay centenares de ex-alumnos del Silliman que estan consagrados en la enseñanza, varios son superintendentes de escuelas, algunos son maestros supervisores, y estan ejerciendo una directa influencia en la preparacion educacional de la juventud en todas las islas. Otros han abrazado la carrera comercial que ahora ha abierto sus puertas para hombres previsores y de buena educacion. De los miles de exalumnos del Silliman, solo muy contados pueden señalarse que hayan quedado en retaguardia en las actividades que han decidido emprender.

Una relacion de los ex-alumnos del Silliman que ahora ocupan elevada posision en la comunidad son:

Bernardo Abrera, Ingeniero, Government Marine Railway and Repair Shops, Manila; Martin Aguilar, Superintendente de la division de escuelas de Ilocos Norte; Juan Alabastro, Secretario, Y. M. C. A., Manila; Juan Alcazaren, Ex-Representante por Cebu; Agustin S. Alonzo, decano, Junior College, U. P., Vigan, Ilocos Sur; Cesario de Asis, Director del Hospital, Cagayan, Misamis; Lorenzo Bernardez, Principal, High School, Silliman University; Samuel Boon Itt, Medico y cirujano, Mission Hospital, Siam; Mariano N. Castañeda, Comandante, Philippine Constabulary, Manila; Anastacio de Castro, Bureau of Commerce, Manila, Eulalio Chaves, abogado de Heacock's Manila: Vicente de la Cruz, Sub-secretario de Obras Publicas y Comunicacion, Manila; Jesus Dineros, Insular Life Assurance Co., Manila; Angel Espina, Director de Maasin Institute, Leyte; Jose C. Espinosa, Ingeniero quimico, Bureau of Science, Manila; Meynardo M. Farol, Ex-Representante por Batangas; Silverio Felarca. Ingeniero, Meralco, Manila; Gerardo Florendo, Profesor y Secretario, College of Law, University of the Philippines, Manila; Vicente Furbeyre, Quimico del azucar, Capiz: Cornelio German, Ingeniero minero, Baguio; Josefa M. Ilano, Medico, Manila; Gregorio Imperial, ingeniero de distrito, Abra; Mariano M. Ilano, Philippine National Bank, Tarlac; Emilio M. Javier, decano, College of Law, Silliman University; Hilario Lara, jefe del departamento de epidemiologia, College of Medicine, U. P.; Maximo Leopando, Moderador de la conferencia de Cebu; Jose Longa, Capitan del S.S. "Kinau"; Eduardo Luzuriaga, jefe quimico, Talisay Sugar Central, Cebu; Vicente A. Mata, Capitan de Constabularia, Naga, Camarines Sur; Apolonio Molina, Registrar, Silliman University; Agustin Montesa, abogado, City Fiscal, Office, Manila; Lope Navarrete, Business, Bacoor, Cavite; Mateo F. Occeña, Insular Purchasing Agent, Manila; Cesar Peralta, medico, Philippine General Hospital, Manila; Ramon Ponce de Leon, jefe medico, Mission Hospital, Dumaguete: Dalmacio Pizana, Supervisor Academio, Palawan; Felix Rampola, Fiscal, San Fernando, Pampanga; Potenciano Ranieses, Registrar, Union Theological Seminary, Manila; Zosimo Rivas, abogado Pacific Commercial Company, Manila; Generoso Rivera, medico de Red Cross; Proculo Rodriguez, Moderador; Vicente G. Sinco, Profesor, College of Law, U. P.; Simeon Toribio, Engineer, P. A. A. F., Jose Rizal Memorial Stadium: Manuel Utzurrum, tesorero auxiliar, Silliman University; Gonzalo T. Vales, decano, Mapua Institute of Technology, Manila; Pedro Y. Ylagan, Profesor, Philippine Law School; Pablo V. Zarco, Chief Clerk, Mechanical Department, Manila Railroad Company.

Representantes

Jose E. Romero, Distrito Sur de Negros Oriental; Guillermo Z. Villanueva, Distrito norte de Negros Oriental.

Gobernador Provincial

Carlos Garcia, Bohol; Alejandro T. Lim, Antique; Domingo Magbalon, Masbate.

Delegados a la Asamblea Constituyente

Juan Bocar, Samar; Tomas Cabili, Lanao: Mateo Canonoy, Leyte; Anastacio Mumar, Bohol; Jose E. Romero, Negros Oriental; Blah Sinsuah, Cotabato; Cornelio Villareal, Capiz.

Nacio hace 34 años

El 28 de agosto fue el natalicio de la Universidad de Silliman. Nacio hace treinta y cuatro años en la hermosa capital provincial de Negros Oriental. Fue concebida en los corazones de americanos y filipinos, que se han unido para el establecimiento de una institucion que sirva con todo corazon a Dios, la Juventud y la Nacion. Su entrada lleva el rotulo de "Oportunidad" y su salida lleva el cartelon de "Servicio."

Una universidad en esta edad no es de la variedad de Mark Hopkins de hace una centuria; se necesita mucho más; debe haber por lo menos, profesores, alumnos, equipos y local. Dios ha concedido a la Silliman los cuatro requisitos. Tiene un esplendido profesorado dispuestos al sacrificio, con un presidente que es un caudillo y un amigo y compañero del hombre. Tiene un grupo de estudiantes que no son superados en habilidad y lealtad por cualquier otro grupo similar en estas islas. Tiene un moderno equipo para cada curso que ofrece. Tiene un sitio sano, hermoso y tranquilo que no puede ser igualado.

Con la inspiracion y lealtad de los hombres que han precedido, divisamos en lontananza un campo hermoso y engrandecido de utilidad para estas Islas que todos nosotros amamos. Fue de la Providencia su conversion en Universidad. Creemos que es designio de Dios y que por lo tanto El nos hara, a los profesores, estudiantes y ex-alumnos, responsables del servicio requerido. Los amigos y sostenedores de la Silliman se encuentran en todas partes de estas Islas y estamos orgullosos de su confianza; seremos leales a ellos.

Despues de las horas inspiradoras del Dia del Fundador, los amigos de la Silliman se regocijan y preven su gran triunfo—es decir el triunfo del servicio. De este modo, ojala que sus hijos sigan humildemente los pasos de su Maestro, Jesus. Ese es el fin, el objetivo que ansianos.

Por D. S. HIBBARD, Ph. D., D. D.
Presidente Emerito de la Universidad de Silliman

Trabajos de los alumnos

Alumnos adelantados del departamento de fisica, bajo la supervision de la facultad, estan haciendo los dos equipos electricos que se han de usar en el departamento de ingenieria de minas. Los estudiantes industriales estan ocupados sobre modelos que demuestran la estructura y distribucion de la tierra. La clase de minerologia es la responsable de los modelos de celuloide usados por la clase de histologia. Todos estos proyectos practicos son del mas alto valor. En las clases de Quimica industrial se estan llevando a cabo proyectos de manufactura de rayon de material nativo, y de perfume, jabon y otros productos.

Panorama de Europa

(Continuación de la Página 14)
el corazon de la Villa y Corte. Debemos, sin embargo, informar con gran pena, que el viejo Cafe Pombo, donde don Ramon Gomez de la Serna todavia se reune con sus amigos sera demolido en breve para ceder su lugar... a un cine!

Tesoro de Ivan el Terrible

Moscu.—Se han encontrado varias cajas de hierro con monedas de oro, joyas y otros objetos preciosos que se cree son el tesoro de Ivan el Terrible, escondido por su orden een el distrito de Ivanovsk hace trescientos cincuenta años.

Algunas historias cuentan que Ivan el Terrible expreso en su lecho de muerte dos deseos: ser recibido en los brazos de la Iglesia en calidad de monje, y divulgar el sitio donde habia escondido su tesoro. La muerte le sorprendio cuando solo habia podido cumplir el primero de ellos.

Empero, tan poca fe se puede tener en las historias que salen de Rusia en estos dias, que a lo mejor este descubrimiento resulta otro "canard".

Reunion de ex-alumnos

En una reunion de los ex-alumnos del Silliman Institute en el Manila Hotel hace dias hubo el siguiente programa:

1. Himno de Silliman
2. Observaciones—M. F. Occeña, presidente de la Asociacion de Ex-Alumnos de Manila.
3. Solo al piano—Srta. Flora Zareq
4. Canto—Sra. de Cesar A. Peralta
5. Solo de violin—Carlos Luzuriaga
6. Discurso—Dr. D. S. Hibbard, presidente emeritus, Instituto de Silliman
7. Solo al piano—Srta. Lydia F. Ylagan
8. Canto—Sra. de Zosimo Rivas
9. Discurso—F. Marquardt
10. Discurso—Carlos P. Romulo
11. Sesion
12. Himno de Silliman.

Departamento de ingenieria

El departamento de ingenieria recibio reconocimiento del gobierno pocos años antes de que Silliman se convirtiese en una universidad. En 1932 el departamento comenzo con una clase primer año con diecicho alumnos. Desde entonces el numero de alumnos estuvo aumentando de año en año asi es que actualmente hay sesenta y cinco aproximadamente.

El departamento dentro del campo donde opera, ha ido al encuentro de todos los requirimientos necesarios en la forma de los aparatos que se necesitan, equipos, y otros instrumentos. Entre los miembros de su facultad estan personas de prominencia en sus ramos tanto aqui en Filipinas como en Estados Unidos. El plan consiste en adoptar aqui un programa extenso en todas las fases de los trabajos de ingenieria.

Dos grupos de estudiantes ya han cursado dos años de la ingenieria civil. Entre estos estudiantes hay algunos que han hecho records excelentes en sus estudios subsecuentes en la Universidad de Filipinas, en el Mapua Institute y en las diferentes oficinas de ingenieria donde les fue posible estarse para ejercer y poner en practica los estudios adquiridos en Silliman.

Dumaguete no esta lejos de centros de obras de ingenieria, los materiales de construccion, fabricas y actividades mineras. Asi es que, el departamento de ingenieria de la Silliman University se halla situado en un punto estrategico.

Altos Funcionarios...

(Continuación de la Página 19)
alumnos de la Universidad de Silliman por la celebración del 34.o aniversario de la Institución. Como Presidente de la Universidad Nacional, felicito a los miembros del profesorado, los ex-alumnos y el cuerpo estudiantil de Silliman por su conversión en una universidad. Filipinas necesita de los servicios de enseñanza superior dedicadas al entrenamiento de caudillos y al desarrollo del carácter. Puedo certificar personalmente la excelente labor que Silliman ha realizado en el pasado y la alta calidad de la labor de sus ex-alumnos a quienes conozco.

(Fdo.) **Camilo Osias,**
Presidente.

Instrucción De...

(*Continuacion de la pagina* 17)
pienso que mi hijo esta bajo los auspicios de la Universidad de Silliman'..

El gobernador provincial de Iloilo, Hon. Timoteo Consing, publico en el "Iloilo Times" lo siguiente:

"La Universidad de Silliman es la unica universidad en las Visayas, y tiene derecho al apoyo del pueblo de estas provincias. Es fuente de justo orgullo para nosotros, que aqui mismo en el sur, tenemos una institucion de enseñanza superior cuyo grado de instruccion se cuenta entre los mejores en las Islas, y tenemos la obligacion moral de pagar este orgullo materialmente, dando nuestro apoyo sin el cual ninguna institucion educacional puede vivir.

"El instituto Silliman que ahora ya es una Universidad tiene un brillante record de logros que es un buen augurio para el futuro de la institucion mas grande hoy. Yo por lo tanto aprovecho esta ocasion para recomendar esta Universidad a la juventud cuya ambicion es llegar a ser buenos utiles y eficientes ciudadanos..'

Mensaje Del...

(*Continuacion de la pagina* 17)
Debido a su cuerpo de profesores integrado por americanos y filipinos, se halla en las debidas condiciones para producir alumnos de vision internacional y sin detrimento alguno del amor que debe de sentir por su amada tierra. Silliman espera ganar en el futuro el apoyo de los lideres de la Mancomunidad, porque ella esta segura de poder producir hombres amantes de la verdad, que estan dispuestos a comprar la verdad, pero no a venderla por cualquier dinero del mundo.

Silliman confia que ella posee una influencia creciente en la preparacion y mejoramiento de la mancomunidad filipina, educacional, fisica y espiritualmente. Para la realizacion de esta finalidad ella dedica su 34.o aniversario de fundacion.

ROY H. BROWN,
Presidente.

FELICITAMOS CORDIALMENTE A LA DISTINGUIDA INSTITUCION DOCENTE

Silliman University

CON OCASION DE SU 34.o ANIVERSARIO Y SU CONVERSION EN UNIVERSIDAD

Aprovechamos esta oportunidad para invitar a los EX-ALUMNOS y ALUMNOS de dicha institución y al publico en general a que se aprovechen de nuestra

Gran Venta Especial

Ván algunos de nuestros miles de artículos para que tengais idea de NUESTROS PRECIOS MUY BAJOS:

PARA SEÑORAS

Bloomers de seda	₱ .75 uno
Brassiers seda y encaje	.50 uno
Corses para reducir	2.45 uno
Medias de seda Chiffon	.98 par
Bolsos con su nombre en oro	.75 uno

y otros muchos.

COSAS CASERAS

Cubre camas blancos	₱ .98 uno
Sabanas grandes doble grosor	1.95 uno
Mantas Fieltro de lana para una persona	1.45 uno
Mosquiteros para una persona	.98 uno
Lámparas modernistas	2.95 uno
Botellas Thermos de un litro	.75 uno
Pantallas de seda	.75 uno
Cubiertos "Pure Silver Plate" 51 piezas	24.50 juego
Juegos para tocador 9 piezas	1.45 juego

CRISTALERIAS

Vasos color rosa	₱ .10 uno
Mantequilleras rosa.	.35 uno
Queseras	.95 uno
Juego de 6 vasos y un pichel blanco	.98 juego
Vajilla de Cristal "Monax" design	14.50 juego

EFECTOS PLATEADOS

Alhajeros silver plated	₱ .50 uno
Polveras silver plated	.95 uno
Floreros silver plated	.60 uno
Porta retratos silver plated	.25 uno

EFECTOS PARA HOMBRES

Calcetines de seda	₱ .29 par
Camisas de seda manga corta	.79 uno
Corbatas de seda U. S. A.	.98 uno
Batas de Toalla	.98 uno
Capotes de goma interior	2.85 uno
Sweaters lana interior	1.45 uno
Camisas para polo con cuello cerrado	.49 uno

EFECTOS PARA BEBES Y CHIQUILLOS

Juegos de sweater lana 3 piezas	₱ 2.45 juego
Zapatos Gamuza	1.00 uno
Mamelucos bordados a mano	.98 uno
Trajes de seda	1.95 uno

No dejen de ver nuestros artículos propios para uso de Señoras, Caballeros y Niños. Los objetos que vendemos proceden directamente de

Europa y America

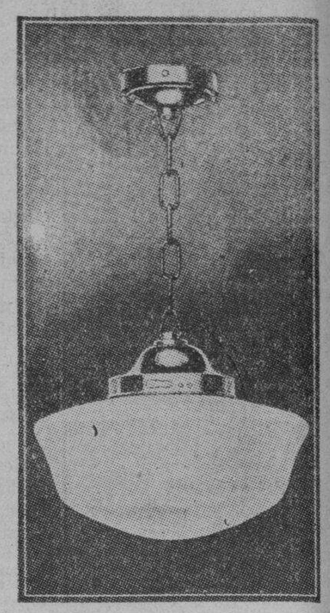
Weinstein Brothers

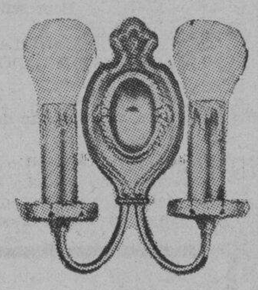
619 Avenida Rizal MANILA Teléfono 2-26-14

MODERNICE SU HOGAR

para disfrutar de mayor comodidad!

Los efectos decorativos modernos y ese ambiente saludable pueden conseguirse fácilmente con los nuevos enseres de alumbrado.





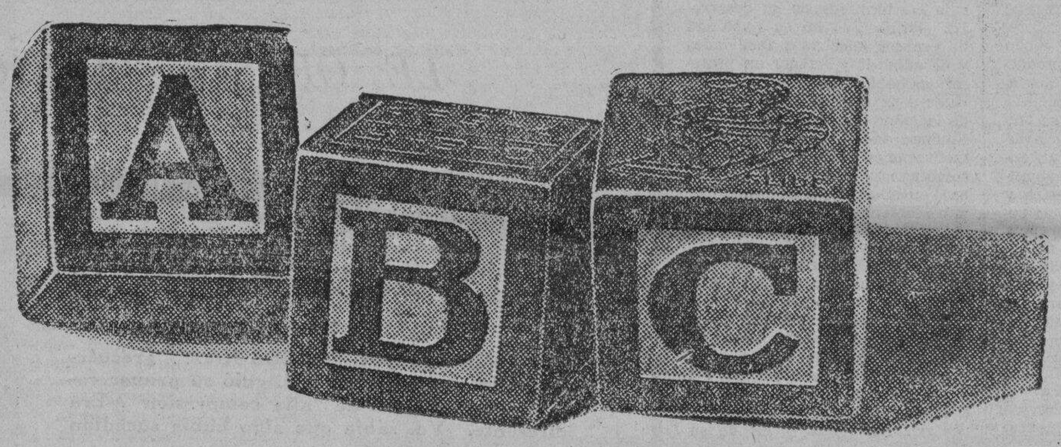
Le invitamos a ver nuestra exhibición de enseres de alumbrado moderno, que proporcionan la mayor conveniencia, eliminan el deslumbramiento y embellecen el hogar.

UY HOO & CO.

Comerciantes de

ACCESORIOS Y APARATOS ELECTRICOS DE TODAS CLASES

629 Ongpin, Manila — Telefonos 2-33-10 y 2-33-19



EL AHORRO ES UNA BENDICION DEL CIELO

NADIE puede considerarse verdaderamente feliz en esta vida a no ser que sienta la satisfacción de considerarse independiente de las dadivas ajenas---en el sentido de que en momentos tragicos de grandes apuros que a todos nos llega en ciertas ocasiones, no tiene que recurrir a nadie---ni a molestar sus parientes o amigos---para salir del mal paso!

No Hay Cosa Mejor En El Mundo Que El

AHORRO

para inculcar en un hombre el sentimiento de la propia suficiencia!

Tenemos planes adecuados a todos los medios individuales. Todo es cuestion de empezar---y estamos dispuestos a ayudar a quien quiera AHORRAR PARA EL PORVENIR.

EL AHORRO INSULAR

ASOCIACION MUTUA DE PRESTAMOS Y AHORROS

311 SAMANILLO BLDG. MANILA TELEFONO 2-16-02

M.E.C.D. 2016

AUTOMOVILISMO-AVIACION

STUDEBAKER ES UN COCHE MUY SEGURO

No lleva peligro de volcar por la rotura subita de una goma

Que le pasaría a usted si corriendo a gran velocidad en su automovil uno de sus neumáticos llegará a romperse súbitamente?

Esta es una pregunta que frecuentemente se hace a ingenieros de la fábrica de Studebaker, y ahora estos mismos ingenieros están dispuestos a contestarla, porque han hecho numerosas pruebas.

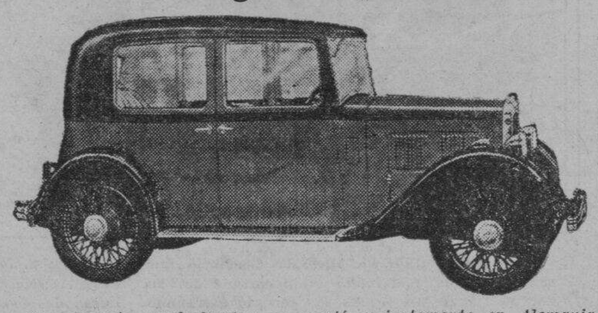
La respuesta es: "Hay muy poco peligro". La respuesta la hace William S. James, jefe de los ingenieros que continuamente estudian las mejoras para el Studebaker.

Mr. James dice: "Hemos probado es e peligro en diferentes ocasiones, y hasta hemos volado uno de los neumáticos delanteros con dinamita a medida que el automovil corría a una gran velocidad. El neumático bajará inmediatamente y tan pronto como toque la llanta el que guía el coche lo sentirá inmediatamente. El conductor no necesita hacer prácticamente nada más que contrarrestar la tendencia del coche a inclinarse hace la parte donde se encuentra el neumático roto hasta parar el coche completamente sin necesidad de hacer esfuerzos por aplicar con todas sus fuerzas los frenos."

La nueva invención de Studebaker que se aplica a todos los modelos de sus coches, la de una suspensión independiente planar de la rueda, y estudiada cuidadosamente en los laboratorios de Studebaker ayuda mucho al motorista a contrarrestar este peligro tan frecuente y que en otras ocasiones y circunstancias ha causado graves accidentes. Este nuevo sistema de suspensión minimiza tanto los efectos de un neumático desinflado que cierto dueño de un automovil Studebaker en California guió su coche a una distancia de dos millas, con un neumático desinflado, sin saber siquiera que estaba con una goma rota. Un hombre que se encontraba en la acera le señaló la goma desinflada.

Las gomas, son además construidas hoy dia que están a salvo de roturas tempranas. Uno puede ir mucho tiempo y en muchas partes con sus gomas, sin peligro de "blow outs" a menos que las mismas hayan viajado ya 20.000 millas. Pero el conductor de un Studebaker que se encuentre con un caso asi no necesita preocuparse. Consiste solo en sostener la manivela fuertemente y sin aplicar los frenos con mucha fuerza a menos que sea absolutamente necesario y el coche se parará gradualmente sin ninguna dificultad. Esta es toda la instrucción que cada dueño de Studebaker necesita.

Una victoria ganada por el Austin



Una ingente muchedumbre se reunió recientemente en Alemania para presenciar la carrera de automoviles en la ascensión de la colina de Keselberg, uno de los acontecimientos mas atractivos anualmente en esta nación, y en el que toman parte numerosas marcas de automoviles.

Esta carrera fué ganada este año por el Austin Seven, guiado por Walter Baumer, que se adjudicó el primer premio después de desmenuzar el record anterior, mejorándolo en 11 segundos. La ascensión a la colina se hizo con marcada velocidad, en tres minutos y 53.2 de segundos.

Esta colina cubre una distancia de 5 kilometros, con no menos de 14 curvas. Ha sido siempre un punto de prueba inmejorable para los automoviles. La victoria ganada por el Austin Seven, un coche fabricado en Inglaterra ha merecido placemes y ha servido para afianzar la confianza del publico en este coche pequeño.

Es también interesante saber que otro Austin Seven, de 800 C. C. ganó las carreras de 1933 estableciendo, además un registro nuevo en la velocidad de coches de motor.

Resultados que se decian se habian obtenido en ensayo de neumatico justificados en gran pesquisa

Un Detective obtiene un sin número de pruebas de más recorrido del "G-3" al interrogar á automovilistas

Esta es la historia de un gran detective que le siguio la pista a un neumatico por medio mundo. En una historia llena de pruebas sorprendentes y el caso mas raro de que jamas se haya hecho cargo el agente Joseph A. Faurot—ex-jefe del cuerpo de detectives de Nueva York y coadyuvante de la "Scotland Yard" y de la "Surete Generale." Es la historia del "G-3," el famoso neumatico nuevo que hace poco la Goodyear le introdujo al publico, y del servicio que le esta suministrando a los consumidores en general.

Hace algun tiempo el neumatico All-Weather Tread "G-3" dio resultados maravillosos en la cuadrilla de ensayos de la Goodyear, antes de serle introducido al publico. Terribles ensayos viales demostraron claramente que podia dar un 43% de mas recorrido sin patinaje que neumaticos anteriores. Pero, ¿que resultados estaba dando en la actualidad en manos del publico consumidor de neumaticos, por toda clase de carreteras?

La Goodyear puso a este gran detective, el agente Faurot, en la pista del "G-3" para que obtuviese cientos de pruebas. "Single la pista a los que usan el "G-3" de frontera a frontera," se le dijo. "Averigue que es lo que el publico verdaderamente opina acerca de este neumatico." "Obtenga pruebas veridicas del servicio que esta dando."

Esta pesquisa le condujo por mas de 11,000 kilometros por cerros y llanos, a traves de sofocantes desiertos, por ciudades populosas y placidas aldeas. Investigo cientos de casos—agricultores, medicos, comerciantes, vendedores, chauffeurs; hasta policias. Saco huellas dejadas por los neumaticos, tomo medidas "Bertillon" del desgaste de las bandas y notas de los recorridos. Al final tenia en su poder un sinnumero de pruebas, hechos veridicos acerca del "G-3," obtenidos de toda clase de chauffeurs, de frontera a frontera.

Estas pruebas demostraron sin duda alguna que el "G-3" estaba dando un 43% de mas recorrido sin patinajes y hasta mas. Miles de automovilistas elogiaron al "G-3" y la gran seguridad que da. En muchos casos dueños alegaron obtener de un 50% a un 100% de mas recorrido mejor.

"Francamente, los resultados me sorprendieron," dijo el agente Faurot. "Jamas he visto pruebas tan palpables en mi vida. El "G-3" ha probado su gran reputacion con elogios de miles de automovilistas. Es un gran neumatico."

El automovil en todo el mundo

En la carretera del monte Klausen, en Suiza, donde se realiza anualmente una famosa prueba automovilistica, ha sido prohibida este año la circulacion de omnibus automoviles cuya anchura sea superior a 2 metros 20. Esto es bastante elocuente respecto a las dificultades de esa carretera.

La Prefectura de Policia de Roma ha resuelto llevar un registro de todos los conductores que intervengan en cualquier incidente cal'ejero de tráfico, por insignificante que sea. Los que tengan en su ficha un numero dado de estos antecedentes, aunque, como decimos, no hayan tenido importancia personal o material, perderan su registro de conductores. La medida ha sido encontrada buena, pues asi desapareceran de la circulacion los automovilistas imprudentes o desconsiderados.

Aumenta constantemente la venta de automóviles nuevos y usados en los E U.

Despues del excelente negocio que realizaron las fabricas de automoviles de los Estados Unidos, durante el primer trimestre del año, colocando 1.103.591 unidades en los mercados interno y externo, han seguido en aumento las ventas de coches. A principios de este año se calculo que en 1935 se venderian alrededor de cuatro millones de vehiculos a motor y a juzgar por todos los indicios ese calculo no parece exagerado, ni mucho menos. Una sola empresa fabril ha entregado 293.903 unidades durante los primeros tres meses de este año, y esta cifra representa un aumento de un 116 por ciento en comparacion con las unidades que vendio la mismo empresa en el primer trimestre del año pasado. Se espera que durante el mes de abril se produciran 440.000 que continuara asi el aumento de las ventas.

El problema principal, por ahora lo constituye el mercado de los coches usados, pues se teme que la gran cantidad de vehiculos de segunda mano que se esta vendiendo tendera a disminuir la colocacitn de los automoviles nuevos. Sin embargo, como los agentes y representantes de las fabricas estan procediendo con mucha cautela, sin aumentar demasiado sus existencias de coches nuevos, a fin de que la oferta se mantenga equilibrada con la demanda, no hay peligro por ahora de que el negocio de compra y venta de coches usados tendera a debilitar el mercado.

Con la l'egada de la primavera y del tiempo mas caluroso en la zona norte de los Estados Unidos, ha aumentado grandemente la demanda de coches, y ademas, se somete a vehiculos mas, de todos los tipos, y los coches usados a toda clase de reparaciones. La industria florece cuando l'ega la temporada del turismo, y, a juzgar por todos los indicios, este año no constituira una excepcion en este sentido.

EXPLORANDO LA ESTRATOSFERA...

(*Continuacion de la pagina* 23)

cendimos a la hora y en el lugar que escogimos.

Creemos que seria util, en vista de las numerosas controversias motivadas por nuestra ascension, explicar nuestro punto de vista en lo tocante al empleo de globos libres en esta clase de vuelos.

El primer punto en discusion se relaciona con el tamaño del aerostato. El nuestro tenia una capacidad de 14.000 metros cubicos, siendo el mas pequeño de los globos estratosfericos construidos hasta ahora. En mi opinion no seria posible reduccir aun mas el tamaño si se quiere subir a una altura superior a 15,000 Por lo contrario, si se aumenta la capacidad del globo, el coeficiente de la proporcion entre el peso de la barquilla y su contenido y el del globo, disminuye rapidamente.

Si el material empleado en la confeccion de la envoltura del globo tiene una resistencia proporcionada a la tension que debe soportar, se llega a la conclusion paradojica de que la altura mamaxima que puede alcanzar un globo no depende de su volumen. Los "records' de altura se obtienen tan solo a costa de la perdida del coeficiente de seguridad.

Cuanto mayor sea el tamaño del aerostato, mas dificil se hace el proceso de inflarlo, y mas imperiosa la necesidad de elegir el momento exacto para la ascension, de acuerdo con las condiciones meteorologicas imperantes.

Hay dos metodos para la inflacion de los globos, y de estos preferimos el nuestro. No puede llenarse completamente el aerostato en el momento de la partida; la presion interna seria demasiado grande. Por este motivo, solo se llena la cuarta parte de la envoltura con hidrogeno. Las opiniones estan contestes sobre este punto, pero difieren en lo relativo al procedimiento a adoptar en lo referente a las tres cuartas partes restantes. Estas deben dejarse vacias, o debe permitirse la entrada del aire.

El primero de estos dos ultimos procedimientos nos parecio peligroso. Bajo la accion de la presion atmosferica externa, la envoltura se pliega, y estos pliegues se adhieren por la parte interior. Durante la ascension el hidrogeno se expande y el globo asume una forma esferica. Este cambio de forma obliga a los pliegues a abrirse. Si la ascension se efectua a cierta velocidad, la presion vertical del aire hacce golpear estos pliegues contra el resto de la envoltura del globo.

Como esto ocurre generalmente a una altura donde la temperatura reinante es inferior a cero grados, el frio vuelve extremadamente fragil el material de caucho con que se recubre la envoltura. Todos estos factores combinados causan casi infaliblemente la ruptura de la tela, y cuanto mas grande sea el globo mayor es la posibilidad de que esto suceda.

Aunque carezco de todos los datos necesarios, me atrevo a asegurar que esta ha sido la causa del fracaso de la reciente tentativa llevada a cabo por la Sociedad Geografica Nacional en Estados Unidos.

Otro punto que creo conveniente tocar es el relativo al "apendice" del globo. Este lleva en su parte inferior una abertura por la cual puede escapar el gas cuando llega a cierto grado de expansion; de otro modo el aerostato explotaria. Esta abertura esta colocada generalmente al extremo de una especie de "manga" que cuelga del globo. Este apendice se cierra para impedir la entrada del aire a la envoltura.

Si se tiene en cuenta que durante la ascension el hidrogeno se contrae y ocupa solamente la decima parte de su volumen normal al llegar a la altura de 15,000 metros, y la vigesima parte al llegar a los 20,000 se tendra una idea del peligro que se corre.

Si el globo se expande y el viento sopla en direccion contraria a la que lleva aquel, la envoltura se plegara y golpeara contra si misma, de modo que muy facilmente pueden romperse las cuerdas que sostienen la barquilla.

Nosotros previmos este peligro, teniendo en cuenta el desastre que acaecio a los aeronautas rusos hace poco, debido a que dejaron suelto el "apendice", que flotaba en el aire, libre de todo gobierno.

Para evitar una catastrofe similar, todo lo que hay que hacer es mantener abierta la boca del apendice, mediante la instalacion de un armazon adecuada. Esto permite la entrada del aire durante el descenso, de modo que el aire pueda penetrar a la envoltura, compensando la contraccion del hidrogeno y manteniendo asi inflado el globo, lo que impide la formacion de pliegues.

El unico inconveniente de esta armazon es que permite la formacion de un gas detonante. Cuando el aerostato aterriza se corre el riesgo de un incendio. Sin embargo, creo que es preferible correr este riesgo y no permitir la rasgadura de la envoltura. Una ascension estratosferica sin esta armazon es lisa y llanamente una tentativa de suicidio.

Desde un punto de vista exclusivamente aeronautico, el exito de la tercera ascension propiciada por el Fondo Nacional para Investigaciones Cientificas se debe a tres causas: medicion exacta del globo, apertura del apendice para permitir la entrada del aire en el momento de la ascension, e instalacion del armazon que mantuvo abierta la boca del apendice.

(*El Comandante Donati ha batido el record de altura, volando a 47.500 pies de altitud*).

Volando a grandes alturas encuentro que el sistema nervioso es el que sufre mas de la tension ejercida por la atmosfera. A medida que se va subiendo experimentase la sensacion de que la vida se nos escapa; algo asi como si el cuerpo se evaporara.

El descenso fue dificil. Cuando llegue a cierta altitud habia consumido la tercera parte del tiempo fijado para el vuelo. El resto se necesitaba para descender lentamente para que el cuerpo se acostumbre a la atmosfera normal, y no se corra el peligro de perder el conocimiento. A decir verdad, fue el aparato que aterrizo perfectamente, no yo. (El Comandante Donati se desmayo al tocar tierra, pero recobro facilmente.)

Durante el ascenso respiraba automaticamente por medio de un aparato capaz de proporcionarme oxigeno por espacio de tres horas.

Entra en mis proyectos continuar los vuelos a grandes alturas. En la actualidad estoy diseñando un equipo especial que pueda resistir altas presiones. Si da los resultados apatecidos, o sea que no explote, podre alcanzar pilotando un aeroplano, las mismas altitudes de los que emplean la barquilla cerrada de los globos.

Pero la verdadera dificultad no son los pulmones, sino el cuerpo en su totalidad, que al hallarse en las alturas se dilata y amenaza con desintegrarse. Es lo mismo que si se coloca un huevo en un cilindro y se le aplica la presion equivalente a estar a 10,000 metros de altitud; explota inmediatamente.

El biplano "Caproni" que pilotaba no llego al maximo porque cuando se hallaba a 14,500 metros todavia seguia subiendo a razon de tres metros por segundo, por lo que aun disponia de potencia suficiente para alcanzar 16,000 metros... si el cuerpo humano hubiese podido resistir la tension de la presion estratoesferica.

SIETE MODELOS DIFERENTES DEL PACKARD

Todos son destinados para completar las necesidades del consumidor

El nuevo Packard 120 que recientemente ha aparecido en el mercado para completar la clase que precisamente necesitaba el público, un automóvil fuerte, resistente y pequeño, abarcará varias clases, pues el deseo de la compañía es abarcar todas las lineas.

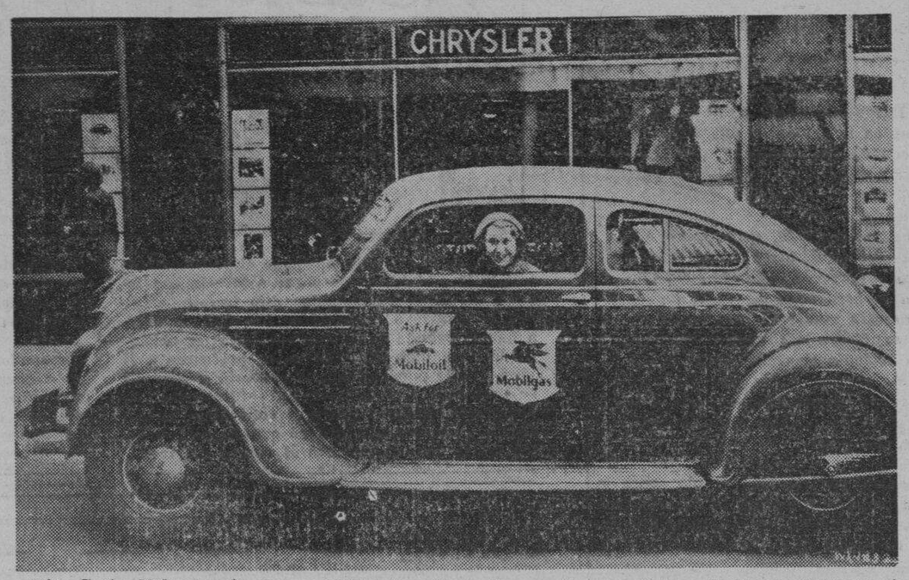
Packard anncia que habrá siete clases diferentes de Packard pequeños, y todo será construido en las fábricas de la compañía. Habrá un modelo de cinco pasajeros sedan, un sedan touring para cinco pasajeros; un coupe para cinco pasajeros; un club sedan para cinco pasajeros; un coupe para dos o para cuatro pasajeros; un coupe convertible para dos o cuatro pasajeros y un coupe para negocios para dos pasajeros.

El sedan de turismo y el coupe de turismo son dos nuevos tipos. Ambos llevan un baul para cargamentos en la parte trasera, y con bonitas lineas. El sedan de turismo tiene cuatro puertas, y el coupe de turismo, dos. Ambos modelos tienen puertas anchas y mucho lugar para moverse dentro.

Los coupes de sport y convertibles están equipados con asientos traseros, que también sirven para depositar baules y otros cargamentos cuando no hay pasajeros. En el coupe para negocios el compartimento trasero está enteramente destinado para cargamentos y artículos para la venta o demostración.

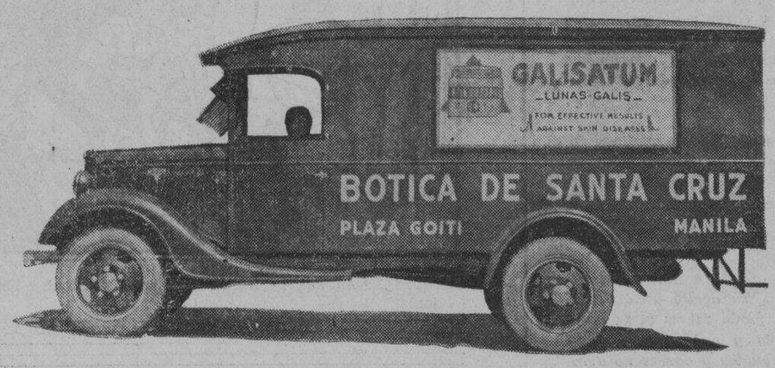
Todos los coches están diseñados con el último lujo y confort que hoy se conoce en el mundo automovilístico.

Una escritora usa un De Soto Airflow



Miss Greta Molander, famosa carrerista de automoviles, escritora y artista acaba de completar un viaje de 11,000 millas por todo Estados Unidos en su automovil De Soto Airflow. En su viaje recoge datos para su nuevo libro, y ella misma recoge cualquiera escena que le guste para ilustrar su nuevo libro.

La Botica de Sta. Cruz escoge el truck Ford V-8



La Botica de Sta. Cruz, situada en la Plaza Goiti No. 106, en el corazón de la ciudad de Manila, acaba de adquirir un nuevo camión Ford V-8 para entregas a domicilio.

Establecido en el año de 1861 bajo la eficiente gerencia de Carlos Jahrling, un farmaceutico, el negocio de la Botica de Sta. Cruz ha prosperado continuamente hasta ahora, y es considerada como la mas grande y una de las afamadas farmacias de Manila.

El aumento continuo de sus productos ha hecho que la gerencia piense en la adquisición de un camión mas para servicio de entregas en Manila y asi mantener contentos a sus parroquianos por la prontitud de sus servicios.

Este Ford V-8 que aparece en el cliche es el que ha sido seleccionado por la gerencia de la Botica para llenar sus necesidades.

El nuevo Packard 120 de tipo más pequeño

Este es el Packard 120 de tipo cerrado y para cinco pasajeros.

(Derechos de reproduccion reservados por la North American Newspaper Alliance.)

No es un gasto... UNA INVERSION!

Un nuevo juego de Bujias CHAMPION cada 10,000 millas asegura el maximo de servicio de su coche de motor.

Distribuidas por

Backrach Motor Co.

MANILA

EL FORD ES UN COCHE MUY REFINADO

Su sistema de ventilacion, sus frenos y pintura le hacen mas deseable

Los refinamientos introducidos en el Ford V-8 hacen que el conducir un Ford o el viajar en uno de estos coches durante el verano sea una cosa agradable y muy comoda.

El sistema de ventilacion de la carroceria del Ford es una de las cosas que mas atraen la atencion de los compradores, pues en esto ha puesto Ford toda su atencion al fabricar este modelo. Esto esta englobado en el parabrisas ajustable y operado por un solo resorte, un sitio por donde penetra el viento y protegido por un alambre metalico, y sistema de ventilacion que ofrecen las ventanillas.

Durante la epoca de calor, todos los resortes pueden ser abiertos para dejar que penetre mayor cantidad de aire dentro del coche, y durante la epoca de frio se cierran todas las ventanillas y los pasajeros se sienten dentro como si estuvieran en su casa. La ventilacion que ofrece el nuevo coche Ford es a prueba de corrientes fuertes de aire.

El nuevo sistema de ventilacion del motor puede mantener el mismo en estado relativamente frio aun en la epoca de calores, pues el aire entra por una abertura y llega hasta la camara del motor para salir juntamente con el humo en el tubo de gases. Con este sistema se mantiene al motor continuamente frio.

Ademas el nuevo diseño del nuovo Ford hace que la circulacion del aire y del agua vayan aparte y asegura una libre circulacion del agua por las paredes del motor. Cada cilindro esta rodeado de agua que se cambia continuamente. Esto previene al motor de contener partes excesivamente recalentadas aun bajo condiciones de uso muy desfavorables para el automovil.

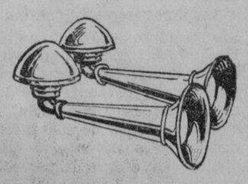
Y para evitar el recalentamiento de los frenos, la fabrica ha diseñado nuevos tambores con doble pared. Este sistema, ademas de mantener constantemente frios los frenos previenen la perdida de fuerza de los mismos debido al abuso del que los maneja.

Algunos conductores buscan mas comodidad en el uso de los embragues, y para estos y para el publico en general, el Ford V-8 ofrece un nuevo sistema de embrague que necesitan menos esfuerzo por parte del conductor. Los nuevos embragues requieren menos esfuerzo por parte del que maneja porque en ellos tambien coopera la accion centrifuga.

Y como final de los refinamientos del Ford, el dueño encontrara en la nueva pintura con que se le ha dotado, una cosa facil de pulir y de hacer brillar durante el verano. El dueño del Ford encontrara mas facilidades en presentar en limpieza y mas brillantez su coche.

Toque su KLAXON

la segura señal de aviso



Existencia de nuevos y hermosos tipos

Talleres de la P.C.C.

2 Isla de Romero

VITAL-ice SU COCHE

usando

"VITAL DE LUXE MOTOR OIL"

—el aceite de motor sin rival!!

Esta hecho del mejor aceite crudo de Pennsylvania.

Durante el proceso de su refinamiento su consistencia es PRESERVADA, no destrozada.

Es sometido a un procedimiento especial para remover trazas de carbon libre y otras impurezas.

Su alto grado de ebullición reduce las perdidas por evaporación al mínimo, asi como la dilución.

Su alta resistencia efectua una compresión mas perfecta y por consiguiente mas económico en el consumo.

De Venta en la

PHILIPPINE ENGINEERING CORPORATION

109 Plaza Sta. Cruz MANILA Teléfono 2-23-05

Oficinas Sucursales:

CEBU ILOILO

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Puede uno determinar lo que hay en la cabeza de una mujer por la clase de zapatos que ella usa?—Qué debe un padre a sus hijos?

Estimada Miss Dix:

Sirvase zanjar esta discusion: Puede uno juzgar a una chica por su vestido? Se puede decir lo que hay en la cabeza de una mujer por la clase del tacon de sus zapatos?

S. M.

Respuesta:

Quizas no del todo, pero puede Vd. hacer un calculo bastante bueno porque una chica se expresa mas completamente por la manera como se viste que en cualquiera otra manera. Una mujer recibe de su madre sus principios en la vida. Su teologia la recibe de su predicador. Su politica de su padre. Pero sus ropas son exclusivamente suyas y le dan una buena idea sobre la suma de talento, juicio, laboriosidad, economia y energia que ella posee.

Ciertamente, si yo fuera un galan pondria bien el ojo sobre la manera como se viste una chica si tengo la intencion de casarme con ella. Y no necesitaria ser un Sherlock Holmes para deducir algunos puntos importantes sobre la clase de esposa que ella seria.

Si ella usa zapatos con tacones altos (ya que Vd. ha suscitado esta cuestion) cuando ella tiene que estar levantada todo el dia, o tiene que subir a una montaña, como vi a una chica hacer, o cuando tiene que ir de caminata, sabria que la vanidad era su caracteristica principal y que ella estaba dispuesta a sufrir cualquiera tortura en gracia a su aspecto. Tambien sabria que ella era poco practica y carente de un sentido de propiedad, y que ella seria una de las esposas que gastan todo lo que encuentran sus maridos en mantener apariencias y que hacen padecer hambre a la familia para poder dar fiestas suntuosas.

Yo observaria si una chica se viste mas alla de sus medios. Si ella era una pobre que siempre va vestida como una Reina Saba, sabria que ella era extravagante y loca por los vestidos y que su marido seria vendido en esclavitud a los talleres de moda y los almacenes de tejidos.

Yo observaria si ella era limpia y aseada o no; si sus zapatos estan lustrados, sus medias rectas, su cuello inmaculado, su cabello bien peinado, porque de ese modo sabria si su casa, cuando ella este casada, estaria limpia y ordenada, o seria un sitio de confusion con suelos no limpiados y camas no arregladas y con todas las cosas revueltas y trastornadas.

Yo observaria si ella se viste apropiadamente o no. Si ella siempre usa lo que conviene—trajes lisos y oscuros para uso en la calle y en la oficina y trajes de seda para uso de noche—ya sabria que ella resultaria la clase de esposa en cuyo buen sentido y gusto puede confiar su marido.

Yo averiguaria si ella hace y dice lo que conviene a su debido tiempo y si ella puede fomentar su fortuna. Pero si una chica entra a la oficina como si tuviera que ir a un cocktail party; si ella usa un vestido de encaje y un sombrero de seda para ir al mercado y acude a una fiesta formal en sweater o pantalon corto, sabria que ella carece de juicio y que ella malgastaria dinero y revelaria los secretos del negocio y que no tendria que estar continuamente sacandola de compromiso.

Yo observaria si una mujer usa los colores que contribuyen a su belleza, las lineas que hacen resaltar sus mejores puntos y ocultan los malos, y si ella tiene un peinado que le conviene o le afea. Yo observaria si ella sabe agregar 50 por ciento a su belleza o si reduce en 60 por ciento su aspecto y eso me daria una buena idea sobre el talento y la iniciativa que ella tiene y si ella se aprovecharia de las mejores oportunidades que tenga en la vida o es que solo se dara por vencida ante cada golpe sin presentar siquiera una lucha.

Oh, hay muy pocas cosas que no se pueden saber de una chica si se examina bien su modo de vestir.

DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix:

Cuales son los deberes del padre hacia sus hijos?

MADRE DE LOS NIÑOS.

Respuesta:

El primer deber del padre para con sus hijos es, por supuesto, proveerles de las necesidades de la vida—alimento, techo y ropas. Es su deber no solo dar un hogar a sus hijos, sino hasta donde sea posible, hacer que resulte un hogar feliz en donde existe la paz, la alegria y el cariño.

Es el deber del padre cooperar con la esposa en la educacion de los niños. Una gran mayoria de los hombres dejan totalmente este trabajo a sus esposas. Dejan que sus esposas formen el habito, las costumbres y la moral de los niños, decidir en que colegios han de entrar y todos los detalles de su vida. Esto resulta en un gran mal para los niños porque muy pocas mujeres poseen la firmeza y el valor para manejar a jovenzuelos discolos. Ni tampoco poseen ellas el conocimiento del mundo que les capacita a guiar a sus hijos. Si Dios no hubiera querido que los niños tengan el beneficio de un amor y cariño de madre y el juicio y disciplina de un padre El no les hubiera dado un padre y una madre.

Un padre tiene la obligacion para con sus hijos de entregarse a ellos. No es suficiente darles tan solo las cosas que se pueden adquirir con el dinero. Ellos necesitan al padre mismo. Muchos niños y niñas no tienen otro concepto de su padre mas que como una caja que su madre manipula para beneficio de ellos. Nunca piensan de el como un ser humano que ha pasado por el camino que ellos estan ahora atravesando y cuya experiencia seria mucho mas valiosa para ellos que cualquier otra cosa que les puede dar mientras viva o les puede dejar cuando se muera.

Los padres tienen la obligacion de conocer a sus hijos. La mitad de los padres e hijos en el mundo ni siquiera se hablan entre si. No pueden mantener una conversacion cuando son dejados por si solos. Los niños no tienen idea de lo que piensa el padre y este a su vez carece de idea de lo que piensan o estan haciendo sus hijos

DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burroughs

Cuando el rey Elkomoelhago dijo firmemente a su hija que dejara de pegar a Tarzan con su daga, la princesa enojada dijo furiosamente: "El se atrevió a mirarme en los ojos. Se negó a hablar cuando sabia que me daría un placer. Se le debe matar!" "El no se pertenece a ti para que le puedas matar!" contestó el rey. "El se pertenece a Zoanthrohago." "Entonces le compraré", clamó Janzara, y volviéndose a uno de sus guerreros, ella ordenó que Zoanthrohago sea traido inmediatamente al cuarto del trono.

Cuando Miranda, el español, volvió en si, después de ser pegado con un palo por la hija del médico brujo, su hoguera ya estaba apagada y el alba ya casi habia llegado. Alzando su mano a su cabeza vió que su cabello estaba empapado de sangre y tenia una gran herida en el cuero cabelludo. Le hizo estremecer hasta el punto de desmayarse. Cuando de nuevo abrió los ojos ya era de día y no podia siquiera acordarse donde se encontraba él.

Por fin, sentándose Miranda descubrió que su vestido de piel habia sido cortado de su cuerpo. Miró sus armas, las recogió extrañado y se quedó largo tiempo sentado palpándolos con extrañeza. Ahora se levantó y como un hombre que vaga en medio de un sueño, salió en el bosque. A cien yardas de su cobijo divisó de subito a un leon que se alimentaba de su presa. La bestia rugia ominosamente. Miedoso como estaba Miranda, solo por un momento permaneció sin moverse en la vereda.

Saltando como una pantera, se subió a las ramas bajas del árbol mas cercano. Algunas horas después, el Leon desapareció y Miranda bajó calladamente de su sitio de seguridad y desapareció en medio del frondoso follaje a lo largo de la vereda del elefante. Sus diamantes habian desaparecido, pero él no reconocería un diamante aunque viera uno. Uhha le habia abandonado, pero no le echaba de menos. La chica derrotó su propia finalidad, porque el golpe dado por Uhha trastornó la mente del español. Su cerebro no era mas que un depósito de recuerdos inútiles.

CONNIE

Por Frank Godwin

JACK: Miren aqui! Miren esta roca vertical. Empujenla.

CONNIE: Pues si, está suelta. Se mueve un poco.

JACK: Ya lo creo que se mueve. Y más aún, no es una roca. Es de concreto. Alguién lo hizo.

JACK: Es inutil. Jess. Se mueve pero no quiere ceder.

CONNIE: Por qué no prueban Vds. arrancar en vez de empujar?

JACK: Pues si que tenias razón. Ahora se abre.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

FRITZI: Pues esta es una mañana en que llegaré a la oficina temprano.

FRITZI: El jefe me reprendió ayer por llegar tarde.

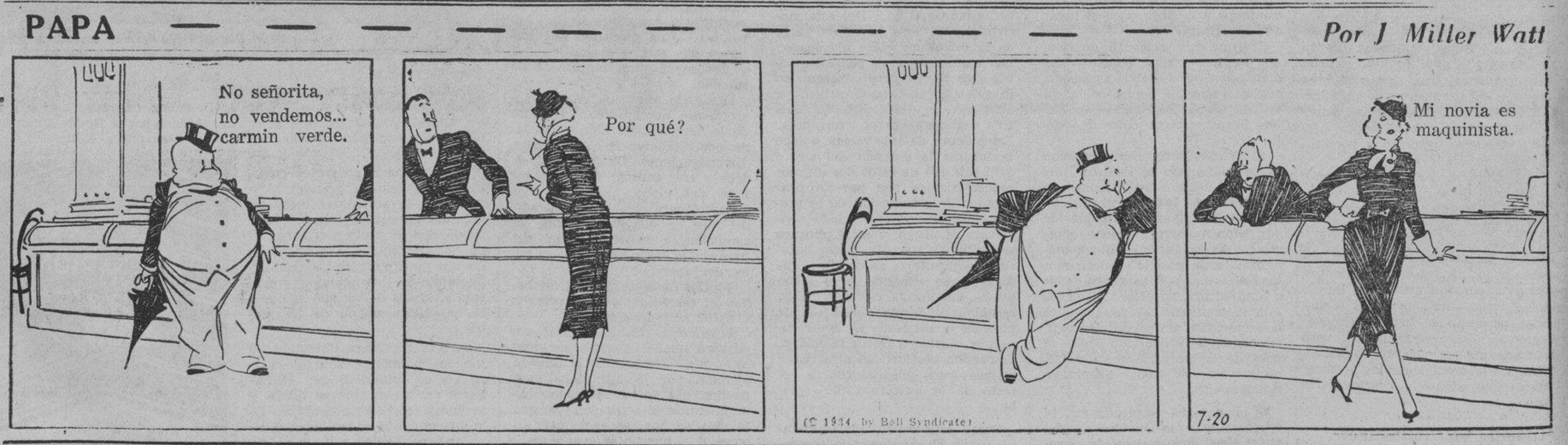
EL CONSERJE: Llega Vd. demasiado temprano. La tienda no se abre hasta las ocho.

FRITZI: Voy a esperar en aquel pequeño parque a través de la calle.

EL JEFE: Donde se encuentra esta Ritz? Ya es casi mediodia.

PAPA

Por J Miller Watt



EL SECRETO DE LANDRU, EL...

(Continuación de la página 16)

leche y huevos.

El ultimo viaje al chalet de las tragicas prometidas lo descubrira el que Landru—incapaz de malbaratar un "sou"—sacaba un billete de ida y vuelta para él y otro solo de ida para la que marchaba a la muerte. La hora exacta del asesinato era revelada porque Landru la inscribia al lado de los objetos de algun valor que habia encontrado en los cadaveres: una dentadura postiza, un anillo de boda, los pendientes....

Sus crimenes le produjeron a Landru—segun las cuentas intachables de sus carnets—cuarenta y cinco mil seiscientos cuarenta y dos francos y sesenta centimos. Con ese dinero subsistio cuatro años y medio Landru y aun dio de el a su familia ocho mil cuatrocientos treinta y dos francos y costeo todos los gastos de Fernanda Segret y de su madre. En los carnets las enamoradas de Landru figuraban, salvo tres, levemente enmascaradas con el nombre de la calle en que vivian o el de su pais natal, con sus verdaderos apellidos. Su mujer y sus hijos eran simples numeros: 1, 2, 3, 4 y 5. El 6, Fernanda Segret, y el 7 la madre de esta.

Lo que no decian los carnets—por ejemplo, como mataba Landru a sus amantes—hay que suponerlo. Seguramente las mataba a tiros. Era un certerisimo tirador. Fernanda Segret conto que a cien metros tocaba el timbre de la verja del chalet con una bala. Pero, aunque algunas de las sacrificadas declararon a sus amigas que en el chalet habia varias escopetas y revolveres, a Landru no se le encontro ningun arma. Despues del crimen, Landru se marchaba a Paris, dejando ocultas o enterradas a flor de tierra a sus victimas. Dias mas tarde, volvia, las despedazaba con una sierra y depositaba los trozos humanos en un tremendo asador, que metia en el horno de la cocina. Al registrar este el Juzgado - encontro mil quinientos gramos de huesos, total o parcialmente calcinados, y restos de botones, imperdibles, ballenas de corse y agujas de sombrero. Novecientos treinta y seis huesos fueron identificados como humanos y como correspondientes a tres craneos, seis manos y cinco pies.

Pero estos macabros hallazgos no representaban una prueba concreta.

—Estarian ya en el horno cuando yo alquile la villa—dijo Landru, sin que nadie pudiera contradecirle.

Ni un momento, desde que fue detenido hasta que lo guillotinaron—y transcurrieron entre las dos fechas tres años—perdio Landru la sangre fria ni el humor sarcastico. Su tesis defensiva era la siguiente:

—¿Quien prueba que esas diez mujeres no desaparecieron por su voluntad? Que me dejen libre y me comprometo a encontrarlas. Ademas, en los carnets figuran muchas mujeres que viven. Por que no han de vivir las demas, aunque no quieran presentarse, por razones que ignoro?

Las que se salvaron de la muerte

Efectivamente, doscientas treinta y dos prometidas de Landru se salvaron del tiro y de la incineracion. Unas, por casualidad; otras, porque eran demasiado pobres; algunas, porque lo desenmascararon a tiempo.

Una de estas supervivientes era enfermera. Despues de una breve correspondencia se citaron en el jardin de Luxemburgo. Landru, que no debia tener un solo franco, pretendia que la enfermera le entregara aquella tarde parte de sus ahorros para invertirlos, segun el, en un negocio urgente, de fabulosas ganancias. No consiguo convencer a la enfermera y la dejo diciendole:

—No me interesa usted nada. No es usted guapa, ni siquiera joven.

Otra de las libradas del horno crematorio debio su suerte a haber engañado a Landru. Le escribio que era viuda y el se presento un dia en su casa. Salio a recibirle un hombre con aspecto inequivoco de marido. Landru salio del paso ofreciendole aparatos de limpieza.

Solo una, Fernanda Segret, cautivo a Landru. Unicamente ella le costo dinero, en vez de proporcionarselo. De no estarlo ya, se hubiera casado con ella. Sin embargo, la Segret, aunque joven—veintiseis años,—no era bella y de añadidura tenia madre, a la que Landru—enemigo encarnizado de las novias con familia—soportaba y le hacia regalos.

La falsa señora Guillin

En la vista del proceso, hubo un instante de gran emocion, en que se creyo que Landru podria ser inocente, al menos de algunos de los crimenes que se le atribuian. Una dama neurotica se acerco al Tribunal y declaro:

—Madame Guillin no ha sido asesinada. Esta de sirvienta en mi casa.

Landru subrayo la revelacion con un ademan de jubilo ironico.

—Una muerta que resucita....—dijo.

La Policia acudio a escape a conocer a madame Guillin. No se parecia lo mas minimo a la amante de Landru, pero no negaba ser ella. Tampoco lo afirmaba. Se sonreia con una cara de idiota, como si la honrara el que la creyesen digna del haren de Landru.

Embutido en su gabancete corto y claro, mutilada la barba que le hacia tan respetable, fue Landru al patibulo sin perder su grave y socarron talante, y afirmando con tragicomica seriedad su inocencia.

—¿Tiene usted alguna declaracion que hacer—le pregunto un teniente fiscal.

Landru le miro enojado.

—Caballero, ¿a quien tengo el honor de hablar?

—Pues sepa usted—respondio cuando se lo dijeron—que me produce asombro el oir pregunta tan impertinente a estas horas. Todos saben que soy inocente.—RAMON DE URBISTONDO.

M.E.C.D. 2016

Azotes del pobre y del desempleado

(Continuación de la Página 13)

da por cada miembro. Los organizadores, dicen a los que deseen ingresar que mediante el pago de estos centimos, en caso de muerte del miembro, la familia recibira una cantidad elevada de la asociacion.

El amor a su familia es invocado y el pobre deseoso de no dejar a sus seres queridos en las garras de la miseria el dia que muera, se hace miembro de una sociedad, aunque no sabe como funciona y paga religiosamente sus pesetillas.

Varias quejas han sido ya presentadas a las autoridades por muchos miembros. Unos alegan la desaparicion de estas asociaciones cuando ya habian cobrado infinidad de pesetillas; otras no pagaban lo prometido, y otras invertian el dinero en negocios distintos del fin para que se habia establecido.

Cartas de ayuda mutua

Muchos de los que esto leen habran ya recibido alguna carta de las llamadas de ayuda mutua. Han sido importadas de Estados Unidos recientemente, donde muchos estados tuvieron que ordenar la exclusion de estas correspondencias del correo. Tanto es el furor que estan haciendo en Manila estas cartas que raro es el hogar o la persona que no haya recibido una de sus conocidos.

Si todos obrasen de buena fe

La idea es muy sencilla. Se describen cinco nombres de personas en la parte superior de la carta. Quien recibe la carta, envia una peseta o la cantidad que se estipule en "la cadena", al primer nombre que aparezca en la carta. A su vez, vuelve a escribir cinco cartas, cuidandose de eliminar de la lista el nombre del primero a quien envio el dinero y escribiendo a su vez su nombre y direccion al final. La carta ira propagandose y el nombre que dio el dinero ira subiendo hasta recibir a su vez una gruesa suma de dinero, procedente de todas partes de muchas personas desconocidas por el.

En estas cartas se invoca el espiritu humanitario y pide estricto cumplimiento de todos los que las reciban. Estaria bien si todos lo cumpliesen y obrasen de buena fe. Pero hay muchos que colocan continuamente su nombre y direccion en primer lugar de la lista, y hacen a la vez, no cinco copias, sino centenares de copias, para después recibir tambien pesetas de muchos sitios.

Para que todos cumplan, algunos dicen que estas cartas de ayuda mutua volveran a traer la prosperidad en el pais; otros dicen que daran dinero a los desempleados, y aun otros, que traera grandes dichas. Como en las cartas de los rezos anteriormente en boga, tambien se amenaza con graves desgracias a los que interrumpan "la cadena". Muchos por mas que no crean en los presagios, quieren estar sobre seguro y terminan por enviar la peseta; pensando: "total ,por una pesetas mas o menos no me quedare arruinado".

El "jueteng" disfrazado

La implantacion del "sweepstakes" en Filipinas, ha hecho que aparezcan tambien infinidad de pequeños concursos en los pueblos, que son tambien llamados con el mismo nombre, pero que no se parecen en nada a los que se celebran en Manila y mucho menos los de Irlanda. Solo usan el mismo nombre para llamar mas la atencion del publico y poder vender billetes. En realidad, son una especie de "jueteng" de una forma mas fina.

No disponiendo de ningun hipodromo ni de caballos de carrera, puesto que esto ocasionaria grandes gastos a los organizadores, se hacen los concursos por medio de una loteria. Se venden billetes a la luz del dia, en presencia de agentes de la ley, en edificios del gobierno, pero se cuidan bien de poner en los billetes que expiden, que los premios que se repartiran seran en alhajas ú otros efectos de valor. Pero al venderse los billetes, todos van diciendo y es un secreto a voces, que aquello "es solamente" para eludir a la ley, y que los verdaderos premios son dinero en metalico.

Muchos competidores

Y de esta manera, los billetes de algunos centimos de valor van rodando continuamente, vendiendose en muchas ocasiones como bizcochos. Pero el exito obtenido ultimamente por los organizadores, y la respuesta entusiasta del publico también dio lugar que surgieran muchas competencias, especialmente en pueblos de provincias. Claro esta, que el "jueteng" disfrazado se tiene que justificar por la supuesta necesidad de recaudar fondos para la fiesta de un barrio o pueblo o para la ereccion de un edificio.

Como es que muchas personas caen victimas de estas tretas? Lo mas probable es que comoquiera que solamente envuelven centimos o pesetillas, muy pocos se molestan en hacer una detenida investigacion de las mismas antes de invertir su dinero en ellas.

De tratarse de grandes cantidades de dinero, habria probablemente grandes y aparatosas investigaciones, con revelaciones sensacionales a cada instante. Pero tratandose de unos centimos, todos pensamos en aquel adagio: "dineros del sacristan, cantando vienen y cantando van".

Explorando la estratosfera

For Madame Jeannette PICCARD

Cadiz (Ohio, E. U.), octubre.—La impresion mas vivida que he experimentado durante nuestra ascension a la estratosfera es un sentimiento de desesperacion causado por mi propia incompetencia. Si hubiera sido un poco mas rapida en el manejo del lastre, hubieramos salvado el bosque donde aterrizamos y hubieramos logrado llegar con el aerostato indemne a campo abierto. En pequeños globos hemos conseguido, en ocasiones anteriores, pasar por entre los arboles, pero el gran balon estratosferico es mas dificil de manejar y mas delicado.

Cuando descendimos sobre los arboles se rompio la cubierta del globo, y caimos a plomo unos cuatro o seis metros.

—¡Encoge las piernas! me grito Jean, y casi en el mismo instante tocamos tierra, abollando la barquilla metalica.

Por espacio de cinco minutos contemplamos los restos averiados del globo. Culpome de haber sido negligente en el cumplimiento de mis tareas, no habiendo de ninguna manera estado a la altura de lo que esperaba Mr. Edward Hill, que me enseño la maniobra.

¡Que momento eplendido fue la partida! Momento por el cual habiamos trabajado y esperado tanto! El viento habia calmado, aunque las nubes eran densas. Despegamos con el aparato bastante pesado, soltanto mucho lastre antes de llegar a las nubes y entrar en la zona iluminada por el sol. Debajo nuestro extendiase una inconmensurable sábana de nubes.

Debido a la diferencia de presion atmosferica, el aerostado comenzo a llenarse, y decidimos entonces cerrar las ventanillas. Empezamos a ascender rapidamente. Observando el globo a traves de la ventanilla superior vi subitamente que empezaba a balancearse con violencia. La cuerda que gobierna la valvula de seguridad se solto varios metros, obligandome a emplear varios minutos en recogerla. Entre tanto, los pliegues de la cubierta del globo golpeaban furiosamente contra si mismos.

El fuerte viento ceso poco despues y el resto de la ascension se pudo efectuar con tranquilidad. Al llegar a una altura de 12,000 metros empezamos a hacer funcionar los instrumentos registradores de los rayos cosmicos. Las continuas maniobras, empero, nos impidieron tomar muchas fotografias.

Nos mantuvimos a la espectativa, esperando que se abriesen las nubes para poder ver la superficie de la tierra y calcular nuestra velocidad, nuestro rumbo y nuestra posicion. Empero, nuestras esperanzas se vieron defraudadas. Ignorabamos si navegabamos a cinco a quinientos kilometros por hora; no sabiamos si ibamos hacia el norte o hacia el sur; si nos hallabamos sobre el lago Erie o sobre el oceano. Nos sentimos tentados a arrojar todo el lastre de plomo del aparato construido por el profesor Millikan, y todos los sacos de lastre, y llegar a una altura "record"; pero despues de llegar a un punto donde el barometro indicaba una presion de solo 6.5 centimetros, y habiendo completado una hora de observaciones astronomicas y astrofisicas automaticas, convinimos en que seria imprudente correr el riesgo de atravesar las nubes, quizas a poca altura, y estrellarnos.

Tiramos de la cuerda de la valvula de seguridad durante mas de dos horas, a pequeños intervalos, manteniendo abierta la valvula un minuto y medio cada vez. Llegamos al punto maximo de la ascension una hora despues de la partida, y necesitamos tres para descender.

Mientras caiamos a traves de las nubes soltamos un gran paracaidas, arrojando despues una pesada bateria de acumuladores con su correspondiente paracaidas. Soltamos nuestros dos ultimos sacos de lastre y todavia no lograbamos disminuir la velocidad del descenso. Arrojamos entonces todo el plomo de los instrumentos del profesor Millikan.

Sin el sol, empero, era dificil equilibrar el globo. Comenzamos nuevamente a descender demasiado rapidamente, y antes que pudieramos arrojar suficiente lastre habiamos caido entre los arboles, los cuales perforaron la cubierta del aerostato.

Por MAX COSYNS

(N. de la R.: El aeronauta y astronomo belga Max Cosyns, que efectuo su ascension a la estratosfera el año pasado, alcanzando una altura de 15,744 metros, describe en este articulo los resultados obtenidos desde el punto de vista tecnico, complementando su articulo anterior, ya publicado por intermedio de la N.A.N.A.)

Bruselas, septiembre.—La tercera ascension a la estratosfera emprendida con la ayuda del Fondo Nacional para Investigaciones Cientificas, tenia, como las anteriores, un proposito puramente cientifico. El fin que nos habiamos propuesto era verificar los datos obtenidos durante la ascension efectuada en 1932 por el profesor Piccard. Al mismo tiempo quisimos llevar a cabo ciertas observaciones de importancia secundaria, referentes al ozono.

Siguiendo el camino trazado por nuestro maestro, el profesor Piccard, hemos logrado poner en practica nuestro programa, con la ayuda de nuestro colaborador, profesor Neree van der Elst.

Si bien es cierto que nuestra ascension no se distinguio por ningun incidente sensacional, esto se debe a que no se cometieron errores serios, que lo hubieran causado. Llegamos a una altura de la cual no queriamos pasar, nos detuvimos en el punto que determinamos hacerlo, y des

(Continua en la Página 21)

PARE
LA TOS
LOS ESPASMOS
en esta forma segura e inofensiva

Las madres hallan en el expectorante del Dr. Jayne una bendición. Obra como por ensalmo en la cabeza congestionada por el resfriado—corta la tos espasmodica que deja a los adultos y niños debilitados y exhaustos.

Ud. puede dar aún a los niños pequeños el Expectorante del Doctor Jayne. Les gusta su sabor de jarabe suave y es completamente inofensivo. No tiene nada de narcotico—nada que irrite aún al estómago mas delicado.

Evite la ansiedad: prevenga la tos antes de que se agrave. Tenga una botella en su botiquin lista para casos de necesidad.

En todas las Farmacias

DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E. U. de A.

Amm. chlor. .9080 gm., sod. salic. 1.816 gm., Licorice .908 gm., acet. squilla 1.7 gm., Fl. ext. Ipecac. .425 gm., Fl. ext. senega 1.275 gm., alcohol 15 gm., Anis ol., ol. Gaulth aa .002 gm., syrup 44.352 gm., sugar 21.546 gm., aqua q.s. 100cc.

El Hombre del Saco

II.

No sabe el que han quien la va siguiendo los pasos para no dejarle cumplir sus amenazas. Ahora, que si no hubiera sido por mi, Dios sabe lo que hubiera sido de ese pobre niño y los horrores que le habrian hecho pasar... Porque este hombre no es solo. Este pertenece a una pandilla de malhechores, y a saber cuantos seran y por donde estarán repartidos. Por eso hay que andar con pies de plomo.

Llegaron a una venta, y el viejo se descolgó el saco, lo dejó apoyado en la pared, y entró pausadamente con su andar lento y su ademán de viejo asmático. Pedrito se acercó con cautela, y, mirando con disimulo, vió que se sentaba ante una mesa, a comer sin duda: era la ocasión. Rapidamente se acercó al saco y, entreabriendo el agujero que habia en su parte superior, miró el interior con avidez: unos ojos brillantes y tristes se clavaron en los suyos, como pidiendo misericordia. Al compasivo niño se le encogió el corazon. "No te apures—dijo.—Voy en seguida por gente para salvarte. Ten un poco de paciencia y no te desesperes: Pedrito vela por ti". Y, no esperando más, echó a correr como un loco. Medio muerto llegó al pueblo y sin poder hablar casi, a causa de la veloz carrera, penetró en la Comisaria pidiendo auxilio:

—¡Pronto, pronto, que vengan dos guardias, tres guardias, muchos guardias...

—¿Qué pasa?

—Un niño, han robado a un niño; dense prisa, que van a matarlo...

—Pero explicate...

—No me pregunten nada, no me detengan; por el camino se lo explicaré todo; ¿no les digo que han robado a un niño?

—Pero ¿quién?

—Un viejo repugnante, con cara de criminal; lo lleva dentro de un saco.

—Pero tú, ¿cómo lo sabes?

—Porque lo he visto por un agujero que hay en el saco; lo he visto mientras el viejo comia, y he hablado con él y le he dicho que no se apure, que vamos en seguida a salvarlo.

—Mira, no sean cosas tuyas...

—¿Pero no les digo que lo he visto...? Corran y no se detengan, no lleguemos tarde. El pobrecito se queja amargamente, y el viejo, en cuanto lo oye, lo aprieta con fuerza y lo estruja para que se calle; debe estar sufriendo horrores.

Salieron los policias, convencidos por el tono y las razones de Pedrito, y caminaron todos muy de prisa en la dirección que el niño indicaba. Pronto llegaron a la venta, pero ni el viejo ni el saco estaban ya en ella.

—¿No lo dije?—exclamó Pedrito. —Hemos llegado tarde. ¿Qué va a ser de aquella criatura...?

Preguntaron los policias y les dijeron que, efectivamente, el hombre aquel habia estado alli comiendo, pero que después habia vuelto a coger su saco y se habia ido.

—¿Y hacia donde iba?

—Iba hacia el rio.

—¿Hacia el rio? ¡Corramos, por favor...!

Y corrieron, efectivamente, y al divisar el rio a los lejos, vieron al viejo en su orilla, que, cogiendo una enorme piedra, la estaba atando al saco.

—¡Eh, detente...!—le gritaron.

—¡No lo tires...! ¡Date preso...!

Pero el viejo no les oia; cogió el saco, que con la piedra debia pesar mucho, y haciendo un esfuerzo enorme lo arrojó al agua; ya no habia remedio.

Mientras tanto llegaron los policias al lugar del suceso, y, apoderándose del viejo, le increparon con dureza:

—¿Qué has hecho? ¿A quién has matado? ¿Qué es lo que has arrojado al rio?

—Rodriguez, el pobre Rodriguez; ya no me hará compañia...

—¿Rodriguez? ¿Con que confiesas tu crimen? ¿Has matado a Rodriguez...?

—¡Si, lo he matado! Era un gato muy hermoso y que me acompañaba mucho; pero le ha mordido un perro rabioso y no ha habido más remedio. ¡Pobre Rodriguez!

Se miraron los policias, no sabiendo si echarse a reir o enfadarse, y uno de ellos, el que más habia gritado y más enfurecido estaba, dijo al viejo, sonriendo:

—Está bien; pero cuando tengas otro gato llámale Mizizifú o Marramiamiau, pero no le pongas nombre de persona, porque me has dado un susto...

AURELIA RAMOS

¿Por que vivir distante en el campo cuando puede Ud. obtener un lote en la ciudad y pagarlo en 10 años

LOTES DE LA HACIENDA LEGARDA-UBICADOS EN LA CIUDAD---PAGADEROS EN DIEZ AÑOS

La mejor subdivisión y la que esta situada más hacia el centro de la ciudad, cuya extensión se halla en la ciudad de Manila. Vendemos estos magnificos lotes con un pequeño anticipo y el resto pagadero en diez años. ¿Por que apartarse muy lejos de la ciudad cuando puede Ud. comprar terrenos en la misma ciudad y disfrutar de todas las conveniencias de la capital?

Hacienda Legarda

LEGARDA ESTATE

Oficina 1001-1023 R. Hidalgo
Telefono 2-65-05

M.E.C.D. 2016

M. H. DEL PILAR, EL LIBERTARIO

Laborante de la libertad hasta en las justas poeticas populares llamadas "dupluhan" y "dalitan"

Por ANA HAW

Viviera él hasta estos días y, seguramente, Marcelo H. del Pilar no sería mucho más viejo que Hindenburg, Clemenceau, Wilson, Lloyd George, cuando estos eran los autorizadísimos e indiscutibles caudillos de sus respectivos pueblos durante y aún años después de la Gran Guerra Mundial. Ayer, cabalmente, 30 de Agosto, 1935 Del Pilar hubiera cumplido sólo 85 años de edad, pues que, en igual fecha de 1850, nació en Kupang, un barrio del pueblo de Bulacán, Bulacán, donde, en duradero recuerdo suyo, se levanta la "M. H. del Pilar Memorial School".

Hijo de un hablista y gramático y poeta tagalog de nota en su época, D. Julián H. del Pilar, y de una descendiente de familia de nobles y poetas de la provincia, Da. Blasa Gatmaytan, Marcelo H. del Pilar bien pronto hubo de revelarse, no sólo como político y jurista de fama, sino también como poeta y músico hábil. Sólo que Marcelo el abogado, Marcelo el vate, Marcelo el "jaranista", no fué más que un auxiliar o un complemento de Marcelo el libertario, Marcelo el laborante, Marcelo el precursor del redentismo político, social, religioso, de su pueblo.

Puntos de analogía de Del Pilar y Quezon

Mas, no se hable del precursor, el laborante, el libertario, que la figura destacante y luminosa de Del Pilar, desde este punto de vista, está más de una vez bien delineada por ilustrados biógrafos, historiadores y publicistas. Ya para nadie constituye un secreto su obra en el campo de la reivindicación política, la igualdad social, la manumisión religiosa o monacal como él mismo la denominaba. De momento, se reflejarán hoy unos cuantos trazos de la silueta de Del Pilar, como dado a la rima y al ritmo, acaso, no tanto por vocación a este ramo de las artes recreativas, cuanto por devoción al ideal de libertad y redención.

Por cierto que, entre paréntesis, se insinúan, en este extremo, varios puntos salientes de estrecha analogía entre Del Pilar, de 1880-1898 y Quezon de 1900-1935. Aquél, el libertario de los últimos lustros del siglo pasado se hizo abogado, más que para ejercer la profesión, para servirse de ella como bagaje necesario en la defensa de los derechos de sus compatriotas ante los poderes de España, entonces soberana de Filipinas. Este, o el libertario de las primeras décadas del siglo actual, también abrazó la misma carrera, no tanto como "modus vivendi", cuanto como instrumento de lucha por los derechos de los filipinos bajo la soberanía actual de Estados Unidos.

Y va de analogía, Del Pilar fué escritor y publicista; Quezon es tribuno y diplómata. Del Pilar recibio su bautismo de sangre en una revisión social; Quezon se inició en una revolución política. Del Pilar, de trovador, buscó al pueblo en sus capas plebeyas; Quezon, de orador, fraternizó con la masa en su proletariado. Del Pilar llevó sus luchas redentistas al seno mismo de la entonces llamada Madre Patria de los filipinos, España; Quezon planteó sus litigios independistas ante los poderes de la actual Metrópoli de Filipinas, Estados Unidos. Del Pilar identificose con la plebe asociándose en sus fiestas poéticas, vulgo "dupluhan"; Quezon intima con las clases populares participando en su "casus foederis", en tagalog "damayán".

Para broche de analogía, ambos hablan a la perfección el idioma vernacular tagalog, y, porque son idénticos en no pocos respectos, la siguiente delineación de Del Pilar hecha por Ramiro Franco, es perfectamente aplicable a Quezon, como trazada de propósito para este: "...cerebro potentísimo, mirada intensa y, escrudiñadora, de un fluido irresistible que subyuga y fascina...".

Siempre laborante, hasta en sus "dalits"

Se ha dicho que Marcelo el vate es sólo un complemento de Marcelo el laborante y no hay nada más cierto. Porque, como afirmaba muy bien de Del Pilar el malogrado pelígrafo Epifanio de los Santos Cristobal, las fiestas, "gaudeamus" o anaceas, expansiones modestas y únicas permitidas, le eran un buen vehiculo de propaganda y le rendían buena cosecha. Los "dupluhan" (justa poética parecida al "balagtasan" de estos días), "bugtuñgan" (adivinanzas a la recíproca) y "dálitan" (coplas cantadas también en reciprocidad), ricos hervideros donde solía acudir la plebe para lucir su ingenio y buen decir, acrecían su gremio". El "gremio" de que hablaba D. Epifanio no era otro sino la masa del pueblo en quien sembraba Del Pilar las fecundas semillas del redentismo. Y gremio era propiamente, porque no se ceñía a cultores del "bugtong", el "dalit" y el "duplo", sino que abarcaba a elementos populares que suelen congregarse en número más o menos nutrido con ocasión de una fiesta patronal, un bautizo, unas bodas, una velada fúnebre, cualquier acto social, inclusive las galleras o los "pintakasis" como se las llama hoy día. Allí se iba Del Pilar so capa de concurrente, pero, en realidad, como propagandista, como laborante, como apóstol de ideas o doctrinas de redención y de libertad, con el sólo objetivo de ganar adeptos, conseguir adherentes, procurar entusiastas.

Véase una de las estrofas de Del Pilar, compuestas expresamente para "dupluhan". Por via de antecedentes, conste que "dupluhan", como ya se ha consignado líneas arriba, es algo así como un "balagtasan" o un duelo verbal en verso, teniendo por invariable punto de contención el de si una doncella debe ser o no castigada conforme ha fallado el rey (o presidente del torneo poetico). La estrofa plaridelina en cuestión, como todas las suyas, lleva en su fondo, vivida lección de derecho y justicia. Así:

"Katuwiran lamang sa
bunying monarca
ang magagamit kong ma-
bisang sandata,
pagka't siyang lalo ba-
gang mahalaga
sa balang may bait na pu-
so't hustisia".

(Solo la razon puedo alegar ante el ilustre monarca como eficaz instrumento, ya que es, seguramente, lo que mas pesa para un gobernante y juez juiciosos).

Sentencioso hasta en epigramas y "dalit"

No se debe perder de vista el hecho de que Del Pilar vivió en Filipinas los días en que la cultura, sea académica o facultativa, sea popular o plebeya, no se consideraba completa hasta que no esté adornada con el ingenio o, por lo menos, la destreza en el buen decir en idioma tagalog. Entonces estaban en su apogeo, no solo los "dúpluhan", "bugtuñgan" y "dalitan", sino inclusive las conversaciones familiares, las llamadas "loas" a Santos, y aún el epistolario amoroso, en verso.

Producto del ambiente de la época, Del Pilar cultivó la poética vernacular al grado que fueron numerosas sus composiciones poéticas, serias y patrióticas, unas, ligeras y populares otras, pero todas respirando el espíritu laborante del autor. De las primeras son unas "Hibik ng Filipinas sa Inang España", y "Sagot ng Inang España sa Filipinas". De las segundas, he aquí unos ejemplares de sus epigramas:

Ako'y lubhang nagtataká
sa harding sinabi ko na:
lihim kung turingan nila,
ang susi ay na sa iba.

(Me sorprende tanto el jardin que ya he mencionado: dicen que es secreto, cuando su llave está en poder de otro).

Refiriéndose a la mujer voluble produjo otro que, después de decir de ella que había sido sucesivamente "madrasta", "tia" y "cuñada" suya, terminó así:

¿Ngayón kaya namán
saan nalalagay
ang kalagayan mong
walang kápalagyan?

(Mas, ahora, donde estará tu estado que no tiene estabilidad)

En 'dalits", estos dos de Del Pilar no tienen desperdicio en lo que brillan uno de sentencioso, otro de filosófico y ambos de entrañar un gran fondo moral:

Guinto't pilak sa pukpu-
kan
ng platero'y umiinam:
ang puring lalong maki-
nang
sa pukpok ay pumupus-
yaw.

(El oro y la plata resplandecen bajo el martillo del platero: la reputación más acrisolada se empaña con los golpes).

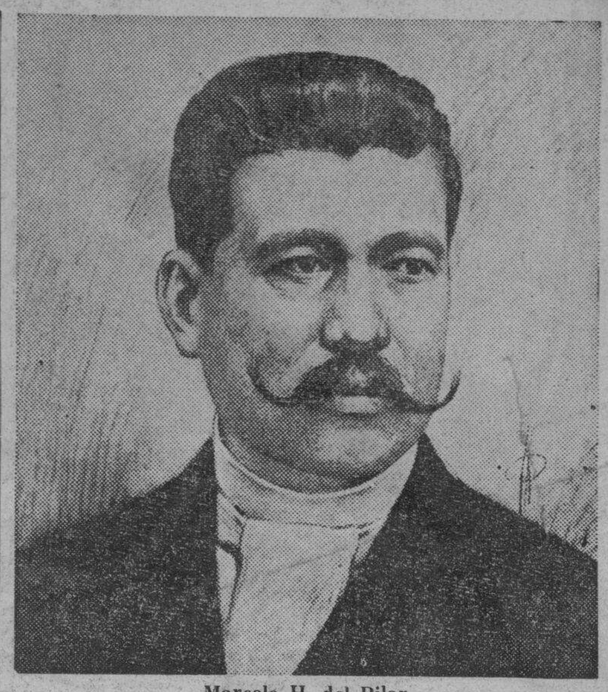
Kung sa liwanag ng araw
sariling sira'y titingnan,
¿manglulura kaya'y ilan
sa kanyang aninong tu-
nay?

(Si a la luz del día se miraran los propios defectos, ¿cuántos sentirían asco de su propia imagen?)

Tres reliquias queridas de Marcelo H. del Pilar

De sus composiciones del género, algunos ejemplares del cual se han trascrito aquí unas, ya publicadas otras, pero todas respirando espíritu redendista. Ellas, sus hojas y folletos de propaganda libertaria, asi como la colección de "La Solidaridad" en la que vertiera él todo el tesoro de su talento, energías, devoción, interes, entusiasmos, por la redención de Filipinas, forman hoy valiosas reliquias de Marcelo el laborante pro patria.

De entre todas las reliquias, sin embargo, de Marcelo H. del Pilar, hay tres queridas para él, muy adestradas en su corazón, y son sus dos hijas, Sofía, la mayor, hoy viuda; Anita, la menor, ahora Sra. de Marasigan (V.), y su herma menor, María H. del P viuda de Gatmaytan, varios sobrinos y nietos, le sobreviven. Entre par tesis: dos de sus sobri carnales, el general Gre rio H. del Pilar, famoso roe del Paso de Tilad y capitán Juanchito H. del lar, uno de los más aguer dos de la Brigada Del Pi (G. H.), prestaron valios servicios a la causa de la bertad y sucumbieron bos cubriendo la retirada Generalisimo Aguinaldo los postreros días de la g rra filipino-americana.



Marcelo H. del Pilar

Sofía y Anita viven j tas hoy en Manila, en tan que D.a María, en su tier po conocida por "capita Titang", vive retirada una sementera de Paombon Bulacán, bajo el doble pe de sus 70 años y pico edad y los recuerdos dram ticos de las luchas libert rias del pasado en que él misma participara tanto. V viera hoy, y Marcelo H. d Pilar, a no dudar, se sen ria tan inspirado, como su edad moceril y viril, e tonando endechas a es tres seres muy queridos p ra él, no tanto porque Sof y Anita son sus hijas y D María su hermana, cuan porque las tres comparti ron las sufrimientos, las p nalidades, los sacrificios Patria de Marcelo el li tario, Marcelo el labor Marcelo el precursor de dentismo filipino, al pres te, ya materializado en "Commonwealth" que pro to ha de regir los destin del pueblo filipino.

NO SE PASE LA NOCHE TOSIENDO

CREO-TERPINA WAMPOLE

APACIGUA LA TOS Y AFLOJA LA FLEMA

ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO

Alcohol, 25 por ciento cada 30 c.c. contiene Cloroformo 0.06 c.c.; Creosota 0.02 c. Hidrato de Terpina 0.13 grm.; Glicerofosfato de Calcio 0.26 grm.; Glicerofosfato Sodio 0.26 grm.

Ideal *para el cuerpo del Bebé*

Sólo el talco más suave y fino ... el Baby Talc de Williams ... debe aplicarse a la delicadísima piel del bebé.

Es éste un talco de incomparable pureza y suavidad, sumamente absorbente y refrescante; alivia maravillosamente el cutis irritado y su delicado perfume imparte un aroma encantador al cuerpecito y a las ropitas del bebé.

Las madres en todas partes del mundo encuentran el Baby Talc de Williams indispensable.

Distribuido por F. H. STEVENS & CO.
Esquina David y Dasmariñas, Manila

Williams
BABY TALC

8281

Eficaz contra el estreñimiento
LAXOL
LAXANTE DE CONFIANZA PARA NIÑOS Y ANCIANOS

Aceite de Ricino, 350.00 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos. Vanillin, 0.06 gramos

Me encantan—

—Gusto de los Chesterfields porque son suaves —no son fuertes, ni son pesados.

—Y no obstante, tienen *mejor sabor,* en abundancia.

—De veras, los Cigarrillos Chesterfield nada tienen de sencillos. *Sí* que Satisfacen—con eso siempre se puede contar.

© 1935, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

M.E.C.D. 2016